

MF
QUOTIDIEN
 Tél. (027) 297 511
 Téléfax: (027) 297 565
 Abonnements: (027) 297 525-26
 téléfax: (027) 221 906
 Publicitas Sion: (027) 29 51 51
 Messageries: (027) 297 666

métrailer
 Sols: tapis, moquettes, parquets
 linoléums, sols plastiques
 Asphaltage, isolations, étanchéité
 Dallage de terrasse et toitures
 attiques.
EXPOSITION - VENTE
 Rue des Ronquois 1, SION
 Tél. (027) 22 24 04

LATHION
 Voyages
 Sierre Sion Martigny
 Départ 16.7.1994
DJERBA
 1 semaine **Fr. 995.-**
 Av. de la Gare 1 Av. de la Gare 4 Rue Marc-Morand 9
 027/55 85 85 027/22 48 22 026/22 71 61

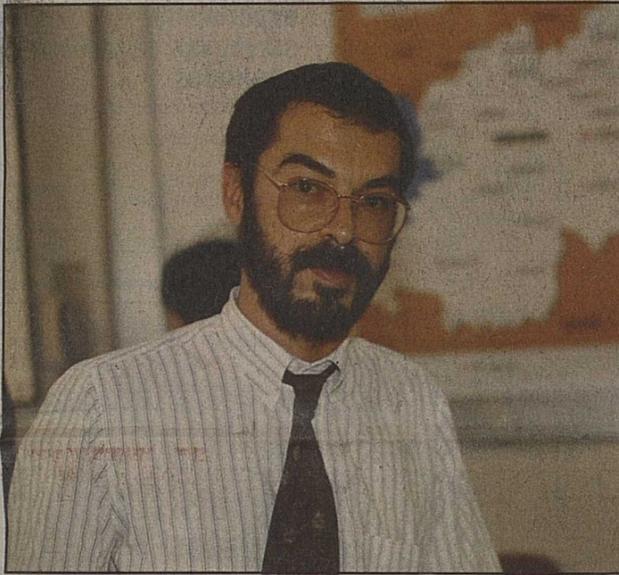
Nouvelliste
 et Feuille d'Avis du Valais

Un Valaisan sort de l'enfer

Le Valaisan Philippe Gaillard a dirigé la délégation du CICR à Kigali durant les terribles massacres qui ont coûté la vie à des centaines de milliers de Rwandais, en grande majorité tutsis. Philippe Gaillard et ses collaborateurs ont été quasiment les seuls à rester actifs sur le terrain. Alors que le gros des forces onusiennes décampait, le Valaisan a dirigé les opéra-

tions qui ont sans doute permis au CICR de sauver cent mille personnes. «Ce n'est qu'une goutte d'humanité dans une mer de sang», a déclaré Philippe Gaillard à son retour en Suisse, où il pourra se reposer dans sa maison de Saint-Pierre-de-Clages.

Voir page **12**



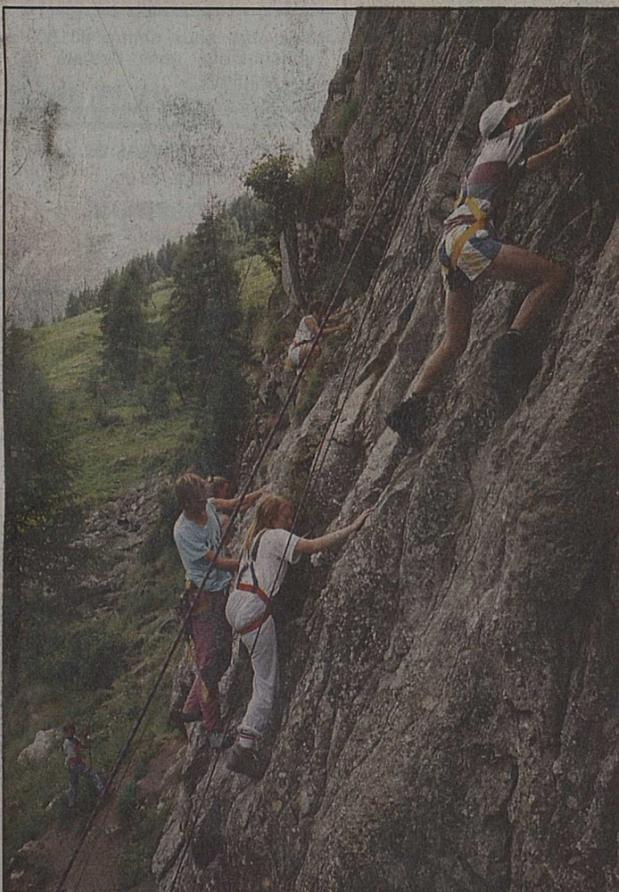
Philippe Gaillard à son retour de Kigali. nf

Pics en toute sécurité

Le Centre alpin d'Arolla souffle cette année les trente bougies de son gâteau d'anniversaire. Présidée et dirigée par M. Pierre Crettaz de La Forclaz, cette école a déjà formé seize mille personnes. Sur les cimes, enfants et adultes apprennent en toute sécurité à

apprivoiser la montagne. Les cours pour débutants, moyens ou chevronnés se déroulent dans une ambiance de franche camaraderie. A découvrir et à redécouvrir.

Voir page **3**

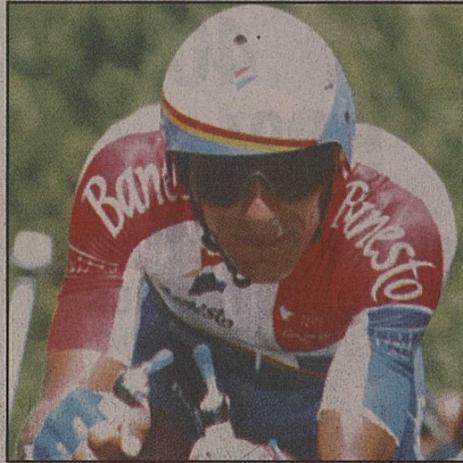


Sous la conduite des guides, les amateurs s'initient aux techniques de l'alpinisme. ltd

Fabuleux Indurain

L'épreuve de vérité a rendu son verdict. L'Espagnol Miguel Indurain a fait coup double en remportant cette neuvième étape et en endossant le maillot jaune. De plus, il a pris 2'28" à son principal adversaire, le Suisse Tony Rominger. Dès lors, la bataille de la montagne est lancée. Pour le Zougais, un seul mot d'ordre: attaquer!

Voir page **17**



Miguel Indurain a frappé fort dans ce contre-la-montre, à plus de 50 km/h. Fabuleux! keystone

C'est parti pour 17 semaines

La majorité des 16 000 jeunes Suisses appelés cet été pour leur école de recrues sont entrés en service hier, sous un soleil éclatant. Les autres - 14 écoles sur 53 - les suivront la semaine prochaine. En Valais 480 jeunes gens ont commencé l'ER d'infanterie de montagne de Saint-Maurice, et 240 l'ER d'artillerie de Sion. Comme jusqu'ici, les écoles de recrues dureront dix-sept semaines, mais ce sera la dernière fois: dès l'an prochain - Armée 95 oblige - cette durée sera ramenée à quinze semaines.

Voir pages **4 8**

Derniers instants de vie civile, à la gare de Saint-Maurice... nf



Les secrets d'une centenaire

La commune de Conthey compte depuis hier une quasi-centenaire en la personne de Mme Marcelline Evéquois. Cette habitante de Premploz, actuellement hospitalisée à l'hôpital de Gravelone, est en effet entrée dans sa centième

année en ce 11 juillet. Elle a été chaleureusement félicitée par ses proches et par le conseiller d'Etat Bernard Bornet. Cette arrière-grand-mère aimait naguère se restaurer le matin de pain et d'ail et accompagner son repas de midi

d'un verre de rouge. Voilà peut-être la recette qui lui a valu d'entrer dans le club très restreint de nos contemporains nés au XIX^e siècle.

Voir page **8**



Photo-souvenir d'un anniversaire peu courant. nf

Editorial

Considéré comme l'homme lige des milieux industriels, Léonid Koutchma devient le deuxième président de l'Ukraine nouvelle. Qualifiée de précipitée par l'Occident, l'indépendance déclarée à Kiev en 1991 n'a pas concrétisé l'espoir que la perspective de liberté engendrait. Privée du marché russe, coupée de ce qu'elle considère comme son prolongement naturel, l'Ukraine a donc plébiscité le candidat qui lui promettait un rapprochement avec Moscou.

Destination Russie

Fin politique, son adversaire malheureux, l'ex-président Léonid Kravtchouk, avait réussi à loucher entre les communistes et les nationalistes. Mais les tensions persistantes avec la Crimée russe et le bras de fer permanent avec Boris Eltsine auront sans doute contribué à la chute de l'ancien apparatchik autant que la dérive inéluctable d'une économie en ruine.

Souffrant du clivage survenu au lendemain de la chute du communisme, l'Ukraine a désormais la possibilité de revenir dans le giron du grand frère de l'est. Reste à définir les bases sur lesquelles pourrait se dérouler ce processus. Trop de concessions braqueraient l'opinion publique. Pas question de brader ses atouts pour des compensations mineures. Point de ligne minimaliste non plus. Du côté du Kremlin on verrait d'un très mauvais œil l'Ukraine rechigner à payer le juste prix des concessions accordées. Sous-équipée, nantie d'un monnaie de pacotille, l'Ukraine devra au moins rejoindre la zone rouble pour qu'une dynamique d'échanges se mette en place. Dans son ensemble démolisée, la population de l'ancien grenier à blé des tsars trouverait une motivation neuve dans la levée des barrières qui séparent artificiellement les deux Etats. Mais à Kiev, pas question d'abandonner une parcelle de souveraineté en matière de culture et de tradition. Le reste semble négociable, des têtes nucléaires à la flotte de la mer Noire en passant peut-être par un statut spécial au sein de la Communauté des Etats indépendants. Autant d'éléments qui trouveraient place dans le pot autour duquel tourneraient de futurs arrangements entre ce qui apparaît déjà en toute logique comme deux partenaires obligés. Dans ce contexte, M. Koutchma peut certes échouer. Mais ce ne sera pas faute d'avoir essayé...
 Antoine Gessler

duplirex
 papeterie
 Martigny
 Sion - Monthey
 ouvert le samedi
 jusqu'à 12h00

★ VALAIS	Créations en direct	10
★ MONDE	Revaloriser l'Allemagne	16
★ SPORT	Un marché très calme	24
★ SERVICES	L'accenteur mouchet	32



ROUTE CANTONALE, CONTHEY
(bât. Zambaz)

**S
L
D
E
S**
**30%
40%
50%**

+ Rabais spécial sur tous les articles non soldés autorisés du 6 au 26 juillet 1994

Reichenbach
& CIE S.A.
L'adresse du meuble

Fabrique de meubles Bureaux
Rte du Rawyl - 1950 Sion
Tél. 027/22 67 87
Fax. 027/22 67 92

Exposition de mobilier Décoration Architecture d'Intérieur
Rte Cantonale - 1964 Conthey
Tél. 027/36 40 22

Prix bas permanents!

Ballerons de dinde Truta
200 g
1.90

Henninger Kaiser Premium Bière d'Allemagne
6 x 33 cl
5.70

Panaché Radler Bière sans alcool avec de la limonade
6 x 33 cl
4.30

Ces articles sont également disponibles chez les détaillants indépendants des satellites DENNER DI-28/12.7.94

Nous sommes toujours **avantageux!**

Bouillon au bouquet de légumes Morny
12 cubes de 11 g
2.10

Bouillon de boeuf extra Morny
1 kg
17.80

Oignons rôtis gobelet 100 g
1.45



- Gaufrettes viennoises Spitz 60 g **-55**
- Cola sans caféine pour enfants 33 cl **-55**
- Gaufrettes aux noisettes Spitz 65 g **-60**
- Filtres à café Royal Prestige 80 filtres grandeur 1 x 4 **1.20**
- Zwieback Burger 225 g **1.60**
- Revitalisant Sentinel superconcentré 1 litre **5.50**
- Café en grains Royal Prestige Oro 500 g **5.90**
- Bière autrichienne Egger Naturbräu 12 x 33 cl **9.50**
- Cigarettes My Way filtre 10x **24.95**

DENNER
SUPERDISCOUNT

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Devenez masseur(euse) diplômé(e)

- **Massage:** cours complet de septembre 1994.
- Relaxant: du 5. 9 au 28. 9
- Sportif: du 3. 10 au 24. 10
- Amincissant: du 26. 10 au 2. 11
- Chakras: du 7. 11 au 9. 11
- Plantaire: du 14. 11 au 28. 11
- Massage à la carte: révision des cours le 30. 11
- Métamorphose: les 5 et 7. 12.

Deux cours sont obligatoires par semaine le lundi et mercredi de 19 h à 22 h ou un soir et samedi de 14 h à 17 h.

- Possibilités:**
- ★ cours en espagnol et en italien
 - ★ cours privés et semi-privés
 - ★ également pour malvoyants.

Renseignements et inscriptions:



Membre de la FSM et ASCA

Cherchons **personne** pour s'occuper de 2 enfants (3 et 5 ans) + aide au ménage. Sans logement, heure de midi libre. Tél. (027) 23 78 78, dès 18 h. 036-187531

Duo S.O.S. Music disponible pour mariages, cagnottes, soirées privées. ☎ (027) 55 73 73. 036-167700

Etudiant 19 ans cherche travail du 20.7 au 20.8 dans hôtel ou autre. Tél. (027) 23 27 32. 036-187479

Manhattan Bar Le Châble cherche

jeune barmaid Bon salaire à personne capable. ☎ (026) 36 11 69. 036-187617

On cherche **jeune fille ou dame** pour s'occuper de nos 2 enfants (7 et 3 ans) à notre domicile et aider au ménage (travaux légers) 3 jours par semaine, mardi, mercredi, jeudi. Entrée en fonctions le 22.8.1994 pour une durée d'un an minimum. Pas de possibilité de logement. Sans permis s'abstenir. Rémunération selon tarif fille au pair. **Quartier Vissigen, Sion.** Tél. (027) 31 37 09. 036-187593

A repourvoir **poste de conciergerie** dès le 1er octobre 1994 avec appartement 5 pièces dans l'immeuble (Fr. 990.- + charges), garage individuel (Fr. 120.-) et place de parc (Fr. 40.-). Pour renseignements: ☎ (027) 22 90 02. 036-186617

HÔTEL LA PORTE D'OCTODURE nous cherchons

- sommelier expérimenté
- serveuses en «extra» qualifiées (domiciliées région Martigny)

Sans permis s'abstenir.

Veillez contacter M. Fritz Langenegger, directeur, 1921 Martigny-Croix. Tél. (026) 22 71 21.

Nouvel Emploi sa

Rue Eglise 2 - C.p. 1040 - 1870 Monthey 2

On cherche Région Sion - Sierre

6 menuisiers-ébénistes ou aides avec expérience

Salaire selon capacités. Suisses ou permis valables. Tél. (025) 72 25 15. 036-187321

On cherche, tout de suite **sommelier**

Sans permis s'abstenir. Tél. (027) 22 02 98. 036-187198

Cherchons **tous corps de métiers** (avec CFC ou certificat équivalent) **pour la construction.**

Faire offre sous chiffre 801809 à Publichablais, case postale 151, 1870 Monthey 1. 036-182958

Bar aux environs de Sion cherche **barmaid**

Gros salaire assuré. Tél. (026) 22 83 30. 036-187271

J'effectue **tous travaux de peinture et nettoyages** prix imbattables. Tél. (025) 65 19 04. 036-187403

Architecte ETS cherche emploi. Ecrire sous chiffre M 036-186815 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-186815

Uvrier cherche **dame ou jeune fille** pour garder 2 enfants 2 1/2 jours par semaine. Tél. (027) 31 19 92, soir. 036-187399

Entreprise du Valais central cherche **représentant** (agent libre). Connaissance dans l'alimentation souhaitée. Français-allemand. Faire offres à: Maison Rostal, C.P. 2124, 1950 Sion 2. 036-186779

Je cherche place comme **secrétaire médicale** en parallèle avec ma formation en cours. Région Sion et environs, de préférence. Egalement à Martigny. Tél. (027) 83 14 08, soir. 036-187348

VEenez:
→ renforcer notre équipe
→ mettre en valeur vos compétences et vous investir si vous êtes

DÉCOLLETEURS
CFC ou solide expérience

MÉCANICIENS-RÉGLEURS
mises-en-train et suivi de production sur machines-transfert IMMOBERDORF

OUVRIERES SPECIALISEES
pour suivi de production sur machines-transfert IMMOBERDORF
expérience similaire indispensable

ultra précision sa
SUISSE
CP 24
1870 MONTHÉY
TEL. 025/70 81 41 FAX 025/71 71 92

Société nouvellement implantée en Suisse, cherche pour la diffusion de nouveaux produits dans le domaine de la santé, une **représentante exclusive** ayant l'expérience de vente de produits cosmétiques ou diététiques, pour la Suisse romande, correspondant au profil suivant:

- 24 à 45 ans
- travail indépendant
- Visite clientèle particulière à domicile en journées et soirées
- habituée à la prise de rendez-vous téléphonique
- véhicule indispensable
- Rémunération largement supérieure à la moyenne
- formation assurée.

Pour tous renseignements: tél. (022) 311 24 60 ou (077) 226 550. 036-187292

Sous-directeur/trice

Chef du Service juridique du Département fédéral des finances et de l'administration fédérale des finances. Connaissance approfondie de la législation sur les finances de la Confédération, les opérations monétaires et de crédit, les monnaies métalliques, la surveillance des marchés financiers, la responsabilité de la Confédération ainsi que du régime des subventions. Pratique de l'élaboration législative y afférente. Représentation de la Confédération en particulier devant le Tribunal fédéral, dans les litiges de droit administratif ou concernant le patrimoine. Instruction des recours adressés au Conseil fédéral et au département. Poursuite et jugement d'affaires pénales administratives. Décisions de prise en charge de risques et règlement de sinistres consécutifs aux risques assumés par la Confédération. Le poste au concours requiert une longue et solide expérience dans tous les domaines précités. Brevet d'avocat. Forte personnalité et qualité de chef. Excellente connaissance de deux langues officielles. Afin d'augmenter la proportion des femmes et la représentation des minorités linguistiques au sein du Département, les candidatures correspondantes seraient particulièrement bienvenues.

Entrée en fonction: 1^{er} octobre 1994.

Lieu de service: Berne
Adresse: Administration fédérale des finances, service du personnel, Bundesgasse 3, 3003 Berne, Chef de personnel

Collaborateur/trice scientifique

pour les domaines de la pédagogie et de la didactique du sport. Enseignement de la didactique dans le cadre de la formation des maîtres de sport de l'EFSM. Elaboration de bases didactiques à l'intention du corps enseignant de l'EFSM. Traitement de questions scientifiques liées à l'éducation physique. Licence en sciences de l'éducation ou en didactique, éventuellement en psychologie ou en sociologie. Expérience de l'enseignement à des jeunes et à des adultes. Langue maternelle française, allemande ou italienne, faculté d'enseigner en français et en allemand. Pour augmenter la proportion des femmes et des représentants des minorités linguistiques également au sein du Département, les candidatures répondant à ces critères seront particulièrement bienvenues.

Lieu de service: Magglingen-Macolin
Adresse: Ecole fédérale de sport de Macolin, service du personnel, 2532 Macolin/Magglingen, ☎ 032/27 62 23, Mme A. Moor, Chef de personnel

EMPLOIS FÉDÉRAUX

Extrait du bulletin des places vacantes de la Confédération. L'«Emploi» paraissant chaque semaine, est édité par l'Office fédéral du personnel. On peut s'y abonner auprès de l'imprimerie Stämpfli + Cie SA, case postale, 3001 Berne (n° de tél. 031/300 63 42), en versant d'avance le montant de l'abonnement sur le compte de chèques postaux 30-169-8. Prix pour la Suisse: 38 fr. pour 6 mois et 47 fr. par an. Les offres de service manuscrites doivent être adressées à l'office qui a mis la place au concours et qui, au besoin, fournira de plus amples renseignements.

Positions supérieures

Deux Secrétaires juridiques

auprès de la Commission suisse de recours en matière d'asile, autorité de dernière instance pour les questions d'asile et de renvoi. Instruction des procédures de recours. Préparation et rédaction des décisions. Tenue des procès-verbaux des audiences et des débats. Elaboration des décisions destinées à être publiées. Intérêt pour les questions de procédure et l'actualité internationale. Travail indépendant au sein d'une équipe. Juriste, avocat ou notaire; expérience souhaitée en matière judiciaire ou administrative. Facilité de contacts avec les autorités et les particuliers; fermeté de caractère et faculté de décision assorties d'un esprit conciliant; facilité et sûreté dans la rédaction. Langues: le français et de bonnes connaissances de l'allemand.

Lieu de service: Zollikofen
Adresse: Commission suisse de recours en matière d'asile, service du personnel, case postale, 3052 Zollikofen

maîtrise du français et de l'allemand; connaissances de l'anglais.

Lieu de service: Genève
Adresse: Centrale de compensation, service du personnel, 18, av. Ed.-Vaucher, 1211 Genève 28, ☎ 022/795 93 97

Réviseur/euse

Nous sommes chargés de soutenir les chercheurs suisses qui collaborent dans des programmes européens de recherche et mettons actuellement en place le service de révision des contrats de recherche de participants suisses qui ont été conclus dans le cadre des programmes de l'Union européenne (UE). Vous devrez rapidement assumer la responsabilité de la révision de ces contrats en choisissant une méthode de travail et des critères de révision aptes à assurer la plus grande rigueur et efficacité des résultats. A cet effet, vous gèrerez avec diligence et efficacité la relation avec les chercheurs et les services de comptabilité concernés, analyserez les rapports financiers en mettant en évidence les informations douteuses ou manquantes et saurez décider des mesures à prendre de cas en cas. Grâce à votre ouverture d'esprit et à votre curiosité intellectuelle vous êtes en mesure de travailler avec autonomie et flexibilité tout en sachant collaborer avec des collaborateurs/trices scientifiques ainsi qu'avec l'instance fédérale chargée du contrôle des finances. Sont requis: formation universitaire commerciale, ou équivalente avec expérience professionnelle, ainsi qu'une très bonne maîtrise de deux langues nationales et de bonnes connaissances de la langue anglaise. Afin d'augmenter la part des femmes et la représentation des minorités

linguistiques au sein du Département, leur candidature serait particulièrement appréciée. Ce poste est limité dans le temps, jusqu'à fin 1996, éventuellement renouvelable.

Lieu de service: Berne
Adresse: Office fédéral de l'éducation et de la science, service du personnel, Wildhainweg 9, case postale 5675, 3001 Berne

Traducteur/trice

En plus du français, votre langue maternelle, vous maîtrisez parfaitement l'allemand et vous avez de l'intérêt pour les questions juridiques et économiques. Dans ce cas, l'Administration fédérale des contributions vous offre un emploi attrayant, à mi-temps, au service de son Secrétariat de direction qui vous confiera principalement la traduction en français de textes difficiles concernant la future taxe sur la valeur ajoutée. Votre formation universitaire en droit ou en sciences économiques ou votre diplôme d'une école de traduction et votre longue expérience professionnelle de la traduction vous permettront d'exécuter votre travail avec compétence.

Poste à temps partiel 50%

Lieu de service: Berne
Adresse: Administration fédérale des contributions, service du personnel, Eigerstrasse 65, 3003 Berne, ☎ 031/322 71 21

Traducteur/trice

Traduction d'allemand en français de textes très variés (messages, discours, communiqués de presse, actes législatifs, circulaires, rapports, décisions sur recours, correspondance) concernant tous les domaines de l'office ainsi que d'articles complexes destinés à être publiés dans le mensuel «La Vie économique». Possibilités de perfectionnement (traduction, terminologie, traitement de texte) dans le cadre des cours de formation de l'administration fédérale. Nous demandons: excellente maîtrise de la langue française et de l'allemand, culture générale étendue et intérêt marqué pour les questions socio-économiques actuelles, sens de l'initiative et souplesse requise pour s'adapter aux exigences d'un service assuré par une petite équipe. Diplôme de traduction ou formation équivalente. Langue maternelle française. La durée de cet emploi est pour l'instant limitée à fin juillet 1996.

Poste à temps partiel 50%

Lieu de service: Berne
Adresse: Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail OFIAMT, service du personnel et des finances, Bundesgasse 8, 3003 Berne, ☎ 031/322 28 84, Monsieur J.-P. Vauthey

TÊTE D'AFFICHE

Le sommet avec l'école d'alpinisme

Seize mille élèves l'ont fréquentée en trente ans d'existence.

Seize mille élèves ont déjà été formés au Centre alpin d'Arolla.

Par Cathrine Killé

«Ascensionniste» à ses heures, le berger italien Grataroli se servait déjà au milieu du XVIIe siècle de crampons sommaires. Aujourd'hui, les amoureux des cimes ont à leur disposition du matériel performant. Son usage pour gravir les pics n'exclut pourtant pas une solide formation. La montagne est charmante mais, à l'image d'une séductrice, elle peut devenir dangereuse. Des hommes qui ont eu le culot de s'y attaquer en dillettante ne sont plus là pour raconter leurs souvenirs.

Avant de rêver au Cervin ou même aux sommets himalayens, les chemins de l'apprentissage et du perfectionnement doivent impérativement être empruntés. Le centre alpin d'Arolla montre depuis longtemps les voies à prendre. L'Evolénard André Georges y a fait ses armes. Connu loin à la ronde, il a accepté sans hésiter de renouer avec les débuts en endossant le rôle de conseiller technique.

Plus près du ciel...

Le Centre alpin d'Arolla célèbre ses trente ans d'existence et ses seize mille élèves. La création de la première école de ce type dans le Vieux-Pays est la conséquence du refus de la construction d'une remontrée mécanique sur les hauteurs. Dans les années 1960 en effet, un téléphérique était prévu en altitude mais la Ligue valaisanne de protection de la nature a fait opposition au projet. Pour calmer les esprits, M. Willy Kraft avec les guides d'Arolla et la commune d'Evolène ont mis sur le métier l'idée d'une telle structure dans l'un des plus beaux sites montagneux du canton. La cordée emmenée par Henri Fellay fit de nombreux émules. «Tous les étés, des centaines de jeunes et d'adultes viennent se former ici», commente l'actuel directeur, M. Pierre Cretaz. Une équipe soudée de professionnels leur apprend à maîtriser les difficultés et à éviter les pièges des Alpes. André Anzévui, responsable technique, les frères de Chantal Bournissen, Jean-Michel et Basile, Louis Favre, Maurice Follonier, Pierre Forclaz, Jean-Yves Dayer, Yvan Moix, Michel Vaucher et Jacques Theytaz sont en effet chaque été au rendez-vous.

Ecoliers assidus

Les intéressés viennent du Valais ou d'ailleurs. Des Américains, des Belges ont rallié le chalet situé à trois minutes du village.

Cet été, des Hollandais se sont inscrits. Le tiers de l'effectif est composé de représentantes de la gent féminine. «En règle générale, elles se débrouillent très bien, aussi bien que les hommes», souligne M. Cretaz. Les enfants sont à la fête puisqu'ils peuvent bénéficier des cours subventionnés par Jeunesse + Sport. Une excellente nouvelle vient d'être communiquée dans ce domaine puisque l'âge J+S a été abaissé de 14 à 10 ans. Pour les adultes, aucune limite à la pratique de l'alpinisme n'est clairement définie. La forme physique de certains leur permet de contempler les rocs plus longtemps que d'autres. La preuve, un monsieur comptant une huitantaine de printemps a suivi un cours de perfectionnement.

Ecole de la vie

Une très bonne ambiance règne dans les groupes. L'effort, l'hébergement en dortoirs favorisent la communication, la solidarité. Les guides tiennent à cette atmosphère de camaraderie. Le nombre des participants dans chaque classe est limité afin d'offrir un enseignement au plus haut niveau. L'équipement adéquat est mis à disposition des jeunes et des adultes qui veulent «dialoguer» avec les pierres millénaires. Les personnes qui sont sujettes au vertige ne sont pas obligatoirement écartées de ce sport passionnant. Des moyens existent pour chasser les peurs face aux pentes de forte déclivité. Cette année, les responsables ont décidé de dessiner une fleur sur les rochers. Lors de la veillée en cabane, le traditionnel pique-nique a été en effet remplacé par un repas chaud préparé par les gardiens. Toutes et tous apprécient ce souper servi après la marche sous les éclats de lune...



La montagne apprivoisée.

Débutants et chevronnés

Du 20 juin au 3 septembre, les cours sont dispensés dans un cadre grandiose. Trois degrés de difficultés sont organisés à l'intention des passionnés. Les débutants commencent par une instruction technique, de la marche d'accoutumance, de la varappe facile. L'encordement glacier, la varappe en cordée, du rappel sont entre autres proposés dans la région du glacier d'Arolla, de Praz-Graz, de Follièches, du Pas-de-Chèvres. Une montée en cabane le jeudi suivie d'une course le vendredi

viennent compléter le programme. Une attestation comportant des points est délivrée à la fin de la semaine. Ceux qui n'auront pas éprouvé de difficultés pourront accéder au deuxième niveau. Les chevronnés qui prennent part aux journées du troisième degré effectueront notamment de la varappe de glace et des sauvetages improvisés. «Au terme de stage, les participants peuvent être aptes à se présenter au cours d'aspirant-guide.»



L'actuel président de ce centre alpin, M. Pierre Cretaz, a succédé à M. Jean-Blaise Fellay.

MILLE ANS D'HISTOIRE

Concours N° 3

Dans cinq ans, le Valais fêtera un millénaire, puisque c'est en 999 que notre vallée fut donnée à l'évêque de Sion. Dès maintenant, les historiens sont invités à s'intéresser à cette période relativement peu connue de notre passé. Pour nous y préparer, le concours de cet été nous propose de reconnaître quelques œuvres et quelques sites médiévaux de notre canton.

Le Moyen-Age, on le sait, est la période comprise entre la fin de l'Antiquité (476: chute de l'Empire romain) et la date retenue comme début de la Renaissance (1453: chute de l'Empire d'Orient avec la prise de Constantinople par les Turcs).

Les œuvres que nous vous proposons d'identifier chaque mardi datent toutes de cette période. A vous de jouer!

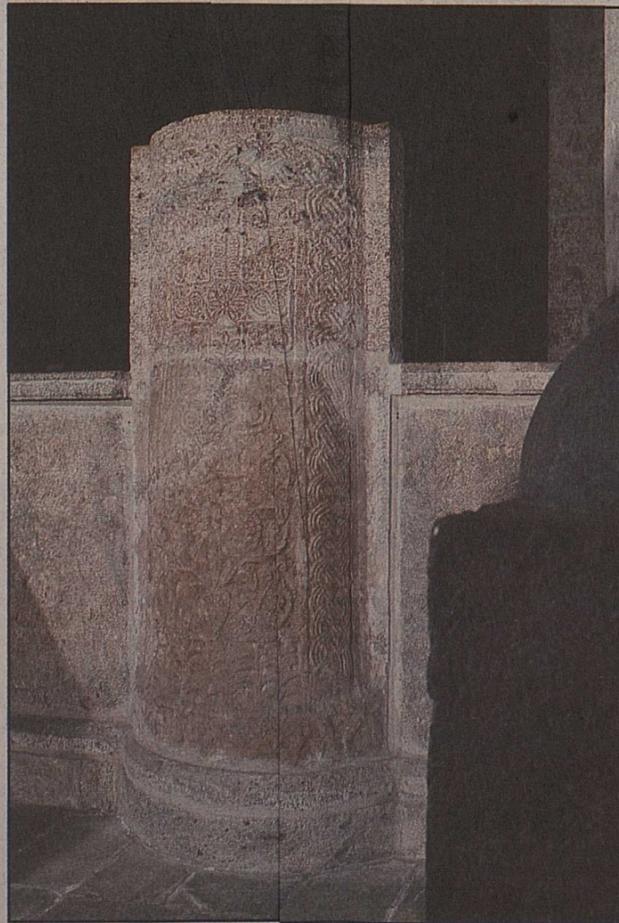
Ce bel ambon date de l'époque carolingienne. On en trouve un en Valais et un autre, très proche de celui-ci, à l'église de Romainmôtier. On peut y admirer une sobre décoration sculptée, dans laquelle l'aspect géométrique hérité de l'art byzantin ne compromet nullement une véritable élégance.

Où se trouve cet ambon?

1. A la cathédrale de Sion?
2. A la basilique de Saint-Maurice?
3. A l'église de Saint-Pierre-de-Clages?

Nous attendons vos réponses, sur carte postale uniquement, cette semaine encore, au «Nouvelliste», concours «Les sentiers de l'histoire», case postale 680, 1951 Sion.

Concours organisé en collaboration avec le DIP.



Liste des prix

- 1^{er} prix: un week-end de remise en forme à Ovronnaz, pour deux personnes, au centre Thermalp, valeur 300 francs, offert par Decarte Meubles, Saxon.
- 2^e prix: un abonnement d'une année au «Nouvelliste».
- 3^e prix: un laissez-passer 1994 pour les musées cantonaux y compris l'expo Moyen Age au musée de Valère.
- 4^e prix: un linge de bains NF.
- 5^e prix: un lot de gadgets NF.

Réponse du concours de la semaine dernière

Abbaye de Saint-Maurice.

Les gagnants

1. Emery Fernand, Combailletou, Lens;
2. Patrick Clausen, La Courtaz, Salins;
3. Jeanette Zufferey, Grantoula 6, Saxon;
4. Léonce Fournier, L'Arevidieu, Les Granges;
5. Christiane Clerc, Martigny 189, Fully.

Nombre de participants: 147.

Coupon réponse

Nom: _____
 Prénom: _____
 Adresse: _____

 Réponse: _____

A retourner jusqu'au samedi sur carte postale, à NFAV, service promotion, case postale 680, 1951 Sion.



En bref

Tir aux pigeons

MORGINS. - Belle ambiance ce week-end à Morgins où s'est déroulé le traditionnel tir aux pigeons ouvrant la saison estivale. Suivi par une cinquantaine de participants, ce concours où s'affrontent de nombreuses catégories a mis en valeur les prestations de nombreux tireurs, principalement Philippe Landois (challenge vétérans), Nathalie Blanc (1re dame), David Ramel (1er junior), Raymond Rouiller (1er club Morgins), Umberto Giovanetti (1er chasseur vallée d'Illicz), Fabrice Blanc (1er chasseur vallée d'Abondance et roi du tir de la journée). A noter également la victoire de Raymond Rouiller au tir d'ouverture de la saison et celle de Claudio Corella à la ronde Saint-Hubert.

Val-d'Illicz s'anime

VAL-D'ILLIEZ. - Pas de répit cette semaine, pour les touristes de Val-d'Illicz qui pourront profiter de diverses animations proposées par l'office du tourisme. Au programme du jour, la visite de l'espace botanique permettra de faire une belle excursion au col de Cou, le rendez-vous étant fixé ce matin devant l'OT de Val-d'Illicz à 8 h 45 ou devant l'OT de Champéry à 9 heures. Montée à Barmaz en bus. Demain, la découverte des oratoires de la commune val-d'illienne se placera sous le signe du rallye spirituel et culturel. Départ entre 9 heures et 9 h 30 devant l'OT. Temps de marche entre trois et quatre heures. Pique-nique tiré du sac. Inscription jusqu'à ce soir à 17 heures.

Quant à la journée de jeudi, elle vivra à nouveau à l'heure de l'espace botanique avec excursion au pied de la Haute-Cime des Dents-du-Midi. (Renseignements et inscriptions auprès des OT.) Les enfants de 7 à 12 ans pourront, eux, profiter d'une journée récréative débutant le matin dès 9 h 30. A noter également que la fête nationale française donnera prétexte à un petit apéritif servi à 17 heures devant l'office de tourisme de Val-d'Illicz. Reste au vendredi 15 juillet à jouer la carte du traditionnel avec une animation baptisée «La vie sur l'alpe», occasion de visiter une ferme d'alpage avec démonstration de la traite et goûter campagnard (renseignements à l'OT de Val-d'Illicz).

Noyade à Montreux

MONTREUX. - Un homme de 30 ans est mort noyé dimanche vers 20 h 10 au large de Montreux. Alors qu'il regagnait la rive, il a commencé à gesticuler et à crier à une trentaine de mètres du rivage avant de disparaître dans les flots, a indiqué hier la police cantonale vaudoise.

Trois personnes ont plongé afin de secourir l'homme en difficulté, mais elles sont arrivées trop tard. Il avait déjà disparu dans les profondeurs du lac Léman en face du casino de Montreux. La brigade du lac de Clarens est alors intervenue et ses plongeurs ont trouvé le corps à 18 mètres de fond. L'homme est décédé, malgré une tentative de réanimation. (ap)

RÉDACTION DU CHABLAIS

(025) 71 12 38

Gilles Berreau (gib)

(025) 71 61 56

Léon Maillard (elem)

(025) 71 60 47

Eric Felley (ric)

(026) 44 23 89

POUR LES SPORTS:

Christian Rappaz (rap)

(026) 46 40 16'

Les jours les plus longs

L'école de recrues d'infanterie de montagne de Saint-Maurice a débuté.

SAINT-MAURICE. - C'est sous un soleil de plomb que quelque 480 jeunes gens sont entrés en service hier dans le cadre de l'école de recrues d'infanterie de montagne de Saint-Maurice. En provenance principalement des cantons de Fribourg, Vaud et du Valais, ces tout nouveaux conscrits vont, en l'espace de quatre mois, être formés entre le Bas-Valais et le val d'Hérens.

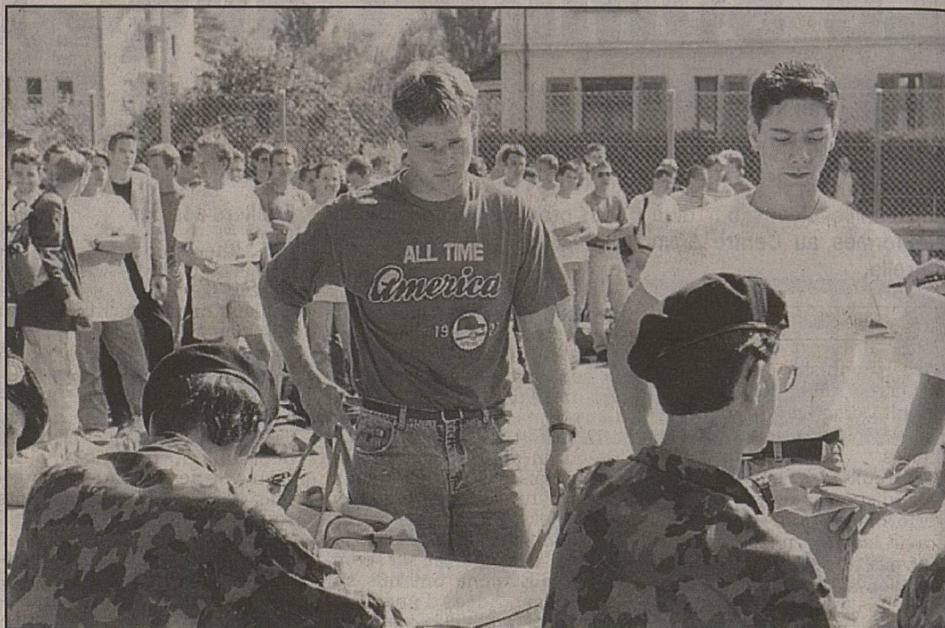
Motivations diverses

Il n'est pas besoin de pousser très avant la conversation pour se rendre compte de la motivation des nouveaux conscrits. La plupart sont taciturnes et arborent la mine des mauvais jours. La cassure entre vie civile et militaire est assez brutale, et beaucoup n'y sont pas préparés. D'autres, résignés, commentent avec philosophie: «A quoi cela sert-il de mettre les pieds contre les murs? De toute façon, il faut le faire. C'est le devoir de chacun!» Plus fataliste encore, ce chômeur de la banlieue lausannoise: «A choisir, je préférerais être ici qu'au chômage. Ici au moins, je ne gamberge

pas!» Les cadres, quant à eux, semblent confiants face à cette nouvelle volée. Selon le commandant d'école, le colonel Jean-François Bedaux, les problèmes d'ordre disciplinaires sont assez rares dans l'école.

L'instruction de combat

Durant ces quatre mois, l'accent sera mis sur l'instruction de combat. Les exercices seront omniprésents, afin qu'un certain nombre de manipulations deviennent des automatismes. Pour ce faire, les recrues bénéficieront dans une première phase de quatre semaines de formation de base, pour ensuite s'en aller à Plan-Névé, au-dessus de Bex, pour une période d'instruction alpine. Après plus de deux mois passés dans la région de Saint-Maurice, l'école de recrues 210 se poursuivra dans le val d'Hérens dès la mi-septembre. Cette dislocation se fera en deux étapes: une première consacrée à la formation de combat sans munition, pour ne pas troubler les chasseurs. Après une semaine d'endurance, la seconde partie s'effectuera elle avec la munition,



Un premier contact avec la vie en gris-vert.

la période de chasse étant terminée. Peu après la traditionnelle journée des parents, le samedi 8 octobre, la troupe re-

tournera à Savatan pour les travaux de démobilisation. Enfin, ces soldats frais émoulus seront rendus à la vie ci-

vile dans l'après-midi du 4 novembre. Mais d'ici là, la route est longue, et les semelles sont encore neuves... (cy)

Le sport et l'aventure

Une quinzaine de jeunes en croisière sportive sur le Léman.

LE BOUVERET. - Développer les sports de plein air pour les jeunes, telle est la philosophie principale de l'association Jeunesse Sport Jeunesse créée voilà cinq ans au Bouveret. Le créneau semble aujourd'hui correspondre à un besoin de notre société puisque cet été près de 400 adolescents se sont inscrits aux différentes animations estivales: camp multisports, camp spécial voile, camp planche à voile, camp snow board ou tennis. Mieux encore, le programme 1994 propose pour la première fois une croisière à la voile sur le lac Léman, activité à la fois culturelle et sportive qui a pris hier son envol pour la plus grande joie des quatorze participants engagés.

Sport et loisirs

C'est donc sous le signe de la

croisière itinérante que ces jeunes de 12 à 15 ans découvriront une semaine durant tout le charme de la navigation sportive. Et ils seront particulièrement servis puisque le skipper Bertrand Seydoux, un équipier de Pierre Fehlmann lors de la dernière course autour du monde, sera de la partie, distillant des connaissances d'un véritable spécialiste de la voile. Autre facette de cette semaine d'aventure, les excursions culturelles iront de pair avec les haltes successives dans les ports lémaniques de Lausanne, Nyon, Yvoire, Thonon et Evian. La semaine devrait en définitive (trop) rapidement filer, les participants en profiteront par ailleurs pour s'adonner à la planche à voile, au rafting, au ski nautique et prendront part aux festivités nationales françaises célébrées jeudi soir dans le port d'Evian. (elem)



Jeunesse, Sport et Aventure sur un superbe bateau de 12 mètres.

Reines de l'asphalte

Voitures de course exposées à Aigle.

AIGLE. - Grand prix d'Angleterre de formule 1 sur écran de télévision, démonstration captivante de voitures miniatures (voir NF d'hier) et exposition de bolides de course: décidément, les fans de sport automobile chablaisiens en ont eu pour leur argent ce week-end à Aigle. Ce n'est en effet pas tous les jours que l'occasion se présente d'admirer de très près ces monstres de puissance que sont des voitures de grand prix, rallye ou course de côte.

Minisalon

A l'initiative du Chablais Racing Team, ces véhicules ont transformé l'agence principale Honda en un véritable minisalon de la course. Impossible

pour les visiteurs du jour de ne ressentir une petite émotion en contemplant des formules 1 ayant fait la joie de pilotes aussi cotés qu'Emerson Fittipaldi, Kéké Rosberg, Philippe Alliot ou le Suisse Marc Surer. Quant aux Ferrari F40, formule 3, formule Ford, prototypes mis à disposition par des garagistes chablaisiens, elles ont magnifiquement complété la collection de voitures de rallye liées de près ou de loin au Chablais Racing Team. Un club comme on le voit soucieux de mieux se faire connaître et d'offrir à ses quelques trente-cinq pilotes les meilleures chances pour s'exprimer dans les différentes courses automobiles de notre pays. (elem)



Trois voitures de F1, reines de l'exposition.

Fête sans frontières

La marche familiale des Portes-du-Soleil.

CHAMPÉRY. - Le temps et l'ambiance étaient chauds dimanche au col des Crosets, à l'occasion de la marche familiale des Portes-du-Soleil. Plus de deux mille personnes, venues des stations françaises et suisses alentour, se sont rassemblées pour partager une journée riche en échanges et en animations.

«L'arrivée de ces gens, qui montaient de tous les côtés, avait quelque chose de magique», a déclaré une participante encore sous le charme de cette journée. Il est vrai qu'au moment où l'on parle de collaboration transfrontalière, la réussite de l'Association des Portes-du-Soleil mérite d'être citée en exemple. Depuis plus de quinze ans en effet, les responsables du tourisme organisent ce rassemblement qui remporte toujours un vif succès. Signe de la bonne entente qui règne de part et d'autre de la frontière, cette marche familiale scelle chaque année la collaboration des deux versants: l'émission d'abonnements communs et l'organisation du raid à travers les Portes-du-Soleil sont le fruit de cette association particulièrement dynamique.

Danse et folklore

A pied, à cheval, en parapente ou en VTT: tous les moyens étaient bons pour rallier le col. Après la cérémonie religieuse, suivie d'un apéritif offert par l'Association des Portes-du-Soleil, les hôtes ont pu se restaurer: grillades, raclette et soupe du berger étaient au menu. L'après-midi s'est en-

suite déroulé au son de diverses productions du val d'Abondance, de la vallée d'Aulps et du val d'Illicz. Entrecoupées par des morceaux d'accordéon endiablés, ces animations firent la joie de tous les danseurs.

Ce n'est qu'en fin de journée que les derniers estivants ont rejoint la plaine, heureux et... fatigués. (c)



Tous les moyens de transport étaient bons...

MEUBLES

Mini PRIX

MPM S.A.
Monthey

Le meuble des jeunes



Tél. 025 / 71 70 41
Les llettes

Ventes autorisées
du 6 au 26 juillet 1994

MEUBLES

Mini PRIX

soldes soldes soldes soldes soldes soldes soldes soldes

de 10 à 50%

Heures d'ouverture:
Mardi - vendredi:
8h - 12h - 13h 30 - 18h 30
Samedi: 8h - 17h non stop

● Meilleur marché à l'emporter ● Fermé le lundi

Le paradis des mini prix

MEUBLES

Mini PRIX

MEUBLES

Mini PRIX

Programmes Formation Informatiques Sion
027 / 23 . 88 . 37

Sur mesure A votre rythme

Pour votre bien-être

MASSAGES

- antistress (relaxant)
- sportif
- amincissant
- plantaire (réflexologie)

Institut de massages Marie-Thérèse Epiney Masseuse diplômée SIERRE
Tél. (027) 56 15 50 36-166113

Grâce aux massages

mieux dans son corps, mieux dans sa tête, plus efficace... Mettez-vous entre 2 bonnes mains

M. Husi, mass. dipl. Sur rendez-vous Sierre - 027/55 36 23 36-144092

NOUVEAU A SION

Parfumerie des Châteaux
(anc. Euro parfums)



Grand-Pont 3 1950 Sion

Des prix parfumés toute l'année

Mme Tonossi se fera un plaisir d'offrir une pochette-cadeau (val. 20.- aux 50 premiers clients)

Notre SUPER OFFRE à saisir!

Congélateur-armoire IGNIS AFE 277****

119 litres de capacité utile, dont compartiment de précongélation de 28 l. Puissance de congélation 13 kg en 24 h. Commutateur de congélation rapide. H x l x p cm: 85 x 55 x 60.

Prix à l'emporter **Fr. 495.-**

Votre spécialiste:

Gaby Solioz
Electricité
3961 Grimontz
Tél. (027) 65 13 64
Fax (027) 65 22 12

Bauknecht Revendeur officiel

TRAD & SERVICES

Case postale 52 CH-1963 VETROZ
Tél. / Fax (027) 36.65.83

Les spécialistes pour vos traductions techniques

Français - Allemand
Anglais - Italien

Autres prestations:
- reproduction de schémas
- brochures, saisie, etc.

COIFFURE
PIERRE BERNARD

FÉMININ - MASCULIN
durant tout le mois de juillet

OFFRE D'ÉTÉ:
MÈCHES + COIFFURE + SOINS
sur cheveux courts à mi-longs

PRIX GARANTI 75

Galerias Sédunoises
1950 Sion
Tél. (027) 23 61 13

Centre commercial Coop
1920 Martigny
Tél. (026) 22 97 22
Avec ou sans rendez-vous

La découverte d'un médecin allemand bouleverse l'amaigrissement

Maigrir rapidement par les pieds

Constamment et définitivement

Regardez bien vos pieds et prenez-en bien soin. Ce sont eux qui dorénavant vont vous faire maigrir au-delà de toutes vos espérances.

Oui, vous avez bien lu... vous pouvez maintenant perdre tout le poids que vous voulez grâce à une méthode simple et révolutionnaire.

De plus, vous allez pouvoir tester gratuitement cette méthode si vous renvoyez, dans les 48 heures, votre Bon pour un Essai Gratuit joint à la présente. Alors, n'hésitez pas...

Voici exactement de quoi il s'agit:

Je sais que cela paraît à peine croyable mais, je vous le confirme:

Non seulement, vos pieds vont vous faire maigrir jusqu'à votre poids normal - à un kilo près de plus ou de moins - mais en plus, ils vont régulariser vos fonctions d'élimination et agir comme soupape de vidange.

Imaginez que votre corps va très bientôt se vider automatiquement de toute votre graisse superflue. Comme si toute votre graisse était aspirée vers l'extérieur. Et le plus surprenant, c'est que les résultats sont vraiment très rapides. Voici pourquoi...

C'est très simple... depuis aujourd'hui, chaque fois que vous ferez un excès alimentaire, chaque fois que votre métabolisme sera incapable d'éliminer normalement votre surplus graisseux, ce sont vos pieds - oui vos pieds - qui vont donner l'ordre à votre organisme de se vider du moindre gramme de graisse superflue.

Vos pieds vont agir comme soupape de vidange et débarrasser votre corps de toute sa surcharge graisseuse.

Vous croyez rêver en lisant ce texte. Vous croyez que tout cela est impossible. Que jamais personne n'a réussi à maigrir par les pieds...

Détrompez-vous. Dans quelques jours, une fois que vous aurez commencé à perdre du poids. Une fois que vous pourrez à nouveau porter tous les vêtements que vous aimez... à ce moment là, vous ne regretterez pas d'avoir fait cet essai totalement gratuit.

Quel est ce nouveau principe d'amaigrissement

Il y a quelques années, le Docteur en Médecine Robert Metz a tenté une expérience très originale. Les résultats qu'il a obtenus dépassent de loin tout ce qu'il pouvait imaginer.

Ecoutez ceci... Vous connaissez certainement la réflexologie. Vous savez que le médecin appuie sur des points très précis de la plante de vos pieds pour activer votre métabolisme.

Vous savez - votre médecin vous en a sûrement déjà parlé - qu'ils existent sous vos pieds des points particuliers qui vous font automatiquement maigrir:

- Des points qui obligent votre organisme à se vider de sa graisse inutile.
- Des points qui agissent directement sur vos

organes de combustion et d'élimination des graisses. Des "points déclencheurs" comme disent les professionnels.

- Des points qui donnent l'ordre à votre organisme de brûler toutes ses graisses inutiles. Comme si votre graisse était détruite et éliminée instantanément.

Mais la découverte du Docteur Metz va beaucoup plus loin que cette formidable action de vidange qui vous fait perdre énormément de poids. Voici ce qu'il a découvert...

Voici comment mettre votre corps en amaigrissement constant

Pour que ce traitement de vidange de votre corps soit efficace. Pour que vous puissiez en quelques jours perdre tout le poids que vous souhaitez perdre, il faudrait qu'un médecin active tous ces points de vidange plusieurs fois par jour. C'est malheureusement impossible.

D'où l'idée géniale du Docteur Metz: créer une semelle d'accupressure professionnelle qui active constamment vos points de vidange. Vous imaginez le résultat...

- Plus besoin de vous occuper de votre poids... c'est la semelle professionnelle qui stimule, à chacun de vos pas, les points déclencheurs de votre amaigrissement. **Quoi que vous fassiez, votre corps est en amaigrissement constant.**
- Plus besoin de régime... c'est votre métabolisme qui gère lui-même, naturellement et sans aucune intervention de votre part, votre poids.
- Plus besoin de surveiller votre poids... c'est votre corps qui régularise de lui-même, et en fonction de votre surcharge graisseuse, la quantité de graisse que vous devez perdre.

Génial n'est-ce pas... Et c'est ce que je vous propose de tester aujourd'hui gratuitement.

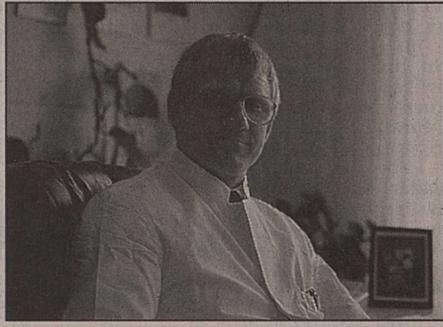
Imaginez un bassin avec de l'eau. Si la quantité d'eau dépasse le niveau fixé, les vannes s'ouvrent et l'eau s'évacue. C'est exactement ce qui va se passer dorénavant dans votre corps.

Regardez comme c'est simple:

- Les Semelles Amaigrissantes du Docteur Metz vont agir sur les points déclencheurs de votre amaigrissement.
- Dès que votre surcharge graisseuse est trop importante, votre organisme va brûler automatiquement toutes les graisses en excès et ramener votre poids à la normale.
- Vous ne vous occupez de rien...
 - Insérez simplement ces Semelles Amaigrissantes dans vos chaussures.
 - Laissez les tétons en caoutchouc stimuler vos points de vidange.
 - Mangez tout ce que vous aimez...

A chaque fois que votre charge graisseuse dépassera, même d'un seul gramme, la quantité nécessaire à votre organisme, **vous maigrirez automatiquement.**

Je sais que tout cela semble incroyable... c'est pourquoi je vous propose de tester gratuitement



Le Docteur en Médecine Robert Metz

les Semelles Amaigrissantes du Docteur Metz.

Vous ne prenez aucun risque, sauf celui de voir votre corps, maigrir, maigrir, maigrir jusqu'à votre poids idéal. Si cela n'était pas le cas, renvoyez ces Semelles Amaigrissantes et vous n'aurez strictement rien à payer.

Voici comment obtenir votre paire de Semelles Amaigrissantes à l'essai

Pour recevoir par retour du courrier votre paire de Semelles Amaigrissantes, vous devez juste:

1. Compléter le bon d'essai gratuit ci-dessous.
2. Indiquer la taille de la paire de Semelles Amaigrissantes que vous voulez recevoir (cela dépend de la taille de vos pieds).
3. Poster ce bon aujourd'hui même.

Encore une fois, vous ne prenez aucun risque. Commandez maintenant votre paire de Semelles Amaigrissantes. Glissez-les dans vos chaussures et marchez. Marchez autant que d'habitude. Ni plus ni moins. Attendez quelques jours et montez sur votre balance. Vous n'en croirez pas vos yeux.

Ne perdez pas une minute... Inutile de rester avec toute cette graisse dangereuse et inesthétique qui encombre et déforme votre corps. Il existe maintenant une méthode réellement extraordinaire qui oblige votre corps à se vider automatiquement de toutes ses surcharges graisseuses.

Il vous suffit juste de renvoyer le bon d'essai gratuit ci-dessous. Faites-le tout de suite...



Chemin de la Crétaux - 1196 Gland
Tél. 021 / 313 58 68

Bon pour un essai gratuit

à envoyer à: **Bodywell SA**

Ch. de la Crétaux - 1196 Gland - Tél. 021 / 313 58 68

OUI, votre offre m'intéresse. J'aimerais recevoir chez moi à l'essai durant 15 jours et sans frais, l'ERINA SOLUM du Docteur Metz. Si cet article ne devait pas me convenir, je le renverrai dans les 15 jours, sans rien vous devoir.

Réduction de 10% pour une commande de 2 PAIRES et 20% à partir de 3 paires

No. Article	Taille	Quantité	Prix	Total
M01035	35 - 37		Fr. 59.-	
M01037	38 - 40		Fr. 64.-	
M01040	41 - 43		Fr. 66.-	
M01044	44 - 47		Fr. 68.-	
TOTAL				

M. Mme Mlle

Nom _____

Prénom _____

Rue / No _____

NPA/Lieu _____

ES129

En bref

Artisanat et art

ORSIÈRES. - Cet été, le Carillon à Orsières prête ses murs à quatre créateurs de la région. Catherine Lambert (tissage et peinture sur soie), Andrée Schmidt (bougies), Auguste Erzer (potier d'étain) et Louis Delom (bois tourné) présentent ainsi, jusqu'au 10 août prochain, quelques-unes de leurs réalisations les plus récentes. Cette exposition d'art et artisanat est visible tous les jours de 10 à 19 heures, sauf le mardi.

Raclette sur l'alpe

LA TZOUMAZ. - Ce mercredi 13 juillet, l'office du tourisme des Mayens-de-Riddes-La Tzoumaz organise une raclette à l'alpage à l'intention de ses hôtes. Cette journée sera animée par les joueurs de cor des Alpes en stage de perfectionnement sous la direction de M. Jozef Molnar.

La radio sur la place

MARTIGNY. - Grille d'été oblige, l'émission «Permis de séjour» de la RSR se promène en Suisse romande, du lundi au vendredi. Après avoir effectué une première halte valaisanne à Monthey ce mercredi, Brigitte Ruchti et Jean-Luc Lehmann viendront balader leur micro jeudi à Martigny. Les journalistes de la RSR animeront en direct cette émission de la place Centrale, du café des Platanes pour être plus précis, entre 17 et 18 heures. Ils prendront ensuite la direction de Verbier où le dernier «Permis de séjour» de la semaine sera diffusé du Fer-à-Cheval.

CAS

MARTIGNY. - Le groupe de Martigny du Club alpin suisse met sur pied sa prochaine sortie les 16 et 17 juillet prochains avec au menu, une escalade à Chamonix. Renseignements et inscriptions chez Bernard Tornay au 22 81 88.

D'autre part, le CAS octodurien rappelle qu'il fêtera son 75e anniversaire les 30 juillet, 31 juillet et 1er août avec une sortie à Emosson. Inscriptions jusqu'au 20 juillet chez Jacques Berguerand, au 22 57 65.

Visite commentée

MARTIGNY. - Mercredi aura lieu la traditionnelle visite commentée de l'exposition de «Matisse à Picasso», à la Fondation Giannada. Le rendez-vous est fixé à 20 heures et c'est Mme Martha Degiacomi qui conduira les amateurs d'art. Au Foyer, les visiteurs pourront admirer l'exposition de photographies «L'Image de l'artiste», organisée en collaboration avec le Musée de l'Élysée de Lausanne.

Un jour en colonie...

Ravoire accueille un premier groupe d'enfants jusqu'au 17 juillet.

MARTIGNY. - Septante-deux enfants de 6 à 12 ans, un grand nombre que la directrice, Marie-Claude Dazin, et le sous-directeur, Emmanuel Dazin, tous deux de Vaison-la-Romaine (jumelée avec Martigny), savent mener avec beaucoup de tact. Il faut dire qu'ils peuvent pour cela compter sur l'appui d'une dizaine de moniteurs très enthousiastes et fort appréciés des enfants.

Dans le but de leur fournir des vacances agréables dans l'air vivifiant de la montagne, l'association propose des séjours dont le principe, rappelle son président Jean-Dominique Cipolla, est d'occuper les enfants du «matin au soir et du soir au matin» avec des activités enrichissantes sur les plans éducatifs et sportifs.

Deux hectares à disposition

Pour cela, les enfants disposent de deux hectares, d'un terrain de football et de basket, et sont autorisés à utiliser un couvert situé à proximité de la colonie. Le tout dans un cadre naturel magnifique et un microclimat particulier.

La colonie est bien aménagée et comprend au rez la cuisine, le réfectoire, le bureau de la directrice ainsi qu'une infirmerie. Puis, au premier étage, se situent les dortoirs

des filles et au second celui des garçons. Sur les lits attendent des peluches ou des livres et sur les parois sont exposés les dessins réalisés durant le séjour. Sur le balcon, la vue est magnifique. Enfin au sous-sol, se trouvent les douches, la buanderie et une grande salle avec TV.

Travaux prévus

Toutefois, les locaux ont besoin d'une remise en état (tuyauterie notamment). 500 000 francs ont donc été investis afin de transformer et aménager la colonie de manière attrayante. Les façades, jamais rénovées depuis 1955, seront sérieusement rafraîchies. Les travaux débiteront en septembre et devraient se terminer en janvier au plus tard. Mais d'ici là, la colonie est animée par un groupe d'enfants très enthousiastes.

Le tour du monde...

Afin que tout soit parfaitement organisé, les responsables et les moniteurs se rencontrent deux jours avant le début du séjour. C'est alors que le programme est établi et le thème choisi. Pour ce camps, les organisateurs proposent aux enfants de faire le tour du monde en quinze jours. Toutes les activités vont

alors s'orchestrer autour du sujet central: «Les pays». Une carte mondiale a déjà été dessinée et des drapeaux confectionnés. Des costumes sont en cours de réalisation, afin de présenter aux parents, le dernier jour, un spectacle grandiose.

Au menu: «aïgo boulide»

Pour maintenir tout ce petit monde en pleine forme, Eliane Célérier fait des merveilles derrière ses fourneaux, assistée par deux aides de cuisine. Originaires de Vaison-la-Romaine, elle propose une cuisine aux accents du midi, simple, saine et qui a du goût. Elle se refuse à utiliser des conserves et se montre très soucieuse du bien-être des enfants. Alors que plusieurs d'entre eux se plaignaient de maux de ventre, elle s'est empressée de leur préparer une grande marmite d'aïgo boulide (spécialité provençale, soupe à base d'ail, de laurier, d'huile d'olive auxquels elle a ajouté petites pâtes et gruyère) dont tous ont raffolé!

Partageant leurs journées entre activités manuelles le matin et grands jeux ou sorties l'après-midi, sans oublier la vaisselle ou autres petites corvées, les enfants n'ont pas le temps de s'ennuyer une minute. (nat)



Les séjours à la colonie de Ravoire sont toujours très appréciés des enfants.

Ovronnaz en fleurs

La station naturelle mise sur ses richesses botaniques.

OVRONNAZ. - Le rendez-vous est devenu tradition. Tous les étés, la Société de développement d'Ovronnaz propose à ses hôtes de partir à la découverte de ses plus belles fleurs. Cette promenade botanique - prévue ce jeudi 14 juillet - constituera l'un des temps forts d'une semaine d'animation particulièrement riche. Une semaine qui vivra ainsi une véritable apothéose vendredi et samedi prochains avec un autre classique de l'été leytrognin, à savoir la fête du vin à Morthay.

Raclette en sus

Commencée en douceur avec une tournoi de ping-pong réservé aux enfants (c'est pour ce mercredi), cette semaine d'animation à Ovronnaz vivra donc avant tout au rythme de la sortie botanique. Jeudi dès 8 h 30 (rendez-vous devant l'office du tourisme), la société de développement locale vous invite donc à partir à la découverte des trésors botaniques de la région. Sous la conduite d'un spécialiste, M. Jean-Bernard Moulin le fidèle, les randonneurs pourront apprécier le magnifique tableau naturel qui étale ses parfums tout au long de la belle saison. Désirant marier le plaisir des yeux et de l'odorat à celui de la bonne chère,

Ovronnaz a eu la bonne idée de conclure cette promenade botanique par une raclette. Celle-ci sera servie, dès midi, au restaurant de Jorasse où Sonia Germanier assurera l'animation musicale.

Les hôtes de la station naturelle ont bien sûr la possibilité de ne participer qu'à la partie culinaire de la journée. Attention tout de même à rejoindre à temps le restaurant. Le télé-siège est en effet fermé entre 11 h 30 et 13 heures. Pour des renseignements complémentaires et les réservations, veuillez vous adresser à l'office du tourisme, au (027) 86 42 93.

Les hôtes de la station du pied du Muveran pourront compléter leurs connaissances en suivant un diaporama sur la faune de la région ce jeudi toujours, diaporama projeté au centre thermal dès 20 heures. Et ce ne sera pas tout de l'animation de cette semaine. Ce vendredi 15, Ovronnaz a encore programmé une randonnée pédestre accompagnée vers la Seya Grand-Garde. Vendredi toujours, le quartier de la Morthay fermera ses routes à la circulation pour accueillir la fête du vin. Un rendez-vous à ne pas manquer qui déroulera ses fastes également ce samedi 16 juillet. (pag)

Fully encépagement son vignoble

Pour planter le bon sarment au bon endroit.

FULLY. - Dans le cadre d'une campagne du Département de l'économie publique, il est demandé aux communes viticoles valaisannes de procéder à un encépagement de leur vignoble.

Depuis quelques jours la commune de Fully met en consultation un plan ad hoc, qui a été travaillé par une commission sur la base des connaissances de vigneron. Le vignoble fulliérain a été découpé en quinze secteurs

selon l'exposition, la nature des sols, l'altitude et la pente.

Le projet distingue les cépages adaptés, les cépages autorisés et les cépages interdits, selon la qualité du vin qu'ils rendent dans les différents secteurs. Mais les qualificatifs d'«autorisés» ou d'«interdits» ne signifient pas que le plan d'encépagement soit contraignant pour les viticulteurs, comme le précise Albert Roudit, conseiller communal et membre de la commission:

«L'encépagement du vignoble a valeur de conseil. Actuellement nous avons effectué une première étape. D'ici cinq ou dix ans nous passerons à une deuxième phase en devenant toujours plus «pointus».

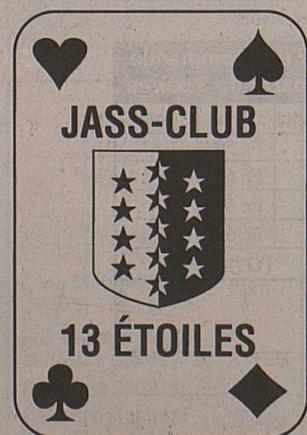
Pour l'instant les documents relatifs à ce découpage du vignoble local sont en consultation dans le hall de la maison de commune. Chacun est invité à en prendre connaissance et à formuler ses remarques. Ceci jusqu'au 5 août. (ric)



Dans la région de Branson, il est conseillé de planter du gamay, du pinot noir, de l'humagne rouge, de l'arvine et de l'ermitage.

Le jass valaisan s'organise

Pour mieux coordonner les compétitions.



MARTIGNY. - Ce n'est un secret pour personne, les Valaisans sont des grands joueurs de jass. L'année dernière le jass-club 13-étoiles avait organisé la première coupe du Rhône par équipe et individuelle. Ce fut un véritable succès. Depuis décembre des centaines de joueurs ont participé aux éliminatoires dans les différentes régions du Valais et tout s'est terminé par une grande finale à Collonges au mois de mars.

Cet automne le club entend mettre sur pied la deuxième édition. Mais avant, vu le nombre toujours plus important de matches aux cartes, il veut éditer un agenda regroupant toutes les manifestations du genre. L'année dernière on

a compté jusqu'à cinq matches à la même date. Dans un premier temps le président Stéphane Nicolin lance un appel aux intéressés pour faire inscrire leurs compétitions qui auront lieu d'octobre 1994 à juillet 1995.

Pour les différentes régions prière de prendre contact comme suit: Sierre, Stéphane Crettol (027) 41 38 80; Sion-Centre, Mercia Huguet (027) 86 23 72; Martigny, Olivier Aymon (026) 22 76 49; Chablais, Stéphane Nicolin (025) 65 23 78. Précisons pour terminer que l'assemblée générale du club aura lieu le 5 novembre prochain à Sierre. (ric)

Produire en Suisse coûte cher

La Suisse se situe au deuxième rang des coûts du travail les plus élevés du monde. Selon des calculs effectués par l'Institut Der Deutschen Wirtschaft (Institut de l'économie allemande), l'heure de travail en Suisse dans l'industrie de transformation coûtait 35 fr. 33 en 1993. Ainsi, en matière de coûts du travail (salaire horaire et charges accessoires), notre pays arrive derrière l'Allemagne (38 fr. 12) et devant le Japon (33 fr. 32). Parmi les pays industrialisés, c'est au Portugal que la main-d'œuvre était la meilleure marché en 1993 (6 fr. 97). Au classement international des salaires horaires, la Suisse vient aussi en deuxième position (23 fr. 27).

Au salaire horaire, il faut encore ajouter les charges accessoires (cotisations d'assurances sociales, vacances et jours

de congé payé, etc.). En Suisse, elles ont atteint en 1993, 12 fr. 06 par heure de travail. (sdes)

RESTAURANT
MOTEL DES SPORTS
E. Grognez-Biseli, rue du Forum 15, 1920 Martigny
Nouveau à Martigny:
tél. (026) 22 20 78
Pour vos repas de famille, sociétés, mariages
traiteur des Sports, P. Petoud
Livraison, service, salle et carnetset à disposition
Et toujours à notre restaurant: assiette du jour
Ouvert tous les jours

Une banque se met à courir

La BCV devient le partenaire actif de l'épreuve Thyon-Dixence.

THYON. - Partenaire de la course Thyon-Dixence depuis sa première édition, la Banque Cantonale du Valais associe dorénavant son sigle à l'épreuve et lui apporte une aide supplémentaire. La 13^e édition de cette course d'altitude s'intitule en effet «course pédestre BCV-Thyon-Dixence».

Plus qu'un seul appui financier, la BCV apporte un soutien logistique aux organisateurs. Du personnel est mis à disposition, les guichets de la banque enregistrent les inscriptions, et le directeur de l'établissement figure en personne sur la liste des coureurs inscrits... «Une banque valaisanne dans la course, c'est l'image du contact étroit avec la population, de l'incitation au goût de l'effort. Une émulation pour notre personnel», ajoute l'un des collaborateurs de la BCV.

Fête sportive et familiale

Organisée par la société de gymnastique La Gentiane de Mâche, que préside Mme Marlyse Theytaz, la 13^e édition de la course pédestre BCV-Thyon-Dixence aura lieu le dimanche 7 août pro-

chain. Au départ de la station de Thyon 2000, ce parcours long de 16,3 kilomètres pour 680 mètres de dénivellation a la particularité de se dérouler à plus de 2000 mètres d'altitude.

Le parcours est tracé sur un sentier pédestre traversant les alpages d'Essertse, Orchèra et Allèves, pour aboutir au barrage de la Grande Dixence. L'an passé, plus de mille coureurs, répartis dans les catégories dames, seniors, vétérans et juniors, ont passé la ligne d'arrivée.

Fête sportive et familiale, qui sera agrémentée de plusieurs animations pour les enfants à proximité du Ritz à la Dixence, avec entre autres la présence de clowns, l'organisation de stands de grimage, de jeux, etc.

Inscriptions ouvertes

Programme et formulaires d'inscriptions sont disponibles à tous les guichets BCV du Valais. Le délai d'inscription est fixé au 23 juillet. Le premier départ sera donné à 8 heures à Thyon 2000 pour la catégorie touristes. Les autres catégories suivront à 10 heures.

Un prix souvenir sera remis



Plus de mille coureurs ont passé la ligne d'arrivée l'an passé. On en attend autant cette année.

à chaque participant lors de la proclamation des résultats, prévue à 15 heures à la Gran-

de Dixence. Des postes de ravitaillement sont organisés sur le parcours, et les effets

personnels seront transportés de Thyon à la Dixence par bus. Quant au retour des cou-

reurs à Thyon, des transports sont organisés dès 11 h 30 et jusqu'à 16 heures. (wy)

La fête à Augustin

NENDAZ. - Il est né à Salins, mais habite le village de Baar-Nendaz depuis sa plus tendre enfance. Fraîcheur oblige, c'est dans le chalet familial de La Verne à Planchouet qu'Augustin Pitteloud a fêté dimanche ses 90 ans. Chaleu-

reuse fête de famille, à laquelle participait également la délégation du Conseil communal de Nendaz conduite par le président Albert Fournier, venue lui remettre le traditionnel fauteuil.

Agriculteur, vendeur de

fruits ou de bois, éleveur de reines, l'alerte nonagénaire a cumulé de nombreuses activités. «C'est à pied, la hotte sur le dos, que j'allais vendre du bois à Sion, à Conthey ou à Ardon. A la bonne saison, ce sont les fruits qui garnissaient

ma hotte. J'allais dans les Mayens-de-Sion pour les vendre aux «messieurs» de la ville», raconte Augustin.

En marge de longues journées de travail, une passion: les reines! Augustin en a élevé plusieurs, et s'occupe encore aujourd'hui de ramasser foin et litière pour assurer leur confort. La vie de famille? «Je suis toujours célibataire», nous confie Augustin. «Il y avait trop de belles filles pour n'en choisir qu'une.»

Célibataire, mais pas seul. Il a vécu avec ses parents, puis chez sa sœur Berthe Métrailler, épouse de Séraphin. Et la compagnie ne manque pas, puisque neveux et nièces sont souvent en visite chez le jeune nonagénaire.

Bon anniversaire, et bon séjour dans les mayens à Augustin Pitteloud! (wy)

Cathédrale de Sion: matinée d'orgue

Le mercredi 13 juillet un concert d'orgue d'une demi-heure sera donné à la cathédrale de Sion. Il débute à 11 h 30.

Ulrich Eyholzer interprétera des œuvres de différents compositeurs. L'entrée est libre; collecte pour l'orgue à la sortie.

Nouvelles sœurs hospitalières

Un don total à Dieu pour un meilleur service.



Au premier plan, les deux nouvelles religieuses: à gauche Sœur Denise Baeriswyl, à droite Sœur Bernadette Huser. Au fond à droite: la supérieure, Sœur Regina Wolf. (ldd)

SION. - Parents et amis étaient venus nombreux samedi 9 juillet dans la chapelle de la communauté à Sion entourer Sœur Denise Baeriswyl et Sœur Bernadette Huser, qui prononçaient leurs vœux dans la Congrégation des sœurs hospitalières de Sion. La messe était célébrée par l'évêque de Sion, le cardinal Henri Schwery, qui a rappelé aux deux nouvelles religieuses la dimension du don total à Dieu pour le service des autres.

La fête, la joie et la reconnaissance ont caractérisé la célébration. L'évêque était entouré de plusieurs prêtres. Il a souligné l'importance d'apporter l'espérance dans notre monde en quête de sens et redit aux deux jeunes religieuses la signification de leur consécration. Moment d'émotion lorsqu'elles ont prononcé leurs vœux devant la supérieure, Sœur Régina Wolf. Une production d'un groupe folklorique espagnol du Valais

a agrémenté l'apéritif, servi dans le jardin du couvent.

Leur consécration, les deux nouvelles religieuses veulent la mettre au service des autres, en particulier des souffrants de ce monde, dans l'esprit de leur fondation: «Au Christ dans les pauvres.» Elles se sont engagées dans la vie religieuse à la suite du Christ par les vœux de chasteté, pauvreté et obéissance pour être plus disponibles dans le service et témoigner plus radicalement de l'Évangile.

Les sœurs hospitalières ont été fondées à Beaune en 1453 par Nicolas Rolin et son épouse Guigone de Salins. Aujourd'hui, elles sont quelque quatre cent huitante religieuses regroupées dans les fédérations suisse et française à œuvrer dans le même esprit: servir le Christ en servant les souffrants de notre temps. En Suisse, elles sont présentes à Soleure, Lucerne, Delémont, Porrentruy, Fribourg et en Valais: Sion, Montana, Fiesch et Fully. (id-cor)



M. Augustin Pitteloud, entouré du président Albert Fournier, du vice-président Michel Fournier, et du conseiller communal Francis Dumas, représentant le village de Baar. (nf)



Mme Joiane Crola, à Monthey.

Etre bien dans sa peau ... c'est si important

Je n'avais plus envie de faire des efforts dans le vide pour perdre mon poids.

Je me suis adressée à un spécialiste.

ParaMediForm® m'a appris que de se priver pour maigrir est une grande erreur et que d'avoir trop envie de sucre signifie «mauvais équilibre alimentaire».

C'est facile de se faire du bien. N'attendez plus. Adressez-vous à l'institut ParaMediForm® de votre région:



Perdu 17 kg.

Aigle Gigi Mariaux Rue Margencel 19 (025) 27 20 66	Ardon-Sierre Michèle Fioletti Route du Simplon (027) 86 61 71	Montana Marie-Christine Puipe Résidence Arnica 47 (027) 40 29 48	Sembrancher Brigitte Raboud (026) 85 17 07	Sion Thésèse Salamin Rue du Rhône 25 (027) 23 15 77	Sion Brigitte Mariéthoz Vieux-Collège 6 (027) 22 68 05
--	---	--	---	---	--

M. Marcelin Salamin - Institut Naturalpe - Naturopathie, micro-massages et reboutage, rue du Rhône 25, Sion, tél. (027) 23 15 77 se recommande et conseille vivement de prendre contact avec les instituts ParaMediForm®

Nouveaux diplômés

Lycée-collège des Creusets.

Type A

Alexia Fournier, Vétroz; Luc Humbert, Sion; Pascal Jacquemetaz, Aent; Stéphanie Rapillard, Vétroz.

Type B

Yasmine Affane, Vex; Régine Amherdt, Sion; Anne-Lise Beaud, Noës; Yves Bonnet, Sierre; Véronique Bovier, Réchy; Eliane Bruchez Uvriar; Patricia Comby, Saint-Pierre-de-Clages; Emmanuel Crettaz, Vissoie; Fabienne Crisinel, Sion; Sabrina Delaloye, Sion; Michaël Demierre, Le Pâquier; Christine Emery, Sierre; Marie-Pierre Fontanaz, Vétroz; Anne-Christine Fornage, Sion; Christel Forre, Sion; Janine Fumeaux, Erde; Valérie Germanier, Conthey; Marie-Christine Glassey, Baar; Vinciane Glassey, Veysonnaz; Johan Guillaume, Sion; David Herren, Leytron; Tamara Ispirian, Martigny; Sabine Jungo, Ardon; Daniel Kamerzin, Sion; Sidney Kamerzin, Sierre; Jean-Yves Largey, Sierre; Joëlle Leyat, Vétroz; Stéphanie Lipawsky, Vex; Alexandre Mariéthoz, Sion; François Michaud, Verbier; Sylvie Micheloud, Bramois; Jean-Blaise Nidegger, Sion; Eve Pommaz, Chamossion; Benoît Pont, Sierre; Valérie Salamin, Sierre; Annie Sierro, Hérémece; Caroline Ulrich, Haute-Nendaz.

Type C

Annick Balet, Anzère; Patricia Barmaz, Sierre; Jacques-André Barras, Sion; Didier Bérard, Ardon; Sébastien Berclaz, Sion; Corinne Berset, Veyras; Léonard Besse, Leytron; Samuel Besse, Verbier; Anne-Caroline Bessero, Sion; Anne-Valérie Bitz, Nax; Pascal Blanc, Sion; Patrick Bonvin, Sion; Natacha Bornet, Sierre; Raphaël Bovier, Mâche; Georg Bregy, Loèche-Ville; Roger Briguet, Sion; Pascal Coppey, Chandolin; Martine Crettaz, Bramois; Alexandre Crettenand, Ovronnaz; Jérôme Croisier, Grône; Pascal Debons, Conthey; Yves Delaloye, Chamossion; Alexandre Dumas, Salins; Yan Eggel, Nendaz; Ariane Elsig, Sierre; Alexandre Emery, Sierre; Philippe Emery, Chermignon; Luc Eschmann, Sion; Étienne Fardel, Aent; François Farquet, Le Châble; Pierre Ferrez, Verbier; Simone Fischer, Venthône; Jean Follonier, Haute-Nendaz; Jacques Fournier,

Haute-Nendaz; Pierre Fournier, Nendaz; Joël Genolet, Sierre; Jérôme Gillioz, Sion; Frédéric Giroud, Saillon; Fabrice Hamann, Sierre; Sarah Hitter, Sierre; Béatrice Hort, Venthône; Pierre Jambers, Bramois; Marcie Kamerzin, Sierre; Pierre Lamon, Muraz; Grégoire Largey, Grône; Joël Lonfat, Conthey; Yann Mabilard, Grimisuat; Steeve Mailard, Ovronnaz; Bertrand Masserey, Venthône; Nicole Meier, Conthey; François Michaud, Conthey; Christophe Monnet, Ardon; Rébecca Mudry, Lens; Frank Neuwerth, Vétroz; Michaël Nicolas, Conthey; Roch Ogier, Sion; Cédric Passerini, Vétroz; Josy Penon, Vétroz; Jean-Bernard Pralong, Vex; Yves Revaz, Sion; Pierrette Rey, Sierre; Yann Roux, Grimisuat; Frédéric Sierro, Hérémece; Nicolas Sierro, Sion; Ingrid Tapparel, Montana-Village; Frédéric Terrettaz, Pont-de-la-Morge; Natacha Theytaz, Sierre; Sébastien Thurre, Martigny; Didier Tille, Sion; Roberta Villella, Montana; Stéphane Weber, Vétroz; Florentin Wiget, Saint-Jean.

Type E

Cyril Actis, Sion; Sophie Antonelli, Sion; Jean-Philippe Barras, Noës; Philippe Berclaz, Montana; Cédric Bianco, Sion; Philippe Boisset, Fully; Valérie Borgeat, Olon; Sandra Boulnoix, Vétroz; Tania Cappelli, Sion; Frédéric Cortthay, Verbier; Freddy Cottagnoud, Erde; François Décaillet, Sion; Grégoire Dini, Sion; Antoine Favre, Chippis; Olivia Fournier, Beuson; Valérie Fournier, Sion; Gaëtan Gross, Sion; Pierre-Alexandre Hoch, Sion; Sandra La Banca, Sion; Patricia Mayor, Montana; Sylvie Mayoraz, Hérémece; Jacques Mois, Verbier; Marcello Montaruli, Sion; Mireille Mudry, Noës; Nathalie Nanchen, Sierre; Michael Perret, Saillon; Frédéric Pitteloud, Vex; José-Emmanuel Pont, Granges; Nicolas Pont, Sierre; Julien Pott, Bramois; Anne Pralong, Salins; Grégoire Praz, Clèbes; Jean-Marc Praz, Nendaz; Raphaël Putallaz, Aven; Régis Rebora, Sion; Thierry Roten, Sion; Frédéric Salamin, Grimentz; Nicolas Salamin, Granges; Yan Savioz, Sierre; Patrick Sierro, Sion; Anne Solioz, Sierre; Christophe Treina, Vétroz; Laurence Vuagniaux, Sierre; Stéphane Waser, Sierre; Pascal Weber, Vétroz; Blaise Zambaz, Vétroz.

Haut-Valais

Rétrospective Albert Nyfeler

La galerie Zur Linde à Naters expose les œuvres du célèbre artiste suisse.

NATERS. - Sur la place du Tilleul, centre du Naters primitif, les esprits du Vieux-Pays semblent à peine dormir. Dans le vaste musée du village, on célèbre un des plus fameux témoins du mystérieux Lötschental. Huiles, aquarelles, encres, fusains ont été rassemblés pour le 25e anniversaire de la mort d'Albert Nyfeler (1883-1969).

L'artiste, d'origine bernoise, avait décidé de vivre à Kippel, parmi les Lötschards. Il réussit à gagner la confiance des montagnards et devint le témoin exclusif de leur existence. Albert Nyfeler a des-

siné, sur le vif, des milliers de personnages au travail, d'animaux dans la brusquerie de la vie. Il lui a été permis de photographier, sans choquer, un enterrement, d'arrêter à l'improviste les masques farouches du carnaval, de suspendre les expressions des joueurs de jass. Il a pu entrer dans tous les foyers et faire d'étranges images de vieillards usés.

La haute lumière

Albert Nyfeler désirait rendre la lumière spécifique de la haute montagne, entre trois mille et quatre mille mètres.

Vers 1926, il aménagea un mayen à Lauchernalp. Il y passa plusieurs semaines, seul, même en hiver. Il peignit le Bietschorn, dans tous ses états. Son talent de coloriste lui permit de juxtaposer les violets des dernières crêtes, à un ciel parfois vert turquoise. On raconte qu'il peignait avec un petit thermomètre sur son chapeau; Albert Nyfeler attendait une certaine température, à laquelle apparaissait la lumière recherchée.

L'archéologie aussi a passionné l'artiste. Quand il a construit sa maison, il a découvert, dans les fondations, des tombes gallo-romaines. Aussitôt il a entrepris des fouilles et a mis au jour des pointes de fer, datant d'une bataille entre Valaisans et Bernois, au XVe siècle.

Il s'inquiétait déjà de protéger la nature, et achetait des arbres que l'on tentait de couper. Il notait le nom des automobilistes qui fondaient dans la vallée, malgré la défense d'entrer qui dura plusieurs années.

La rétrospective Albert Nyfeler est ouverte tous les jours de 14 à 18 heures, jusqu'au 12 août. Il est possible de visiter l'exposition en dehors de ces horaires, en contactant M. Ignaz Mutter, au (028) 237015. L'entrée est gratuite. (nic)

Un été à la caserne

SION. - C'est sous un soleil de plomb que la nouvelle levée de soldats a fait son entrée hier à la caserne de Sion. Ce lot de futurs canonnières, topographes, transmetteurs, automobilistes, aides de cuisine et ordonnances de bureau regroupait environ deux cent quarante jeunes représentant tous les cantons romands ainsi que ceux de Berne, Argovie, Soleure et Bâle. Si la plupart seront de sages et dociles soldats, le colonel Serge Pillet prévoit malgré tout quelques inaptes ou réfractaires. (vic)



Pour les futurs soldats, l'été à la caserne a commencé.

En bref

Air-Zermatt, le calme avant la tempête

Après une journée de dimanche calme, les hélicoptères d'Air-Zermatt sont intervenus quatre fois, durant la nuit. Une jeune Allemande et son père ont connu une fin de promenade tragique. Après s'être trompé de chemin, ils décident de revenir sur leurs pas. Mais ils ne sont pas d'accord sur la route à suivre et se séparent. Le père retrouve son chemin mais la fille tarde à le rejoindre. Il avertit alors Air-Zermatt et après de longues recherches, la jeune Allemande est retrouvée, morte, entre deux rochers.

Tourisme pédestre

L'Association valaisanne de tourisme pédestre a le plaisir de rappeler à ses membres que la prochaine sortie aura lieu le samedi 16 juillet avec le programme suivant: sentier de l'action de grâce (reprise), 6 h 30.

Responsable: Jean Häberli.

Parcours: Rosswald 1919 m, Saflischhütte 2088 m, Saflischpass 1564 m, Heiligkreuz 1472 m, Ze Binne 1341 m, Binn 1400 m. Départ: Brigue Gare, 8 h 20. Retour Brigue Gare, 19 heures.

Inscriptions: auprès de l'Association valaisanne de tourisme pédestre à Sion, tél. (027) 22 20 17, le matin de 8 heures à midi jusqu'au vendredi 15 juillet à midi.

Le siècle d'une Contheysanne

Marcelline Evéquoaz a vécu tous les changements modernes.

SION. - L'hôpital de Gravelone était en fête hier matin. L'une de ses nouvelles résidentes célébrait en effet son entrée dans sa centième année. De bleu vêtue, la reine du jour a reçu à cette occasion la visite du vice-président du gouvernement, M. Bernard Bornet, du chancelier, M. Henri von Roten, et de l'huissier. Les Contheysans étaient aussi représentés par leur président, M. Claude Rapillard, et leur secrétaire communal. Entourée de membres de sa famille, Mme Marcelline Evéquoaz a été fleurie comme il se doit avant de trinquer en compagnie de ses hôtes. Elle a reçu le traditionnel fauteuil dans lequel elle pourra s'installer pour se remémorer les souvenirs de son siècle d'existence.

Une vie bien remplie

Marcelline Fontanaz est née le 11 juillet 1895 à Magnot-Vétroz. Dans sa jeunesse, elle fut sommelière dans des établissements publics de Lausanne, de Monthey et de Sion. En 1921, elle unit sa destinée à celle du Contheysan Pierre-Louis Evéquoaz, entrepreneur. Deux fils, André et Georges, vinrent compléter le bonheur du couple. En plus des multiples tâches familiales, Mme Evéquoaz travailla la campagne. Durant son temps libre, cette femme généreuse adorait crocheter et tricoter pour ses proches. Ses loisirs étaient également consacrés à la lecture de romans. Il y a un quart de siècle, le destin devait malheureusement frapper à sa porte une première fois. Le décès de l'un de ses fils fut suivi de celui de son époux il y a vingt ans. Son deuxième garçon quitta ce monde il y a une décennie. Cette habitante de Premplaz, animée par une foi inébranlable, est choyée depuis quelques lustres par sa belle-fille Simone. Récemment, des ennuis de santé l'ont conduite à emménager provisoirement à Gravelone.

Elixir de jeunesse

Le conseiller d'Etat Bernard Bornet a tenu à féliciter chaleureusement cette centenaire. Dans son allocution, il a



La foi a toujours guidé les pas de Mme Evéquoaz.

cité les propos d'un autre Valaisan du même âge qui lui confiait que le secret de sa longévité consistait à ne pas oublier de respirer... Mme Evéquoaz a procédé autrement. Elle a mangé tous les matins une tranche de pain accompagnée d'une gousse d'ail et a bu son petit verre de rouge midi. Ces habitudes lui ont peut-être valu d'être la première Contheysanne à afficher cent printemps. Le NF lui réitère son admiration et formule tous ses vœux pour un prompt rétablissement. (cat)

P

HÔTEL DES VIGNES

Uvrier - St-Léonard

Semaine du 12 au 17 juillet 1994

En plus de la carte, notre chef vous propose :

Mardi : Rumsteak, beurre vigneron
fr. 18.-

Mercredi : Émincé de veau au curry
fr. 20.-

Jeudi : Escalope de dinde en piccata
fr. 16.-

Vendredi : Blanc de poisson à l'aneth
fr. 16.-

Tél. 027/31 16 71

Restaurant fermé dimanche soir et le lundi

RÉDACTION DE SION

Rue Pré Fleuri 5
(027) 297 560
Fax: (027) 233 043

Norbert Wicky (wy)
(027) 233 117
Privé: 312 840

Cathrine Killé (cat)
(027) 297 562
Privé: 365 812

Danièle Fauchère (dan)
(027) 297 563
Privé: 313 525



Albert Nyfeler était le témoin exclusif des habitants du Lötschental. (cat)

Le mois des canicules...

**MAIS CHEZ GAMGOUM,
... DES PRIX A VOUS
FAIRE FRISSONNER 50!
JUSQU'A MOINS**

TAPIS D'ORIENT

		Prix	SOLDÉS
NÉPAL divers coloris	305x213	1270.-	889.-
NÉPAL divers coloris	240x170	810.-	567.-
NÉPAL rose Chine	182x260	1490.-	745.-
NÉPAL vert Chine	183x274	1690.-	845.-
ISPHAAN Iran	340x250	2850.-	1995.-
NAÏN avec soie Iran	294x200	3395.-	2370.-
BACTIAR «jardin»	311x210	2650.-	1855.-
CHINOIS 5/8 super	305x213	2650.-	1855.-
BACTIAR Iran	294x209	1580.-	1100.-
KÉCHAN Iran	150x100	750.-	500.-
BACTIAR Iran	310x200	3980.-	1800.-
BACTIAR Iran	346x220	2980.-	1490.-
PAKISTAN bleu	266x194	2280.-	1140.-
PAKISTAN vert	250x164	1990.-	995.-
KOLAY Iran	280x158	2650.-	1300.-
CHINOIS ANTIK FINISCH	203x304	4850.-	2400.-
SAROUK Iran	300x200	4200.-	1900.-
KONYA turc	228x318	3790.-	1895.-
HAMADAN Iran rosé	311x221	1850.-	1295.-
CHINOIS 5/8 super	170x240	1950.-	1360.-
Tous coloris			
CHINOIS t.d.lit	3 pièces	1580.-	1100.-

Grand choix à des prix sans concurrence de GABBEH Iran toutes dimensions.

et 30% sur tout le stock

Ventes spéciales autorisées du 6 au 26 juillet 1994



GAMGOUM

Le spécialiste qui dure grâce à ses prix et ses compétences.

CHOIX SANS ENGAGEMENT

Exposition sur plus de 500 m²
Route des Rottes, à côté de Conforama
Châteauneuf-Conthey
Tél. (027) 36 51 66

ENTENDRE DANS LE BRUIT ?

Venez découvrir la netteté de l'audition avec le nouvel appareil "Audio-Zoom"

• Fournisseurs : AI - AVS - CNA - AMF

SURDITÉ DARDY

AUDIOPROTHÉSISTES DIPLÔMÉS UNIVERSITAIRES

MONTHÉY, Industrie 29 A, face parking Migros, 025/72 10 30
SION, Pré-Fleur 9, entrée sup Migros, 027/23 68 09
MARTIGNY, (Tous les jeudis), angle Av. Gare - Rue Léman 12, 026/23 36 30

Jaswinder Singh s/v Harbhajan Singh Taak,

V.P.O. Rukee khas Thehsil Garhshandkar distt Hoshiapur Indien, jetzt Wohnhaft, rte des Bernunes 14, 3960 Sierre, gibt hiermit seine Absicht bekannt seinen Namen in Jaswinder Singh Taak zu ändern nach Genehmigung der Ind. Botschaft Bern.

036-187525

DEMAIN, MERCREDI 13



**CHAUSSURES DE TENNIS
REEBOK, OPEN COURT M**

~~149.-~~

50.-

VENTE AUT. DU 6 AU 26 JUILLET

JUSQU'A EPUIS. DU STOCK

PLACETTE

Centre Commercial Sion/ Monthey/ Sierre



**Un appareil auditif
ultramoderne peut être
aussi petit**

Si vous désirez bénéficier d'une audition améliorée, même dans le bruit, vous êtes invité à notre

consultation gratuite

**mercredi 13 juillet 1994
10 h - 12 h et 13 h 30 - 17 h**

Un appareil auditif testé dans vos conditions d'emploi? Nous vous le confions à domicile sans engagement.

CorrectTON Centre acoustique

Rue de la Poste 1
1920 Martigny - Tél. (026) 22 42 20

Fournisseur conventionnel de l'AI et de l'AVS

06-037024

VALAT Sport

Le magasin des sports de glisse

SOLDES

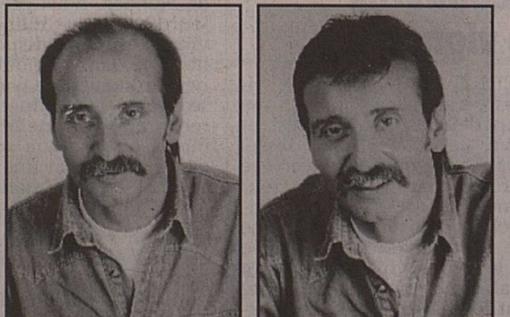
Mode sportive - Chaussures
Tennis - Football - Windsurf
VTT - Skis

Francis Pirard - Rue du Bugnon 1
1870 Monthey - (025) 71 64 63

A MARTIGNY

Institut capillaire bio-trichologique

- Affections du cuir chevelu?
- Chutes des cheveux?
- Pellicules • Cheveux gras?
- Démangeaisons?
- Perruques médicales.



ANALYSE

Votre spécialiste: **Claude Favre**
Avenue de la Gare 29 - MARTIGNY
Tél. (026) 22 09 50

LAURENCE, 25 ans, secrétaire. Meneue, ravissante, des cheveux lisses, mi-longs, des yeux gris-vert, des traits fins et harmonieux, une voix agréable, Laurence est maman d'un adorable bambin. Sympathique, spontanée, autodidacte, discute de tout ouvertement, avec calme et maturité. Le sport n'est pas sa tasse de thé, bien qu'elle s'adonne volontiers à la marche. Par contre, la lecture, les voyages, la vie d'intérieur, la gastronomie, le cinéma agrémentent ses loisirs. Qu'elle aimerait partager avec un homme responsable et bien dans sa peau. E 68423 N

SIMON, 47 ans, une taille moyenne, mince et musclé, un physique agréable. Profession: professeur de ski. Les autres sports qu'il pratique: la voile, la marche, le vélo, la natation. Il apprécie voyager, aller au cinéma et c'est avec plaisir que ce gourmet s'installe devant une bonne table. Le vieux jazz et la musique classique l'enchantent. Il serait ravi de rencontrer une jeune femme sensuelle, câline, souriante. Simon accepte que sa future compagne ait un enfant. L 66946 N

JEANINE, 30 ans, 170 cm, mince, mignonne et naturelle, des cheveux mi-longs, bouclés. C'est une jeune femme légèrement timide qui ne se dévoile qu'une fois mise en confiance. Active professionnellement, elle consacre ses loisirs à sa passion les chevaux. Elle s'adonne occasionnellement au ski, à la marche, à la natation. Ses autres intérêts vont de la lecture aux voyages, de la danse au bricolage en passant par le cinéma, les spectacles, la vie d'intérieur. Le compagnon fidèle, complice, accordant la priorité à une vie de famille, c'est vous? LE 53730 N

alliance

Agence matrimoniale
C.p. 1 - 1920 Martigny
Tél. (026) 22 93 72
9 h - 20 h

Annonce réf.
Nom:
Prénom:
Rue:
Localité:
Tél:
Mon âge: à heures

JEAN-CLAUDE, 62 ans, de niveau universitaire, s'active dans le domaine financier. De taille et de corpulence moyennes, le front dégarni, l'aspect soigné, il avoue que le sport ne l'inspire pas. Peut-être se laissera-t-il tout de même tenter pour une balade avec vous? Gageons qu'il ne saura y résister si vous êtes douce, avez du charme, quelques légères rondeurs et êtes de surcroît brune... Il sera votre épaule forte, vous enchantera par les saveurs de sa cuisine, acceptera de partager avec vous le meilleur mais aussi le pire. L 64062 N

LILIANE, 40 ans, petite et blonde aux cheveux courts, un sourire ravageur, des yeux brun-vert dit volontiers: «L'homme qui me séduira sera loyal, franc, sportif, aimera les enfants et les animaux.» Elle-même est sensible, romantique, intuitive, prête à s'épanouir dans une nouvelle relation amoureuse. Elle s'active dans le secrétariat et est mère de deux enfants assez jeunes vivant avec elle. Liliane est sportive: ski, marche, vélo, natation, équitation. Elle ne se refuse jamais un bon petit repas, aime lire, danser, voyager. E 72539 N

OLIVIER, 36 ans, est docteur en physique et travaille dans la recherche. 177 cm, mince, un physique agréable, des yeux verts et des cheveux châtain. Il est le père de deux enfants qui vivent avec lui et pour lesquels il est tout attention. Olivier est un adepte de ski, de marche en montagne, de natation. La cueillette des champignons lui permet de se ressourcer, de se délasser. Côté musique: le violon, le jazz. Il aime lire, voyager, danser, bien manger, est intéressé par les sciences. La femme qu'il recherche? Naturelle, cultivée, subtile. L 68336 N

Jouez de tout, sauf du rock

Musiciens en quête de gloire, préparez vos partitions.

SIERRE. - La Jeune Chambre économique de Sierre organise une manifestation pour la promotion et la dégustation des vins valaisans à travers des stands qui seront plantés à l'avenue Général-Guisan les 3 et 4 septembre. En marge de cette organisation viti-vinicole nommée Vinea, la commission Vinea Music organise un grand concours pour musiciens en quête de gloire... Le concours, baptisé «Tout sauf du rock», veut offrir une rampe de lancement aux talentueux musiciens suisses ou étrangers laissés pour compte dans le cadre des divers concours rock organisés en Suisse. Doté de 10 000 francs de prix en nature (heures de studio d'enregistrement, impression de CD, contrat avec une maison de distribution, tournées en Suisse, etc.), le concours est organisé à la plaine Bellevue où une immense scène sera aménagée. Afin d'étoffer son offre et d'attirer un nombreux public, deux groupes de renommée viendront clore cette grande journée du 3 septembre: Au Petit Bonheur et Fédération française de funk» plus connu

sous le nom de F.F.F.. Ces deux formations se produiront sur scène dès 21 heures.

Pour participer, rien de plus simple. Il suffit de faire parvenir une cassette, un CD ou un autre support musical, accompagné de vos coordonnées à Vinea Music, case postale, 3960 Sierre avant le 10 août 1994 à minuit.

Les dix meilleurs

Sur la base des enregistrements reçus, un jury procédera à une première éliminatoire. Puis dix groupes seront présélectionnés pour participer à la finale devant le jury et le public bien sûr. La qualité de la musique proposée, l'originalité des compositions (paroles et musique), la qualité et l'originalité du jeu de scène feront partie des critères sur lesquels se basera le jury. Les groupes se produiront à la plaine Bellevue de 11 à 17 heures; le vainqueur du concours pourra assurer la première partie des groupes invités (21 h 30 à 1 heures du matin). Pour participer, plusieurs conditions doivent être remplies. Tout d'abord, les

groupes devront interpréter n'importe quel type de musique en dehors du rock (jazz, pain-fromage, hip-hop, reggae, rap, classique, chanson, etc.); les ensembles ne devront pas excéder huit musiciens, dont au moins un ressortissant suisse et ils devront pouvoir se produire sur scène durant une heure au minimum.

Le vin à l'honneur

Les 2, 3 et 4 septembre, plus de soixante éleveurs de vins représentant toutes les régions viticoles du Valais se retrouveront à Sierre pour participer à la première édition de Vinea. Cette rencontre est destinée à devenir le rendez-vous annuel de tous les amoureux du vin. Les organisateurs souhaitent faire connaître et promouvoir les produits valaisans au cœur même du vignoble. Plus de cinq cents crus seront présentés. Une vingtaine de tentes abriteront chacune quatre en-caveurs d'une même région et constitueront une vinothèque des vins valaisans à l'avenue Général-Guisan. (dac)



Plusieurs milliers de personnes sont attendues à la plaine Bellevue qui devrait retrouver la folle ambiance de la célèbre fête du Petit-Bois. (dac)

Que vive le patois

Des Sierrois à Savièse.



Photo de famille avec la chorale des patoisants de Sierre. (ld)

Démonstration viticole

MIÈGE. - Organisée conjointement par les groupements de Vitival du district de Sierre et de Loèche (association de viticulteurs pratiquant la culture intégrée), la Fédération valaisanne des vigneron, le syndicat de Miège et la confrérie Saint-Théodule, une journée de démonstration de machines viticoles se déroulera, le mercredi 13 juillet à la place des Hartes à Miège. Toutes les machines travaillant dans une vigne seront exposées et feront l'objet d'une démonstration dans le terrain. L'accueil à cette manifestation didactique débutera à 8 h 30. En cas de mauvais temps, la journée est reportée au jeudi 14 juillet. Le 180 renseignera chacun. (ama)

Découvrez le vignoble

SIERRE. - Regarder les vignes, s'attarder près d'une chapelle, observer la forêt et suivre le parcours du bisse. Tout cela vous est offert ce mercredi par l'office du tourisme (OT) de Sierre, Salgesch et environs qui propose une randonnée accompagnée sur le sentier viticole de Sierre à Salquenen. Rendez-vous devant le château de Villa, mercredi à 13 h 45. Inscriptions auprès de l'OT de Sierre. N'oubliez pas non plus la promenade accompagnée à travers les quartiers de Sierre, aujourd'hui. Rendez-vous devant l'OT à 14 heures.

SIERRE. - La Chorale des patoisants de Sierre, dirigée par Alphonse Berlaz, a chanté dernièrement la messe aux mayens de la Zour dans la chapelle Saint-Jean-Baptiste, pleine pour l'occasion. André Reynard, président de Savièse, a présenté sa commune avec le bon esprit saviésan qu'on lui connaît. L'après-midi s'est déroulé dans une ambiance du tonnerre où se mélangeaient le patois et le français. Le président des patoisants, Alphonse Morand, a paru-il eu de la peine à rassembler ses troupes pour le retour au domicile. Une sortie qui restera sans doute dans tous les souvenirs. (dac)

Créations en direct

Le marché de Vissoie célèbre le 10^e anniversaire de l'artisanat valaisan.

VISSOIE. - L'Association Artisanat valaisan est née le 23 janvier 1984 à Sion. Cette année-là une centaine de personnes venues de tout le Valais romand se réunissaient sous la direction de Pierre-Noël Julien, directeur de la Fédération économique du Valais. Parrainée par le Département de l'économie publique, par la Fédération économique du Valais et par le Heimatswerk de Brigue, la jeune association se promettait de définir et de promouvoir l'artisanat valaisan. La première initiative du comité de l'association fut d'ouvrir un magasin à la rue des Châteaux à Sion.

Aujourd'hui l'Association de l'artisanat valaisan s'appête à souffler ses dix bougies. Un anniversaire qui sera fêté dignement dans les rues de la capitale du val d'Anniviers les 16 et 17 juillet prochains. Ces réjouissances donneront l'occasion aux artisans valaisans de présenter au public les nombreuses facettes de leur art.

Le marché artisanal de l'été

Mis sur pied par la société de développement, par la société sportive et par la coopérative des artisans anniviers, le traditionnel marché de Vissoie revêtira cette année un aspect particulier. Plus de cent arti-

sans du Valais, du val d'Aoste et de la Savoie sont attendus pour la fin de la semaine. Céramistes, potiers, ferronniers, taxidermistes, tavloneurs, menuisiers présenteront leurs œuvres aux badauds. Mais le point d'orgue de cette manifestation consistera à la création en direct d'objets artisanaux. Ceux-ci seront finalement vendus aux enchères dimanche en fin d'après-midi. L'argent obtenu servira à couvrir les frais d'organisation.

Sans oublier les enfants

Les enfants auront aussi leur propre espace. Le centre scolaire les attend pour diverses animations. Le tressage de paille, la confection de cartes en batik ou le modelage de pâte devraient les occuper une partie de la journée. D'autre part, plusieurs conteurs les emmèneront au pays du rêve et de l'imagination tout au long du week-end. Et si vous avez plus de 14 ans, nul besoin de tricher sur votre âge. Les contes du Valais pourront être écoutés aussi bien par les jeunes que par les vieilles oreilles. Le charme qui s'en dégagea touchera indifféremment petits et grands. Mais d'autres animations sont également prévues. Le samedi, un gâteau géant sera confectionné spécialement en l'honneur du dixième anniversaire



Une partie du comité de l'Association de l'artisanat valaisan au pied de la tour d'Anniviers. (nf)

de l'artisanat valaisan. Dès 19 heures vous pourrez visiter les caves du village et suivre, un peu plus tard, les évolutions d'un groupe folklorique russe. Pour les noctambules, un bal aura lieu avec l'orchestre Danger. Dimanche, c'est Jacky Lager qui viendra enflammer les foules. Le marché se terminera par une vente aux enchères qui aura lieu à 17 h 30.

Exposition à la Tour

Enfin, l'Association de l'artisanat valaisan organise une exposition dans la Tour d'An-

niviers. Le vernissage se fera le samedi à 10 heures. A cette occasion une vingtaine d'artisans-artistes ont été sélectionnés pour présenter leurs œuvres selon trois critères: créativité, originalité et modernité. Le public pourra ainsi découvrir un artisanat contemporain qui allie préoccupation d'ordre pratique ou décoratif mais encore préoccupation d'ordre artistique. Cette exposition sera ouverte jusqu'au 21 août, du lundi au samedi de 8 h 30 à 12 heures, l'après-midi de 14 heures à 18 h 30, et le dimanche de 14 heures à 18 h 30. (vg)

Authenticité et sensibilité

«Blanches étendues» de Jean-Marc Theytaz aux Editions Monographic.

SIERRE. - Le poète et peintre Jean-Marc Theytaz, originaire de Nendaz, nous présente aujourd'hui son huitième ouvrage, qui sera disponible en librairie dans quelques semaines: un recueil de poèmes, qui se situe à la confluence d'une recherche spirituelle et d'une maîtrise technique qui ont acquis maintenant une maturité certaine et réjouissante.

Le verbe s'est affermi, l'expression s'est épurée, gravité et présence au monde occupent une place de première importance dans ce travail de quête perpétuelle, d'interrogation constante, comme le précise l'écrivain Germain Clavien dans sa préface.

Après une licence en lettres à l'Université de Fribourg, Jean-Marc Theytaz s'est

tourné vers le journalisme qu'il pratique depuis douze ans: il écrit depuis toujours et a reçu le prix de l'AVE (Association valaisanne des écrivains) de poésie en 1989, le mérite culturel de la commune de Nendaz en 1993.

D'une sensibilité à fleur de peau, cet artiste est particulièrement ouvert aux problèmes de notre temps, et ses préoccupations répondent aux grands questionnements de cette fin de vingtième siècle.

De la nature et des hommes

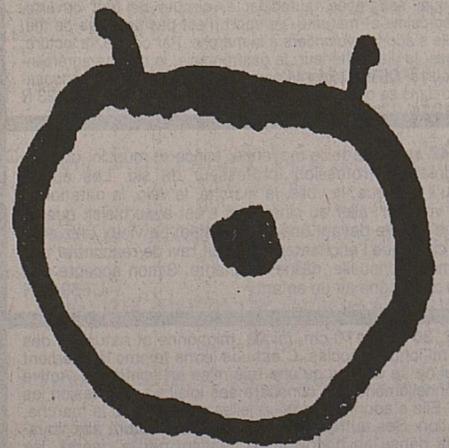
Les thèmes traités dans ce recueil ont trait à tout ce qui touche à l'être humain, sa solitude, son besoin de s'exprimer, sa nécessité de vivre ses joies et ses peines, ses envies d'aller au-delà des apparences

et de retrouver son unité originelle.

La nature y occupe également une place importante, comme cadre, support et substance d'un être humain en devenir permanent.

Le pays dans lequel nous vivons a beaucoup évolué, mais la magie de ses espaces infinis, de ses vierges horizons, de ses cieux d'azur, joue toujours; elle nous permet d'appréhender des valeurs et des dimensions qui nous dépassent et nous font vivre, de celles sans lesquelles il est difficile d'affronter un quotidien et une modernité qui parfois exigent beaucoup de nous.

Des textes brefs, des couplets, des lueurs, des sinuosités, des courbes fluctuantes pour faire chanter, parler l'âme et le cœur. (cp)



Une illustration de Pierre Loye, tirée de «Blanches étendues» aux Editions Monographic à Sierre. (ld)

IMMOBILIERES LOCATION

↑
A louer à **Monthey**
appartement 1½ pièce
en attique
subventionné Fr. 501.- + charges
non subventionné Fr. 594.- + charges
Libre tout de suite ou à convenir.
JEAN RIGOLET S.A. - Fiduciaire & Gérance
Rue du Coppet 1 - 1870 MONTHEY
Tél. (025) 71 53 63

↑
A louer à **SAINT-MAURICE**
appartement 2½ pièces
Fr. 700.- charges comprises.
Libre tout de suite ou à convenir.
JEAN RIGOLET S.A. - Fiduciaire & Gérance
Rue du Coppet 1 - 1870 MONTHEY
Tél. (025) 71 53 63

↑
Habitez au cœur de **MONTHEY**,
dans un immeuble neuf.
A louer
magnifiques appartements
4½ pièces
avec 2 salles d'eau, loggia, lave-linge
et séchoir individuels.
Dès 107 m²: Fr. 1240.- + charges.
Place de parc dès Fr. 80.- par mois.
JEAN RIGOLET S.A. - Fiduciaire & Gérance
Rue du Coppet 1 - 1870 MONTHEY
Tél. (025) 71 53 63

↑
A louer à **VOUVRY**
appartements
4½ pièces
dès Fr. 865.- + charges.
Libres tout de suite.
JEAN RIGOLET S.A. - Fiduciaire & Gérance
Rue du Coppet 1 - 1870 MONTHEY
Tél. (025) 71 53 63

Vouvry
A louer
à 2 pas du centre COOP
3½ pces dès Fr. 780.-
4½ pces dès Fr. 1135.-
GECO GÉRANCE ET COURTAGE SA
19, AV. DU CHAMOISSAIRE - 1860 AIGLE
Tél. 025 / 26 48 11

Saint-Maurice, à louer
sympathique et confortable
appartement 4 pièces
avec cachet + terrasse, près du
collège. Libre tout de suite.
Fr. 1100.- + charges.
Tél. (025) 65 23 63 - 65 21 12.
036-187228

Il nous reste encore à louer
au cœur de la vieille ville
de Sion, dans l'immeuble
Porte-Neuve,
très beaux studios
Loyers: dès Fr. 760.-
+ charges.
appartement
2½ pièces
Loyer: Fr. 915.- + charges.
appartement
3½ pièces
adapté pour handicapés.
Loyer: Fr. 1265.-
+ charges.
Place de parc au sous-sol:
Fr. 130.-/mois.
Disponibles tout de suite
ou à convenir.

bernard roduit
gérances s.a.
PRÉ-FLEURI 9 - CH-1950 SION
TÉL. 027/22 34 64 - 22 90 02

Martigny, à louer
4½ pièces
Salvan, à louer
dans chalet
3½ pièces
A vendre
meubles d'occasion
prix intéressant.
☎ (026) 22 21 51, heures de
bureau.
036-184574

Sion, Vissigen
A louer
appartement 2 pièces
meublé
tout confort.
Fr. 630.- + charges.
Rens. et visites: ☎ (027) 22 66 23
Immo-Info/Sopitec S.A.
036-186925

Saillon
A louer
appartement neuf
3½ pièces
situé dans petit immeuble.
Conciergerie possible
Fr. 855.- + charges.
Immo-Info/Sopitec S.A. Sion
☎ (027) 22 66 23.
036-185684

Saxon
A louer dans petit immeuble récent
appartement
3½ pièces
calme, proximité école,
commerces, etc.
Dès Fr. 792.- + charges.
Rens. et visites: ☎ (027) 22 66 23
Immo-Info/Sopitec S.A.
036-187438

A louer à Sion
Rue des Creusets 21
local commercial
90 m²
sur 2 étages, avec grande vitrine, 2
places de parc à disposition.
Loyer modéré. Libre tout de suite.
Rens.: Service Optique Sion. Tél.
(027) 22 40 95.
036-186540

A louer à Saint-Maurice
appartement 2 pièces
confort moderne, près du collège,
libre tout de suite. Fr. 650.- +
charges.
Tél. (025) 65 23 63 - 65 21 12.
036-187226

MONTHEY
A LOUER
APPARTEMENTS
de 3½ et 4½ pièces
cuisine bien équipée, ouverte sur
le séjour, 2 salles d'eau.
Places de parc dans garage
couvert.
Loyer mensuel:
Fr. 1090.- et Fr. 1230.-.
Charges comprises.
36-185962

FIDUCIAIRE
AGENCE IMMOBILIÈRE
MARTIGNY - (026) 22 63 21

↑
TROISTORRENTS
A louer
villa jumelée de 4 pièces
- construction neuve
- 2 salles d'eau
- cuisine moderne, etc.
Fr. 1350.- + charges,
Fr. 80.- parc couvert.
Contre service de conciergerie
à repourvoir Fr. 500.-/mois.
Tout de suite ou à convenir.

JEAN RIGOLET S.A. - Fiduciaire & Gérance
Rue du Coppet 1 - 1870 MONTHEY
Tél. (025) 71 53 63



...différences!

FENDANT de Fully
Thétaz 1993
6 x 70 cl
28.80
~~34.20~~

Kochersbier
BIÈRE D'ALSACE
9.90
PRIX MAGRO
KOCHERSBIER
Bière d'Alsace
24 x 25 cl

CHARBON de BOIS
GRILL - HOLZKOHLE
CARBONE di LEGNA
3.90
PRIX MAGRO
CHARBON DE BOIS
4 kg

MAGRO
UVRIER • MARTIGNY CITY SION • SIERRE

↑
DUC-SARRASIN & CIE S.A.
FULLY
A LOUER
SPACIEUX APPARTEMENTS
studios à Fr. 620.-, 48 m²
2½ pièces Fr. 820.-, 80 m²
4½ pièces Fr. 1200.-, 130 m²
5½ pièces Fr. 1340.-, 140 m²
Equipements modernes.
Situation tranquille.
Charges et places de parc
couvertes comprises.
36-185963

FIDUCIAIRE
AGENCE IMMOBILIÈRE
MARTIGNY - (026) 22 63 21

A louer à Saxon
très joli 2½ pièces,
75 m²
Fr. 610.- + charges.
Libre tout de suite ou à convenir.
Agence IPHO SA Sion,
☎ (027) 22 66 22.
036-187263

MARTIGNY
Nous louons et nous vendons
studios, 2½, 3½, 4½
quartiers tranquilles, à
proximité du centre ville.
Toutes gammes de prix.
Léonard Gianadda, ing.
Avenue de la Gare 40
1920 Martigny
Tél. (026) 22 31 13
Fax (026) 22 31 63

A louer à SION
centre ville
dans bâtiment entièrement rénové
● superbe duplex
comprenant 5½ pièces, soit 132 m²
prix Fr. 1600.-/mois + charges.
Possibilité place de parc souterrain
à proximité: Fr. 120.-/mois
● bureau commercial
surface 78 m²
prix Fr. 1400.-/mois + charges.
Possibilité place de parc souterrain
à proximité: Fr. 120.-/mois.
Pour tous renseignements
complémentaires:
☎ (027) 22 65 85.
036-187527

Châteauneuf
A louer dans petit immeuble neuf
* **studio**
dès Fr. 576.-
* **appartements**
3½ pièces Fr. 792.-
4½ pièces Fr. 914.-
+ charges.
Spacieux et confortables, à pro-
ximité immédiate écoles, commer-
ces, bus, etc.
Parking et places de parc à dis-
position.
Immo-Info/Sopitec S.A. Sion
☎ (027) 22 66 23.
036-185687

A louer
à Sion
Centre de l'Etoile
grand studio neuf
Fr. 700.- par mois
y compris charges.
Libre tout de suite.
Perren Charles, ☎ (027) 23 13 35.
036-187347

Sion, Vissigen
A louer dans immeuble récent
magnifique
appartement
4½ pièces
calme, verte, tranquillité, confort
moderne, place de parc
à disposition.
Fr. 1206.- + charges.
Rens. et visites: ☎ (027) 22 66 23
Immo-Info/Sopitec S.A.
036-186944

SOVALERE
Installation frigorifique
● Climatisation
● Pompe à chaleur
● Etude et réalisation
● Service d'entretien
● Dépannage 24 H 24
CET ÉTÉ, CLIMATISATION
SOVALERE OBLIGE,
JE ME LA COULE DOUCE
Route de Bramois - 1950 SION
Tél. 027/ 31 44 51 Fax. 31 42 41

Un Valaisan sort de l'enfer

Lorsque le Valaisan Philippe Gaillard est parti en juillet 1993 pour diriger les opérations du CICR au Rwanda, ce pays était plutôt tranquille. Jusqu'à un certain 6 avril 1994 où Philippe Gaillard s'est retrouvé au milieu de l'enfer.

Par Vincent Pellegrini

Philippe Gaillard est entré au service de la Croix-Rouge internationale après des études de lettres. Ce Valaisan de 38 ans a déjà passé douze ans sur le terrain, remplissant des missions en Irak, en Argen-

tine, au Salvador, en Colombie et enfin au Rwanda où il a été le chef de la délégation du CICR à Kigali durant une année. Il a été l'un des seuls, avec ses collaborateurs, à rester dans la capitale rwandaise abandonnée par les forces onusiennes (qui n'ont laissé que trois cents hommes sur place). Beaucoup ont qualifié son action d'héroïque. Au volant de sa jeep blindée et muni de son gilet pare-balles, Philippe Gaillard a maintenu jusqu'au bout le contact avec toutes les parties, afin de sauver ce qui pouvait encore l'être. A plusieurs reprises, il a traversé le pays en pleine guerre pour continuer son travail. A Mulundi, son convoi a

même été mitraillé par des rebelles. Le CICR a sans doute sauvé 100 000 personnes. La mission de Philippe Gaillard au Rwanda est aujourd'hui terminée, car un autre délégué a repris la direction des opérations. Le Valaisan retrouvait la Suisse hier, au siège du CICR où il a rencontré la presse. Dès ce soir, il se reposera dans la maison qu'il a lui-même restaurée à Saint-Pierre-de-Clages.

Les journalistes qui l'ont rencontré à Kigali l'ont décrit comme un chef doublé d'un diplomate. Philippe Gaillard est tout en nuances, comme un homme de lettres, mais derrière son affabilité se cache une volonté sans faille.

Une crainte

Philippe Gaillard a dit d'emblée hier: «Je connais la manière dont fonctionnent les médias et je crains une chose: que dans quinze jours ou deux mois, le Rwanda ne soit qu'un conflit oublié de plus, comme l'Afghanistan. Par rapport à l'ampleur du drame rwandais, ce que nous avons pu faire n'est en effet qu'une goutte d'humanité dans une mer de sang.» Le CICR a d'ailleurs lancé un appel à la solidarité internationale et à l'ONU pour l'aider enfin à secourir les quelque deux millions de Rwandais déplacés à l'intérieur de leur pays, sans compter les sept cent mille autres qui ont cherché refuge à l'étranger.

Massacres

Le génocide a éclaté après l'attentat du 6 avril 1994 contre l'avion des présidents du Rwanda et du Burundi. Phi-

lippe Gaillard témoigne: «Ces trois premières semaines de massacres furent dramatiques pour les Rwandais et pour nous. Nous avons énormément de difficultés à aller chercher les blessés. Ce conflit n'a d'ailleurs pas fait beaucoup de blessés, mais beaucoup de morts. Par deux fois, nos ambulances ont été arrêtées par les miliciens qui ont sorti les blessés des véhicules pour les achever sous nos yeux au bord de la route. A force d'entêtement, nous avons fait comprendre à tous que le travail du CICR était de s'occuper des blessés. Dans la deuxième phase, comme le FPR progressait militairement vers Kigali, ce sont les bombardements qui nous ont fait peur.» Le CICR, qui avait monté un hôpital de fortune, a été touché de plein fouet à trois reprises par des obus.

Héroïsme

Durant trois mois, cent blessés par jour ont été soignés dans un hôpital improvisé par le CICR au centre de la ville de Kigali. Cet hôpital a accueilli jusqu'à sept cents blessés. Un jour de bombardements, ce sont 450 blessés qui sont arrivés... Depuis que la ville de Kigali est tombée, il n'en arrive plus que quatre à cinq par jour, et il s'agit généralement d'anciens cas, a expliqué hier Philippe Gaillard. Le CICR a ouvert durant le conflit quatre sous-délégations à travers le Rwanda, accomplissant des actions héroïques. La Croix-Rouge a par exemple nourri 320 000 personnes à N'Gara. Un hôpital chirurgical a été ouvert à la fin avril 1994 à Kabgayi, tandis que 1100 orphelins étaient

par la suite rapatriés sur Nyanza. «Nous avons rapatrié un jour vingt-deux militaires. Ce sont les seuls prisonniers que le CICR ait vus dans cette guerre», explique Philippe Gaillard.

Pays détruit

Philippe Gaillard poursuit: «Le Rwanda est un pays détruit. Toutes les cartes de populations ont été chamboulées. Dans la zone tenue par le FPR, il y a disons 600 000 civils. Presque tous sont des déplacés vivant dans des camps, les villages étant quasiment vides. Environ deux millions et demi de personnes déplacées vivent dans la zone gouvernementale (sans compter les résidents). Après avoir estimé à cinq cent mille le nombre de personnes massacrées, j'ai arrêté les comptes.» La quasi-totalité de ces personnes massacrées sont des Tutsis. Dans les zones qui étaient tenues par les Hutus, bien des villages tutsis sont vides.

Défi

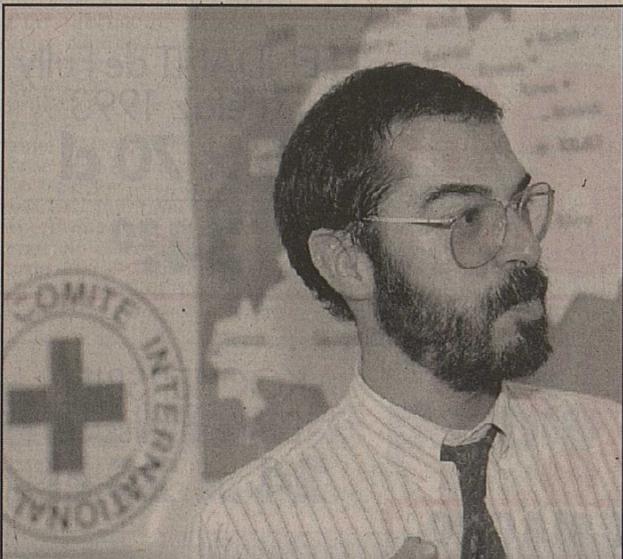
Et Philippe Gaillard de lancer un appel: «Nous avons donné à manger à environ 600 000 personnes, mais dans les semaines qui viennent, il faudrait nourrir trois millions de personnes. Le CICR ne pourra assumer seul tout cela. Il faut que les organisations non gouvernementales et les organismes onusiens nous aident. Mais c'est aussi aux Rwandais de trouver une solution, et elle est politique. Si trois millions de Rwandais passent au Zaïre, que va-t-il se passer?»

Lorsqu'on demande à Philippe Gaillard si le CICR ne s'est pas senti abandonné par

la communauté internationale au Rwanda, il répond diplomatiquement: «Tout le monde est parti, même les ambassadeurs... Il n'est resté que trois cents hommes de la Minuar (ONU) et quelques prêtres. J'ai passé 85% de mon temps à écouter les Rwandais de tous les bords. En fait, ce peuple s'est suicidé, il a perdu confiance en lui. Les Rwandais ont besoin de trouver de nouvelles références. Dans l'imaginaire de la grande majorité des paysans hutus, les «irréductibles» Tutsis sont des diables. C'est un mythe et c'est la raison pour laquelle les Hutus fuient le FPR qui progresse.» Et lorsqu'on lui demande si les massacres ont été planifiés, Philippe Gaillard répond seulement: «Ils n'ont pas été spontanés.»

Philippe Gaillard a avoué hier: «L'un des paramètres importants qui nous a décidés à rester c'est que nous ne voulions pas laisser seuls nos collaborateurs nationaux parmi lesquels 50 % étaient des Tutsis.»

Interrogé sur l'action française au Rwanda, Philippe Gaillard répond, de manière générale: «Je me méfie des opérations humanitaires qui ont besoin d'hélicoptères, de fusils et d'uniformes. «L'humanitaire» est presque toujours une bombe à retardement. Voyez la Somalie. On ne peut pas imposer l'humanitaire par la force ou alors cela devient une opération de police.» Et Philippe Gaillard d'ajouter: «Si nous avons pu travailler au Rwanda, c'est parce que nous avons discuté avec tous les camps, du petit soldat au chef d'état-major. La diplomatie, c'est surtout savoir écouter.»



Philippe Gaillard témoigne: «Le Rwanda est un pays qui s'est suicidé.»

LES COULISSES DU MONDE

A la recherche d'un avenir

L'Ukraine pourrait amorcer un rapprochement avec la Russie.

«Ce qui se passe en Ukraine pour l'élection présidentielle n'est qu'un jeu sans grande importance. Comme personne ici n'attend de réels changements, peu importe qui va gagner.» Journaliste radio attachée à la station Glas, qui répercute sur Odessa et la région les programmes de Voice of America, de la BBC et de Deutsche Welle, Alla, à l'image de nombreux Ukrainiens, n'espère rien d'un Etat qui jusqu'ici a surtout donné la mesure de ses limites.

De notre envoyé spécial Antoine Gessler

«En Ukraine, les gens pensent plus économie que politique. Sous le régime de Léonid Kravtchouk, le président sortant, certains développements ont pu être atteints. Mais ils n'ont rien de parfait.» Colosse au crâne rasé, Youri vient applaudir le théâtre d'avant-garde français qu'illustre une troupe parisienne accueillie par l'université. «Avec l'indépendance, l'Ukraine connaît une certaine liberté, essentiellement culturelle. Mais en même temps pour séparer l'Ukraine et la Russie, il faut être un peu fou en regard de l'histoire des siècles derniers.»

Après des élections législatives qui consacreront en avril dernier une montée en force des nationalistes et des communistes, l'Ukraine se rendait dimanche aux urnes pour se donner un président capable

de la sortir du marasme économique profond qui ronge le pays.

Indépendante depuis 1991, l'Ukraine appartient au club fermé des Etats détenteurs de la puissance atomique. Un facteur décisif qui donne à Kiev un poids particulier dans la zone et qui en premier chef inquiète un Occident soucieux de définitivement mettre à mort la guerre froide.

Le temps des regrets

Le communisme a versé dans les poubelles de l'histoire et pourtant... Dans la capitale comme dans la plupart des cités le long du Dniepr - qui partage le pays du nord au sud - les symboles de l'Union soviétique n'ont pas disparu. Comment en si peu de temps faire table rase d'un passé de

septante ans, qui colle à l'esprit du peuple comme aux monuments publics? Sur la plupart des places, Lénine persiste d'un doigt impératif à indiquer le chemin de lendemains qui ne chantent plus depuis longtemps. Si la plupart des immeubles ayant appartenu au défunt parti communiste abritent aujourd'hui les administrations locales, les rues portent encore le noms des pères de la révolution et les tombes des héros de l'Union soviétique rappellent les mérites d'un ordre disparu. Dont le souvenir perdure et qui, les déceptions s'accumulant, chez d'aucuns suscite une nostalgie explicable. «Les pauvres chez nous ce sont les personnes âgées et les ouvriers. La chute de leur pouvoir d'achat, la disparition des aides d'Etat et des facilités accordées par le communisme les frappent de plein fouet. Avec l'inflation, ils ne peuvent plus survivre avec leur maigre pension. Et comme pour eux le système D ne fonctionne pas...»

De fait, l'essentiel reste l'approvisionnement en nourriture de base. De maigres marchés désormais privatisés, des magasins aux offres étiques. Avec à la clé la faiblesse de la monnaie locale, le coupon, dont la valeur s'effondre d'un mois à l'autre. Alors on regarde vers l'Est, vers cette Russie avec laquelle on pourrait s'entendre et s'allier, tout en préservant l'essentiel des acquis purement ukrainiens. «A Lvov, il y a une fabrique de cars. Elle possédait 80 filiales en Union soviétique et maintenant comme elle n'a plus de points de distribution, elle périclète. Il s'agit d'un exemple qui se retrouve à tous les niveaux de la société. Les potentiels existent pour un développement économique accru. Mais pour cela, l'Ukraine doit renouer avec la Russie. D'ailleurs n'oubliez jamais que l'histoire de la Russie a commencé à Kiev...»

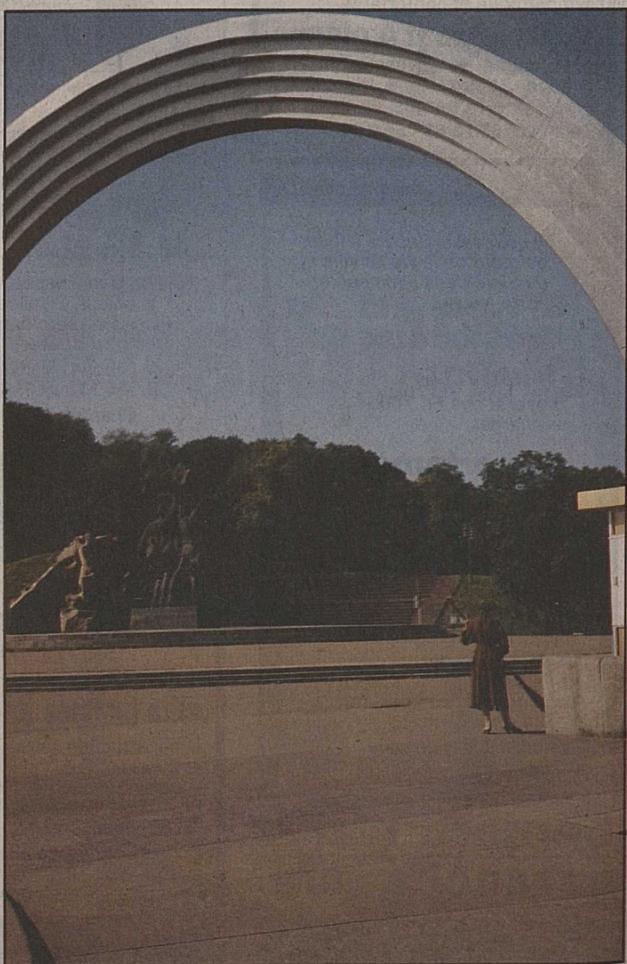
Sans cesse oscillant entre rupture et unité, l'Ukraine devra suivre une voie originale pour éviter le pire. Au carrefour entre l'indépendance totale, une association avec la Russie, la mise en place d'un libéralisme pour le grand bien de tous, et le remplacement des structures communistes par une démocratie intelli-

gente, les autorités issues du scrutin de dimanche auront en priorité à se battre contre leur propre nation. Contre cette immense lassitude un peu triste qui a contaminé l'ensemble des strates sociales et qui génère un doute insidieux. Pour trop d'Ukrainiens l'avenir semble loin, très loin derrière eux!



Le port d'Odessa: des infrastructures à moderniser.

nf-ag



A Kiev, une arche pour l'amitié russo-ukrainienne.

nf-ag

L'entraide roulee « Gatt »...

Les organisations de développement suisses ne sont pas fondamentalement hostiles à l'Uruguay Round !

BERNE. - La communauté de travail Swissaid, Action de carême, Pain pour le prochain, Helvetas et Caritas ont fait savoir hier à Berne que moyennant quelques correctifs en faveur des pays du Sud, elles ne s'opposaient pas à la ratification par la Suisse des accords issus de l'Uruguay Round du Gatt.

Le président de Caritas, le conseiller national démocrate-chrétien valaisain Vital Darbellay, relève le déplacement de la question sociale au fil du temps qui passe... «Au XIXe siècle, cette question concernait d'abord et surtout les relations patrons-employés. La

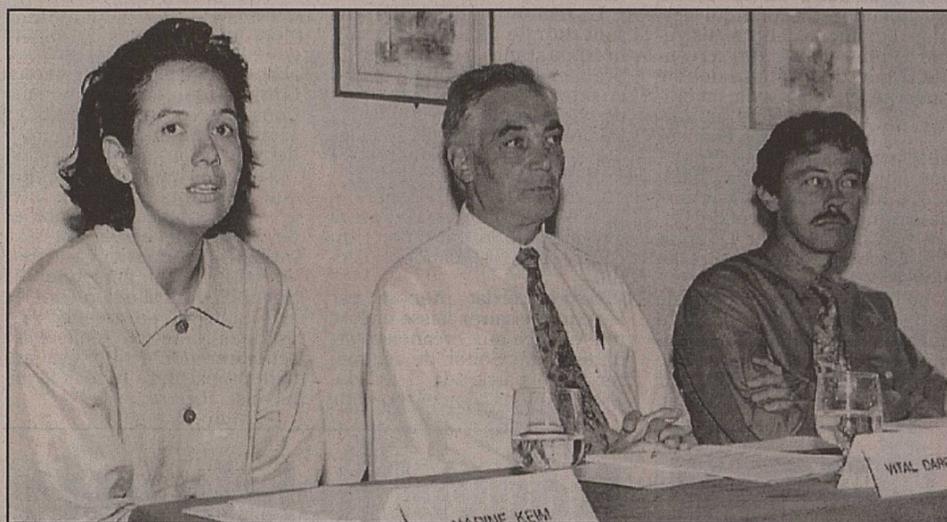
question sociale essentielle du XXe siècle est ailleurs. Elle concerne les relations entre pays industrialisés et pays en voie de développement (PVD). Nous avons connu l'époque où les pays industrialisés décidaient tout. L'Uruguay Round est un pas dans l'autre sens. A cette occasion, les PVD ont pu émettre leur point de vue, même si la force demeure du côté des pays industrialisés.»

Vital Darbellay est formel, le cycle de l'Uruguay est synonyme d'un certain nombre de promesses positives. Ainsi, la déclaration de Marrakech mentionne-t-elle expressément

«la nécessité de fournir une assistance technique aux pays les moins avancés».

Pourtant, l'élu valaisain se refuse de donner dans un optimisme débordant: «L'expérience montre qu'il y a loin de la coupe aux lèvres! En lisant les explications du Conseil fédéral qui accompagnent la procédure de consultation sur les accords du Gatt, on s'aperçoit que le sort des pays du Sud n'est pas une préoccupation majeure.»

Vital Darbellay se dit pourtant persuadé qu'il faut que la Suisse les signe, ces accords! Il s'agit même d'aller vite en besogne: «Le peuple suisse a



De gauche à droite, Nadine Keim, Vital Darbellay et Richard Gerster.

keystone

Arts graphiques: reprise

Un premier semestre souriant.

ZURICH. - Les arts graphiques ont donné quelques signes de reprise au premier semestre de cette année. Selon l'étude publiée dans le dernier «Bulletin» du Crédit Suisse (CS), les pages d'annonces ont progressé de 0,6% à fin mai par rapport à la période correspondante de l'an dernier.

Les annonces d'offres d'emplois ont augmenté de 17,2% durant la période sous revue. Cela a permis de compenser le recul de 1,2% des annonces publicitaires. Avec le redressement continu de la situation économique, ces dernières devraient à nouveau augmenter.

Les années de récession ont

eu des répercussions durables sur la production des arts graphiques. Celle-ci a reculé de 7,5% depuis 1991. Rien que pour 1993, la production du secteur d'impression et arts graphiques a diminué de 2,8%.

Nombreux projets d'investissements

Une tendance à la reprise de la branche est cependant apparue dès le quatrième trimestre 1993 et au 1er trimestre de cette année. Par rapport aux années précédentes, l'indice de la production a augmenté respectivement de 4,1 et 7,6%.

Les arts graphiques figurent parmi les branches qui ont le plus de projets d'investissements cette année. Autre signe positif, les rentrées d'ordres ont vigoureusement progressé à fin 1993, faisant passer le taux d'utilisation des capacités à 83% au premier trimestre de l'année en cours.

Ce taux n'était encore que de 78% au milieu de l'an dernier. Les commandes en carnet ayant sensiblement diminué au premier trimestre 1994, il n'est pas certain que l'utilisation des capacités se maintienne à ce niveau, conclut l'étude du CS. (ats)

récemment envoyé suffisamment de signaux négatifs à la communauté internationale. Il serait temps d'expédier un signe positif.»

D'après Nadine Keim, coordinatrice «développement» du groupement des œuvres d'entraide précitées, il est indispensable que notre pays lie sa ratification des accords de l'Uruguay Round avec l'adoption d'une série de mesures destinées à permettre aux PVD de quitter les sentes de la misère.

Quelles mesures? Nadine Keim estime par exemple que l'Uruguay Round, ses quelque trente accords et ses cinq cents pages, constitue un monument complexe à interpréter. Or, les PVD ne disposent souvent que d'un ou deux experts pour défendre leurs in-

térêts. Là, la Suisse pourrait agir utilement, en étoffant les infrastructures dont disposent ces experts, en prenant en charge leur formation, etc.

Autres points d'attaque... Pour Richard Gerster, directeur de la communauté de travail, les modifications législatives nécessaires à la ratification des accords du Gatt s'accompagneraient utilement d'un bref chapitre indiquant que «pour toute décision ou prise de position touchant les PVD, la Suisse doit respecter les principes de la politique de développement».

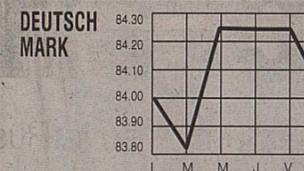
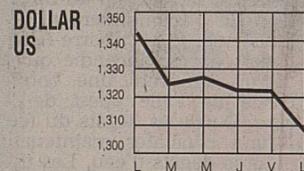
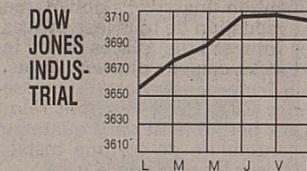
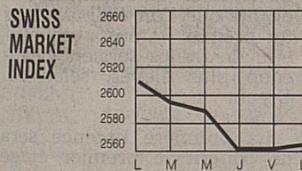
Compensation

«Afin d'accompagner ces accords, Berne annonce vouloir dépenser 600 à 800 millions de plus en faveur des paysans,

pour garantir leur revenu», remarque enfin Richard Gerster... «En contrepartie, il faut que le marché helvétique s'ouvre plus largement aux produits du Sud», notamment en abaissant les barrières tarifaires aux importations de produits transformés.

Ce rappel pour conclure: la procédure de consultation sur la ratification des accords du Gatt s'achève le 22 août. Le message du Conseil fédéral est attendu pour octobre. Quant aux délibérations parlementaires, elles débuteront lors de la session de décembre et se poursuivront au cours de la session extraordinaire de la fin janvier, début février. Puis, en cas de référendum, le peuple distillera le mot de la fin. (bos)

Bour\$es et va£eurs\$



Indices		8.7	11.7	8.7	11.7
SPI	1702.11	1701.00	DAX	2050.85	2065.66
SMI	2560.30	2562.50	DJ Industrial	3709.14	3702.99
S & P 500	449.55	448.06	Hong Kong	8432.96	8394.94
Toronto	4098.90	4103.90	Sydney-Gesamt	1964.90	1961.20
Nikkei	20526.50	20473.00	MIB	1109.00	1105.00
Financ. Times	2962.40	2983.80	CAC 40	1920.78	1949.75

Bourse suisse		8.7	11.7
TITRES COTÉS EN PERMANENCE			
Alusuisse p	647	654 t	
Alusuisse n	645	652	
Ascom p	1620	1670	
Baer Holding p	1375	1365	
Baloise n	2360	2355	
BBC p	1162	1164	
Ciba-Geigy p	777	770	
Ciba-Geigy n	764	757	
CS Holding p	566	568	
CS Holding n	111	111.5	
Electrowatt p	338	338	
EMS Chemie p	4800	4700	
Fischer p	1455	1450	
Holderbank p	895	895	
Nestlé n	1094	1096	
Pargesa Holding	1560	1560	
Pharmavisio n	4560	4580	

Métaux précieux		Achat	Vente
Or	16000	16250	
Argent	213	228	
Platine	16790	17040	
Vrenell Fr. 20-	97	107	
Napoléon	94	104	
Kruger Rand	506	526	

Fonds de placements		11.7
CS C. 2000 FS	1522.95 r	1522.96 e
CS C. 2000 DM	1416.7 r	1416.71 e
CS C. 2000 ECU	1350.53 r	1350.54 e
CS C. 2000 FF	1354.25 r	1354.26 e
CS Bd Valor FS	111.3 r	112.45 e
CS Bd Valor DM	111.3 r	112.45 e
CS ECU Bond b	172.01 r	173.74 e
CS Gulden b	152.25 r	153.78 e
CS Hispano b	281.46 r	287.10 e
CS MMF Baf	573.94 r	573.94 e
CS MMF CS	1309.38 r	1309.39 e
CS MMF DM	1760.11 r	1760.12 e
CS MMF US	1802.25 r	1802.25 e
CS MMF Ecu	1396.92 r	1396.93 e
CS MMF Fin	1209.82 r	1209.82 e
CS MMF FF	6216.92 r	6216.93 e
CS MMF Sfr	5855.48 r	5855.48 e
CS Oeko-Pr DM	210.33 r	210.33 e
CS Pf Inc Sfr	990.09 r	990.1 e
CS Pf Bld DM	1040.58 r	1049.58 e
CS Pf Grwth Sfr	964.13 r	964.14 e
CS Prime B b	150.34 r	151.85 e
CS UK £ b	107.19 r	109.34 e
CS F.F. b	1000.6 r	1020.62 e
CS Germ.F. b	270.1 r	275.51 e
CS Ned.F. b	407.59 r	415.75 e
CS Tiger.FFS	1442.4 r	1485.7 e
CS Eur. Bond B	336.55 r	339.93 e
CS Sfr b	265.4 r	268.06 e
CS Act. Suisses	74.25 r	79.0 e
CS E. Blue-Ch. b	252.88 r	257.95 e
CS Eq Fd C. USA	955.15 r	955.16 e
CS Eq Fd Em. M.	1132.78 r	1132.79 e
CS Euroreal DM	103.95 r	109.2 e
CS Jap. Megat.	271.49 r	276.92 e
BPS B Fd-ECU A	1123.99 r	1123.99 e
BPS B Fd-ECU B	1375.18 r	1375.18 e
BPS B Fd-DM B	1365.78 r	1365.78 e
BPS B Fd-FF B	7054.41 r	7054.41 e
BPS B Fd-£ B	703.37 r	703.37 e
BPS B Fd-HFL B	1208.29 r	1208.29 e
BPS B Fd-YEN B	1113.71 r	1113.71 e
BPS B Fd-FF B	1067.08 r	1067.08 e
BPS MMF FS	11520.0 r	11520.0 e
BPS MMF US	1079.9 r	1079.9 e
BPS MMF ECU	1212.58 r	1212.58 e
BPS P. Inc. Sfr	1074.22 r	1074.22 e
BPS P. I.G. Sfr	1084.88 r	1084.88 e
BPS P. G. Sfr	1088.05 r	1088.05 e
BPS P. I.G. DM	1135.48 r	1135.48 e
BPS P. G. DM	1133.64 r	1133.64 e
BPS Sh T.F.D.M	1075.36 r	1075.36 e
Baerbond	862 r	869 e
Swissbar	2862 r	2878 e
Obligstion	94.5 d	95.75 of
Bund-Invest	79.32 r	80.11 e
Milfond	99.518	0
Saft	188 r	191 e
Germac	248.5 r	252.5 e
Globinvest	112.5 r	114 e
Ecu Bond Sel.	101.88 r	102.89 e
Americavalor	338.84 r	342.27 e
Asiaportfolio	655.08 r	661.7 e
Swiss Small Cap	1330.5 r	1350.5 e
Samurai	323.2 r	323.2 e
Valsuisse	635 d	640 of
Fair East Equity	1100.4 r	1133.9 e

Bourses étrangères		8.7	11.7
PARIS (FF)			
CCF	214.6	218.9	
Gener. des Eaux	540	552	
Total	307	307.5	
Alcatel	583	596	
Suez	255.9	266	
Lafarge	412.5	416	
LYMH	799	804	
AGF	447	462	
LONDRES (£STG)			
B. A.T.	3.975	4.13	
BET	1.06	1.07	
Bowater	4.31	4.38	
BP	3.86	3.81	
BTR	3.77	3.81	
Cable & Wir.	4.05	4.07	
Courtaulds	4.98	4.99	
Grand Metrop.	4.065	4.11	
Hanson	2.47	2.485	
ICI	7.65	7.68	
J. Sainsbury	3.8	3.83	
RTZ	8.145	8.17	
AMSTERDAM (HFL)			
ABN Amro	59.2	59.6	
Akzo	193.5	192.2	
Bols-Wessanen	37.9	38	
Elsevier	152	153.5	
Fokker	15.7	16.1	
ING	76.1	76.9	
Philips	50.5	50.6 of	
Royal Dutch	189.7	189	
Unilever	184.3	184.5	
FRANCFORT (DM)			
AEG	175.5 d	176	
Allianz-N	1760 K	1750 K	
BASF	301.8	300	
Bayer	347	347.5	
BMW	799	809	
Bay. Vereinsbk.	453	458	
Commerzbank	331.5	333.5	
Daimler Benz	728.8	730.5	
Deutsche Bank	474.8	475	
Dresdner Bank	378.5	382.8	
Hoechst	320	320	
Kaufhof	490.5	495 d	
Linde	896	906	
MAN	420.5	419.5	
Mannesmann	407	418.5	
Mercedes	0	0	
Siemens	654.5	655	
Thyssen	203 d	205.8	
VEBA I	514	520.8	
VIAG	467.5	465	
VW	473	469.6	
TOKYO (Yen)			
Casio Computer	1340	1340	
Daiwa Sec.	1760	1740	
Fujitsu Ltd	1110	1090	
Hitachi	1050	1030	
Honda	1760	1760	
Kamigumi	1130	1130	
Marui	1960	1980	

NEW YORK (\$US)		8.7	11.7
Abbot	30	28.875	
Aetna Life	55.75	55.125	
Allied Corp.	35.125	34.625	
Amexco	25.625	26.125	
Am Int. Group	89.625	89.75	
Am Medical	25.75	25.75	
Anheuser-Bush	50.75	49.875	
Apple Computer	27.0625	27	
Atlantic Richfield	104.625	105.25	
ATT	53.75	53.75	
Avon	59.125	59.25	
Bankamerica	46.75	46.375	
Baxter	26.375	26.625	
Black & Decker	17.625	17.25	
Boeing	47.5	47.375	
Bristol-Myers	53.25	52.625	
Burlington North.	52.875	51.625	
Caterpillar	105.75	107.375	
Chase Manh.	38.375	38.25	
Coastal Corp.	29.5	29.375	
Coca-Cola	41.875	42.125	
Colgate	53.625	53.25	
Compaq Comput	33.75	34	
CPC Int.	50.5	48.875	
CSX	75	74.75	
Data General	7.5	7.5	
Digital	19.5	19.375	
Dow Chemical	66.5	66	
Dow Jones Co.	30.375	29.25	
Dupont	59.25	58.625	
Eastman Kodak	48.875	48	
Exxon	57.875	58.5	
Federal Express	71.375	69.75	
Fluor	54.125	53.125	
Ford	30.625	30.5	
General Dyn.	40.5	40.75	
General Electric	47.375	47.25	
General Mills	52.875	52.75	
Gen. Motors	51.5	50.875	
Gen. Signal	33.875	34.375	
Gerber	51.5	51.5	
Gillette	68.125	68.25	
Goodyear	36.375	36.75	
Halliburton	33.875	34	
Heinz H.J.	32.75	32.625	
Howl.-Packard	74	74.625	
Hilton Hotels	60	62.5	
Home Depot	43.875	43.5	

Les miettes de la « Suisse »

87% des créanciers adhèrent au concordat par abandon d'actifs.

GENÈVE. - Pas moins de 181 créanciers sur 210 de Sonor S.A., société éditrice du défunt quotidien «La Suisse», sont favorables au concordat par abandon d'actifs, qui permet d'éviter la faillite. Ils représentent 96,3% des créances. Etant donné cette double majorité et le préavis favorable des commissaires au sur-sis, il y a de grandes chances que le concordat soit homologué aujourd'hui par la chambre commerciale du Tribunal de première instance de Genève, a indiqué hier Dominique Grobéty, commissaire au sur-sis.

Le concordat ne concerne que les créanciers de cinquième classe, précise Dominique Grobéty. C'est ainsi que 87,4% d'entre eux (181 sur 210) ont adhéré au concordat.

Ils représentent 96,3% des créances de cinquième classe, à savoir 34,3 millions de francs sur un total de 35,6 millions.

La réalisation des actifs - ils sont estimés à quelque 14 millions de francs - doit servir en premier lieu à rembourser les créances de première et deuxième classes, à savoir les salaires et les charges sociales qui se montent à environ 11 millions de francs.

C'est aujourd'hui que le juge Michel Criblet annoncera l'homologation ou non du concordat par abandon d'actifs.

Le concordat proposé par les commissaires laisse encore une chance aux créanciers ordinaires de Sonor de récupérer une partie de leur dû. «Nous avons bon espoir de

pouvoir leur verser un dividende de 8%», a indiqué Bernard Ziegler, l'un des commissaires au sur-sis.

En cas d'homologation du concordat, plusieurs créanciers importants de la société genevoise se sont engagés à abandonner leurs prétentions. Compte tenu de ces renoncements, les créances ordinaires seraient ramenées à 14 millions de francs.

Le projet de concordat prévoit le remboursement intégral des créances des salariés de Sonor, qui se montent à 2,5 millions de francs. La caisse de pension du personnel de Sonor devrait aussi récupérer la totalité de sa créance (8,8 millions), une fois réalisés les actifs immobiliers dont est encore propriétaire la société genevoise. (ap/ats)

Son dernier malheur



Rosmarie Buri. Keystone

BERTHOUD. - Rosmarie Buri, auteur du best-seller «Grosse et bête», est soignée depuis la fin juin à l'hôpital régional de Berthoud (BE). L'écrivain suisse souffre d'une tumeur incurable qui ne peut être traitée, ont indiqué hier dans un communiqué ses médecins et son éditeur. Son état s'aggrave.

L'annonce a été faite à la demande de l'auteur. Après «Grosse et bête» sorti en 1990, Mme Buri avait publié en octobre 1993 un second livre intitulé «Kuhfladen und Zuckerguss». L'ouvrage, qui n'a pas été traduit en français, décrit la vie de l'auteur après le succès colossal de sa première œuvre. La version allemande de «Grosse et bête» a en effet été vendue à plus de 300 000 exemplaires. (ats)

Assassins sur roues

GRANGES. - Un cyclomotoriste âgé de 44 ans a perdu la vie à la suite d'une course de vitesse entre deux automobilistes, dans la nuit de dimanche à lundi à Granges (SO). Les deux voitures venaient de Soleure. Elles s'étaient déjà dépassées l'une l'autre à plusieurs reprises à grande vitesse, avant que ne se produise la collision fatale. Celle-ci a eu lieu à un carrefour sur lequel le vélomotoriste s'était engagé.

La voiture qui était en

deuxième position au moment de la collision s'est approchée trop vite d'un croisement à Granges, alors que le cyclomotoriste s'y engageait. Il est entré en collision frontale avec la voiture et est décédé sur le coup. La police ignore encore l'identité du conducteur de la première voiture. Il a continué sa route sans s'arrêter. La voiture impliquée dans l'accident est détruite. La route a été partiellement fermée durant quatre heures. (ats)

« Circulation 2000 »

12 000 à 15 000 voitures de moins chaque jour au centre de la ville de Genève

GENÈVE. - Pour la première fois depuis 1960, l'engorgement du centre de la ville de Genève s'est desserré. La circulation routière y a été réduite de 12 000 à 15 000 voitures par jour en un an. Le Conseil d'Etat genevois a annoncé hier cette performance, une année après la mise en application du plan «Circulation 2000» de réduction du trafic de transit au centre de la ville.

Les mesures de restriction de la circulation de transit ont aussi eu des effets positifs sur le commerce du centre de la ville, a indiqué Claude Haegi, président du Conseil d'Etat genevois. Il y a un an, les commerçants avaient au contraire craint une baisse de leurs ventes. C'est eux qui avaient mené l'opposition au plan «Circulation 2000».

Ce plan avait été adopté dans le but de permettre au

canton de s'adapter à l'ordonnance fédérale sur la protection de l'air (OPAIR). Il consistait essentiellement à limiter la circulation de transit sur certaines rues centrales de Genève. Il avait été appliqué au moment de la mise en service de l'autoroute de contournement.

Le Conseil d'Etat a décidé de consolider les acquis du plan «Circulation 2000» en l'améliorant. Des mesures seront prises pour renforcer les voies de sortie du quartier de Saint-Gervais. D'autre part, les panneaux de signalisation des «rues marchandes», sur lesquelles la circulation a été limitée, seront simplifiés et le contrôle policier sera renforcé sur la rue Coutance. A plus long terme, la construction ou l'agrandissement de parkings au centre de la ville sont envisagés. (ats)

En bref

Série noire

ZURICH. - La série noire que connaissent les CFF se poursuit. Sept voyageurs ont été blessés hier à 14 heures lors d'une collision frontale à la gare principale de Zurich. Ils ont pu être soignés de manière ambulatoire, a indiqué hier le troisième arrondissement des CFF.

Le conducteur du train direct Schaffhouse-Zurich-Chiasso a remarqué lors du départ, à 14 heures, que toutes les portes du convoi n'étaient pas fermées. Il a alors immobilisé le train environ 60 mètres plus loin. Une locomotive, qui effectuait des manœuvres avec un fourgon à bagages, est alors entrée en collision avec le dernier wagon du train. Sa vitesse était faible. (ap)

Profanation

AARAU. - Des inconnus ont profané le cimetière juif de Liebenfels, à Baden, dans le canton d'Argovie. Onze tombes ont été mises à sac durant la fin de semaine. Les monuments funéraires ont été renversés et endommagés. Les dommages s'élèvent à 10 000 francs environ, a fait savoir hier la police cantonale argovienne.

La police cantonale zurichoise avait indiqué samedi que deux écoliers âgés de 11 ans avaient avoué avoir profané un cimetière juif de Zurich début juin. Des actes de vandalisme semblables avaient déjà été commis au printemps. (ats)

Voleurs spécialisés

RICHTERSWIL. - Des cambrioleurs ont volé un appareil à ultrason dans un cabinet médical à Richterswil (ZH). L'appareil, d'une valeur de 80 000 francs, a été emporté entre dimanche à midi et lundi à 7 h 45, a indiqué hier la police cantonale zurichoise. L'appareil, qui se trouvait dans le cabinet médical au premier étage, pèse 45 kilos et sert aux examens gynécologiques. Il a été démonté avant d'être transporté dans un véhicule.

DÜBENDORF. - Pas moins de 800 montures de lunettes et lunettes de soleil ont été volées chez un opticien dans la nuit de dimanche à lundi à Dübendorf, près de Zurich. Le butin s'élève à 130 000 francs, a fait savoir la police cantonale.

C'est la troisième fois cette année que des lunettes de marque disparaissent dans la région zurichoise. Le 20 juin dernier à Zurich, les voleurs avaient emporté 560 montures et 300 paires de lunettes de soleil dans un magasin de Zurich. A Rümlang, 1000 paires de lunettes avaient été volées à mi-février. (ats)

Nouvel hebdo vert

Fusion d'«Agri-hebdo» et du «Producteur de lait» en 1995.

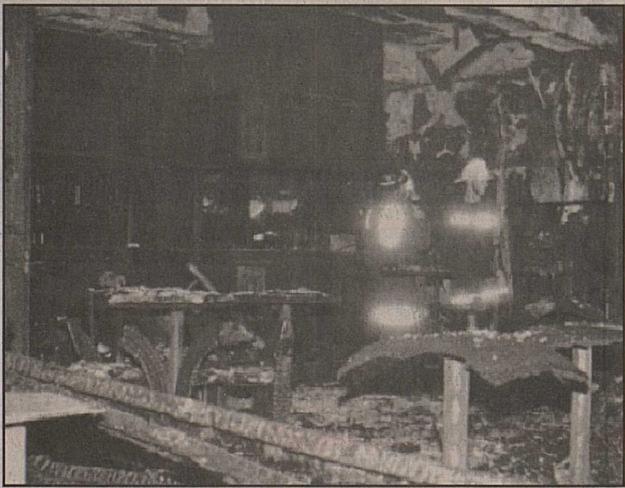
BERNE. - Les hebdomadaires romands «Agri-hebdo» (18 000 exemplaires) et le «Producteur de lait» (15 000) fusionneront en 1995. «Il s'agit d'unir nos forces», a expliqué hier Claude Quartier, rédacteur en chef d'«Agri-hebdo». Cette fusion ne devrait pas entraîner de suppressions d'emplois.

Le projet est en discussion depuis le début de l'année, a précisé M. Quartier. Le nom de la nouvelle publication devrait être «Agri» ou «Agri-hebdo». Les rédacteurs du «Producteur de lait», organe de presse de l'Union centrale des producteurs suisses de lait (UCPL), rejoindront ceux d'«Agri-hebdo» à Lausanne. Au total, entre cinq et six journalistes travailleront pour le nouvel hebdomadaire.

La future publication devrait tirer à 20 000 exemplaires. «Notre but n'est pas d'augmenter notre tirage, mais de toucher tout le monde», a précisé M. Quartier. Le nombre d'agriculteurs est de toute façon en constante diminution, a-t-il déploré. Dès le 1er janvier, le nouvel hebdomadaire sera en mains non seulement des paysans et de la Fenaco (fusion de six coopératives agricoles), mais aussi de l'UCPL.

L'autre publication agricole importante de Suisse romande, le «Sillon romand», du groupe Edipresse, tire à 23 000 exemplaires. Le futur titre ne devrait pas représenter une nouvelle concurrence, a estimé Bernard Debétaz, son rédacteur en chef. (ats)

Incendie très suspect



Dans les ruines du Madison. Keystone

GENÈVE. - Un incendie a entièrement détruit, dimanche soir, le café Madison, à Plainpalais.

L'origine du sinistre est «très suspecte», a estimé hier la police cantonale. Deux bidons d'essence presque vides ont en effet été retrouvés sur les lieux. Trois personnes présentes dans l'immeuble ont été incommodées par la fu

mée et conduites à l'hôpital. Une enquête a été ouverte.

Une vingtaine d'hommes du service d'incendie et de secours (SIS) ont été mobilisés. Ils sont venus à bout des flammes en moins d'une heure. A 23 heures le feu était éteint. L'incendie a été accompagné d'une explosion. On ne sait pas si cette dernière a précédé ou suivi le déclenchement du feu. (ats)

Pour brider le législatif...

Banque cantonale sous contrôle de la Commission fédérale des banques.

LUCERNE. - Le gouvernement lucernois veut placer la Banque Cantonale de Lucerne (BCLU) sous la complète surveillance de la Commission fédérale des banques. L'exécutif veut ainsi restreindre l'influence du législatif cantonal sur la banque. Dans un rapport, il propose au Parlement de modifier la loi sur la banque cantonale.

A l'avenir, le conseil de la banque devrait désigner les membres de la direction de la BCLU. L'approbation du Parlement cantonal ne sera plus nécessaire. En outre, seul le

conseil de la banque sera compétent en ce qui concerne le règlement de l'établissement.

L'exécutif cantonal renonce pour l'heure à privatiser la BCLU. Cette question nécessite encore des explications détaillées en matière de législation et de finances, a relevé le gouvernement dans un rapport. Une motion émanant du Grand Conseil avait demandé cette privatisation. Le rapport sur la revitalisation de l'économie de marché dans le canton l'envisageait également. (ats)

Lausanne a mal à sa gare

LAUSANNE. - «C'est un nouveau coup dur pour les CFF, mais nous allons y faire face.» Telle est la réaction du directeur de l'arrondissement de Lausanne, Pierre-Alain Urech, après l'incendie qui a détruit vendredi une bonne partie de l'aile ouest de la gare. Outre les dégâts du feu, il faut constater maintenant de gros dégâts d'eau. Les travaux de remise en état dureront plusieurs mois et les premières estimations s'élèvent à plusieurs millions.

L'incendie qui a détruit vendredi dernier une grande partie de la toiture ouest de la gare de Lausanne a provoqué de gros dommages. Ceux du feu en premier lieu, étant donné que toutes les chambres d'employés situées dans

les combles ont été détruites.

Mais il faut aussi compter avec les dégâts d'eau. L'intervention, massive, a obligé une évacuation de tous les services administratifs placés sous le toit, et ce pour plusieurs mois, affirme le service de presse des CFF. Ceux-ci seront relogés petit à petit dans quatorze conteneurs de fortune installés sur les quais de la gare.

Les deux buffets ont rouvert leurs portes normalement dès samedi. En revanche, la salle d'attente sera inutilisable durant plusieurs semaines, le plafond s'étant effondré sous l'effet de l'eau.

Pas encore de bilan

Selon les CFF, on ne peut

évaluer encore les causes et le montant des dégâts. Une commission d'experts est en train d'examiner la situation. Les dégâts que l'on estimait dans un premier temps à un million de francs seraient beaucoup plus élevés, selon M. Urech.

La première urgence sera de couvrir le premier étage d'une couche étanche et d'actionner les pompes pour évacuer l'eau, précise M. Schetty, porte-parole des CFF. Ensuite, il faudra examiner le problème de la reconstruction du toit. En ce qui concerne le montant des dégâts, l'immeuble était bien assuré, selon l'assurance obligatoire des bâtiments en vigueur dans le canton de Vaud. (ats)

Alusuisse-Lonza se désengage

Vente de Conalco à Ormet Corporation.

ZURICH. - Les négociations entre Alusuisse-Lonza America Inc. et Ormet Corp., anciennement Orcalo Inc., à Wheeling (Virginie occidentale), ont abouti. La filiale d'Alusuisse-Lonza (A-L) Consolidated Aluminium Corporation (Conalco) est reprise par Ormet Corp. avec effet au 1er juillet 1994.

Selon le communiqué diffusé hier par A-L, les activités et les biens de Conalco seront intégrés au sein d'Ormet Aluminium Mill Products Corp., nouvellement fondé. Conalco

fabrique des produits semi-finis comme des tôles, des feuilles et des laminés et exploite une installation moderne de recyclage.

Conalco emploie 1400 personnes sur ses sites dans l'Ohio, la Virginie occidentale, le Tennessee et le Mississippi. Le repreneur, Ormet Corp, devient le quatrième producteur d'aluminium brut aux Etats-Unis.

Cette vente assure la survie à long terme de Conalco, affirme Ulrich Suter, directeur d'A-L America, dans le com-

munié. Le groupe va concentrer désormais ses activités aux Etats-Unis sur la fabrication et la vente de matériaux composites et sur le développement des activités d'emballage et de chimie.

A-L America a affiché une perte en 1993, et le chiffre d'affaires est tombé de 407 à 347 millions de dollars (environ 500 millions de francs). L'an passé, le chiffre d'affaires global d'A-L a atteint 6,2 milliards de francs, dont 2,7 milliards dans l'aluminium. (ats)

Se protéger... de la police

BIENNE. - Afin de prévenir les abus policiers, une association contre la répression vient de se créer à Bienne. Elle publie une brochure expliquant les droits de tout un chacun lors d'une intervention de la police. L'association entend aussi rendre publics les agissements illégaux de la police, a indiqué hier l'un des responsables. Pour ce faire, un «téléphone antirépression» enregistrera les témoignages de victimes de débordements.

L'association affirme que la police viole trop souvent ses devoirs les plus élémentaires face aux suspects. Pourtant, nombre de personnes ne sont pas en mesure de réagir face aux abus, car elles ignorent leurs droits.

Dans sa brochure intitulée «Non confiscale», l'association donne «quelques tuyaux en cas de démêlés avec la police». Y sont répertoriées toute une série de situations auxquelles tout citoyen peut être confronté, même s'il n'a commis aucune infraction. Le texte est basé sur la législation bernoise. En cas d'intérêt, l'association serait prête à l'adapter à d'autres cantons. Parallèlement, un «téléphone antirépression», garantissant l'anonymat, a été installé. Il s'agit d'un répondeur qui enregistrera les plaintes de victimes de débordements policiers. Les témoignages constitueront la base d'une publication dénonçant les violences policières. (ats)

IMMOBILIERES LOCATION

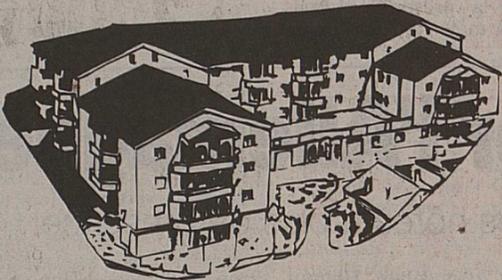
A louer à Monthey

appartement 3½ pièces

dans immeuble neuf, situé dans un quartier tranquille, proche du centre-ville, bénéficiant d'un parking souterrain surveillé.
Loyer dès Fr. 755.-, subsides déduits.
Place de parc dans garage souterrain surveillé Fr. 80.- par mois.

M. Jean-Daniel Lattion, gérant de l'immeuble de la caisse de pensions du personnel de la commune de Monthey, tél. (025) 757 714, se tient volontiers à votre disposition pour tout renseignement complémentaire, notamment sur les possibilités de subventions.

036-187558



RESIDENCES POUR PERSONNES AGEES ET FAMILIALES

"LA VILLAGEOISE" Fully *meaux vivre ensemble*

A LOUER APPARTEMENT 1½ pces / 2½ pces

RENSEIGNEMENTS: Thétaz Olivier 025/71 82 80
Pour visiter: Concierge 026/46 22 89
Loyers subventionnés par l'OFL

Châteauneuf

A louer dans petit immeuble récent

appartements 4½ pièces

tout confort, grand balcon.
Dès Fr. 1050.- + charges.

Rens. et visites: ☎ (027) 22 66 23
Immo-Info/Sopitec S.A.

036-186974

Chippis

Vieil appartement de 4 pièces avec grande terrasse et cuisine, 2 caves et remise, à louer tout de suite.
4-Alt Zimmerwohnung mit grosser Terrasse, Wohnküche und 2 Keller sowie Geräteraum ab sofort zu vermieten.
Fr. 750.- à convenir/nach Vereinbarung.

Tél. (027) 55 72 28, (01) 940 43 75.

235-029395



SION

- ★ Centre - studio, 600.-, ch. c. - 3½ pièces, dès 965.-, ch. c.
- ★ Bramois - 2½ pièces, 770.-, ch. c.
- ★ Nord - 3½ pièces, 990.- + ch.
- ★ Gravelone - villa contiguë neuve, dès 2100.-
- ★ Grand-Pont - studio, 740.-, ch. c.

36-186811
XAVIER FAVRE - SION
Tél. (027) 22 30 56

A louer à Sion

studio meublé

à 2 pas de la gare et de la poste dans maison historique, style ancien, confort, moderne, Fr. 750.- charges et place de parc comprises.

(027) 22 13 19.

036-184756

A louer à Sion, Gravelone

studio meublé

pour une personne. Fr. 630.-, charges comprises. Libre tout de suite ou à convenir.

Tél. (027) 22 30 57.

036-187470

A louer à Sion-Ouest

3½ pièces

cuisine équipée, état de neuf. Fr. 895.- + charges. Libre tout de suite.

Tél. (027) 38 23 60, heures des repas.

036-187520



MONTHEY

A louer spacieux appartements

- 1 p. Fr. 480.-
- 2 p. Fr. 790.-
- 3 p. Fr. 1100.-

Cuisine agencée, balcons.
AV. DU CHAMOISSAIRE 19 1860 AIGLE
AV. DU CHAMOISSAIRE 19 1860 AIGLE
Tél. 025/26 48 11

Vétroz

A louer dans immeuble récent

appartements 4½ pièces

Construction soignée, spacieux, grand balcon, proximité écoles, calme, tranquillité, ensoleillement.

Dès Fr. 1150.- + charges.
Rens. et visites: ☎ (027) 22 66 23
Immo-Info/Sopitec S.A.

036-186984

Cherchons à louer couvert en dur pour atelier

(env. 200-300 m²) + surface pour entrepôt machines de chantier. Zone Fully-Riddes, éventuellement Martigny.
Faire offres sous chiffre P 36-186233, Publicitas, 1920 Martigny.

036-186233

A louer à Saint-Raphaël, Champlan, appartement 2 pièces

Loyer: Fr. 600.- + Fr. 80.- de charges.
Libre tout de suite ou à convenir.

bernard roduit gérances s.a.

PRÉ-FLEURI 9-CH-1950 SION
TEL. 027/22 34 64 - 22 90 02

A louer à Drône/Savièse 1 appartement

comprenant: 1 salon - cuisine; 2 chambres à coucher; 1 salle de bains; 1 cave.
Prix: Fr. 680.- charges comprises. Libre à partir du 1er août 1994 ou à convenir.

Tél. (027) 25 18 65.
036-187179

A louer à Sion, av. Pratifiori

studios non meublés

Dès Fr. 500.- par mois, charges comprises. Libres tout de suite.

☎ (027) 22 65 85.

036-187526

MONTHEY, A louer dans immeuble récent, dans le calme et la verdure

très joli 2½ pièces

meublé/agencé avec place de parc.

D. Bussien S.A. Monthey
☎ (025) 71 42 84.

036-187026

A LOUER AU BOUVERET

Grands 2½ pièces Fr. 1000.-
Grands 3½ pièces Fr. 1200.-

Les charges et la place de parc sont comprises.

Pour visiter, appeler le (021) 964 47 85 (heures des repas).

036-177067

A louer à Champlan

appartement résidentiel 4½ pièces

Situation calme et ensoleillée.

Loyer: Fr. 1115.- + charges.
Libre dès le 1er septembre 1994.

☎ (027) 38 54 86 heures des repas.

036-186327

A louer à Ardon

villa neuve 5½ pièces

cheminée, jardin d'hiver, galerie, salle de jeux, pelouse privée, places de parc. Charges minimales. Prix: dès Fr. 1450.-.

Tél. (027) 86 65 07, le soir.

036-185403

A louer à Bramois studio

avec coin nuit séparé, place de parc, cave. Fr. 650.- charges comprises. Dès 1.9.1994.

Tél. (027) 31 40 28.

036-187540

A LOUER:
à Sion-Ouest, situation calme, appartements de 2½ pièces, loyer: Fr. 636.-, libre tout de suite, 3½ pièces, loyer: Fr. 843.-, libre tout de suite. Charges à part.

Tél. 027/22 85 77

Monthey
Avenue du Simplon appartement 3 pièces Loyer Fr. 920.-
4 pièces Loyer Fr. 1150.-, charges comprises. Grands cuisines, équipement moderne, places de parc. Libre le 1er novembre. ☎ (026) 64 12 50. 243-016602

A louer à Fully-Branson, dans immeuble résidentiel un petit appartement 2½ pièces
avec place de parc. Prix de location à discuter.
Renseignements: (026) 46 12 32. 243-016603

A louer à Sion, chemin du Vieux-Canal 48, BEL APPARTEMENT 2½ PIÈCES aux combles.
Loyer: Fr. 1080.-, charges comprises. Libre au 1er octobre 1994.

bernard roduit gérances s.a.
PRÉ-FLEURI 9-CH-1950 SION
TEL. 027/22 34 64 - 22 90 02

A louer à Fully-Branson, dans immeuble résidentiel petit studio
avec pelouse et place de parc. Prix de location à discuter.
Renseignements: (026) 46 12 32. 243-016604

Enseignant cche appartement (2½ ou 3 pièces)
à proximité du collège des Creusets
Tél. (028) 23 36 72. 036-187578

A LOUER:
à Sion-Est, situation calme et ensoleillée, GRAND 2½ PIÈCES
Loyer sub.: Fr. 841.- + ch. Libre dès le 1er septembre 1994.

Tél. 027/22 85 77

On cherche **café-restaurant**
direction ou reprise.
Ecrire sous chiffre R 036-187175 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-187175

MONTHEY
A louer proche du centre
4½ pces Fr. 1435.-
3½ pces Fr. 1090.-

AV. DU CHAMOISSAIRE 19 1860 AIGLE
Tél. 025/26 48 11

A louer à Saint-Maurice
près du collège, confortables studios meublés ou non, télé-réseau, à partir de Fr. 380.- + charges.
Tél. (025) 65 23 63 ou 65 21 12. 036-182218

Sion, centre ville
A louer tout de suite bureaux climatisés 119 m² + 15 m² de dépôt, au 4e étage d'un immeuble commercial moderne comprenant 2 entrées indépendantes, une réception, 4 pièces et un WC. Fr. 1950.- + charges. Places de parc à disposition. N'hésitez pas! Renseignements et visites, appelez IMMO-CONSEIL, Sion, (027) 23 53 00. 036-182259

A louer à Grône, dans immeuble récent studio équipé
avec balcon. Fr. 600.-, charges comprises.
Tél. (027) 55 05 77. 036-187666

IMMOBILIERES VENTE

A vendre plusieurs parcelles à bâtir sur les hauts de Monthey
Magnifique vue panoramique, surface totale 9069 m². Prix de vente Fr. 50.-/m².
Ecrire sous chiffre R 036-186132 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-186154

A vendre à Pont-de-la-Morge/Sion terrain pour villa
930 m², zone villa, tout sur place. Prix à convenir. Eventuellement reprise d'un grand mayen agricole zone 4-Vallées. Case postale 11, 1962 Pont-de-la-Morge. 036-187535

Saxon, je vends villa 4½
jumelée, avec cheminée, sous-sol et terrain. Quartier tranquille. Fr. 367 000.-
Tél. (027) 22 63 21. 036-186346

Soldes

vente spéciale autorisée du 6 au 26.7.1994

Sèche-cheveux HT 5001 1200 Watt

10.-
au lieu de 19.95

Coupe (Bijoux)

10.-

Sac glacière décor Brush violet, 22 litres

10.-
au lieu de 19.95

Service de table 24 pièces, blanc uni

30.-
au lieu de 59.90

Garniture (fondue bourguignonne) beige-brun, 28 pièces

35.-
au lieu de 69.90

Garniture (fondue fromage) brun, 15 pièces

25.-
au lieu de 49.90

PLACETTE

94206

En bref

Plébiscite

MINSK (Biélorus). - Après sa large domination du premier tour, le député populiste Alexandre Loukachenko, président de la commission parlementaire anticorruption, a été élu à une large majorité dimanche la première élection présidentielle de Biélorus, selon les premiers résultats publiés hier.

Selon la commission électorale, Loukachenko a obtenu 80,1% des voix contre 14,2% au premier ministre Vyacheslav Kebitch. Ce dernier a immédiatement offert sa démission. (ap)

Aneries

PAMPELUNE. - Neuf personnes ont été blessées, dont une grièvement, hier matin lors de la course de taureaux de la Feria de Pampelune, une manifestation qui dure neuf jours et qui a déjà fait 33 blessés au total.

Un jeune Américain de 23 ans a ainsi reçu hier matin un coup de corne dans la cuisse gauche.

La plupart des blessés sont des touristes étrangers qui n'ont pas l'habitude de négocier avec les taureaux durant les courses qui ont lieu le matin dans les rues étroites de cette ville du nord de l'Espagne. (ap)

Abattus

NAPLOUSE. - Deux activistes du mouvement intégriste Hamas ont été tués hier à Naplouse, (nord de la Cisjordanie occupée), par l'armée israélienne. Ils avaient soutenu un siège de plusieurs heures.

Les deux hommes, membres du groupe Ezzedine al-Kassam, branche armée du Hamas, étaient recherchés depuis plus d'un an pour leur participation à une série d'attentats anti-israéliens. Un soldat et une civile israélienne avaient été tués. Agés de 25 et 30 ans, ils s'étaient retranchés dans une maison de Naplouse armée de fusils d'assaut Kalachnikov, de pistolets et de grenades. (ats/afp)

Déménagement

TUNIS. - Le chef de l'autorité palestinienne Yasser Arafat a quitté définitivement la Tunisie hier après-midi après douze années d'exil dans ce pays pour s'installer dans les territoires autonomes palestiniens. L'avion, un Boeing 737 de Tunisair, a décollé à 17 h 15 locales de l'aéroport Tunis-Carthage à destination du Caire avec à son bord M. Arafat, son épouse Souha Tawil et leur suite. (ats/afp)

Escroc

BÂLE-LONDRES. - Un courtier en titres de la Société de Banque Suisse (SBS) a été arrêté la semaine dernière à Londres. Il est soupçonné d'avoir détourné plusieurs millions de francs. Un porte-parole de la SBS a confirmé hier l'information publiée dans la presse du week-end.

Employé à la succursale de Londres de la SBS, le courtier aurait détourné près de 2 millions de livres sterling (4,2 millions de francs) en manipulant les cours. Il a été placé en détention et sera présenté à un tribunal londonien demain.

L'argent détourné a pu être récupéré. Aucun client n'a été lésé. Selon le porte-parole de la SBS, le pot aux roses a été découvert lors d'un contrôle interne. (ats)

Colère

GLOVERSVILLE (New York). - Un adolescent de 16 ans a été tué samedi par son propre club de golf qui lui a traversé le cœur.

Furieux d'avoir manqué le sixième trou, Jeremy T. Brenno a lancé de colère son club contre un banc. Le manche s'est brisé et est revenu sur lui comme une flèche, lui perforant l'artère pulmonaire. (ap)

L'Ukraine « renverse » Kravtchouk

Leonid Koutchma remporte l'élection présidentielle.

KIEV. - L'ancien premier ministre Leonid Koutchma a remporté l'élection présidentielle de dimanche en Ukraine face au président sortant Leonid Kravtchouk. Selon des résultats officiels publiés hier, le premier a obtenu « un peu plus de 52% des voix », contre 45% au second. La participation s'est élevée à 71,6%. « M. Koutchma l'a emporté car il a un programme global pour résoudre la crise », a dit son porte-parole Dmitro Tabatchnik.

Premier ministre d'octobre 1992 à septembre 1993, M. Koutchma, était le candidat

favori de l'est russophone du pays, dont les grands directeurs d'entreprises souhaitent renouer avec Moscou. Il a obtenu 14,6 millions de suffrages sur 26,8 millions. M. Kravtchouk, très fort dans l'ouest nationaliste, a rassemblé 12,1 millions de voix. La participation a été de 71,6%, selon les chiffres définitifs du second tour de l'élection, a indiqué hier soir le président de la commission électorale centrale, Ivan Emets.

M. Kravtchouk était depuis deux mois en tête dans les

sondages. Au premier tour de l'élection présidentielle, le 26 juin, il l'avait emporté avec 37,8% des suffrages, contre 31,3% pour son rival. Mais la régularité du dépouillement avait été mise en doute par M. Koutchma, qui avait déposé une protestation officielle, et par de nombreux observateurs internationaux.

Leonid Koutchma a fait pencher la balance en sa faveur grâce à de surprenants résultats dans les régions agricoles du centre, ce qui tend à montrer que la crise économique a sans doute été le facteur

déterminant de sa victoire.

Le salaire mensuel moyen est inférieur à 15 dollars et 90% de la population est au niveau du seuil de pauvreté.

A 55 ans, M. Koutchma, ancien directeur de la plus importante usine de missiles de l'ex-URSS, va devoir s'occuper de plusieurs dossiers qui sont autant de sources de conflit potentiel avec la Russie. Au premier rang figure le sort de la presqu'île ukrainienne à majorité russophone

de Crimée, et celui de la flotte de la mer Noire qui y est basée.

M. Koutchma prône une participation de l'Ukraine à l'Union économique de la CEI (Communauté des Etats indépendants).

Il s'est engagé à faire des réformes pour asseoir la fragile indépendance de l'Ukraine ex-république soviétique troisième puissance nucléaire du monde. (ats/ap/reuter)

Voir page 12

L'après-Kim-Il-sung

Annnonce importante dans quelques jours.

SÉOUL. - La Corée du Nord, qui s'appête à désigner le fils de Kim Il-sung à la tête du pays, a reporté hier sine die le sommet historique qui était prévu entre les deux Corées le 25 juillet. Pyongyang n'a cependant pas exclu de reprendre ses négociations avec les Etats-Unis.

Les pourparlers sur le programme nucléaire nord-coréen avaient repris vendredi à Genève, le jour de la mort du président nord-coréen, terrassé par une crise cardiaque à l'âge de 82 ans.

Les principaux délégués du Parti des travailleurs ont été invités hier à se réunir, officiellement pour rendre hommage à Kim Il-sung. Selon certains dirigeants sud-coréens, cette réunion pourrait être destinée à préparer la désignation rapide de Kim Jong-il à la tête du pays. L'agence sud-coréenne Yonhap, citant un responsable sud-coréen en contact avec les autorités nord-coréennes, croit savoir que Pyongyang a prévu de faire d'ici quelques jours une annonce « importante ». (ap)

Sortez-nous de là...

M. Balladur plaide pour une relève rapide au Rwanda.

NEW YORK. - Le premier ministre Edouard Balladur est intervenu hier devant le Conseil de sécurité des Nations Unies pour demander de nouveau à l'ONU une relève rapide des soldats français participant à l'opération «Turquoise», sans annoncer la date officielle du retrait des forces françaises.

Les premiers contingents sont arrivés à la frontière zaïro-rwandaise le 22 juin. M. Balladur s'est prononcé à plusieurs reprises par le passé pour un départ le 31 juillet. Le secrétaire des Nations Unies Boutros Boutros-Ghali, avec qui s'est entretenu M. Balladur hier matin, souhaiterait lui que les soldats français restent un peu plus longtemps, le

temps de rassembler suffisamment d'hommes pour constituer la force de la MINUAR (Mission d'assistance des Nations Unies au Rwanda).

Au Rwanda la perspective d'un retour à la paix se dessine progressivement. Dimanche, les rebelles du FPR ont en effet promis que l'entrée en vigueur d'un cessez-le-feu au Rwanda est une question de jours. Hier, le représentant spécial de l'ONU Shahayar Khan a déclaré que huit hauts responsables du gouvernement rwandais, dont deux généraux, souhaitent ouvrir avec le FPR des négociations en vue d'une cessation des hostilités. (ap)

Haïti chasse l'ONU

PORT-AU-PRINCE. - Le régime militaire d'Haïti a donné l'ordre hier aux observateurs civils des Nations Unies et de l'Organisation des Etats américains (OEA) de quitter le pays dans un délai de quarante-huit heures, a annoncé le porte-parole de l'ONU Eric Falt.

Le ministre des Affaires étrangères a donné cet ordre à 9 heures du matin (14 heures HEC) selon M. Falt, mais sans préciser exactement quand commençait le délai de quarante-huit heures.

Selon M. Caputo, l'armée haïtienne a reçu l'ordre de

faire appliquer cette décision, provoquant des inquiétudes sur le sort des quarante observateurs des Nations Unies et des soixante-quatre de l'OEA qui se trouvent dans le pays.

Cet incident intervient alors que les Etats-Unis continuent de rassembler leurs forces navales à proximité des eaux territoriales de l'île et que le président Clinton.

Hier, le vice-président américain Al Gore a redit que l'administration Clinton était fermement décidée à rétablir la démocratie en Haïti. (ap)

Les sous du sida

Reconnaissance en paternité!

WASHINGTON. - Les responsables américains de la santé ont reconnu hier que la paternité de la découverte du virus du sida appartenait à l'Institut Pasteur. Ils ont accepté de donner à l'organisation française une plus grande part des redevances provenant de cette découverte, ont-ils annoncé au cours d'une réunion de la Fondation franco-américaine du sida, organisme chargé des royalties.

Une querelle sur la paternité de la découverte du virus du sida opposait depuis plusieurs années le professeur américain Robert Gallo (NIH)

au professeur français Luc Montagnier (Institut Pasteur). Cette brouille avait continué à propos de la répartition des bénéfices de la vente des matériels de dépistage du sida.

Un précédent accord, datant de 1987, prévoyait théoriquement un partage 50-50 des royalties. Les ventes des tests de dépistage américains étant cependant plus importantes que celles des tests français, les Etats-Unis ont reçu jusqu'à présent 20 millions de dollars (28 millions de francs) et l'Institut Pasteur 14 millions. (ats)

Revaloriser l'Allemagne

Bill Clinton encourage ses hôtes à plus de présence.

BONN. - Le président Bill Clinton a été accueilli hier avec les honneurs militaires à Bonn. M. Clinton, accompagné de son épouse Hillary, a été reçu par le nouveau président de la République, Roman Herzog, dans sa résidence la villa Hammerschmidt, puis par Helmut Kohl. L'Allemagne est une alliée privilégiée des Etats-Unis en Europe, a déclaré le chef de la Maison-Blanche. Il l'a vivement encouragée à jouer un rôle plus actif sur la scène mondiale.

Bill Clinton effectue durant deux jours sa première visite en Allemagne depuis son arrivée à la Maison-Blanche et la première d'un président américain depuis la réunification allemande. Lors d'une conférence de presse commune

avec le chancelier Helmut Kohl, le président a qualifié d'«unique» l'axe Bonn-Washington.

Selon M. Clinton, il faut «maintenir et renforcer le partenariat germano-américain». Le président a évoqué trois objectifs: amarrer solidement les anciens pays communistes de l'Est à l'Europe en construction, trouver un règlement en ex-Yugoslavie et développer la coopération militaire et commerciale en Europe.

Helmut Kohl a de son côté salué le soutien indéfectible de Washington «depuis l'inoubliable Harry Truman et Georges Marshall».

M. Kohl, partisan de l'expansion du rôle de l'Allemagne à l'étranger, n'avait cependant pas l'intention de

trop s'engager. Une clause controversée de la Constitution de 1949 de l'ancienne Allemagne de l'Ouest interdit toute action militaire allemande hors du champ de compétence de l'OTAN - en Yougoslavie par exemple.

«Les Etats-Unis et l'Allemagne partagent des inquiétudes plus immédiates et tangibles sur ces questions que nos autres amis européens», a dit M. Clinton. Si les relations avec Londres sont plus anciennes, celles avec Bonn sont dans l'immédiat plus importantes, a-t-il assuré. M. Clinton et Kohl ont encore examiné la possibilité d'une levée de l'embargo sur les armes à la Bosnie au cas où les belligérants refuseraient le plan de paix proposé par les grandes puissances. (ats)

Alger: étrangers tués

ALGER. - Quatre Russes et un Roumain ont été assassinés hier matin à Alger. Quelques heures plus tard, un groupe armé tirait dans un restaurant de la capitale, causant la mort de deux ex-Yougoslaves et de deux Algériens. Ces violences surviennent moins d'une semaine après le massacre de sept marins italiens dans le port de Djendjen. Ces attentats portent à 51 le nombre total d'étrangers tués dans ce pays en dix mois, dans des opérations attribuées aux groupes islamiques armés.

Selon les services de sécurité, les Russes et le Roumain ont été tués par balles dans le fief islamiste de Oued Ou-

chayeh (banlieue est d'Alger). Les cinq victimes travaillaient pour la société publique d'hydrocarbures Sonatrach. Elles se rendaient à leur travail dans un bus de la Sonatrach, qui a été intercepté par un groupe armé.

Le véhicule a été conduit vers un lieu désaffecté où les occupants ont été séparés en deux groupes, Algériens d'un côté, étrangers de l'autre. Les cinq étrangers ont été obligés de se mettre à genoux avant d'être tués par balles, selon des témoignages concordants.

Quelques heures plus tard, deux ressortissants de l'ex-Yugoslavie et deux Algériens ont été tués par balles dans un

restaurant d'Alger. L'attentat a fait en outre deux blessés. Les six personnes étaient attablées lorsque un groupe armé a ouvert le feu sur elles.

Par ailleurs, le directeur de l'école nationale vétérinaire et le directeur général de l'agence nationale des équipements et de la formation professionnelle ont été tués hier par balles par des inconnus armés, ont annoncé les services de sécurité.

Le directeur de l'école vétérinaire a été assassiné dans son établissement tandis que son collègue est tombé sous les balles à Bir-Khadem, dans la banlieue d'Alger. C'est le troisième attentat de la journée en Algérie. (ats/ap)

Nouvelle race de patrons...

En quinze mois d'alternance, le patronat français vient de subir une double offensive judiciaire, bien de nature à lui faire perdre ses marques.

On a d'abord vu choir de l'olympes méditerranéen les «golden boys» du socialisme. C'est Pierre Bergé, p.-d.g. de Saint-Laurent, mis en examen pour délit d'initié. C'est Jean-Yves Haberer, révoqué du Crédit National, après l'avoir été du Crédit Lyonnais. C'est Bernard Tapie qui collectionne les inculpations. Ce sont, enfin, les arnaqueurs de service, Boubilil et autre Traboulsi, condamnés à des peines de prison ferme.

Mais, aujourd'hui, la justice française lève la hausse pour s'en prendre à de «grands patrons», proches du sérail majoritaire. C'est Pierre Suard, p.-d.g. d'Alcatel-Alsthom, numéro un mondial des télécommunications, qui vient de prendre le contrôle de Cortailod S.A., inculpé de faux, usage de faux, escroquerie et corruption, placé sous contrôle judiciaire après paiement d'une caution de 1 million de FF. C'est Didier Pineau-Valencienne, p.-d.g. de Schneider, inculpé par un juge belge et incarcéré pendant quinze jours.

Fausse fenêtré

Tout ce beau monde n'est pas éloigné de l'actuelle majorité et pose le problème de la réalité et des limites des privatisations, conduites par Edouard Balladur en 1986 et aujourd'hui, promesses de campagne, ces privatisations révèlent trois infirmités graves.

D'abord, les «noyaux durs» qui garantissent la stabilité du capital et interdisent les OPA. On y retrouve toujours les mêmes actionnaires, assurances, banques, groupes multimédias eux-mêmes souvent issus de précédentes pri-

privatisations, comme si le gouvernement français se livrait à un jeu d'ombres chinoises. Et, comble d'humour pour des entreprises privatisées, les nouveaux p.-d.g. sont le plus souvent d'anciens fonctionnaires de ces entreprises lorsqu'elles étaient publiques. Pierre Suard et Jean Gandois, p.-d.g. de Pêchiney, sont polytechniciens, anciens de cabinets ministériels ou de l'état-major de sociétés nationales. Enfin, ces p.-d.g. privatisés ont conservé des liens privilégiés avec les partis politiques.

Cordon ombilical

Voilà une curieuse race de patrons, beaucoup plus fonctionnaires que managers, comme le vérifie l'industrie automobile française, avec ses deux p.-d.g., issus de l'ENA (Ecole nationale d'administration), Jacques Calvet chez Peugeot et Louis Schweitzer chez Renault. L'Allemagne s'étonne toujours de ces patrons français qui n'ont pas coupé les ponts avec l'Etat et l'échec de la fusion Renault-Volvo n'a pas d'autre cause. Daimler-Benz, premier groupe industriel allemand, ne vient-il pas d'appeler à sa tête un ancien mécanicien qui a fait toute sa carrière dans l'entreprise?

En France, on privatise, mais on appelle des fonctionnaires aux allégeances politiques fortes et à la colonne vertébrale ondulante, comme Pineau-Valencienne qui s'était concilié les grâces socialistes en recyclant Edith Crespon ou Gandois qui engageait Martine Aubry, fille de Delors. On y verra plus clair à la fin de l'année: si le patronat français élit à sa présidence Jean Gandois, au lieu de Jean-Louis Giral, authentique chef d'entreprise, c'est que le colbertisme n'est pas mort en France, malgré les discours et revendications des patrons.

Pierre Schäffer

Nouvelliste**SPORTS - SERVICES****FOOTBALL****FOOTBALL****FOOTBALL****TENNIS****Ravelli le héros****19****Stoichkov le sauveur****20****Les transferts en LN****24****Forget revient à l'ATP****25****IMBATTABLE!**

CRÉDIT PRIVÉ

027/21 21 71**BANQUE MIGROS**

Av. de France 10 - Sion

LE TOUR**Humeur**

«Vergt, la capitale de la fraise, attend beaucoup du Tour de France.» «L'Euro-tunnel ne pouvait rêver d'un meilleur coup de pub.» Idem pour le Futuroscope. «Le Périgord a étalé ses richesses devant le monde entier.» N'en jetez plus, les journaux en sont pleins. Pleins de témoignages de reconnaissance envers le Tour de France qui, malgré sa lente et périlleuse dérive sur le terrain mouvant du sport-business, continue de fasciner les foules. Et pour cause, hormis les années où la coupe du monde de football lui porte un peu ombrage, la grande transhumance de juillet représente indéniablement l'événement planétaire de l'été. En mal d'émotions durant cette période creuse pour l'actualité, les médias, télévision en tête - près de cent vingt heures d'émission pour cent vingt-cinq diffuseurs à travers le monde - s'en donnent à cœur joie.

Et si ça en Valais la peine

Diable, comment se priver d'un support commercial aussi attrayant à pareille époque? Conséquence, le Tour est devenu une formidable caisse de résonance. Pour l'image sportive qu'il véhicule mais aussi et de plus en plus, pour les régions qu'il traverse. A témoin, le nombre affolant de candidatures d'organisation d'une arrivée d'étape tombant sur le bureau de la société au cours d'une année (nonante en moyenne).

Parmi elles, plusieurs «acheteurs» helvétiques - 250000 francs suisses pour une étape - des Valaisans aussi (Veysonnaz, Crans-Montana, Verbier), titillés par le retentissement provoqué par l'arrivée sur le Haut-Plateau en 1984. Intérêt légitime mais un brin déconcertant pour la direction de la Grande Boucle, laquelle s'étonne de la proximité des sites. On comprend. D'ailleurs, pourquoi ne pas unir les forces ou mieux, carrément appréhender l'affaire sous l'angle cantonal, à l'image de la candidature des JO? La démarche recèlerait un double avantage. Un, capter l'attention de la direction du Tour, très sensible à l'engagement de toute une région, et deux, envisager une organisation à l'échelon supérieur. La ville de Lille, par ailleurs candidate à l'organisation des JO de 2004, s'est offert le départ pour sept millions de francs français cette année (1800 journalistes et vingt-sept chaînes de TV présents durant cinq jours). Bâle en avait fait de même en 1982. Alors, pourquoi pas nous?...

Christian Rappaz

De notre envoyé spécial Christian Rappaz

La liste des superlatifs est épuisée et nous avons usé et abusé de tous les compliments. Que dire? Que rajouter? Comment qualifier le nouvel exploit de «Robocop» Indurain, promis aux pires turpitudes il y a dix jours et qui éclabousse ce contre-la-montre de Bergerac à l'effarante moyenne de 50,539 km dans l'heure? Oui, que dire? Rien. Simplement s'incliner, à l'image de Tony Rominger, grand dans la défaite, qui ne se retranche derrière aucune excuse pour expliquer son débours de deux minutes. «Le genou? Non, ça n'a rien à voir. J'ai roulé pratiquement à mon meilleur niveau. La chaleur? Elle était la même pour tout le monde.» Géant Rominger. Qui refuse également de brandir sa crevaillon du 30e kilomètre en guise d'argument contraire. «Non, ce n'est pas ça non plus. De fait, Miguel était plus fort, c'est tout.» Plus fort? Le mot est... faible. En vérité, sur les routes surchauffées du Périgord (33 à l'ombre), le «chronomaître» espagnol a tourné à plein régime. Oubliés Follonica, le Giro et ses polémiques. Jugez sur pièces. Troisième de l'étape, De las Cuevas pointe à 4'22, Boardman à 5'27, Armstrong à 6'23, Chiappucci à 8'04, Zülle à 9'03 et Bugno à 10'37. Pour ne parler que des soixante premiers. Prodigieux.

Le Tour tué?

Est-ce à dire qu'à l'instar du rendez-vous de Luxembourg

en 1992 puis de Madine il y a un an, l'extraterrestre de Villava a d'ores et déjà tué le Tour? Modeste sous son beau maillot jaune, il refuse évidemment de l'affirmer. «Le test était important mais le plus dur reste à faire. Contrôler la course dans la montagne.» Prudence circonstanciée, coutumière au personage. Et pourtant, tout pêche en sa faveur. Sa condition, son moral, son expérience à gérer cette situation, la proximité des Pyrénées donc de son pays et, bien sûr, son avance appréciable au classement. Pour Rominger, son unique rival désigné désormais, la situation a au moins le mérite de la clarté. «Dorénavant, il s'agira de se montrer le plus fort partout», devise-t-il, fataliste. Corollaire logique, le Zougois devra attaquer, harceler le maillot jaune à chaque fois que l'occasion se présentera. «A force d'essayer tout le temps, on arrive toujours», prétend un proverbe scandinave. La tactique est simple. En théorie, Rominger l'a connaît sur le bout du pouce pour l'avoir déjà éprouvée. En vain. La montagne lui a rendu... trois secondes l'année passée. Une misère.

Reste que l'Helvétie demeure, malgré tout, bien mieux placé qu'en 1993 et qu'il est bien décidé à vendre chèrement sa peau. Qui sait, la route est encore longue et périlleuse, les chemins escarpés et tortueux. Et puis, Tony estime lui-même jouir d'une meilleure condition que par le passé. Le problème, il l'a confirmé hier, c'est que celle d'Indurain n'est pas moins bonne...

CYCLISME

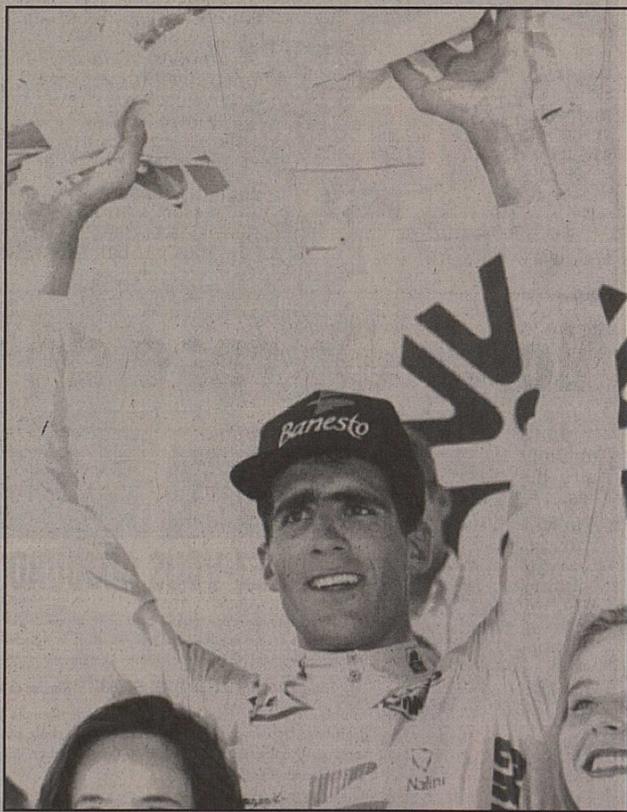
Le «chronomaître» a tourné!

Sur son terrain, Miguel redevient Indurain. Conséquences, voilà Rominger à 2'28. Mauvais tour.



Le Zougois Tony Rominger se trouve maintenant à 2'28" du maillot jaune. Dès aujourd'hui il connaît son seul adversaire, un unique mot d'ordre: attaquer.

keystone



Le maillot jaune lui sied à merveille, qui l'enlèvera à Miguel Indurain?

keystone

Le jour «sans» de Dufaux

Breukink à 7'49, Zülle à 9'03, Laurent Dufaux à 14'52, le contre-la-montre de Bergerac a tourné à la déroute pour l'équipe Once.

Venant après l'échec de l'an dernier, ce nouveau et cinglant revers souligne la totale faillite de la formation espagnole dirigée par Manolo Saiz.

Rejeté à un quart d'heure d'Indurain alors qu'il espérait ne concéder que cinq minutes, le Chablaisien, que l'on attend dans la montagne, n'en faisait toutefois pas un fromage. «Je suis déçu certes, mais j'ai vraiment connu un jour «sans». Tout s'est ligué contre moi (réd. ennuis mécaniques, crevaillon) ce qui m'a incité à levé le pied en fin de parcours.» (rap)

GRAINS DE SELLE

Mc Do en jaune

Hamburger s'impose au pays du foie gras. Mc Donald prend le maillot jaune, le Périgord fait la fine bouche.

Miguel comme Cyrano

Bergerac a fait la gloire de Cyrano. Elle pourrait bien avoir fait celle d'Indurain aussi.

Ducarroz, oh, oh!

Philippe Ducarroz, notre confrère de la Radio romande, offre des arguments de poids. Utile, lorsque le premier prix d'un concours se calcule avec cette mesure. Pour avoir pronostiqué à la seconde près le temps de Miguel Indurain (1 h 15'58),

l'ami Philippe recevra donc, ce matin à Bergerac, un bon quintal de vin de la région. Chapeau!

A quatre pattes

La coutume a surtout cours dans la lutte suisse. La voilà entrée de plain-pied ou plutôt à quatre pattes dans le vélo. Décodé, les Périgourdins ont offert un petit veau tout mignon au meilleur Français du classement général. Cadeau empoisonné pour Armand De las Cuevas, domicilié dans... le XIIIe arrondissement de Paris, qui l'a donc immédiatement revendu, pour un prix de coéquipier, à Thierry Marie, beau-fils d'agriculteur normand. Raison invoquée par le leader des Castorama: «Il ne passait pas dans l'ascenseur!»

Au sprint

Comme on le craignait pour Rominger et les autres, Indurain a fait exploser le Tour entre Périgueux et Bergerac. Résultat, l'Espagnol endosse le maillot jaune et rejette l'Helvétie à 2'28 au général. De las Cuevas à 4'40. La balle est dans le camp du Zougois. Il est à nouveau condamné à harceler le Navarrais dans la montagne.

A l'étape

Périgueux-Bergerac, contre-la-montre individuel de 64 km.
1. Indurain 1 h 15'58. Moyenne 50,539 km/h.
2. Rominger à 2'
3. De las Cuevas à 4'22.
4. Marie à 4'45. 5. Boardman à 5'27. Puis: 37. Zülle à 9'02. 59. Zberg à 10'22. 116. Järmann à 12'48. 162. Dufaux à 14'52. 163. Müller à 15'01.

Au général

1. Indurain
2. Rominger à 2'28
3. De las Cuevas à 4'40
4. Bortolami à 5'47.
5. Marie à 5'51.
Puis: 31. Zülle à 10'54. 39. Zberg à 11'48. 95. Dufaux à 17'17.

Le mot

«Des cyclistes de 25 ans, surdoués pour le vélo, hyperpréparés, bien nourris et qui suivent une bonne hygiène de vie, sont capables de courir le Tour sans avoir besoin de produits dopants. Rien d'étonnant à cela.» (Docteur Gérard Porte, médecin-chef du Tour de France.)

Aujourd'hui

10e étape, Bergerac-Cahors (160,5 km). Le Tour quitte le Périgord et entre pour la première fois de son histoire dans le Lot, à Cahors, grosse bourgade de 20000 habitants. Une petite étape nerveuse et casse-pattes au lendemain du contre-la-montre. «Ça devrait inspirer quelques battus de la veille», déclare Bernard Hinault.

SOLDES GIGANTESQUES - SOLDES GIGANTESQUES

SOLDES

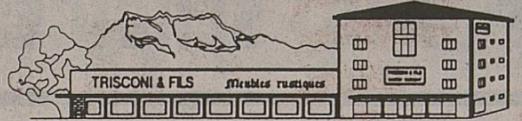
SOLDES

TRISCONI & FILS
Meubles Rustiques
MONTHEY

LEADER SUISSE DES
meubles rustiques de qualité

• NOUVEAU •
Département salons
Grande vente de
salons cuir et tissu
Rabais extraordinaires

7 ÉTAGES D'EXPOSITION



Heures d'ouverture:
mardi-vendredi de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 18 h 30
samedi: non-stop de 8 h à 17 h

☎ (025) 71 42 32 Dimanche et lundi fermé

SOLDES GIGANTESQUES - SOLDES - Vente autorisée du 6.7 au 26.7.1994

ANNONCES DIVERSES

TOURISME ET VACANCES

**DÉCOUVRIR L'EUROPE
LES SUCCÈS DE L'ÉTÉ 1994**



DORSAZ
INSTITUT CAPILLAIRE
DAMES ET HOMMES
SIERRE

Tél. (027) 55 18 67 - Case postale 179
Av. Mercier-de-Molin 1, 2^e étage - PARKING BEAULIEU

**LE PLUS GRAND CHOIX
DE PERRUQUES DU VALAIS**
N.B. Pour malades, visite à domicile ou à l'hôpital!



Hôteliers - commerçants, etc.
N'hésitez pas de proposer à vos clients de passer un merveilleux moment sur le Rhône

Vivez un instant de plaisance ou d'adrénaline

- Plaisance dès 4 ans (Sierre - Aproz, Riddes 24 km)
- Sportif dès 16 ans (La Souste - Sierre 10 km)



Case postale 451
Tél. (027) 55 87 35
CH-3960 SIERRE

Ouvert tous les jours

5 ans de professionnalisme sur le Rhône

Nous organisons sur demande vos soirées spéciales ou courses spéciales, et aussi...
Brunch: départ en raft de Sierre à 5 h, visite de la réserve naturelle de la Puta Fontana et déjeuner américain sur la plage...

Nos collaborateurs valaisans nouvellement stationnés à Sion se tiennent à votre disposition pour vos

déménagements, démontages-montages de mobilier, restaurations, réparations en tout genre, recouvrements de meubles rembourrés.
Contactez-nous au (021) 807 04 44.



Des professionnels à votre service

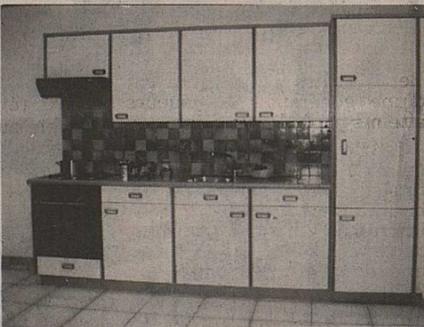
22-217382

POURQUOI PAYER PLUS CHER ?

Appareils encastrables BOSCH :

Cuis. HEN 106 A, plan de cuisson NCM 615 P, réfrigérateur KIL 1634, ventilation MAJO FL 2908, plonge FRANKE Ariane AR 611/78 batterie Kugler 3386
Inclus pose et appareils

modèle MARYLAND softformé
6380.-



MAJO
Cuisines exposées

33
Cuisines exposées

MAJO SA 1 907 SAXON TEL. 026/ 44 35 35

Apportez vos mesures

EXPOSITION ouverte tous les jours, samedi inclus (le samedi de 9h 00 à 12h 00, 13h 30 à 17h 00)

VENDRE OU ACHETER

UN COMMERCE, UNE ENTREPRISE... ou RECHERCHER UN PARTENAIRE

Contactez DYNACTIF S.A.
Tél. (022) 788 72 88 ou (038) 388 366
241-046856

TCS VOYAGES

Sion 027/23 13 21 - Martigny 026/21 22 20
Monthey 026/75 79 59

**UN PRÊT?
UNE ADRESSE**

Appel gratuit (8h00-17h00)

155 90 60

Votre CS-Prêt personnel

Appelez ou envoyez le coupon:
Crédit Suisse,
Avenue de la Gare 21, 1920 Martigny

Exemple de tarif:

Montant net: Fr. 5'000.-

Frais totaux pour 12 mois: Fr. 351.40

Taux d'intérêt annuel effectif: 13.5%

Crédit désiré Fr. _____

Mensualités env. Fr. _____

Nom: _____

Prénom: _____

Date de naissance: _____

Rue no: _____

NPA/localité: _____

Tél. p.: _____

Tél. b.: _____

Nationalité: _____

Domicilié ici depuis: _____

Date: _____

Signature: _____

00/26N

CREDIT SUISSE
CS



POUR LES ENTREPRISES !

Un bâtiment complet pour vous servir !

Dépannage - réparation - modification - mise à jour
Modification de 386 en 486 ou Pentium, mise en réseau
Intervention sur site ou dans notre centre technique
Réalisation de réseau Novell, Windows WorkGroups, NT
Système complet avec programmes de gestion d'entreprise, salaires, gestion de caisse, comptabilité, etc...

VAL-COM TECHNOLOGIE - 1958 St-Léonard - 027/316.088



**TOUTES LES DERNIÈRES
NOUVEAUTÉS SONT ARRIVÉES !**

Le plus grand choix du Valais !

Plus de 4000 articles de stock du lundi au samedi
Carte de fidélité avec Bonus de 10%

Ordinateur, imprimante, programmes, accessoires, câbles, livres, jeux, consommables, éducation, Multimedia etc...

Venez nous rendre visite, 300 places de parc !

VAL-COM Direct - Centre Magro/UVRIER - 027/316.097

L'ARTISAN À VOTRE SERVICE



**Liquidation totale
cassettes vidéo**

Fr. 9.- la cassette
Fr. 23.- 3 cassettes
lu-ve 14 h - 18 h 30, sa 9 h - 17 h

Centre AGORA
Av. Gare 20, Monthey
vente autorisée du 30.6 au 30.7.94

036-187608

CREDIT RAPIDE

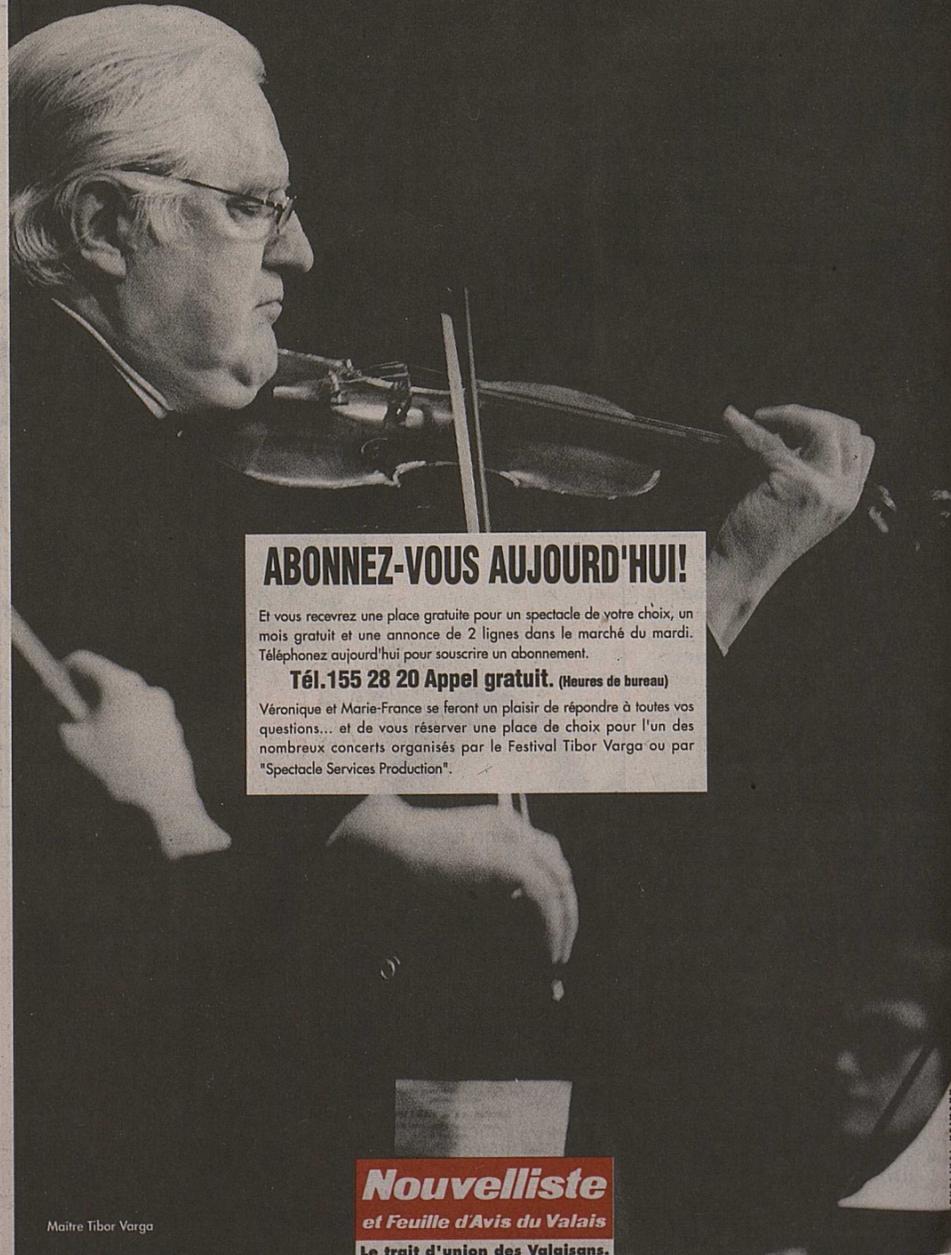
038 511833

DISCRETION ASSURÉE
TEL. DE 08.30 A 20.30
MEYER FINANCE + LEASING
TIRAGE 28
2520 LA NEUVEVILLE
EXPL. TAUX: 15.9%
MONTANT DUREE COÛT MOIS
5.000.- 12 M. 413.20 451.80

A vendre

- Outillage, machines portatives, machines fixes pour menuiserie, charpente, ferblanterie-couverture + monte-charge électrique; - voiture + camionnette.

☎ (026) 46 28 73 ou (026) 46 23 84.
036-186375



**ZOUK MACHINE, L'ORCHESTRE
DE LA SUISSE ROMANDE OU MORY KANTE**

ABONNEZ-VOUS AUJOURD'HUI!

Et vous recevrez une place gratuite pour un spectacle de votre choix, un mois gratuit et une annonce de 2 lignes dans le marché du mardi. Téléphonnez aujourd'hui pour souscrire un abonnement.

Tél. 155 28 20 Appel gratuit. (Heures de bureau)

Véronique et Marie-France se feront un plaisir de répondre à toutes vos questions... et de vous réserver une place de choix pour l'un des nombreux concerts organisés par le Festival Tibor Varga ou par "Spectacle Services Production".

Nouvelliste
et Feuille d'Avis du Valais

Le trait d'union des Valaisans.

USA '94



LA COUPE DU MONDE AVEC



En route vers la finale

Un Brésil - Italie en finale? Ce n'est pas forcément l'avis de la Suède et de la Bulgarie.

La presse allemande déçue

«Dehors! Berti c'est fini. Trois minutes ont tout gâché», titrait lundi sur sa une, le quotidien populaire «Bild Zeitung», qui reflétait le désarroi de la presse allemande après la défaite de l'Allemagne face à la Bulgarie (1-2).

«C'est à pleurer» poursuivait «Bild», que le champion du monde échoue face à une équipe de Bulgarie qui «préférerait la piscine à l'entraînement, qui enfournait les frites et se bronçait le ventre au soleil.»

L'entraîneur Berti Vogts n'est pas le dernier responsable, affirmait «Bild», qui s'interrogeait sur ses erreurs tactiques: «Pourquoi n'a-t-il pas remplacé le faible Möller? Pourquoi n'a-t-il pas fait entrer un attaquant lorsque les Bulgares menaient 2-1?»

«1-2 fini le rêve» barrait la une de l'«Express» de Cologne, pour qui Andreas Möller est l'un des principaux responsables de la défaite de l'équipe avec Berti Vogts. «C'est la première fois depuis seize ans qu'une équipe allemande rate les demi-finales du Mondial. En 1978, en Argentine, le capitaine s'appelait Berti Vogts», rappelait cruellement l'«Express».

«C'est justement le parfait outsider, la Bulgarie, qui a poussé de son trône le champion du monde», affirmait «Die Welt». Le quotidien désignait Möller comme le plus mauvais joueur et ne trouvait pas de mots assez durs pour qualifier son manque d'engagement sur le terrain. (si)

Après l'élimination de l'Allemagne, tenante du titre, dimanche par la Bulgarie (1-2), la voie semble libre désormais pour le Brésil et l'Italie, favoris logiques pour les deux places en finale de la World Cup, dimanche prochain au Rose Bowl de Pasadena.

Si le Brésil et l'Italie veulent se retrouver pour l'apothéose du tournoi américain, vingt-quatre ans après leur finale de 1970 à Mexico, synonyme de troisième (et dernier) titre pour la sélection «auriverde» (4-1), il leur faudra néanmoins passer sans encombre mercredi le cap des demi-finales. Des demi-finales inattendues avec la Suède et la Bulgarie comme invités surprise.

Trente-six ans après avoir remporté son premier titre mondial contre la Suède (5-2), le Brésil retrouvera sur sa route la sélection scandinave avec laquelle il a partagé les points (1-1), lors du premier tour, dans le dernier match du groupe B. Pour ce nouveau face-à-face, il sera néanmoins favori au vu de ses dernières productions.

Le Brésil, seul pays du continent américain face à la meute européenne (sept équipes) en quarts de finale, semble en effet moins exposé face à la Suède que l'Italie contre la Bulgarie. La «Squadra azzurra», véritable miraculée de la compétition, devra se méfier d'une sélection bulgare qui n'en finit plus de surprendre et qui a le vent en poupe.

La Bulgarie, qui s'était qualifiée in extremis contre la France en éliminatoires et avait abordé le tournoi sans aucune victoire en phase finale de coupe du monde en six participations, se retrouve demi-finaliste après avoir battu l'Argentine au premier tour (2-0), puis avoir éliminé à la régulière le champion du monde en titre en quart de finale.

La chute

Tout autant que la qualifica-



Ce magnifique but de la tête marqué par Letchkov (à gauche) à la barbe de Thomas Hässler, propulsait la Bulgarie en demi-finale de la coupe du monde.

tion bulgare, la chute de la puissante Allemagne, triple championne du monde (1954, 1974 et 1990), six fois finaliste et neuf fois demi-finaliste en treize participations en coupe du monde, restera un des moments forts de la World Cup. Elle marque surtout un tournant pour le football allemand, avec un avenir incertain pour le sélectionneur

Berti Vogts. Et aussi la fin d'une génération de joueurs atteints par la limite d'âge.

L'Allemagne est donc la grande battue de ces quarts de finale au cours desquels 15 nouveaux buts ont été inscrits, ce qui porte le total de ce Mondial à 133 buts, soit une excellente moyenne de 2,77 par match.

Autre grand perdant de ces

quarts: la Roumanie. Après s'être révélée contre la Colombie au premier tour (3-1), puis avoir confirmé sa valeur face à l'Argentine en huitième de finale (3-2), la sélection roumaine a raté d'un rien une qualification historique pour les demi-finales, en s'inclinant aux tirs au but contre la Suède (2-2 après prolongation, 5 tirs au but à 4).

L'Espagne, battue par l'Italie et les Baggio (1-2), peut nourrir également quelques regrets. Consolation: elle n'avait plus été à pareille fête depuis 1950. Quant aux Hollandais, après un premier tour chaotique, ils sont sortis du Mondial avec les honneurs après avoir offert une belle résistance à un superbe Brésil (2-3). (si)

Thomas Ravelli enfin un héros!



Thomas Ravelli. Un très bon gardien avec un grain de folie, aimant la voile et la poésie.

La demi-finale de demain contre le Brésil constituera sa 116e sélection sous le maillot national. Soit le nouveau record suédois en la matière: Thomas Ravelli cumule les honneurs à l'occasion de la World Cup 1994. Ravelli? Mais oui, le gardien qui, en se faisant l'auteur de deux formidables arrêts lors des tirs au but, a plongé les Roumains dans le malheur. Et donc bien plongé tout court... Portrait.

«Ce sera le match le plus important de ma carrière.» Samedi 9 juillet. Nous sommes à Lafayette, à l'est de San Francisco. Thomas Ravelli parle de la rencontre à venir contre la Roumanie. Rencontre qu'il prépare à sa manière: «Il ne faut pas que je pense à ce match, poursuit le portier suédois, car ça va finir par me bloquer complètement. Je ne dois songer qu'à mon travail de gardien, à des choses toutes simples.»

Toutes simples, disait-il en cette veillée d'armes... Petrescu et Belodedici ne partagent pas forcément cet avis, eux dont les envois ont trouvé le gardien suédois sur leur route. Le Nordique raconte: «Je n'ai jamais peur des séances de penalties. Bien sûr, le moins qu'on puisse dire, c'est que c'est un moment impor-

tant. Mais dans cette situation, le gardien n'a finalement rien à perdre. Ou il est battu, ce qui est relativement normal, où il arrête un ou deux tirs, et alors...»

C'est un héros national, en l'occurrence, la Suède signant ainsi la meilleure performance de son histoire depuis 1958, lorsqu'elle avait été battue en finale, sur ses terres, par un certain Pelé et d'autres Brésiliens virevoltants.

«J'aurais préféré la Hollande. Je crois que ça aurait été moins difficile. Mais bon,



on ne choisit pas», lâche Ravelli. Qui revient sur la séance de tirs au but: «Juste avant que ça commence, Thomas Brolin est venu vers moi et m'a dit de rester sur ma ligne le plus longtemps possible, sans bouger. Il m'a dit ça parce qu'il avait l'impression que les Roumains étaient très nerveux et qu'ils le seraient encore plus s'ils ne voyaient qu'au dernier moment de quel côté je plongeais.»

Dont acte, et avec succès. Pour autant, Ravelli-le-dégarni ne goûte guère cette forme de loterie: «Je suis opposé aux tirs au but, car c'est parfois injuste. Je ne comprends pas pourquoi on n'a toujours pas décidé d'appliquer le système de la mort su-

bite. Cela dit, il est clair que quand on en sort vainqueur, la joie est d'autant plus grande... Des séances de penalties, j'en avais déjà vécu souvent dans ma carrière, mais jamais, bien sûr, dans un quart de finale de coupe du monde. Et c'est la première fois que je retiens deux tirs.»

Conclusion: le gardien suédois (35 ans) est heureux. Il ne déteste pas, non plus, son titre de joueur suédois le plus capé de l'histoire. Car avec 115 sélections - le record mondial est détenu par le gardien anglais Peter Shilton avec 124 capes - Ravelli a donc égalé le record national établi dans les années septante par le défenseur Bjorn Nordqvist. Qui n'a pas manqué de se manifester: «Dimanche matin, quelques heures avant le match, j'ai reçu un fax de sa part. Il me souhaitait bonne chance, ajoutant que c'était le moment que ce record soit battu.»

Thomas Ravelli est le fils d'un émigré autrichien et d'une championne de tennis suédoise. Enfant, outre le football, le petit Thomas s'est adonné au basketball, à la natation et à l'athlétisme, qui le vit sauter 1 m 85 à l'âge de 9 ans.

Aujourd'hui, son temps libre, il le passe à faire de la voile et à lire de la poésie. D'où ode: «Pour se rendre à Los Angeles Passer, Ravelli, rien ne laisse. Le Brésil, les bons points amasse, Reste à battre le preux Thomas. On fait ce qu'on peut...»

Quelles sont les nouveautés prévues l'année prochaine?

LPP

Si vous vous posez également cette question, un spécialiste de la prévoyance professionnelle vous répondra de 9h à 12h du lundi au vendredi au

021/618 88 88



assure le bien-être

USA '94



Mondialéchos



Comique. Vu durant le match Allemagne - Bulgarie. Keystone

Carlos Alberto Parreira apprécie de moins en moins que les journalistes brésiliens trouvent son équipe trop «européenne». «Nous n'avons jamais joué et nous ne voulons pas jouer comme les Européens», a-t-il répété après la victoire contre la Hollande. «Nous ne jouons pas long, nous ne faisons pas de marquage individuel. Décidément, je ne comprends pas votre incompréhension...» *

Lu dans le courrier des lecteurs du «Los Angeles Times» cette missive excédée: «Quand toute cette histoire de football sera terminée, est-ce que nos pages sportives vont retrouver leur visage habituel?» *

Journal. - Le football s'implante aux Etats-Unis. En Chine aussi, semble-t-il, où cent millions de téléspectateurs suivent la coupe du monde. En tout cas, un nouveau journal, «The China Soccer News», a été lancé à l'occasion de la World Cup. *

Depuis la démission (prévisible) d'Alfio Basile, plusieurs noms ont circulé pour le remplacer à la tête de la sélection argentine: Daniel Passarella (l'ancien défenseur de l'équipe championne du monde en 1978), Carlos Bianchi (plusieurs fois meilleur buteur du championnat de France) et même Jorge Sola, l'entraîneur de l'Arabie saoudite. Le président Carlos Menem a choisi, déclarant sur les ondes que Passarella, actuel entraîneur de River Plate, était le meilleur candidat. Selon un sondage, 55% des Argentins sont d'accord. *

En 1970, lors de la coupe du monde au Mexique, Adidas régnait quasiment en maître sur le petit monde du football. La marque aux trois bandes avait sous contrat 85% des joueurs, le reste étant chez son «ennemi intime», Puma. Aux Etats-Unis, Adidas n'a plus que 45% des joueurs. Nike et Reebok sont arrivés en force... *

Selon un spécialiste du football américain, le «soccer» est un «sport de joueurs» alors que le football américain est un «sport d'entraîneurs». «Au soccer, ajoute-t-il, vous êtes libres, chacun est comme le quarterback. Il n'est pas interdit d'aller dormir sur un terrain de soccer...» *

L'entraîneur bulgare Dimitar Penev et quelques-uns de ses joueurs étaient persuadés que la Bulgarie pouvait refaire le coup du Danemark en Suède. Les Danois, repêchés pour la phase finale du championnat d'Europe 1992 après le forfait de la Yougoslavie, avaient créé la surprise en remportant la compétition. Victorieux des Allemands, les Bulgares en ont déjà créé une belle en atteignant pour la première fois les demi-finales. (si)

MONDIAL 1994

Hristo Stoichkov: «le sauveur»

Inconstant et génial, il a remis sur rails la Bulgarie en égalisant face à l'Allemagne.

Un grand sourire a éclairé son visage mal rasé: Hristo Stoichkov, «le sauveur», venait de remettre la Bulgarie sur les rails d'une qualification pour les demi-finales face au champion du monde allemand, à la 76e minute.

Bourru, rouspéteur, en quelque sorte fidèle à son image par trop stéréotypée, le Bulgare l'avait été sur le terrain, dimanche au Giants Stadium de New York. Plus encore à la 83e minute quand l'arbitre l'avait sanctionné d'un carton jaune pour avoir trop vivement contesté une de ses décisions.

Il est ainsi, Hristo. Ambivalent dans son rôle de milieu de terrain-attaquant, inconstant et génial. Ombres et lumière. Mis sous l'éteignoir durant septante-cinq minutes par le grand Jürgen Kohler - si ce n'était une judicieuse passe en retrait pour Balakov, dont le tir avait heurté la base du poteau droit (12e) - le Barcelonais avait choisi l'exil dans l'entre-jeu, se contentant de toucher quelques ballons.

Mais son heure est venue. La Bulgarie, malmenée, était menée par 1-0 et lui bénéficiait d'un coup franc à 25 m, légèrement à droite du but de Bodo Illgner. Comme il les aime. Son tir du gauche s'engouffrait sous la barre transversale dans le coin non couvert par le gardien allemand. Stoichkov a ainsi ressuscité l'équipe balkanique et sans doute dépassé dans l'histoire de son pays le regretté Asparuchkov, champion des années soixante, mort dans un accident de voiture. «Lui n'a pas eu la chance de pouvoir jouer à l'étranger», souligne l'ex-joueur du CSCA Sofia, comme en hommage au grand disparu.

Doté d'un pied gauche explosif, Stoichkov s'est déjà construit un palmarès enviable hors des frontières, sous le

maillot du FC Barcelone. Avec le club catalan, il a notamment remporté quatre championnats d'Espagne et une coupe d'Europe des champions (1992).

Quelques désillusions

Il y a aussi connu quelques désillusions, en particulier un ballon d'or européen qu'il croyait sien après le succès du club catalan en coupe d'Europe - le Hollandais du Milan AC Marco Van Basten lui avait été préféré - et le cinglant 0-4 infligé par le club milanais en finale de la ligue des champions il y a deux mois à Athènes.

Le «Calcio», par joueurs et équipes interposés, lui ayant déjà causé quelques peines, les Bulgares affronteront par un fait exprès l'Italie en demi-finales, mercredi à New York. «Nous n'aurons rien à perdre», déclarait-il d'un air déjà entendu après le match contre l'Allemagne.

Stoichkov, très religieux - il fait le signe de la croix quand il marque un but - croit aux signes du destin. «La Bulgarie ne devait pas aller en Amérique. Contre la France, nous nous sommes qualifiés dans les dernières secondes», rappelle-t-il.

C'est l'été de la Bulgarie et de son joueur symbole, Stoichkov, actuellement deuxième au classement des buteurs de la World Cup, avec cinq réalisations, à égalité avec l'Allemand Jürgen Klinsmann, et à une longueur du Russe Oleg Salenko. Or ces deux derniers ne peuvent plus augmenter leur capital... A 28 ans, Hristo vit sa plus belle année. Et si le rêve devait s'évanouir face à la «Squadra azzurra»? «Quoi qu'il arrive, je me considérerai toujours comme un homme privilégié». Paroles de «sauveur». (si)

Albertini et Tassotti: O.K.

Demetrio Albertini et Mauro Tassotti, touchés lors du quart de finale victorieux de l'Italie contre l'Espagne (2-1), samedi à Boston, devraient être en mesure de jouer la demi-finale, mercredi contre la Bulgarie, a déclaré le sélection-

neur Arrigo Sacchi.

Enfin, le Parmesan Gianfranco Zola, exclu contre le Nigeria, purgera son second match de suspension et ne pourra faire éventuellement sa rentrée qu'en finale. (si)



Puissant, impérial souvent, Hristo Stoichkov a redonné l'espoir à la Bulgarie face à l'Allemagne. Keystone

Romario - Bebeto: l'association

Dans la vie, Romario et Bebeto sont comme chien et chat. Mais depuis bientôt un mois, ils ont décidé d'oublier leurs querelles et d'associer leur talent pour offrir au Brésil ce quatrième titre de champion du monde qu'il attend depuis vingt ans.

Samedi après-midi à Dallas, juste après que Bebeto eut

profité d'une facétie de Romario pour mystifier Ed De Goej, le gardien néerlandais, ils ont esquissé ensemble quelques pas de samba puis mimé pour leurs supporters une berceuse endiablée: depuis jeudi, Bebeto est papa pour la troisième fois.

Un peu plus tard, tandis que leurs camarades en liesse re-

gagnaient les vestiaires, ils se sont attardés sur la pelouse du Cotton Bowl pour y savourer leur exploit, avant de quitter le stade en se tenant par l'épaule, réunis par une nouvelle complicité et par ce drapeau brésilien qu'ils déployaient devant eux. Joli symbole.

Pour les «torcedores», voir ainsi Romario et Bebeto marchant d'un même pas à certains moments constituait une surprise de taille mais aussi une promesse de succès. Car si les qualités de ces deux attaquants hors norme et leur complémentarité n'étaient plus à démontrer, leur mésaventure cordiale fit jusqu'aux premiers jours de la compétition planer une ombre sur leur efficacité.

Tout commença dans l'avion qui conduisait l'équipe du Brésil au Canada. Romario refusa de s'asseoir à côté de Bebeto et de Muller. «Pas question de voyager avec ces deux-là», lança comme une boutade l'avant-centre du FC Barcelone.

Lutte d'influence

Rapporté et grossi par la presse brésilienne, l'incident fit grand bruit parce qu'il était la conséquence d'une sourde lutte d'influence que se livraient les frères ennemis de La Corogne et du «Barça» par journaux interposés. Romario menait alors une campagne pour que son ami Edmundo soit retenu de préférence à Muller, celui de Bebeto. Lors des matches de prépa-

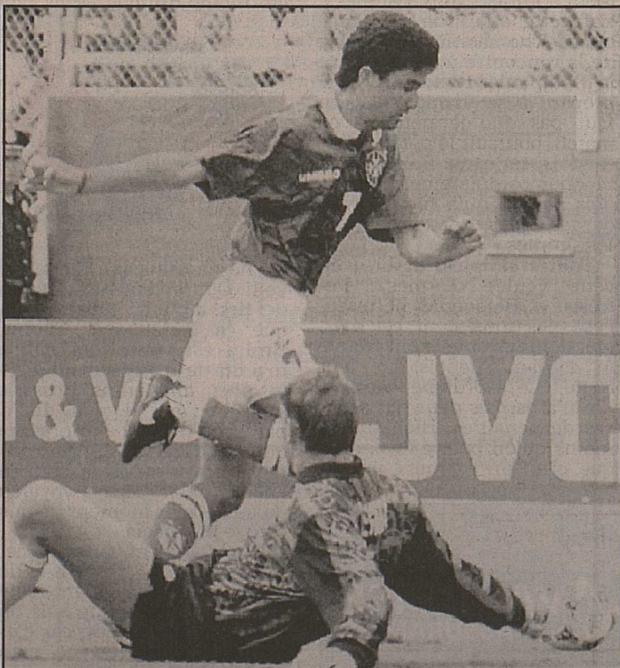
ration puis à l'entraînement, ce fut patent: même sur le terrain, Romario et Bebeto se fuyaient plus qu'ils ne se cherchaient.

Il faut dire qu'il est difficile de trouver des personnalités plus dissemblables. Bebeto, surnommé «chorao» - le pleurnicheur - enfant sage et travailleur, cultive une image de gentil dévot et de bon père de famille.

Au contraire, Romario, diabolin farceur, aime les déclarations corrosives, le farniente et les boîtes de nuit. Consensus de la futilité d'un désaccord qui ne faisait le bonheur que des amateurs de ragots, unis par une même défiance à l'encontre d'une presse qui serait aussi rapide à les immoler qu'elle avait été prompt à les encenser, Romario et Bebeto tirèrent un trait sur le passé.

Le résultat est édifiant. Sur les dix buts marqués par le Brésil pour arriver en demi-finale, ils en ont inscrit sept, quatre pour Romario (plus quatre passes décisives) et un penalty obtenu et transformé par Rai), trois pour Bebeto (plus deux passes décisives). Qui sait si Romario et Bebeto rigoleraient jamais ensemble, lors d'une partie improvisée de foot-volley sur la plage d'Ipanema - c'est le passe-temps favori de Romario.

Mais s'ils parviennent dimanche à ramener au Brésil la couronne mondiale, la popularité qu'ils auront alors à se partager sera si grande qu'elle pourra, sans jalousie, satisfaire leurs deux ego. (si)



Bebeto, l'associé, se joue ici du gardien hollandais Ed De Goej. Keystone

Echos

Frère. - Thomas Ravelli est né trente minutes après son frère jumeau, Andreas, qui lui aussi fut international suédois: Andreas compte une vingtaine de sélections, dont la dernière remonte à 1985. Cette année-là, le frère de Thomas inscrivit un autobut contre la Tchécoslovaquie (1-2), autobut qui propulsa le Portugal au Mexique. Andreas ne réapparut plus jamais en équipe nationale...

Etrangers. - Le match de San Francisco a opposé de nombreux mercenaires: sur les vingt-deux joueurs qui ont entamé la rencontre, neuf joueurs chez les Suédois et huit du côté roumain n'évoluent pas dans le championnat de leur pays natal.

Pas de chance. - Parmi ces expatriés, le Servettien Håkan Mild, qui fut aligné pour la première fois d'entrée de jeu. Et qui a failli passer une bien mauvaise journée: si c'est lui qui, sur coup franc, lance génialement Brolin lors de l'ouverture du score, c'est aussi Mild qui dévie la balle avant l'égalisation de Raducioiu, et cela avant de rater encore le premier tir au but suédois. A noter qu'avec le Servettien et les Bulgares de Xamax Ivanov et Alexandrov, il y a trois «Suédois» en demi-finale.

Chassé-croisé. - Expulsé à la 102e minute pour deux avertissements, Stefan Schwarz ne jouera pas demain. En revanche, le patron défensif Jonas Thern, blessé avant-hier, devrait être rétabli.

IMMOBILIERES VENTE

PANA IMMOB
CONSTRUCTION GÉNÉRALE

VILLA LUMIÈRE Fr. 330 000.-
Construction traditionnelle et de qualité, adaptée à vos désirs. Reprise de votre bien immobilier possible.
DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE AU (027) 22 00 44.
Narcisse Pannatier, pl. du Midi 24, 1950 Sion.

1968 - 1993

Un vrai petit bijou!
A VENDRE dans le village de SOLALEX-SUR-ORSIÈRES (VS)
superbe mazot
entièrement rénové avec le soin d'un antiquaire, matériaux de première qualité, madrier en mélèze, cuisine entièrement agencée, salon avec four en pierre ollaire. Situation calme et très bien ensoleillée, place de parc privée. **Prix particulièrement attractif.**

R. KÜNZLE S.A.
FIDUCIAIRE
GERANCE
AVENUE DE LA GARE 24
CASE POSTALE 152
1870 MONTHEY
TEL. 025 70 61 90
FAX 025 71 70 74

A VENDRE du constructeur à MURAZ / COLLOMBEY

LUXUEUSES VILLAS GROUPEES

MARC LATION SA

Fr. 475 000.-
Aide fédérale
Loyer dès Fr. 1170.- - Rentiés Fr. 842.-
Tél. (025) 72 73 83 - Natel (077) 21 81 50

Icogne
A vendre
terrain à construire
Tél. (027) 43 55 14.
036-187556

A vendre à Lavey-Village
maison familiale
Pour tous rens. écrire sous chiffre 936, poste restante, 1892 Lavey-Village.
036-160163

A vendre aux Mayens de la Zour/Savière
chalet meublé
salon, salle à manger, cuisine, bain, 4 chambres, cave, grand balcon, cheminée. Terrain 530 m².
Prix: Fr. 295 000.-
Tél. (027) 31 55 46. ou (077) 28 89 50.
036-187504

A vendre à Monthey
magnifique appartement
4 1/2 pièces
110 m², très bien équipé, centre ville, proche des commodités. Y compris place de parc souterraine. Prix de vente: Fr. 330 000.-
Ecrire sous chiffre R 036-186132, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-186167

Salvan/VS
A vendre
app. 3 1/2 p.
dans petit immeuble. Fr. 160 000.-.
Rens. et visites: Ø (026) 22 63 21 DUC-SARRASIN & CIE S.A., MARTIGNY.
036-184218

A VENDRE
LE BOUVERET
Soleil-Calmelac
Villa 5 pces
Type Provençal
Fr. 260'000.-
HALRO S.A.
025/81.45.09
SOIR dès 19h

Valais central
A vendre
atelier 200 m²
sur terrain à construire 700 m².
Prix: Fr. 220 000.-
Ecrire sous chiffre F 036-187598 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-187598

A vendre
3 parcelles totalisant 2976 m²
Coteau de Monthey vue dégagée. Prix de vente: Fr. 120.-/m².
Ecrire sous chiffre R 036-186132, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-186186

Fully
A vendre
ancienne maisonnette
entièrement rénovée, 3 1/2 pièces + cave + buanderie et terrasse. Endroit calme.
Fr. 260 000.-
Ø (026) 44 39 09.
036-186510

A vendre à Vionnaz (VS)
terrain à construire
Ecrire sous chiffre T 036-185904 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-185904

A vendre, en zone industrielle, à Colloby-Muraz
parcelle de 2540 m²
Bonne situation, proximité des axes routiers. Prix de vente Fr. 120.-/m².
Ecrire sous chiffre R 036-186132, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-186191

Vos annonces
027
29 51 51

A remettre ou à louer, cause changement d'activité
petite imprimerie avec équipement moderne
dans la région séduisante. Conditions de reprise ou de location à discuter.
Ecrire sous chiffre G 036-187583 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-187583

A vendre à Evionnaz
villa familiale
5 pièces, garage, 2 salles d'eau. Terrain aménagé.
Fr. 380 000.-
Tél. (025) 63 20 67.
036-187667

Chamoson
A vendre au plus offrant
appartement 3 1/2 p. neuf
Comprenant: cuisine, coin à manger, séjour, 2 chambres, salle de bains, 2 balcons. Disponible tout de suite.
Renseignements au Ø (027) 86 37 79.
036-187521

A vendre
2 parcelles totalisant 7590 m²
aux Evouettes
Belle situation, quartier résidentiel. Prix de vente Fr. 100.-/m².
Ecrire sous chiffre R 036-186132, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-186156

GECCO
GERANCE ET COURTIAGE SA

CONTHEY EXCEPTIONNEL
Appartement de
4 1/2 pièces 94 m²
Fr. 190 000.-
Dès Fr. 364.-/mois avec aide fédérale.
AV. DU CHAMOISSAIRE 19
1860 AIGLE
Tél. 025/26 48 11

A vendre à SION, quartier Sous-le-Scex,
terrains pour immeubles
36-174345
AGENCE PIERRE JACQUOD
12, rue du Rhône - SION
Tél. 027/ 23 21 56

Noës
A vendre ou à louer
appartement 4 1/2 p. neuf 110 m²
avec cave, galetas, place de parc, garage, dernier étage. Prix à discuter!
Renseignements et visite: tél. (027) 22 23 95.
036-185609

Fully
Verdan, rive droite du canal
à vendre dans petit immeuble de 4 appartements à construire
4 1/2 pièces
étage + combles y compris garage, place de parc, cave, réduit;
3 pièces duplex
y compris garage, place de parc, cave, réduit.
Aide fédérale. Finition mai 1995.
Renseignements: Ø (026) 46 17 34 ou (026) 46 13 41.
036-186426

A vendre commune de Conthey
Combes d'En Haut:
Mayen Fr. 80 000.-
Eincron: 1/2 mayen + petit chalet à terminer Fr. 140 000.-
Praplane: chalet-villa avec étale Fr. 470 000.-
Ø (027) 23 27 88.
036-187522

MAYENS-DE-RIDDES/La Joumaz
Particulier vend
APPARTEMENT SPACIEUX DE 2 PIÈCES
env. 50 m² de surface totale, 3e étage, vue superbe. Cuisine séparée, moderne et agencée.
Sauna dans la maison, ascenseur.
Prix de vente: Fr. 168 000.-
Place de parc dans parking: Fr. 24 000.-
Pour tous renseignements tél. (032) 86 23 22 - (027) 273 000
06-038372

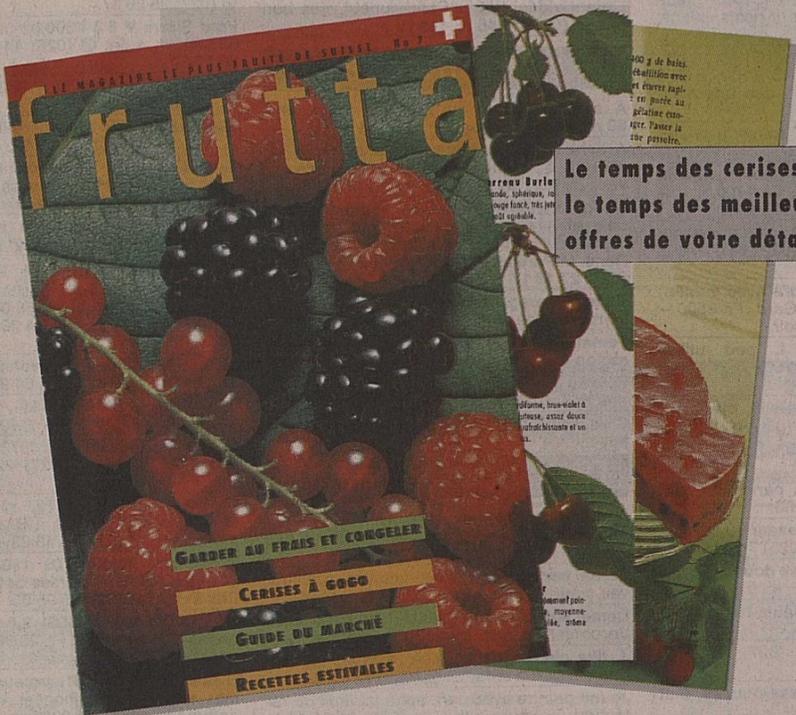
A vendre à Loye-sur-Grône
à 10 min de la sortie d'autoroute
terrain à construire de 2000 m²
entièrement équipé.
Prix: Fr. 75.- le m².
Ø (027) 58 16 66.
036-187609

Réception des annonces
Publicitas S.A., Sion, avenue de la Gare 25, téléphone (027) 29 51 51.
Téléfax (027) 23 57 60.
Edition du lundi: jusqu'à vendredi à 10 h.
Edition du mardi: jusqu'à vendredi à 16 h.
Edition du mercredi au samedi: l'avant-veille du jour de parution à 16 h.

Devenez propriétaire pour le prix d'un loyer
Nous allons construire à 5 minutes de Martigny
petit lotissement de 5 villas individuelles
sur parcelle de 525 à 600 m²
Etage: 4 chambres à coucher, bain-douche.
Rez: séjour avec cheminée, salle à manger, cuisine chêne équipée, local technique, garage.
Construction entièrement traditionnelle de première qualité.
Fr. 398 000.- (terrain + toute taxe et frais accessoires compris)
Avec aide fédérale et cantonale.
Fonds propres Fr. 40 000.-. Mensualités dès Fr. 930.-
Plan de financement à disposition.
Pour tous renseignements: tél. (026) 64 15 01 de 8 à 12 h et de 16 à 20 h.
036-187494

FIDUCIAIRE & GERANCE DESARZENS SA
A vendre à Bex
villa de 2 appartements
avec dépendance (atelier-garage).
Terrain 1380 m², dans quartier villa proche du centre et des transports publics.
Prix: Fr. Fr. 520 000.-
BEX
Tél. (025) 63 31 93 - Fax (025) 63 31 69.

Le temps des plus belles baies de l'été!



Le temps des cerises, c'est le temps des meilleures offres de votre détaillant

«Sous le cerisier, personne n'est étranger» dit un poète japonais du 17^e s. dans le dernier **frutta**. Mettez donc vos amis au frais durant l'été et des vitamines au frais pour l'hiver grâce aux fraîches recettes de ce numéro tout frais. Dans les pages sportives, rencontrez les «jeunes espoirs» jus de pomme que vous avez plébiscités. **frutta** vous attend au rayon fruits, chez votre détaillant. N'hésitez pas, c'est un vrai cadeau!



frutta, une lecture fructueuse

Nouvelliste
Imprimerie Moderne de Sion S.A.
Président du groupe Rhône Média S.A.
Nouvelliste: Pierre Moren
1950 Sion, rue de l'Industrie 13
Tél. (027) 297 511 - Téléfax (027) 297 565

Service des abonnements
(027) 297 525-526 - Téléfax (027) 221 906
Chèques postaux 19-274-0
Direction
Hermann Pellegrini, directeur des éditions;
Francis Zufferey, directeur administratif.
Rédaction centrale
François Dayer, rédacteur en chef responsable;
Roland Pulppe, rédacteur en chef des éditions;
Pierre Fournier, rédacteur en chef adjoint.

Jean-Cosme Zimmermann, Gérald Théodoloz,
Jean-Paul Riondel, Antoine Gessler, Michel Pichon,
Jean-Marc Theytaz, Xavier Duroux, Ariane Alter,
Csilla Bohnet, rédacteurs; Vincent Pellegrini,
éditorialiste analyste; Jean-Pierre Bahler,
Jacques Mariéthoz, Gérard Joris, Christian Micheli,
Christian Rappaz, rédacteurs sportifs;
Raphael Bolli, rédacteur publicitaire; Casal,
carturiste; Magazine: Manuela Giroud, Joel Cerutti.
Tirage contrôlé
44070 exemplaires. REMP 1.11.1993.

Avis mortuaires: la veille du jour de parution jusqu'à 17 h 30. (En dehors des heures de bureau, ils peuvent être transmis directement à la rédaction du journal, rue de l'Industrie 13, téléphone (027) 297 511 (jusqu'à 22 heures).
Renseignements techniques
Surface de composition d'une page: 289x440 millimètres.
Corps fondamental: 8 (petit).
10 colonnes annonces de 25 mm de largeur.
6 colonnes réclames de 44 mm de largeur.

Tarif de publicité
Annonces: Fr. 1.125 le millimètre (colonne de 25 mm), hauteur minimale 30 mm.
Réclames: 4 fr. 81 le millimètre.
Gastronomie: 2 fr. 51 le millimètre.
Publireportage: 2 fr. 41 le millimètre.
Avis mortuaires: 1 fr. 52 le millimètre (colonne de 44 mm).
Rabais de répétition sur ordres fermes et sur abonnement d'espace.

Le marché du mardi - Petites annonces privées

A vendre

- 1 lot de produits divers** 1 cireuse Tasky
☎ (027) 23 31 54.
- 1 moulin à grains** 1 coupe-racines avec moteur, Fr. 250.- ☎ (027)86 36 61.
- 2 bassins 2 m-2 m40 pr l'eau** 1 bois de feu ☎ (027) 36 15 25 repas.
- 6 chaises vs noyer placet** coul beige parfait état Fr. 400.- / pce ☎ (027) 22 77 49.
- A vendre à Sion:** cuisinière ayant servi 6 mois. ☎ (027) 22 77 57.
- Abonnements Fitness + aerobics pour 1 mois** centres Equilibre2 val. Fr. 1700.- cédé Fr. 100.- / Manteau d'hiver pr petits chiens, ☎ (026) 44 17 77.
- APPLE POWER MAC 6100** 8/160 écran clavier Fr. 4137.- POWER MAC 7100, 8/250 écran clavier Fr. 6160.-. Andes Informatique. ☎ (021) 311 57 57.
- Ardoise de Kalpetran** pour couverture, dalage. ☎ (027) 38 24 21, le soir.
- Camera vidéo VHS** neuve garantie jusqu'en 2.95 cat. Fr. 2700.- cédée Fr. 1700.- loc. poss. Fr. 60.- /sem. ☎ (027)31 14 43.
- Carabine Blaser K77 7x65R** lunette Habicht 2,2-9x42 montée valise ☎ (025) 65 31 76 le soir.
- Cassette pr cheminée (supra avec ventilo)** entourage en pierre du Gard Fr. 3500.- à disc. ☎ (027) 88 28 25 le soir.
- Congélateur bahut 225 l.** peu utilisé Fr. 200.-, trancheuse Fr. 100.- ☎ (027) 31 45 91.
- Copieur Minolta,** machine Helio, div. meubles de bureau de dessin ☎ (026) 44 11 75.
- Cuisinière à bois Sarina,** parfait état, Fr. 500.- ☎ (026) 22 34 40.
- Divers meubles anciens,** à particulier, bas prix ☎ (026) 22 56 64-23 39 60.
- Frigo bus camping compresseur 70 l.** entièrement révisé Fr. 500.- ☎ (025) 71 88 68.
- Frigo-congélateur** neuf cause double emploi ☎ (027) 36 25 58 repas.
- Fromages à raclette** de Haute-Nendaz ☎ (027) 88 39 77.
- Lave-vaisselle** à poser ☎ (027) 36 25 58 repas.
- Lit d'enfant pliable + pousse-pousse,** état de neuf ☎ (026) 22 39 52.
- Logiciel orig.,** MS Works, jeux: X-Wing, Legacy, sous-marin, etc. ☎ (026) 22 09 91.
- Machine à pop-corn** Royal exc. état cédée à Fr. 500.-; fax Toshiba cédée à Fr. 350.- ☎ (027) 23 60 64 ou (027) 22 37 60.
- Meubles de jardin,** pour ts renseignements ☎ (026) 22 43 30, repas.
- Mobilier étudiante** bureau + chaise, lit complet, étagère, canapé-lit, prix liquidation. ☎ (027) 27 22 24.
- Motofaucheuse** neuve mot. P.S. 3,5 cv lame ESM 81 cm Fr. 1700.- ☎ (027) 55 45 68.
- Natel C Panasonic EB 1120** répondeur, chargeur rapide + transfo 220/12 + antenne magnétique le tout Fr. 1200.- ☎ (027) 28 04 48.
- Parapente Sigma + para secours + sellette** état de neuf Fr. 4800.- ☎ (027) 55 32 05.
- PC 386 SX33 4MB 252 DD** clavier souris écran + nbre de programmes Fr. 1300.- à disc. ☎ (025) 76 10 79.
- Plusieurs meubles,** bas prix, pour cause de déménagement. ☎ (027) 22 97 19.
- Portail en fer forgé** bon état prix à discuter ☎ (027) 25 16 44 ou (027) 25 37 83.
- Portes de garage** neuves galv. brunes Fr. 150.-, baignoires 170/70 brunes neuves Fr. 150.- pompe sulfate prise force Fr. 1000.- ☎ (025) 81 28 34.
- Salon cuir blanc 3-2-1 + table** salon + paroi murale + meuble TV noir-gris + tapis salon noir-multicolore, le tout Fr. 5000.- parfait état ☎ (026) 44 34 26.
- Salon cuir noir 3+1+1 val.** Fr. 3200.- cédé Fr. 1000.- bon état. ☎ (027) 31 65 92 le soir.

- Salon rustique 3-2-1 T.B.E.** bois velours, val. Fr. 4500.- cédé Fr. 1000.- ☎ (077) 28 63 63.
- Téléphone transp.** rond avec néon bleu neuf Fr. 128.- cédé Fr. 60.- ☎ (027) 31 27 09.
- Table de festivité** avec bancs, sapin long 300x60 cm ☎ (027) 36 14 18 dès 19 h.
- Table de massage** neuve valise, pliable, idéale pour soins à dom. ☎ (021) 646 12 27.
- Table de salle à manger** 160x90 + six chaises Fr. 500.- ☎ (027) 38 12 07 le soir.
- Tracteur Aebi AM 10 + rem.** + fauch. pompes à sulf. + access. et rota Fr. 4000.- ☎ (026) 64 11 42.
- Urgent vidéo club** à Châteauneuf, très bon prix ☎ (027) 36 46 37 dès 19 h.

On cherche

- A acheter** Crans ou Briesses 2½ p. env. 60 m² avec pl. garage ☎ (027) 41 13 53.
- A acheter habits adultes-enfants** de fin de série de boutique ainsi que provenance privée. ☎ (027) 58 17 78 Sierre dès 17 h 30.
- Coéquipier(lère) pr nouv. et unique amicale plongeurs PADI** en VS autres écoles bienvenues niveau min Open Water ou *. Rens. M. Paréjas Hôtel Magrappé Veysonnaz ☎ (027) 27 18 17.
- Caisse enreg./tronçonneuse** à essence/ventilateur de plafond ☎ (027) 22 94 03.
- Femme de ménage** 2 hres par semaine région VS central ☎ (027) 86 59 67.
- Fille au pair** pour famille de 4 enfants (15 à 7 ans) à Salzbourg. ☎ (026) 22 58 71.
- Sion, dame pr garder un bébé** ☎ le mois de juillet.

Demandes d'emploi

- Amie des animaux** désirerait promener chiens pour se faire de l'argent de poche pendant l'été. ☎ (027) 55 97 18.
- Dame portugaise** cche n'importe quel travail, nourrie, logée. ☎ (027) 31 60 27.
- Dame suisse** cche travail restaurant d'ait. Vercorin Montana. ☎ (027) 56 26 40 (soir).
- J. fille cche** emploi aide restaur., campagne, ou garde enfants. ☎ (025) 72 15 02.
- Jeune peintre avec cert. cche** travaux de réfection (peinture, etc.). ☎ (025) 81 31 44 le matin.
- Cherche place** comme peintre autos, aide carrossier ou chauffeur. ☎ (027) 55 09 93.
- Suisseuse, cche travail** comme gouvernante pr dame ou couple âgé. ☎ (027) 23 20 72

Véhicules

- A + A achète autos + bus,** non-exp. ou accid. ou exp. avec réparations ☎ (077) 28 77 26-(026) 23 29 52, Christian.
- A + A achète autos, camionnettes, bus,** non expert. ☎ (077) 28 78 36, Jacques.
- Alfa GTV6,** 1982, 103 000 km, exp., Fr. 2900.- ☎ (026) 64 10 86, soir.
- Audi 100 CD** 1987, 20 000 km, climat., exp., Fr. 8500.- ☎ (026) 44 19 26 hres de repas.
- Audi coupé 2,3 L** 11.87 exp. 6.94 155 000 km t.o. excellent état Fr. 6000.- ☎ (027) 22 58 08.
- Audi coupé Quattro** blanche, 126 000 km, 1985 4 j. radiocass., ABS, dir. ass. prix à disc. ☎ (027) 38 45 22.
- Bus à louer** tout confort, prix très intéressant. ☎ (027) 27 23 57.
- BMW 325i-4,** 6.92, noir diamant métal, 40 000 km, kit spéc. M-Design, + ttes opts., état neuf ☎ (026) 23 28 84.
- BMW 728 autom.** 150 000 km exp.94, clim. auto-réq. hiver ☎ (027) 23 28 88.
- Break Audi 100 Avant** Quattro ABS, 1988, t.o. RK7. équip. hiver, exp., Fr. 13 500.- ☎ (027) 86 44 60 midi et soir.
- Bus VW équipé 4 pl.** camping, exp. b.état prix à disc. ☎ (027) 56 10 14.
- Bus VW LT 31** 1988 128 000 km, exp. ☎ (027) 58 32 32.
- Bus VW syncro** 49 000 km, exp., 14 000.- ☎ (025) 77 26 61 le soir.
- Camping-car Bedford,** aut., 79, 70 000 km, équipé à neuf, régul. entretenu par garage, Fr. 9500.- à disc. ☎ (025) 81 32 19.
- Celica 2000 GTI 16 V** 89, 98 000 km, t.o. vitre élect.exp. du jour Fr. 11 800.- ☎ (025) 71 12 90 ou (077) 22 53 14.
- Dalhatsu Charade 1.34WD** 89 000 km 1990 8 pneus été-hiver Fr. 6900.- exp. ☎ (026) 83 20 56.
- Fiat Panda 45** 1986, pour bricoleur, Fr. 500.- à discuter. ☎ (025) 35 20 19 hres repas ou le soir.
- Fiat Panda 45, exp.,** freins + embray. neufs, 85 000 km, Fr. 2500.- ☎ (026) 22 70 38.

- Fiat Tipo 1.6 i.e.,** 12.88, 81 000 km bleu mét. rk7 + pn. hiv./jtes ☎ (027) 36 12 14 bur.
- Fiat Tipo Digitale 1600** 106 000 km 1989 Fr. 5900.- ☎ (027) 31 72 68.
- Fiat Uno turbo** le 85, exp. noire, 120 000 km VW Jetta gli 80 exp verte kit. ☎ (026) 83 24 45.
- Ford Escort 1,6 I** 1983, 165 000 km, état de marche, pr bricol. Fr. 1000.- ☎ (027) 36 31 20.
- Ford Escort 1,6 GL** 1983, 120 000 km, amort. + emb. + éch. Fr. 3500.- ☎ (026) 23 32 66.
- Ford Escort 1,6** 128 000 km exp. Fr. 1600.- Opel Manta GTI av. 84Fr. 3800.- exp. ☎ (027) 25 26 37.
- Ford Sierra V 6 2 I** 300 bl. mét. tte op. luxe 63 000 km 4 pn. ☎ (026) 44 16 12 ou (027) 86 57 54.
- Fourgon Ford transit** L. 1982, Fr. 3000.- ☎ (027) 22 43 05.
- Golf 1800 GTI** bleue nuit, 11.83, exp. Fr. 3800.- ☎ (027) 55 30 41.
- Golf GTI 1,8 16 V** noir métal., 101 000 km, 1990 5 p., kit CH, radio-cass, 4 j. alu, ABS, dir. ass. ☎ (027) 38 45 22 prix à disc.
- Golf SC 1981** 149 000 km bon état, noir, auto-r. Pioneer Fr. 1000.- ☎ (027) 36 28 01.
- Honda Civic** wagon exp. peinture neuve Fr. 3500.- ☎ (027) 38 16 97.
- Honda CRX VTEC**, noire, 58 000 km, jtes alu, amort. rabaissés, Fr. 14 200.- ☎ (026) 44 20 03.
- Lancia Delta Intégrale Evolution** 45 000 km, Fr. 25 000.- ☎ (022) 776 84 90.
- Lancia Intégrale** 66 000 km, bordeaux mét. t.o. soignée Fr. 18 000.- ☎ (027) 31 16 79.
- Mercedes 350 SLC** 1973, 150 000 km, exp., Fr. 14 500.- ☎ (027) 22 81 15 midi + soir.
- Mercedes 280 CE 1972,** 130 000 km, T.B. état; Scirocco GTI, 82, T.B. état + équipement hiver. ☎ (027) 56 43 23 + 58 18 81.
- Mitsubishi Pajero** TDI 1993 16 000 km 3 portes bleu mét. diverses options 1re main. Prix à disc. ☎ (027) 55 96 05.
- Mitsubishi Galant GLSi 2,0 93,** 21 000 km, pneus hiver s/jtes Fr. 23 000.- ☎ (025) 71 76 48.
- Nissan 200 SX, 06.91,** moteur neuf, gar. climat. toit-ouvr., Hifi Pioneer, multi CD, ABS, anthracite métal. 68 000 km, 4 pneus hiver. ☎ (025) 71 89 75 - 71 36 61.
- Opel Calibra 16V 5.1992,** climat., stéréo, diff. access., 45 000 km, Fr. 28 000.- à discuter. ☎ (027) 22 24 13.
- Opel Corsa 1400 GL** 5 p. 91 32 000 km, roue alu, 4 roues hiver t.o., K7, crochet, peint. métal. val. Fr. 19 000.- cédé Fr. 10 800.- à disc ☎ (027) 22 75 21 la journ.
- Opel Corsa GSi,** rouge, 61 000 km, exp. jour, r-k7 + CD, Fr. 7200.- ☎ (026) 23 29 52-(077) 28 77 26.
- Opel Kadett GSi** 1991 ttes options, exp., Fr. 14 500.-, 46 000 km ☎ (026) 36 22 41.
- Opel Kadett GSi 16 V** 1989, 87 000 km, exp. aubergine, prix à disc. ☎ (027) 25 38 66.
- Opel Kadett 1600 SR** 1984, exp. Fr. 2300.- ☎ (027) 31 63 46le soir.
- Opel Kadett GSi décapotable 2000** RK7, pneus hiver, options, 63 000 km, exp. ☎ (027) 43 56 64.
- Opel Kadett GSi, 16V 90,** 65 000 km, exp. options Fr. 12 300.- ☎ (025) 63 23 48.
- Opel KadettD wag.** 1,6 96 000 km Fr. 2700.- VW Golf flachsch 1,8 46 000 km 1987 Fr. 8500.- ☎ (027) 88 27 23.
- Opel Manta GSi** 1986, bon état. Fr. 3000.- ☎ (027) 56 34 48 ou 23 10 44.
- Opel Omega A2.1,** 89, exp., t-ouvr., vitres élec., Fr. 7300.- ☎ (025) 72 42 82.
- Peugeot 305 1,6 I** 84, 70 000 km, comme neuve, exp., équip. hiver Fr. 3800.- ☎ (027) 88 32 67.
- Peugeot 305 Break** catalyseur exp. Fr. 4000.- ☎ (027) 36 48 92.

- Renault 11 GTX** exp. année 1988, Fr. 3500.- ☎ (026) 46 32 76.
- Renault Espace GTXL** 88, 101 000 km, exp. 2 t.o., options, serv. Fr. 13 500.- ☎ (025) 72 78 33 le soir.
- Subaru Justy 90** exp. 25 000 km, blanche équip. hiver Fr. 10 500.- ☎ (025) 65 30 34.
- Suzuki 413** cabriolet 87, 103 000 km exp. Fr. 5500.- ☎ (027) 43 14 30, repas.
- Suzuki Swift 1300 GSi** Mirage 1992, 52 000 km, Fr. 9500.- ☎ (027) 65 24 51.
- Suzuki Vitara JLX PP** 1991, 34 000 km, exp. exc. état Fr. 15 800.- à disc. ☎ (027) 81 16 71.
- Toyota Carina GTI** noire options, service gratuit 14 000 km Fr. 32 000.- exp. ☎ (026) 46 40 53.
- Toyota Celica 2.0 GTI** 1990, blanche, design, 66 000 km, Fr. 18 800.- à disc. ☎ (027) 22 71 86.
- Toyota Celica 2.0 GTI,** mod. 92, 40 000 km, nombreuses options. prix à discuter. ☎ (025) 77 18 63.
- Voiture de direction** Audi 200, turbo 86 excel. état cause non emploi, exp. du jour, métal., Fr. 8500.- à disc. ☎ (089) 220 21 86.
- VW Golf 2 GTI** 1986 139 m/km, jtes alu + pneus hiv s/jtes + divers Fr. 7000.- ☎ (027) 31 57 74 le soir.
- VW Passat Break** autom. exp. 85, + gar. Fr. 4800.- ☎ (027) 31 10 52 prof.
- VW Polo CL coupé,** 5.93, 19 000 km, noir métal, t.o., r-k7 ☎ (026) 44 32 80.
- VW Jetta GL** 48 500 km, Fr. 10 000.- à disc. ☎ (025) 65 11 96 repas.

Deux-roues

- Aprilia AF1 Futura Replica** 9.91, 17 000 km Fr. 5200.- ☎ (027) 55 35 41 le soir.
- Honda 125 CRM-R 1993** 150 km prix à discuter ☎ (021) 648 13 07 le soir dès 19 h 00.
- Honda PAN European** 1100 1990, 14 800 km, Fr. 12 000.- à disc. ☎ (027) 23 78 72.
- Honda VT 500** 1987, 30 000 km, exp. ☎ (025) 81 25 44 dès 16 h 30.
- Honda XL 125 1987,** peinture spéciale, exp. Fr. 1700.- ☎ (026) 44 19 48.
- Kawasaki k1 125** 26 000 km, 1980, exp., Fr. 1200.- à disc./piaggio Fr. 250.- ☎ (027) 56 19 62.
- Kawasaki ZXR 750** 93, 8000 km, exp. Fr. 13 000.- à disc. ☎ (027) 38 41 08.
- KTM125 Enduro** exc, 1993, Fr. 4900.- ☎ (021) 968 13 66.
- Moto CRM 125** 1994, 2700 km, préparée ☎ (027) 36 50 20.
- Suzuki GS 750 D** 1977, bon état, exp. du jour Fr. 2500.- ☎ (027) 56 41 64.
- Suzuki GSX-R 750** 1990, 25 000 km, peinture spéciale Kit carbv durites aviation exp bulle fumée selle mono + 2 places pot 4 en 1 deuil Fr. 7500.- ☎ (025) 65 21 48.
- Vélototeur Puch Condor** bon état. Fr. 300.- ☎ (027) 55 91 81.
- Vélototeur Piaggio Ciao,** 90, 4900 km, bon état. Fr. 850.- ☎ (025) 81 28 53.
- VTT Kastle** fourche télé., shimano stx, alu, état de neuf Fr. 1300.- ☎ (027) 86 32 50 midi.
- Yamaha 1000 FZR** 12 000 km, parfait état, 91, Fr. 7500.- à disc. ☎ (027) 56 41 64.
- Yamaha 125 DT-LC** bleue, 1988, 10 000 km, Fr. 3000.- à disc. ☎ (027) 36 53 28.
- Yamaha 250 route** 84, 4 temps, démarreur élec., exp. 94, 23 000 km, serv. + pneus neufs, ☎ (077) 22 06 90.
- Yamaha 125 DT MX** 1983, 13 000 km, exp. du jour Fr. 1300.- ☎ (027) 56 41 64.
- Yamaha FZ 750** 86, bon état exp., bas prix ☎ (027) 58 37 49.

Accessoires autos

- 4 jtes alu** act nid d'abeille 7 5j/15 + pneus 195/50 Fr. 900.- ☎ (027) 31 27 09.
- 4 pneus été s/jtes** dim. 165 R 13 T.B. état Fr. 400.- ☎ (027) 43 27 75.
- Capote complète** pour Vitara coul. blanche ☎ (027) 43 14 30, repas.
- Housses Playboy** pour Golf II av. + ar. neves Fr. 5400.- cédées Fr. 200.- ☎ (027) 31 27 09.

Immobilier vente

- 5 min de Sion, maison conf.** 4½ p. 2 niv. + 5-50 l. garage, prix rais. ☎ (027) 88 13 36.
- Agettes, privé vend** chalet, 2 app. meublé, T.B. état, terrain environ 900 m², belle vue, tranquillité: Fr. 280 000.- ☎ (027) 88 11 30 après 18 h.

Le plus grand choix automobile de Suisse romande



CENTRE DE L'OCCASION BUSSIGNY
En face de Conforama, tél. 021/701 47 42

Financement **proleasing**

Au-dessus Monthey, beau chalet, 940 m², 1400 m² terrain. Situat. except. Matériaux de choix. ☎ (025) 71 80 69, 71 28 83 soir.

5 min de Nendaz beau chalet en construction, sur env. 2000 m², Fr. 165 000.- ou Fr. 225 000.- terminé. ☎ (027) 23 36 80.

Bourg-St-Pierre, maison à rénover, avec 2 caves à voûte ☎ (026) 64 14 31.

Bouveret, dans maison vill. du 17e, app. 3½ p. rénové, cachets, gde terrasse + véranda avec vue lac, 2 pl. parc, cave, buand., loc. comm. poss. d'éch. ou partie centre villa Fr. 360 000.- ☎ (025) 81 39 35.

Champéry, centre village 1 app. 77 m² + 1 studio ☎ (025) 79 17 01.

Cherche à acheter entre Saxon et Monthey, **maison individuelle**. ☎ (077) 22 07 09 ou (025) 70 31 45.

Fully-Saxé, maison 2 p. pl. de parc, pelouse, quartier calme. ☎ (026) 44 23 92

Belle grange avec aut. de transformer, ds val d'Hérens, vue grandiose Fr. 70 000.- y c. route d'accès. ☎ (027) 56 21 33.

Grône, champs d'abricotiers de 7800 m², 1re zone récolte à discuter. ☎ (027) 86 46 27.

Haute-Nendaz centre, app. 3 p. meublé impeccable 2 balcons cheminée etc. Fr. 250 000.- à disc. si décision rapide ☎ (027) 56 55 98, le soir.

Martigny-Combe, Le Cergneux, chalet, Fr. 340 000.- ☎ + fax (026) 22 72 18.

Mayens-de-Riddes-la-Tzoumaz 4 val. je vends ou loue an. saison app. 3 ch. séj. 3 p. d'eau conf. garage ☎ (026) 22 41 00 le soir.

Nax beau terrain à construire 900 m² équipé, situation 1er ordre, calme, vue imprenable. Fr. 89 000.- ☎ (077) 28 05 00.

Nax, beau raccard en madriers à transf. avec autoris. 3 niv. terrain ☎ (025) 26 42 66.

Plan-Conthey app. 42 m² dans maison villageoise grange, cave, garage, terr. 128 m² Fr. 125 000.- ☎ (027) 36 53 81.

Ravoire, ½ maison rénovée, garage, Fr. 300 000.- ☎ + fax (026) 22 72 18.

Ravoire, villa ou chalet sur plans, situation exceptionnelle ☎ (026) 64 14 31.

Salins/Sion, terrain à bâtir équipé 1840 m² divisible (027) 23 70 55.

Salvan, 4½ pièces, de privé, 126 m², imm. réc. en PPE, parc + garage, à 300 m centre commercial, école, échange poss. Martigny-Saxon ☎ (026) 61 19 77.

Sion, vieille ville, beau studio, 45 m², bon standing, cuisine séparée, grand galetas, Fr. 138 000.- ☎ (027) 55 00 61.

Superbe 5½ p. attique à Grône Fr. 2350.- / le m² ☎ (077) 28 04 06.

Vernayaz, magnifique attique, 4½ pièces + garage, Fr. 295 000.- ☎ (026) 64 14 31.

Vionnaz urgent terrain à construire 1000 m² actuellement vigne, bon prix si décision rapide. ☎ (027) 55 79 15 (soir).

Vouvry, maison villageoise comprenant 2 commerces au rez, 1 app. de 6 p. au 1er ét. et combles aménageable. Situation centrale tranquille ensoleillement maximal surf. totale 450 m² env. volume 1540 m³. Anita Dumuld, Courtage Immobilier, Vevey. ☎ (021) 922 29 02.

Immobilier location

5 min Martigny, 4½ p., équip. moderne, Fr. 1000.- c.c., dès 1.8.94 ☎ (026) 22 44 91.

A 5 km de Martigny 3½ p. rénové balcon, parc Fr. 690.- + ch. ☎ (025) 26 34 46.

App. 4½ p. à Hte-Nendaz station non meublé ☎ (026) 22 40 99 ou (027) 84 24 22.

Arbaz, 3½ p. + 2½ p. meublés balcon chem., vue imprenable. ☎ (027) 38 24 21 le soir.

Ayent, spacieux 4½ p., Fr. 950.- charges comprises. ☎ (027) 38 11 34.

Ayent-Blignoud, app. 3 p. avec pl. parc. ☎ (027) 23 82 58 ou (027) 23 57 54.

Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais

Marché du mardi

TARIFS:

- 2 lignes Fr. 14.-
- 3 lignes Fr. 21.-
- 4 lignes Fr. 28.-

Annonces commerciales
Fr. 15.- la ligne
(minimum 2 lignes)

Les annonces qui ne seront pas parvenues à Publicitas, av. de la Gare 25, 1950 Sion, dans les délais ci-dessus, seront sans autre repoussées d'une semaine.

D

Bains-de-Saillon, studio meublé, Fr. 250.- la semaine. ☎ (027) 36 25 57 + 36 23 45.

Bramois, app. rénové 1 1/2 p. Fr. 550.- c.c. (027) 31 15 20.

Branson-Fully, 2 p. meublé 2 pièces meublé (026) 46 19 36 ou (026) 46 29 05.

Che à louer chalet mi-confort Valais central préf. Mayens-de-Riddes-Conthey ☎ (027) 36 27 52.

Che chalet ou maison à Sion et env. ou région ☎ (027) 22 48 14 Les Haudères dès 20 h 30.

Chippis Joli 2 1/2 p. Fr. 500.- c.c. terrasse ☎ (027) 55 30 43 ou (027) 55 61 13.

Couple che app. 4 p. dans bloc, loyer modéré, Sierre ou env. ☎ (027) 55 48 34 le soir.

Couple che app. à Sion dès décembre 94, loyer modéré. ☎ (027) 31 62 33.

Crans, centre 3 1/2 pièces meublé possible Fr. 1350.- ☎ (027) 55 79 15 (soir).

Crans-Montana, cœur de la station studio 2-3 pers, avec piscine ext. tennis et pl. parc, qu. tranqu. Fr. 400.-/sem. ou mois ☎ (027) 41 51 12.

Fully-Châtaigner dépôt magasin 150 m² env. s/2 étages monte-garage ☎ (027) 35 23 81.

Fully, magnifique studio, libre tout de suite, Fr. 500.- ☎ (021) 809 52 50.

Fully, studio 47 m², balcon, parc, Fr. 515.- c.c. (026) 46 43 39 ou (027) 31 62 54.

Grand 2 1/2 p. à Bramois Fr. 850.- c.c. ☎ (027) 31 69 63.

Grand 3 1/2 p. à Riddes dans maison indép. Fr. 780.- c.c. ☎ (027) 86 81 68 dès 18 h.

Granges, 4 1/2 p. Fr. 800.- + ch., dès 7.94 ☎ (027) 25 17 62.

La Sionne, à louer de suite **un 3 pièces** Fr. 600.- + ch. ☎ (027) 22 46 38.

Martigny, chambre indép. ds villa, (2 pièces), 25 m², à jne fille ou dame, dès 01.08, Fr. 390.- ☎ (026) 22 56 64-23 39 60.

Martigny, Fusion 40, studio + cave, dès 1.10.94, Fr. 480.- c.c. ☎ (026) 22 89 35.

Martigny, Epineys 6 4 pièces, Fr. 950.- + Fr. 150.- ch. ☎ (026) 22 36 27-22 20 81.

Martigny, Follatères 3, app. 4 1/2 p. 2e, Fr. 1250.- + ch. ☎ (025) 70 71 31 int. 30.

Martigny, Gare 54, 2 pièces, Fr. 770.- ch. + garage souterrain compris, ☎ (026) 23 13 31, dès 13.30.

Martigny-Croix, 2 p. dans villa rez-de-chaussée Fr. 600.- + ch. ☎ (026) 23 37 33.

Massongex app. 3 p. mansardé libre dès le 1.7. pl. parc, cave,chem.salons Fr. 800.- + ch. ☎ (025) 71 39 26.

Montana, à l'an. 2 p. douche, cave, pelouse, garage, Fr. 850.- c.c. ☎ (027) 40 29 84.

Monthey 4 p. agencé Fr. 1070.- c.c. poss. concierg. + garage ☎ (0269) 22 52 47 ou (025) 71 77 48.

Monthey, centre ville, app. 2 p., cachet, mansardé, cave. Fr. 860.- ch. compr., dès 1.10.94. ☎ (025) 72 40 07, 72 36 16.

Monthey, 3 1/2 p. subventionné loy. act. Fr. 980.- c.c. libre à conv. ☎ (025) 71 57 42.

My-Combe, studio avec pelouse, Fr. 550.- ☎ + fax (026) 22 72 18.

Noës appartement 4 1/2 pièces neuf place de parc. Fr. 1100.- + Fr. 285.- de charges. 1er mois gratuit. ☎ (027) 55 23 04.

Orsières, 1 1/2 p. neuf, balcon, cave, pl. de parc, Fr. 550.- c.c. ☎ (026) 83 37 74.

Platta, Sion, dans villa chambre indép., WC, douche, jardin, dès fin juin Fr. 300.- c.c. ☎ (021) 312 86 89 ou (027) 22 99 64.

Pt-de-la-Morge, 4 1/2 p. subventions fédérales possibles ☎ (027) 36 53 85.

Ravoire, 3 pièces, de suite, Fr. 630.- c.c. ☎ (026) 23 13 31, dès 13.30.

Ravoire, chalet, sur 2 étages, cave + pelouse + jardin, Fr. 800.- + ch., dès 1.8.94 ☎ (026) 22 04 70, de 8.00-12.00.

Savièse, 2 1/2 p. meublé vieille maison ren. parc, terr. cave Fr. 750.- c.c. ☎ (027) 25 36 56 le soir.

Savièse, 2 p. dans villa, libre t.d.s. entrée indép. parc. ☎ (027) 25 14 62 matin.

Savièse, studio meublé chambre séparée, dès 15 août, Fr. 520.- ☎ (027) 25 10 09.

Savièse, 2 1/2 pièces duplex + studio rusti-que. Jardin, vue superbe. ☎ (022) 347 43 42 ou (021) 312 72 57.

Savièse, 4 1/2 p. plain-pied libre de suite, 2 pl. parc, buand., cave ☎ (027) 25 36 31.

Saxon, spacieux 3 1/2 p. (120 m²) tout conf. calme, soleil, pelouse, dans bât. de 2 app. de suite ou à conv. ☎ (026) 4438 38.

Saxon, 2 1/2 p., 60 m², balcon, neuf, bien situé, Fr. 695.-/mois ☎ (026) 22 82 78, soir.

Saxon, gd 2 1/2 pièces, dès 1.8.94, rez, balcon, pl. parc, Fr. 780.- c.c. ☎ (077) 89 38 45.

Sierre 4 1/2 pièces grand confort Fr. 1900.- c.c. Libre 1er octobre. ☎ (027) 55 58 62.

Sierre Joli 2 1/2 p. centre ville, Fr. 700.- + ch. place de parc disp. (027) 55 88 05.

Sierre, chambre pr apprenti(e) ou étu-diant(e) entrée indép., douche, frigo. ☎ (027) 55 01 43 ou (027) 65 20 61.

Sierre, Rte Rawyl, grd 3 1/2 p. Fr. 910.- c.c. poss. repr. meubles ou loc. ☎ (027) 56 40 33.

Sion, centre très bel appart. 6 1/2 pièces 200 m² Fr. 2250.- ☎ (027) 55 18 29.

Sion, 2 1/2 p. 3 min à pied centre ville, libre dès le 1.8 Fr. 860.- c.c. ☎ (027) 31 15 94 le soir.

Sion, app. 1 1/2 p. rez inférieur, calme, Fr. 460.- + ch. dès 1.8.94 ☎ (027) 36 65 83.

Sion, dépôt 50 m² accès voiture Fr. 230.- par mois ☎ (027) 38 21 68.

Sion, Gravelone grd 1 1/2 p. en attique grd living, cheminée cuisine aménagée, terrasse, vue sur la ville, pl.parc Fr. 950.- c.c. ☎ (027) 22 41 21.

Sion, Joli 2 1/2 p. lumineux, Fr. 800.- charges comprises. ☎ (027) 23 82 69.

Sion, Petit-Chasseur, studio meublé dès 1.9.94 Fr. 540.- c.c. ☎ (021) 693 51 24.

Sion, St-Guérin studio meublé dès le 1.8.94, Fr. 590.- + ch. ☎ (027) 22 21 64.

Sion, St-Guérin, imm. neuf, 2 1/2 p. équipé + garage, Fr. 1020.- c.c. ☎ (027) 22 59 61.

Sion, studio libre tout de suite, Fr. 560.- c.c. ☎ (027) 36 37 17.

Sion, Vissigen, app. 3 1/2 p. Fr. 1105.- c.c. et parc compris ☎ (027) 31 45 96.

Sion-centre, studio meublé Fr. 600.- c.c. et app. 2 p. Fr. 650.- c.c. ☎ (027) 22 48 18.

Sion-centre, Joli studio neuf, dès le 1er août, Fr. 650.- c.c. ☎ (027) 24 65 16.

Sion-centre, chambre mansardée indép., Fr. 350.- c.c. ☎ (021) 653 25 66 ou (021) 728 60 60 dès 20 h.

Sion-nord, très bel app. 2 pièces, terrasse, calme, Fr. 1000.- c.c. ☎ (027) 22 39 51.

Sion-Ouest, Joli 3 1/2 p. meublé, place de parc. ☎ Rens. (025) 71 31 04 soir.

Sion-Platta, gd app. 4 p. soigné, dans petit localif Fr. 1050.- ☎ (027) 25 32 64.

Sion-Platta, Joli 2 p. dans maison fam., libre début août, Fr. 750.- c.c. ☎ (027) 23 38 69.

St-Pierre-de-Cl., studio meublé ou non pl. de parc, 5 m gare Fr. 450.- ☎ (027) 86 24 96.

Studio à Propéraz libre dès le 1.8.94 ☎ (025) 71 51 49.

Troistorrents, app. 5 1/2 p. duplex dans cibles mezzanines Fr. 1580.- c.c. libre de suite ☎ (025) 76 17 89.

Urgent! Sion-centre, Joli studio tout de suite, cause départ Fr. 640.- c.c. ☎ (027) 23 54 18.

Vétroz, 2 1/2 p. Fr. 650.- c.c. ☎ (027) 23 49 57 de 18 h à 29 h.

Vétroz, dans villa, 1 1/2 p. prix à discuter. ☎ (027) 36 68 85 le soir.

Val d'Illeaz, app. 2 et 3 p. Fr. 550 à 670+ ch. ☎ (025) 77 29 65 chal Rocaille.

Venthône 2 1/2 pièces meublé téléphone, TV, cave, pelouse, pl. parc ☎ (027) 55 24 53.

Venthône, studio meublé ☎ (027) 55 50 65 Natel (077) 28 55 16.

Saint-Tropez, bord de mer, mobilhomes tout confort. ☎ (021) 881 24 78.

St-Martin, app. 4 1/2 p. dans chalet août et septembre sem. et mois ☎ (027) 81 21 07.

Viassole val d'Anniviers chalet 10 lits libre juillet-août. ☎ (027) 555 393.

Zinal, che pour saison hiver 94-95 grand studio ou 2 pièces (038) 32 44 06 prof.

Animaux

A vendre chiot caniche Toy, 2 mois, mâle, Fr. 600.- ☎ (025) 71 55 12.

50 lapins pour finir d'engraisser géants belges et géants blancs. ☎ (027) 23 30 36.

A donner Jolis chatons mâle et femelle ☎ (027) 22 67 32 midi-soir.

A donner 2 lapins nains ☎ (025) 72 32 54 le soir.

A donner 3 adorables chatons mi-angora ☎ (027) 23 60 64 ou (027) 22 37 60.

A vendre 2 chinchillas + cage Fr. 300.- + 2 gerboises + cage Fr. 50.- ☎ (027) 23 67 92 dès 18 h.

A vendre caniches nains ou toys gris, blancs ou abricots. ☎ (037) 61 12 93.

A vendre colombes Fr. 50.- ☎ (025) 71 43 12.

A vendre chiots bergers allemands pure race S/P verm. Fr. 450.- ☎ (025) 79 17 59.

A vendre tortues de terre ☎ (027) 55 59 49.

A réserver chatons persans, pedigree, dès Fr. 800.- ☎ (026) 22 70 38.

A vendre CHIOTS COLLIE-LASSIE, pure race Fr. 700.-. A vendre CHIOTS JACK-ROUSSEL, pure race Fr. 400.-. Tél. 039 37 14 34.

A vendre, chiots flat Coated Retriever avec pedigree de la scs ☎ (038) 31 35 62.

Chiots grds caniches noirs pedigree vaccin pré-éduqués bas prix couleur conforme. (027) 27 29 54 dès 20 h.M. Digier, Salins.

Vend double poney 1 1/2 année, alean, + selle Fr. 2000.- ☎ (027) 43 41 30 h repas.

Magnifiques chiots Tervueren pure race, berger belge, souhaitons jardin-promenades-affection-excellents maîtres, etc. pour fin août ☎ (027) 41 16 22 Sarrarin, Montana.

Divers

Angl., allem., fr.-ortho. (adultes). Phrases courantes. Me déplace: Sion/env. (10km) et Sierre/Bersier H. Chevalleyres. ☎ (077) 22 59 79 (10h-14h).

Benso homme-orchestre pour mariages, fêtes restaurant. ☎ (027) 23 58 65.

Cours d'été d'allemand adultes et étudiants tous niveaux. ☎ Audidier (027) 56 21 33.

Câbles électriques TT, 5x35, 50 m + coaxial 75 Ohm, 400 m + U72, 2x4x0.8, 200 m, Fr. 700.- ☎ (077) 28 78 36.

Etudiante en math et physique donne cours à tous les niveaux ☎ (027) 86 55 30.

J'offre des bons de: massage-réflexologie-envelop. aux algues. ☎ (027) 31 73 17 dès 17 h 30.

Jacqu'Son, homme orchestre pour vos soirées. ☎ (027) 36 64 80.

Mary femme-orchestre, pr banquets, galas, mariages, etc. ☎ (077) 28 37 30.

Trouvé Grimisuat chaînette avec cœur. ☎ (027) 38 28 52 hres de bureau.

Urgent emprunt Fr. 8000.- remb. 12 x Fr. 750.- garanti ☎ (027) 23 84 57.

Vacances

2 famille, 8 pers., che à louer pr saison 95/96, chalet ou gd app. préférences Anzère ou environs. ☎ (021) 624 14 22 demandez M. Tarchini.

App. 4 pers. à 5 min télécabine du Châbles-Verrier, libre de suite ☎ (026) 25 21 77.

Caslano, lac de Lugano, maisonnettes ou appartements. Dès Fr. 22.- par personne. ☎ (091) 71 41 77.

Fréjus/Côte d'Azur, 2 p. tout conf., 3-4 pers. juil/août Fr. 750.-/sem. sept. Fr. 650.- ☎ (027) 31 71 35.

Fréjus, app. 4 lits piscine, tennis, garage, à 3 km mer, libre 13/20 août /27 août, 10 septembre Fr. 450.-/600.- ☎ (027) 41 30 64.

Menton Côte d'Azur tout confort, 5 min de la mer, commerce, vue panoramique, calme. ☎ Renseignements (027) 81 13 63.

Nax, chalet confort gde pelouse vue, barbecue dès 30.07.94 ☎ (027) 31 28 9500 (027) 31 23 13.

Nendaz, chalet 6 p., belle vue loc. à la semaine libre dès 9.94, pl. de parc ☎ (027) 88 38 10.

Riviera Ital., app. 4-7 pers., plage à 10 min Aussi maison de village 8 lits. ☎ (021) 312 23 43. Logement City, 300 logements vacances!

DES ATOUTS SERIEUX POUR L'AVENIR

PRIMAIRE
Libre passage à l'Ecole Publique

CYCLE D'ORIENTATION
Encadrement - Préparation aux études et apprentissages

COMMERCE
Préparations complètes

FRANCAIS
Une année intensive

D.S.G.L.
Langues et marketing

ECOLE D'ADMINISTRATION
Reconnue par l'OFIAMT

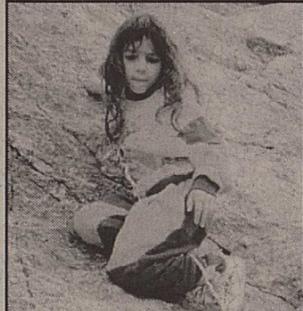
COURS D'ETE
Du 18 juillet au 5 août 1994

✓ Petits effectifs
✓ Etudes surveillées
✓ Encadrement de qualité
✓ Accent sur les branches principales

SAINT-GUERIN 24
1950 SION
TEL. 027/ 22 55 60
FAX 027/ 22 49 10

La rubrique des souhaits

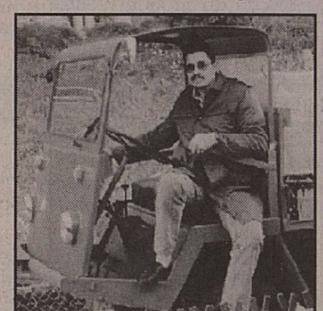
La grimpe c'est «FUN»!



Bon anniversaire MAUD!

Ta famille
36-187625

Le reconnaissez-vous ce beau soldat d'un jour?



Il aurait tant aimé accomplir son devoir de citoyen Suisse, mais l'armée n'en a su que faire... Au plus farceur des gageurs.

36-187592

Avec un jour de retard!



A notre chef d'exploitation pour tes 50 ans, nous te souhaitons un heureux anniversaire.

Les employés du Domaine
36-187601

Malgré quelques jours de retard, nous te souhaitons un joyeux anniversaire



Ça va les cheveux, les yeux ça a coulé, mais oui Christelle, tu es belle sur cette photo!

Delpine, Zaza et Marie
36-187424

Ing. dipl. FUST SOLDDES
(autorisés du 6. 7. au 26. 7. 1994)

• Toutes les marques immédiatement livrables à partir du stock • Occasions et modèles d'exposition en permanence • Durée minimale de location 3 mois *
• Paiement contre facture • Garantie du prix le plus bas (votre argent sera remboursé si vous trouvez ailleurs, dans les 5 jours, un prix officiel plus bas)

499.-

Lave-linge autom. Candy C 241
Capacité 5 kg, 12 programmes de lavage autom. tambour en acier chromé.
H 85, L 60, P 52 cm
Loc./m.* 33.- A-S inclus

799.-

Congélateur armoire Electrolux TF 210
Congélateur économique contenance 185 l. 0,78 kWh/24 h.
H 155, L 59,5, P 59,5 cm
Loc./m.* 43.- A-S inclus

599.-

Lave vaisselle Novamatic GS 122 S
Indépendant, très silencieux, 12 couvert standard. Programme économique.
H 85, L 59,5, P 60 cm
Loc./m.* 35.- A-S inclus

485.-

Réfrigérateur Bauknecht T 150/0
Indépendant, modèle part. étroit, contenance 125 l, 16 l pour la partie à glaçons.
H 85, L 46, P 60 cm
Loc./m.* 20.- S-A inclus

139.-

Aspirateur Moulinex 1250
1250 Watt, accessoires intégrés, tuyau métallique.

Nombreux accessoires (tuyaux, suceurs, sacs) pour tous les modèles.

Sion, av. de Tourbillon 47
Martigny, Marché PAM, rte de Fully
Fust-Center Eyholz-Visp, Kantonsstrasse 79
Villeneuve, Centre Riviera aut. 1-21-7.94
Réparation rapide toutes marques
Service de commande par téléphone

027/ 22 77 33
026/ 22 14 22
028/ 46 75 74
021/ 960 26 55
021/ 311 13 01
021/ 312 33 37

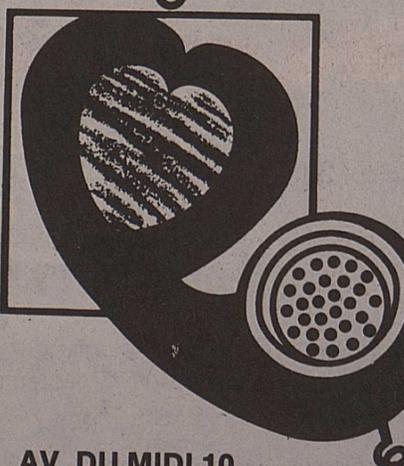
FUST - Electroménager
FUST - Cuisines/Salles de bains
FUST - Luminaires
FUST - TV/HiFi/Vidéo

A-S = abonnement de service

027. 22 87 57

Antenne Sida

dialoguons



AV. DU MIDI 10
MARDI 18 A 22 H.

POUR UN SECOURS JURIDIQUE AUX ENFANTS MALTRAITÉS DANS LE MONDE

C.I.D.E.
COMITE INTERNATIONAL POUR LA DIGNITE DE L'ENFANT
CCP 10-670-6

Vos annonces

027
29 51 51

Costumes
Location et encore!
250 masques
500 perruques
1000 chapeaux.
Maquillages, boas, gants, loupes.
Tout pour la fête!
CONTHEY
Tél. (027) 36 30 67.
36-145129

Vous êtes seul(e)? Réagissez!

UNIS est efficace, sérieux, différent
UNIS trouvera le (la) partenaire que vous attendez. Contiez vos souhaits, de 8 h à 20 h, à nos conseillers super sympa; ou retournez ce coupon et vous recevrez une liste de personnes choisies pour vous, gratuitement!

Nom _____ Age _____
Prénom _____ Tél. _____
Rue/n° _____
NP _____ Localité _____ 8

038 25 24 25 UNIS S.A.
Pl. Numa-Droz 12, 2000 Neuchâtel

Athlétisme

Bubka et Morceli pour un record du monde

Le sauteur à la perche ukrainien Sergueï Bubka et l'Algérien Noureddine Morceli sur 1500 mètres tenteront aujourd'hui de battre leur record du monde lors de la réunion de Stockholm, comptant pour le grand prix de la fédération internationale (IAAF).

Bubka, qui aura pour objectif de battre son propre record du monde (6 m 13), aura pour principal adversaire le Russe Rodion Gataullin.

Sur 1500 mètres, Morceli est capable d'un exploit: l'Algérien est en forme actuellement, comme il l'a montré en réalisant la meilleure performance mondiale de la saison, vendredi à Villeneuve d'Ascq.

Le 100 mètres messieurs constituera l'un des autres moments forts de la soirée, en dépit de l'absence des deux stars mondiales du sprint: l'Américain Leroy Burrell, nouveau détenteur du record du monde (9"85 à Lausanne), et le Britannique Lindford Christie, qui se sont excusés l'un après l'autre.

S'affronteront néanmoins sur cette distance les Américains André Cason, Denis Mitchell et John Drummond, le Canadien Bruny Surin et le Nigérien Olapade Adeniken.

Le 100 mètres féminin aura à pâtir de la défection de la Jamaïcaine Merlene Ottey, qui devrait profiter à la Russe Irina Privalova, nouvelle détentrice du record d'Europe (10"77 à Lausanne).

Autres attractions de la soirée: le triple saut avec l'Américain Mike Conley, le 3000 mètres steeple où s'aligne le Kenyan Moses Kiptanui, et le javelot en présence du détenteur du record du monde, le Tchèque Jan Zelezny.

Natation

Traversée internationale du lac Léman

Vingt-sept hommes et vingt-trois femmes en provenance de 11 pays s'élanceront à l'eau pour la 8e édition de la traversée du lac Léman, entre Lausanne et Evian, le 14 juillet.

Les Suisses Christian Narra, Urs Kohlhaas, Stefano Giuliani, Jimmy Furrer, Pamela Kalas, Annette Andermatt, Attilia Figini et Simone Zimmerli, tous membres de l'équipe nationale, n'auront pas la partie facile face à une armada étrangère emmenée par le champion slovaque Juraj Sykora, le champion de Hollande Almar Van den Meer ou le champion de France Stéphane Lecat.

Le départ sera donné à la plage de Bellerive dès 10 h 15 et les premiers concurrents devraient atteindre Evian, au terme des 12,3 km de traversée, aux alentours de 13 h 45.

Golf

Bossert passe les qualifications

Le professionnel suisse André Bossert (31 ans) a passé avec succès les qualifications pour le British Open qui se déroulera de jeudi à dimanche, à Turnberry. Le Zurichois, qui a rendu une carte de 69 et 67 sur le parcours d'Irvine (par 70), a décroché sans difficulté l'une des 60 places disponibles parmi les 500 professionnels qui ont disputé les qualifications. (si)

FOOTBALL

Un marché bien calme en Suisse

La campagne des transferts s'est terminée dimanche soir.

Martin Brunner, Nestor Subiat et Thomas Wyss sont les seuls joueurs sélectionnés par Roy Hodgson pour la World Cup à avoir fait l'objet d'un transfert en Suisse. Cette petite statistique témoigne de l'extrême prudence des présidents de LNA. Ainsi, malgré les millions versés par l'AS Monaco pour obtenir la signature d'Anderson, Servette, le champion en titre, n'a pratiquement pas bougé à l'intersaison. Les Genevois ont porté leurs efforts sur deux espoirs, l'Argovien René Weiler et le Zurichois David Sesa.

Martin Brunner, contraint de quitter Grasshopper, a signé à Lausanne. Nestor Subiat, le buteur le plus courtisé de Suisse, remplacera le Brésilien Elber à Grasshopper. Quant à Thomas Wyss, il a quitté Aarau pour Lucerne. Ce départ risque bien de mettre un frein aux ambitions du FC Aarau, champion en 1993 et qui disputera la prochaine coupe de l'UEFA. «Sur vingt joueurs qui figurent dans mon cadre, onze sont nouveaux,

précise l'entraîneur Rold Fringer. Nous avons tourné une page. Je dois tout reprendre de zéro.»

Au niveau des étrangers, le FC Sion a changé son fusil d'épaule. Après avoir misé sur les Brésiliens, les Séduois ont engagé deux Allemands qui sortent d'une saison en Bundesliga en demi-teinte: Marcus Marin et Steffen Karl, limogé par Dortmund pour indiscipline.

C'est en Bundesliga, justement, que le transfert sans doute le plus prestigieux de l'histoire du football suisse s'est concrétisé avec le passage d'Alain Sutter de Nuremberg au Bayern. Celui qui fut le meilleur suisse à la World Cup tentera un beau défi avec le club bavarois: enlever la ligue des champions.

Si la période des transferts pour les joueurs suisses s'est conclue dimanche soir à minuit, les clubs ont encore la possibilité d'engager des renforts étrangers jusqu'au 15 août. La seconde période des transferts s'ouvrira le 15 septembre. (si)

LNA

AARAU. Entraîneur: Rolf Fringer (Aut/depuis 1992). Arrivées: Renato Brugnoli (Kriens), Patrick Bühlmann, Reto Burri (les deux Lucerne), Sven Christ (Granges), Martin Fink (Lugano), Joris Gratwohl (espoirs), Andreas Hediger (Sursee), Andy Höhener (Gossau), Michael Mazoner (Chiasso), Beat Studer (Zurich), Dariusz Skrzypczak (Lech Poznan, Pol). Départs: Heinz Hermann (retrait), Bernd Kilian (Grasshopper), Ryszard Komornicki (responsable des espoirs d'Aarau), Stefan Marini (entraîneur-joueur à Thoun), Stefan Renggli, Thomas Wyss (les deux Lucerne), Salvatore Romano (Lausanne), Sascha Stauch (Laufenburg, All), Arne Stiel (Baden), René Weiler (Servette).

BÂLE. Entraîneur: Claude «Didi» Andrey (S/1993). Arrivées: Lars Olsen (Dan/Seraing, Be), Dominik Moser (Birsfelden), Alexandre Rey (Sion), Asif Saric (Arminia Bielefeld, All), Reto Weidmann (Pratteln). Départs: Oerjan Berg (Bodo Glimt/No), Reto Baumgartner (?), Sergej Derkach (Moscou, Rus), Mischa Rahmen (Riehen), Mario Uccella (?), Axel Kruse (VfB Stuttgart, All).

GRASSHOPPER. Entraîneur: Christian Gross (S/1993). Arrivées: Roberto Böckli (Zurich), Bernd Kilian (Aarau), Güran Sermet (Wädenswil), Nestor Subiat (Lugano). Départs: Augustine Ahinful (?), Martin Brunner (Lausanne), Roman Burger (Winterthur), Giovane Elber (VfB Stuttgart, All), David Nakhid (?), André Wiederkehr (Neuchâtel Xamax).

LAUSANNE. Entraîneur: Martin Trümpler (S/nouveau). Arrivées: Martin Brunner (Grasshopper), Franco Di Jorio (Zurich), Thomas Käslin (Lugano), Sascha

Imhof (Rarogne), Thierry Pfister (Standard Liège, Be), Salvatore Romano (Aarau), Giuseppe Varquez (Bulle). Départs: Martin Affolter, Laurent Gasser, Oscar Londono (tous Granges), Gabriel Calderon (retrait), Alexandre Comisetti (Yverdon), Patrick Isabella (Neuchâtel Xamax).

LUGANO. Entraîneur: Roberto Morinini (S/nouveau). Arrivées: Jan Bugnard (Etoile Carouge), Ivan Gentizon (Chiasso), Giuseppe Manfreda (Neuchâtel Xamax). Départs: Martin Fink (Aarau), Thomas Käslin (Lausanne), Romeo Pelosi (?), Nestor Subiat (Grasshopper).

LUCERNE. Entraîneur: Jean-Paul Brigger (S/nouveau). Arrivées: Stefan Renggli, Thomas Wyss (les deux Aarau), Agent Sawu (Kriens). Départs: Patrick Bühlmann, Reto Burri (les deux Aarau), Adi Koch (Kriens).

NEUCHÂTEL XAMAX. Entraîneur: Gilbert Gress (Fr/nouveau). Arrivées: Petar Aleksandrov (Levski Sofia, Bul), Bertrand Fillistorf (Bulle), Patrick Isabella (Lausanne), Alain Vernier (Saint-Gall), André Wiederkehr (Grasshopper). Départs: Giuseppe Manfreda (Lugano), Hany Ramzy (Werder Brême, All), Beat Sutter (Yverdon), José Maria Zé Maria (Winterthur).

SERVETTE. Entraîneur: Ilija Petkovic (Serbe/1993). Arrivées: Juarez de Souza (Yverdon), David Sesa (Baden), René Weiler (Aarau). Départs: André Egli (retrait?), Gaetano Giallanza (Young Boys), Christophe Ohrel (Rennes/Fr?).

SION. Entraîneur: Umberto Barberis (S/1993). Arrivées: Steffen Karl (Borussia Dortmund, All/Manchester City, GB), Adrian Kunz (YB), Marcus Marin (FC Kaiserslautern,



Nestor Subiat défendra les couleurs de Grasshopper, et tentera de remplacer le buteur Elber parti à Stuttgart.

All/Saint-Pauli (Hambourg, All), Daniel Puce (Monthey), Olivier Kolakovic (UGS). Départs: Nestor Claudio (Brésil), Alexandre Rey (Bâle).

SAINT-GALL. Entraîneur: Uwe Rapolder (All/1993). Arrivées: Boujemaa Allaoui (Fes, Mar), Marco Frick (Balzers), Samuel Dubosson (Monthey), Andy Lämmler (Echallens), Stefan Lütte (Gossau), Mohammed Moudi (Kriens), Sascha Müller (Winterthur). Départs: Imre Fodor (Gossau), Rolf Meier, Umberto Romano (les deux Baden), Marcel Müller (Wil), Alain Vernier (Neuchâtel Xamax).

YOUNG BOYS. Entraîneur: Bernard Challandes (S/nouveau). Arrivées: Godfried Aduobe (Ghana), Dominik Neff (Aarberg), Gaetano Giallanza (Servette). Départs: Georges Bregy (entraîneur-joueur à Rarogne), Adrian Kunz (Sion).

ZURICH. Entraîneur: Bob Houghton (GB/avril 1994). Arrivées: Mario Casamento, Mark Disler, Urs Isler (tous Baden), Gérard Favre (Etoile Carouge). Départs: Mirsad Baljic (Locarno), Franco Di Jorio (Lausanne), Pierre Blättler (Baden), Roberto Böckli (Grasshopper), Rainer Ernst (Salmrohr, All), Patrick Mäder (Winterthur), Beat Studer (Aarau). (si)

LNB

Groupe ouest

BADEN. Entraîneur: André «Bigi» Meyer (S/nouveau). Arrivées: Pierre Blättler (Zurich), Rolf Meier, Umberto Romano (les deux Saint-Gall), Marcel Meier (Winterthur), Arne Stiel (Aarau). Départs: Mario Casamento, Mark Disler, Urs Isler (tous Zurich), David Sesa (Servette).

CHÊNOIS. Entraîneur: Radu Nunweiler (Rou/1990). Arrivées: aucune. Départs: aucun.

DELÉMONT. Entraîneur: Roger Läubli (S/1993). Arrivées: aucune. Départs: Patrick Rahmen, Christophe Moulin (les deux Soleure).

ÉCHALLENS. Entraîneur: Lucien Favre (S/1993). Arrivées: aucune. Départs: Andy Lämmler (Saint-Gall).

ÉTOILE CAROUGE. Entraîneur: Claude Ryf (S/1992). Arrivées: Rodolphe Elmira (Bourges/Fr), Gilbert Epars (UGS). Départs: Gérard Favre (Zurich).

GRANGES. Entraîneur: Jochen Dries (All/1993). Arrivées: Martin Affolter, Laurent Gasser, Oscar Londono (tous Lausanne), Donat Cservenskaj (UGS). Départs: Sven Christ (Aarau), Daniel Dysli, Stefan Knutti (tous Soleure).

SOLEURE. Entraîneur: Hanspeter Latour (S/1984). Arrivées: Andreas Bürgisser (Sursee), Daniel Dysli, Stefan Knutti (les deux Granges), Iwan Eberhard (Bulle), Thierry Gutknecht (Neuchâtel Xamax), Markus Häusermann (Aarau), Marlon Hodgson (Derendingen), Christophe Moulin, Patrick Rahmen (les deux Delémont), Michel Rubli (Schaffhouse), Sandro Vifian (Langenthal).

YVERDON. Entraîneur: Michel Decastel (S/nouveau). Arrivées: Serge Bapst (Moudon), José Pedro Diniz (Renens), Alexandre Comisetti (Lausanne), Michael Hofmann (Bulle), Gilles Rod (Grandson), José Saiz (Colombier), Jean-Michel Sciboz (Renens), Beat Sutter (Neuchâtel Xamax). Départs: Gilbert Castella (retrait), Pascal Besnard (entraîneur Servette Inter), Stéphane Guex (Nyon), Juarez da Souza (Servette), Jean-Pierre Karlen (Kriens), Pascal Schrago, Laurent Wicht (les deux Renens), Mile Urosevic (Bulle), Pierre-André Zwhalen (Baulmes). (si)

Ce soir à Chermignon

Le FC Nantes profite de son camp d'entraînement à Crans-Montana (du 4 au 15 juillet) pour disputer un match amical face au FC Fribourg.

Cette rencontre aura lieu aujourd'hui à 18 heures au stade de Chermignon. Voilà une excellente occasion pour voir à l'œuvre la formation française dont les références sont les suivantes: 6 fois champion de France, une fois vainqueur de la coupe de France.

Le FC Séville réclame 1,5 million de dollars à Maradona

Le FC Séville réclame à Diego Armando Maradona - qui porta ses couleurs lors de la saison 1992-1993 - 200 millions de pesetas (1,5 million de dollars) de dommages et intérêts.

Selon le club andalou, il s'agit d'une «formalité officielle» entreprise en vue de «paralyser l'action que pourrait éventuellement tenter le joueur» dans la mesure où le club ne lui a pas versé le dernier terme de son contrat parce qu'il considérait qu'il n'en avait pas rempli toutes les clauses.

Le FC Séville, qui avait adressé à Maradona une lettre de licenciement, avant la fin de son contrat, le 30 juin 1993, a ainsi refusé de payer 1,5 million de dollars, estimant que rien ne l'obligeait à le faire.

Rui Costa à la Fiorentina

L'international portugais de Benfica Rui Costa a signé un contrat de trois ans avec la Fiorentina, néopro-mue en série A. Selon l'accord signé entre les directions des deux clubs, Benfica touchera 7 millions de dollars (environ 10 millions de francs suisses) et Rui Costa, 22 ans, percevra un salaire annuel de 800 000 dollars (1,1 million de francs) nets d'impôts. (si)



Martin Brunner (ex-gardien de Grasshopper) dirigera la défense lausannoise.

asl arch.

Basketball

Janice Felder succède à Vicki Hall!

Le BBC Troistorrents annonce l'engagement de la Noire américaine Janice Felder pour la saison 1994-1995. Issue de l'Université de Southern Mississippi, cet explosive intérieure de 186 cm a mené son équipe en quart de finale du championnat NCAA 1993-1994.

Agée de 24 ans, Janice est considérée par les spécialistes comme une des dix meilleures joueuses de la saison 1993-1994 aux Etats-Unis. Elle aura la lourde tâche de faire oublier Vicki Hall dans le cœur des supporters chorgues...

Golf

Les tournois à l'étranger

Williamsburg: 1. Mark McCumber (EU) 267. 2. Glen Day (EU) 270. 3. Justin Leonard (EU) 272. 4. Michael Bradley (EU), John Wilson (EU) et Scott Verplank (EU) 273.

Sylvania. Tournoi féminin: 1. Kelly Robbins 204 (victorieuse au premier trou du barrage). 2. Tamie Green (EU) 204. 3. Meg Mallon 206. 4. Kris Tschetter (EU) 208. 5. Beth Daniel (EU), Michelle Estill (EU), Judy Dickinson (EU), Dottie Mochrie (EU) et Lauri Merten (EU) 209.

Le classement mondial

Le classement mondial au 11 juillet 1994: 1. Greg Norman (Aus) 22,30 points. 2. Nick Faldo (GB) 18,74. 3. Nick Price (Zim) 17,70. 4. Bernhard Langer (All) 16,99. 5. Fred Couples (EU) 13,91. 6. Jose Maria Olazabal (Esp) 12,56. 7. Ernie Els (Afs) 12,14. 8. David Frost (Afs) 11,17. 9. Colin Montgomerie (GB) 10,84. 10. Paul Azinger (EU) 10,51. (si)

Automobilisme

IndyCar victorie de Al Unser Jr.

Al Unser Jr. a remporté la manche du championnat IndyCar disputée à Cleveland (Ohio). Le pilote américain, au volant d'une Penske-Ilmor, s'est imposé avec 23'89 d'avance sur le Britannique Nigel Mansell (Lola-Ford Cosworth). Quant au Canadien Paul Tracy (Penske-Ilmor), il a terminé à la troisième place.

Vainqueur des 500 miles d'Indianapolis, Al Unser Jr. a ainsi fêté sa cinquième victoire de la saison dans le championnat IndyCar, dont il mène le classement provisoire, avec 127 points, contre 86 à son coéquipier brésilien Emerson Fittipaldi (86), lequel a abandonné à Cleveland, et le tenant du titre, Mansell (72). (si)

TENNIS

Guy Forget gagne 97 rangs

Le meilleur Suisse, Marc Rosset, conserve sa 19^e place.

L'Ukrainien Andreï Medvedev, bien qu'éliminé au premier tour du tournoi de Gstaad par le Français Guy Forget, est passé de la huitième à la cinquième place au classement ATP du 11 juillet dont l'Américain Pete Sampras reste le leader incontesté.

Medvedev a bénéficié de «l'effacement» de son résultat de l'année dernière à Gstaad où il avait été sanctionné et n'avait obtenu aucun point, après avoir refusé de se rendre à une conférence de presse.

De son côté, Forget, finaliste malheureux à Gstaad, s'est une nouvelle fois mis en évidence en gagnant 97 rangs, passant de la 213^e à la 116^e place, après avoir été 1130^e avant le tournoi de Wimbledon, soit un bond de plus de 1000 places en l'espace de trois semaines!

Meilleur Suisse, le Genevois Marc Rosset conserve son 19^e rang malgré son élimination prématurée dans la station de l'Oberland devant l'Espagnol Emilio Sanchez.

Classement ATP (au 11 juillet 1994): 1. (semaine précédente 1.) Pete Sampras (EU) 5405. 2. (2.) Goran Ivanisevic (Cro) 3105. 3. (3.) Michael Stich (All) 2895. 4. (4.) Sergi

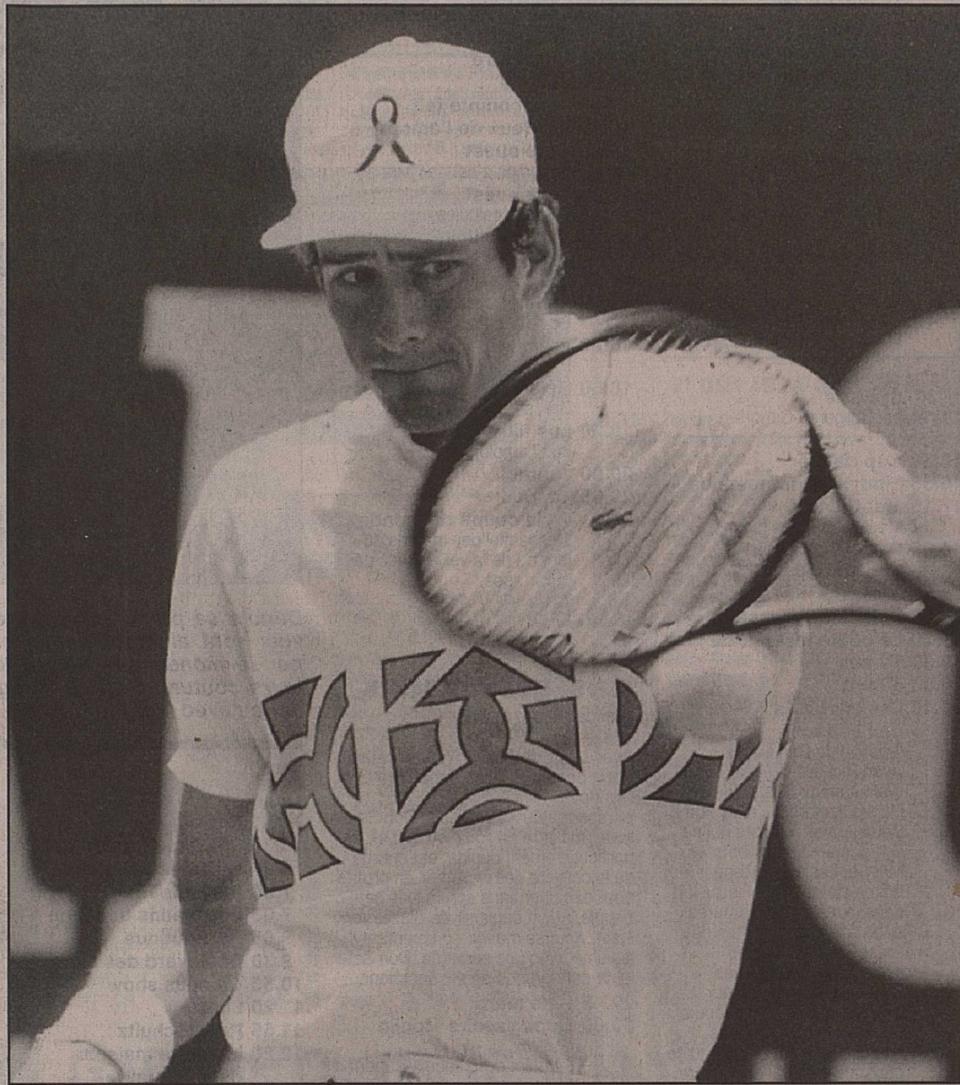
Bruguera (Esp) 2775. 5. (8.) Andreï Medvedev (Ukr) 2585. 6. (5.) Todd Martin (EU) 2563. 7. (6.) Stefan Edberg (Su) 2558. 8. (7.) Michael Chang (EU) 2551. 9. (9.) Boris Becker (All) 2108. 10. (10.) Thomas Muster 2000. 11. (11.) Jim Courier (EU) 1989. 12. (12.) Magnus Gustafsson (Su) 1883. 13. (13.) Petr Korda (Tch) 1876. 14. (14.) Alberto Berasategui (Esp) 1798. 15. (15.) Evgeni Kafelnikov (Rus) 1630. 16. (16.) Cédric Pioline (Fr) 1491. 17. (17.) Carlos Costa (Esp) 1441. 18. (18.) Wayne Ferreira (Afs) 1413. 19. (19.) Marc Rosset (S) 1408. 20. (20.) André Agassi (EU) 1342. Puis: 49. (50.) Jakob Hlasek (S) 739. 116. (213.) Guy Forget (Fr) 393. 352. (343.) Claudio Mezzadri (S) 86. 368. Sandro Della Piana (S) 80. 409. (358.) Lorenzo Manta 68 (S).

Le classement WTA

Graf leader

Aucun changement n'est intervenu dans le «Top ten» du classement WTA, au 11 juillet, dont la première place est occupée par Steffi Graf. L'Allemande précède toujours un duo espagnol composé d'Arantxa Sanchez et Conchita Martinez.

Classement WTA (au 11 juillet 1994): 1. (semaine précédente 1.) Steffi Graf (All) 365,00. 2. (2.) Arantxa Sanchez (Esp) 249,48. 3. (3.) Conchita Martinez (Esp) 220,03. 4. (4.) Martina Navratilova (EU) 172,83. 5. (5.) Kimiko Date (Jap) 132,10. 6. (6.) Lindsay Davenport (EU) 126,14. 7. (7.) Jana Novotna (Tch) 121,33. 8. (8.) Mary Pierce (Fr) 121,07. 9. (9.) Natalja Zvereva (Bel) 109,17. 10. (10.) Gabriela Sabatini (Arg) 106,79.



Guy Forget a retrouvé un deuxième souffle. Sa place en finale de Gstaad lui permet de gagner 97 rangs à l'ATP.

Swiss open juniors

Sans Martina Hingis

La Saint-Galloise Martina Hingis, victorieuse des tournois juniors de Wimbledon et Roland-Garros, sera la principale absente du Swiss open juniors qui se déroulera pour la première fois à Davos. Cent quarante-huit juniors en provenance de trente-cinq nations prendront part au tournoi grison, qui se tenait auparavant à Klosters, dès ce mardi.

Patty Schnyder, Angela Búrgis, Francesco Ceriani, Philippe Kobzos et Michel Kratochvil, champion d'Europe des moins de 14 ans en 1993, seront les principaux Suisses engagés. Les têtes d'affiche seront toutefois étrangères avec le Marocain Tahiri Mohammed, leader du classement mondial junior, et le Slovaque Dominik Hrbaty.

Chez les filles, la Britannique Megan Miller, la Hongroise Reka Vidats, qui avait battu ce printemps Hingis à Milan, la Zimbabwéenne Cara Black, la sœur du professionnel Byron, et la Russe Anna Kurnikova figurent parmi les favorites.

Zermatt. Tournoi international juniors. Finale du simple messieurs: George Bastl (S/N2) bat Valentin Frieden (S/N1) 6-2 3-6 6-4. (si)

VÉLO DE MONTAGNE

Foord et Furtado victorieux

Coupe du monde à Mammoth Mountain.

Le Britannique Gary Foord a fêté son premier succès en coupe du monde lors de l'épreuve de cross-country de Mammoth Mountain, aux Etats-Unis. Foord a précédé le Hollandais Bart Bretjens de 0'31''66 et son compatriote Martin Gould de 0'42''60.

Vainqueur des deux dernières épreuves de la coupe du monde au Mont Saint-Anne et au Mount Snow, le Zurichois Thomas Frischknecht n'a pas pris le départ. Le vainqueur de la coupe du monde de cross-country 1993 est en effet resté en Suisse, sa femme étant sur le point d'accoucher.

Chez les dames, l'Américaine Juliana Furtado a rem-

porté sa sixième victoire en cross, sur sept courses, alors que la Vaudoise Chantal Dau-court a pris le 7^e rang.

Mammoth Mountain (EU). Coupe du monde. Cross-country. Messieurs (16 km, dénivelé 2800 m): 1. Gary Foord (GB) 2 h 20'12''00. 2. Bart Brentjens (Ho) à 0'31''66. 3. Timothy Martin Gould (GB) à 0'42''60. 4. Ned Overend (EU) à 0'51''69. 5. John Weissenrieder (EU) à 0'58''06.

Coupe du monde (7 épreuves sur 10/1 résultat tracé): 1. Brentjens 282. 2. Tinker Juarez 245. 3. Foord 238. 4. Djeris 230. 5. John Tomac (EU) 215. (si)

TRIATHLON

Le Suisse Mauch troisième

Coupe du monde à Whistler Mountain.

L'Argovien Christoph Mauch, quatrième du dernier championnat d'Europe sur la distance olympique à Eichstätt, en Bavière, a pris la troisième place de l'épreuve de coupe du monde de Whistler Mountain dont le vainqueur est le Canadien Andrew Mc Martin.

Whistler Mountain (Can). Coupe du monde. Messieurs (natation: 1,5 km/vélo: 40 km/course à pied: 10 km): 1. Andrew Mac Martin (Can) 1 h 48'06''. 2. Frank Clarke (Can) 1 h 48'52''. 3. Christoph Mauch (S) 1 h 49'34''. 4. Markus Keller (S) 1 h 49'45''. 5. Wes Hobson (EU) 1 h 50'06''. 6. Chip Slater (Aus) 1 h

50'49''. Puis: 9. Jean-Christophe Guinchard (S) 1 h 52'18''.

Coupe du monde (après 4 épreuves): 1. Hobson 477,55. 2. Mauch 385,25. 3. Brad Beven (EU) 383,60. Puis: 7. Keller 232,60. 11. Guinchard 147,15.

Dames: 1. Sabine Westhoff (All) 2 h 01'12''. 2. Martha Sorensen (EU) 2 h 03'28''. 3. Melissa Mantak (EU) 2 h 05'23''.

Coupe du monde (après 4 épreuves): 1. Westhoff 541,55. 2. Jenny Rose (NZ) 350,50. 3. Rina Bradshaw (Aus) 303,00. Puis: 6. Franziska Rüssli (S) 164,25.(si)

LES PRONOS DU P.M.U.

Pronostics du Pari Tiercé, Quarté+, Quinté+ 2 sur 4
Mardi à Evry, grand handicap, réunion 1 (5^e), plat, 2400 m, départ à 16 h 40.



No	Chevaux	Jockeys	Poids
1	Yakout	G. Mosse	59 kg
2	Apyre	G. Dubroeuq	58 kg
3	Special Price	O. Doleuze	58 kg
4	Mon Domino	W. Mongil	57,5 kg
5	Losperone	P. Sogorb	57 kg
6	Magic Memphis	C. Asmussen	57 kg
7	Rainbow Reef	G. Guignard	57 kg
8	Symboli Heights	T. Jarnet	57 kg
9	Shamrock Song	S. Guillot	56,5 kg
10	C'est Moi	E. Saint-Martin	56 kg
11	L'île Tudy	A. Badel	56 kg
12	Super Impact	T. Gillet	55,5 kg
13	Quartz	W. Swinburn	55 kg
14	Flambor	J. Boissard	54,5 kg
15	Mouloudya	A. Bajeux	54,5 kg
16	Kiridance	J.-L. Chouteau	53,5 kg
17	Mollicone Junior	P. Courty	53,5 kg
18	Bedfort	S. Coffigny	53 kg

L'analyse de la course et les bases

Le grand handicap d'Evry réunit des chevaux bien connus des turfistes parmi lesquels nous retiendrons «Flambor» (14) qui a successivement disputé l'arrivée des prix de Plaisance, de Fresnay et du Mandinet. Nous lui opposerons surtout «Apyre» (2) car l'état actuel des pistes pourrait lui permettre de se distinguer «Special Price» (3) et «Bedfort» (18) qui conservent quel-

ques chances au cas où les choses se passeraient mal du côté des favoris. Côté outsiders, gardons «Symboli Heights» (8), «Yakout» (1) qui devrait faire une bonne rentrée dans ce handicap, «Magic Memphis» (6), battu de peu, le mois dernier, dans un handicap couru sur les 2400 mètres et «Rainbow Reef» (7), le facile lauréat du prix du Bois du Kiosque.

Le ticket NF

14 - 2 - 3 - 18 - 8 - 1 - 6 - 7

Les chevaux de base pour le 2 sur 4

14 - Flambor: il retrouve ici les conditions habituelles qui lui sont faites dans les épreuves de ce type et ne devrait donc pas décevoir. Base.

2 - Apyre: il revient au mieux de sa forme; sur ce parcours sélectif, Attention!

Les bases complémentaires

3 - Special Price: sa victoire dans le prix du Mandinet lui vaut des supporters.

18 - Bedfort: nullement décevant dans cette catégorie, malgré des classements parfois modestes, il semble fort capable de disputer au moins un accessit ici.

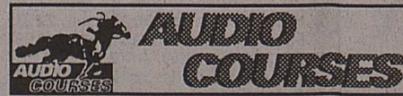
Les outsiders

8 - Symboli Heights: a disputé trois épreuves réservées aux gentlemen, remportant très facilement la dernière d'entre elles.

1 - Yakout: mis au repos depuis le début du mois de mai, il devrait faire une bonne rentrée.

6 - Magic Memphis: il peut se glisser ici à la quatrième ou la cinquième place.

7 - Rainbow Reef: lauréat du prix du Bois du Kiosque, à la fin du mois de mars, il est à surveiller.



156 749 79 Les résultats des courses en direct.
156 749 78 Les derniers tuyaux d'Henri Belouin.
156 749 77 Les pronos champs réduits.

Vidéotex, code *TURF#

TSR

- 7.00 Euronews
7.50 Coup d'pouce emploi
7.55 Les oursins volants
Mauvais perdants.
8.20 Alfred Couac
La reine blanche.
8.45 Vendetta
9.05 Top Models
9.25 Cuisine passion
Martial Braendle.
9.50 Bugatti,
l'art de la course
10.45 Les feux de l'amour
11.25 Vive les animaux
Terres d'animaux: les chiens
de prairie.
11.50 Premiers baisers
12.15 Hélène et les garçons
12.45 TJ-flash
12.50 Helena
13.15 Chapeau melon
et bottes de cuir
Noël en février.
14.05 Sacrée génération
Le grand fossé.

Chaîne sportive
14.30 Cyclisme
10e étape: Bergerac-Cahors.

- 16.30 Cap danger
16.55 L'odyssée fantastique
17.15 MacGyver
MacGyver et les femmes.
18.05 Paradise Beach
18.30 Top Models
18.50 TéléDuo
19.05 Balade en Suisse
19.20 La petite histoire du jour
19.30 TJ-soir
20.00 Météo
20.10 Les envoûtés
de l'espace

Téléfilm de Dan Curtis.
Avec Richard Crenna, Mare
Winningham, Susan Blakely,
Daphe Ashbrook, Alan Autry.
Deux jeunes femmes qui ne
se sont jamais rencontrées,
Mary et Lesley, partagent le
même cauchemar: l'intrusion
dans leur être de créatures
extraterrestres. Toutes deux
présentent les mêmes
symptômes d'amnésies
passagères et de terreur. Le
Dr Chase, psychiatre réputé
travaillant sous hypnose,
pourra-t-il vaincre l'incrédulité
générale lorsqu'il découvrira
la vérité? Et pourra-t-il aider
ses patientes à surmonter
leurs frayeurs? Pendant ce
temps, dans le Colorado, le
chef du centre de
surveillance spatiale, ordonne
que toutes traces de trafic
inhabituel soient effacées sur
les enregistrements radars...

- 22.20 Der Club
Traduction français-
allemand.
23.20 TJ-nuit
23.25 Fans de sport
Tour de France, résumé.

23.40 L'Indien des Acacias

- 0.30 L'Histoire oubliée
Les goudriers marocains.
1.25 Coup d'pouce emploi
1.30 Kâma Sûtra
1.35 Télétexte

TF1

- 5.10 Histoire des inventions
6.00 Passions
6.30 Intrigues
7.00 TF1 matin
7.15 Club mini été
7.20 Club Disney été
8.30 Télé-shopping
8.55 Club Dorothee vacances
11.35 Une famille en or
11.55 La roue de la fortune
12.25 Le juste prix
12.50 A vrai dire
13.00 Journal
13.30 Tout compte fait
13.35 Les feux de l'amour
14.25 Côte ouest
Le temps c'est de l'argent.
15.20 Côte ouest
Risques calculés.
16.20 Extrême limite
Trompe l'amour.
16.50 Club Dorothee vacances
17.50 Le miel et les abeilles
Rock'n'ruche.
18.20 Premiers baisers
Rapprochement.
18.50 Hélène et les garçons
Brasserie à craquer.
19.20 Les filles d'à côté
La championne.

20.00 Journal
20.35 Journal
de la coupe du monde
L'essentiel des matchs du
jour ou de la veille. Avec des
reportages.

20.55 La folie des grandeurs

Film de Gérard Oury.
110' - Fr. - 1971
Avec Louis de Funès, Yves Montand,
Karin Schubert, Alice Sapritch, Albert
Mendoza.
L'Espagne du XVIIIe siècle. Don Sal-
luste, ministre du roi, méchant et
particulièrement cupide, est chargé
de la collecte des impôts. Il en profite
pour exploiter sans scrupule le petit
peuple, au vif déplaisir de Blaze, son
valet. Accusé d'avoir eu un enfant il-
légitime avec une servante, Don Sal-
luste est révoqué de ses fonctions...

- 22.45 Ciné mardi
23.00 Commissaire Moulin
L'intox.
Téléfilm de François Dupont-
Midy. Avec Yves Rénier, Guy
Montagné, Georges Staquet,
William Sabatier, Véronique
Jannot.
Dans un couloir de métro,
l'employée d'une galerie de
peinture est froidement
abattue par un inconnu. Le
meurtre n'a eu qu'un seul
témoin et ce dernier est
formel. En voyant le
commissaire Moulin, il
s'exclame que c'est là le
portrait tout craché du
tueur...

- 0.30 Les Roucasseries
1.00 TF1 nuit
1.05 Chapeau melon
et bottes de cuir
Le château de cartes.
2.10 Reportages
2.40 L'aventure des plantes
3.15 Le vignoble des maudits
(2/3)
4.20 Méaventures
4.50 Musique

TSR 23 h 40

L'Indien des Acacias



Depuis sa prime enfance, le cœur et l'esprit de ce Genevois sont ailleurs, parmi les tribus indiennes. Passionné par le monde des Peaux-Rouges, notre homme a appris leurs coutumes, leurs langues. Il est entré en correspondance avec leur chef.

M6

- + 5.10 Fax'o
5.35 Les enquêtes de Capital
6.00 Boulevard des clips
7.00 6 minutes
7.05 Les matins de Marie
9.05 M6 boutique
9.30 Boulevard des clips
10.55 Campus show
11.20 Lassie
11.55 Papa Schultz
12.25 La petite maison
dans la prairie
13.25 La Mafia des jeux
15.00 Plage des clips
17.00 Multitop
17.30 Classe mannequin
18.00 Un flic dans la mafia
19.00 Pour l'amour du risque
19.54 6 minutes
20.00 Madame est servie
20.35 Fan club
Eddy Mitchell.

20.50 Highlander

Avec Adrian Paul, Alexandra Vender-
noot, Stan Hirsch, Philip Akin, Jim
Byrnes.

- 22.35 Les complices
0.15 Mes années clip
0.40 Boulevard des clips
2.30 Culture pub
2.55 Nature et civilisation
3.50 Eric Le Lanne

FRANCE 2

- 5.50 Dessin animé
6.00 Monsieur Belvédère
Les fugeux.
6.30 Télématin
8.35 Amouressement votre
9.00 Amour, gloire et beauté
9.25 Un couvert pour deux
Il n'y a pas d'âge pour aimer.
9.50 Les enfants du mondial
Le défi.
10.10 Hanna Barbera
Dingue Dong
11.10 Flash infos
11.15 Motus
11.50 Pyramide
12.20 Eclats de rue
13.00 Journal
13.40 I.N.C.
13.45 En attendant le Tour
14.25 Cyclisme
10e étape: Bergerac -
Cahors.
16.45 Vélo club
17.35 Animelement votre
Au début était le verbe.
18.00 Goal
Le départ des filles.
18.30 MacGyver
Envoyé spécial.
19.20 Que le meilleur gagne
20.00 Journal
20.35 Tour de France
L'image du jour.
20.40 Journal des courses
20.50 Point route

20.55 Angélique, marquise des Anges

Film de Bernard Borderie.
120' - Fr. - 1964
Avec Michèle Mercier, Robert Hos-
sein, Jean Rochefort, Giuliano
Gemma, Jacques Toja.
A peine sortie du couvent, la belle et
jeune Angélique de Sancé doit épou-
ser, selon le désir de son père impé-
cunieux, Joffrey de Peyrac, un gen-
tilhomme laid, riche et boiteux. Angé-
lique finit pourtant par se prendre
d'affection pour ce mari captivant et
fort. Hélas, le jeune Louis XIV passe
par le château de Peyrac et, jaloux
de la fortune du mari comme de la
beauté de sa femme, le fait tomber
en disgrâce...

22.55 Bon week-end
Monsieur Bennett
Pièce de théâtre d'Arthur
Watkin. Mise en scène de
Michel Fagadau.
Citoyen respecté et
respecté, monsieur Bennett
profite tranquillement d'une
réussite sociale évidente.
Mari fidèle, père attentif, sa
vie est réglée selon un emploi
du temps si rigoureux qu'il
éprouve un extraordinaire
plaisir à l'idée de passer enfin
un week-end tranquille...

- 0.55 Journal
1.15 Heimat
Avec Willi Burger, Gertrud
Bredel, Rüdiger Weigand,
Karin Rasenack, Marita
Breuer.
2.15 Trésors du monde
3.50 Une leçon de survie
4.00 24 heures d'infos
4.45 Dessin animé
4.50 Tour de France

FRANCE 3

- 6.00 Euronews
7.00 Bonjour les p'tits loups
8.00 Les Minikeums
10.10 Emplois du temps
10.40 Continentales été
11.40 La cuisine
des mousquetaires
11.55 Titres de l'actualité
12.00 Autour du Tour
Bergerac.
12.45 Edition nationale
13.00 Happy Days
Le garçon d'honneur.
13.30 Bizarre, bizarre
L'attrape-mouche.
14.00 Patagonie
du bout du monde
14.50 La grande vallée
Recherché pour meurtre.
15.40 La croisière s'amuse
Un coup de roulis.
16.30 Tiercé
16.40 40° à l'ombre
18.25 Questions
pour un champion
19.00 19/20
20.05 Le journal du Tour
En direct.
20.35 Tout le sport
Spécial coupe du monde
Avec le billet d'humeur d'Eric
Cantona. En direct.
20.45 L'Armada de la Liberté
En direct de Rouen.
Rassemblement de géants
des mers et de navires de
guerre modernes en
hommage au débarquement
de Normandie en juin 1944.

21.00 Graine de révolte

Téléfilm de Christian Faure.
Avec Juliette Sane, Chad Chenouga,
Saida Bekkouch, El Kebir, Malik Fa-
raou.

Fasia, une jeune Kabyle âgée de
seize ans, grandit entre un père au-
toritaire et une mère accablée. Elève
studieuse, elle aimerait poursuivre
ses études et devenir infirmière. Mais
ses parents, traditionalistes, s'y op-
posent fermement et lui ont par ail-
leurs déjà trouvé un mari. Refusant
catégoriquement, la jeune fille ac-
cepte cependant un compromis: elle
épousera un Algérien qui vit à Paris
et qui a des idées plus larges. C'est
ainsi qu'elle rencontre Hakim, un
chauffeur de bus à l'allure dégagée.
A peine mariée, pourtant, Fasia dé-
couvre que son époux, sans être ab-
solutement rétrograde, ne parvient pas
à se dégager de l'influence de ses
proches, pour qui la femme doit res-
ter soumise à son mari...

- 21.55 Nabucco
Les prêtres et le peuple de
Jérusalem pleurent la défaite
qui met leur sort entre les
mains de Nabucco, le roi de
Babylone. Ismaël les avertit
que ce dernier s'approche du
Temple. Il reste seul avec
Feren, la fille du roi
babylonien et lui avoue son
amour. Leur doux entretien
est interrompu par l'irruption
de la sœur de Feren,
Abigaille...
22.50 Soir 3
23.20 Nabucco
0.20 1944, la France libérée
1.20 Cadran lunaire

AUTRES CHAINES EN RACCOURCI

S PLUS

- 6.00 Euronews 7.30 Schweiz-Vision
/ Textvision 10.30 MacGyver 11.20
Back Stab Spielfilm de James Kauf-
man 14.00 Textvision 15.00 Euro-
news 17.30 Textvision 18.00 Euro-
news 18.45 Im Reich der wilden Tiere
19.10 Formel S special 20.00 Tag-
esschau 20.20 Météo 20.25 Liquid
TV Show 21.00 Fax 21.05 MacGy-
ver 21.55 Formel S special 22.40
Fax - Météo 22.55 DOK 23.20 Pro-
grammvorschau - Euronews

RAI 1

- 6.00 Euronews 6.45 Unomattina
estate 9.30 TG 1 - Flash 9.35
Nancy, Sonny & Co 10.00 Un Ameri-
cano a Roma Film - I 11.35 Unomat-
tina verde 12.25 Che tempo fa
12.30 TG 1 - Flash 12.35 La signora
in giallo 13.30 TG 1 14.00 Speciale
USA '94 14.20 Mi ritorni in mente
14.25 Il ritorno del passato Film - D
- 1961 16.05 Uno per tutti 17.55
Oggi al Parlamento 18.00 TG 1
18.20 In viaggio nel tempo 19.05 Mi
ritorni in mente 19.50 Che tempo fa
20.00 TG 1 - Sport 20.40 Serata
Quark 22.30 TG 1 22.40 Da definire
0.05 TG 1 - Notte 0.10 Che tempo
fa 0.15 Oggi al Parlamento 0.25
Gassman legge Dante 0.40 DSE - Sa-
pere

TV5

- 5.25 Eurojournal 6.00 La maison
Deschênes 6.30 Télématin 8.05
Journal canadien 8.35 Paris lumières
9.05 Le match de la vie 10.10 Géo-
polis 11.00 C'est tout Coffe 11.35
Question pour un champion 12.05 La
chance aux chansons 12.45 Journal
13.00 La maison Deschênes 13.30
Les trains 14.30 Pégase 15.30
Quelle histoire 16.25 40° à l'ombre
18.30 Journal 19.00 Paris lumières
19.30 Journal suisse 20.00 Faut
pas rêver 21.00 Journal français
21.35 Envoyé spécial 23.05 Amou-
reux fou 0.45 Journal français 1.10
Les jeux de la Francophonie 1.40
Journal du Tour de France 2.10 Es-
pace francophone 2.25 Tête-à-tête
3.25 40° à l'ombre 4.35 Pégase

TVE - Espagne

- 6.00 Euronews 6.30 Noticias 7.00
Euronews 7.30 Clip, clip ¡Hurra! 8.00
Encierros de San Fermín 8.05 Clip,
clip ¡Hurra! 9.10 Los desayunos de
Radio 1 10.00 A vista de pájaro
10.30 La aventura del saber 11.55
Informativo 12.00 El menú de Karlos
Arguiñano 12.30 Noticias 13.00 La
primera respuesta 14.00 Sin
vergüenza 14.30 Cifras y letras
15.00 Telediario 1 15.30 Ciclismo
17.15 Dibujos animados 17.45
Fútbol 18.00 Noticias 18.30 El menú
de Karlos Arguiñano 19.00 Fútbol
21.00 Telediario 2 21.30 ¿Quién
sabe dónde? 24.00 Noticias

RTP - Portugal

- 17.00 Jornal da Tarde 17.30
Origens 18.00 RTP1 Júnior 18.50
Sozinhos em Casa 19.20 Com a
Verdade M'Enganas 20.00 Telejornal
20.35 Na Paz Dos Anjos 21.10
RTP-Financial Times 21.15 O Grande
Elias 23.00 Médicos Escritores
Portugueses

SUPER CHANNEL

- 5.00 Executive Lifestyles 6.00 Busi-
ness Insiders 7.00 ITN World News
7.30 Business Insiders 8.15 US Mar-
ket Wrap 9.00 Super Shop 10.00 Ri-
vera Live 11.00 Disaster Chronicles
12.00 Today's Business 13.00 To-
day 14.00 Today 14.30 The Money
Wheel 17.30 FT Business Tonight
18.00 Today 19.00 ITN World News
19.30 Ushuaia 20.30 Frontal 21.30
Executive Lifestyle 22.00 ITN World
News 22.30 The Tonight Show with
Jay Leno 23.30 Real Personal 24.00
FT Business Tonight 0.20 US Market
Wrap 0.30 Nightly News 1.00 Equal
Time 1.30 The Golden Age of
Rock'n'Roll 2.30 Holiday Destinations
3.00 Rivera Live 4.00 The Golden
Age of Rock'n'Roll

ZDF - Allemagne 2

- 5.15 Brisant 5.45 Fussball-Weltmeis-
terschaft 1994 6.00 ARD-Morgen-
magazin 9.03 Dallas 9.45 Joyrobic -
Mit Freude bewegen 10.03 Auslands-
journal 10.45 ZDF-Info Gesundheit
11.04 Alles Glück dieser Erde 11.55
Clinton in Berlin 14.00 Die heimlichen
Herrscher des Dschungels 14.30 Wo
Männer noch Männer sind 16.09 Die
fliegenden Ärzte 17.00 Heute - Sport
- Wetter 17.15 Länderjournal 17.45
Der Millionenerbe 19.00 Heute
19.20 Wetter 19.25 Clinton in
Deutschland 19.40 Nur eine kleine
Affäre 20.25 Naturzeit 21.10 Fron-
tal 21.45 Heute-Journal 22.15 Tur-
bogel 22.45 Tücken des Alltags
23.15 Lebenszeichen 0.30 Heute
0.35 Der Tod der herrlichen Rehe

DRS

- 7.00 Euronews 9.00 Reisewege zur
Kunst 9.40 Café Wernicke 10.05
Auf Achse 10.55 Das Geheimnis von
Twin Peaks 11.45 Ignaz der Ge-
rechte 12.10 Golden Girls 12.35
Fest im Sattel 13.10 Die Springfield-
Story 13.50 Auch die Engel essen
Bohnen 15.50 Marco - Über Meere
und Berge 16.45 Geschichten über
Freundschaft 17.15 1, 2 oder 3
17.40 Gutenacht-Geschichte 18.00
Marienhof 18.25 Rad 19.00 Trautes
Heim 19.30 Tagesschau 19.50
Schweiz aktuell 19.55 Météo 20.05
Die Kommissarin 21.00 Trans Ame-
rika 21.50 10 vor 10 22.20 Zisch-
tigsclub 23.35 Vor 25 Jahren 23.45
Tassilo - Ein Fall für sich 0.45 Nacht-
bulletin - Météo

EUROSPORT

- 7.00 Football-Goal Morning America
7.30 Football-Goal Morning America
8.00 Football-Goal Morning America
8.30 Football-Goal Morning America
9.00 Eurogolf 10.00 Cyclisme
11.00 Speedworld 12.30 Football-
Studio Pelé 13.00 Tennis 14.30 Cy-
clisme 16.30 Triathlon 17.30 Euro-
tennis 18.30 Athlétisme 19.30 Euro-
sportsnews 1 20.00 Athlétisme
22.00 Cyclisme 23.00 Snooker
1.00 Eurosportnews 2

ARD - Allemagne 1

- 5.15 Brisant 5.45 Fussball-Weltmeis-
terschaft 1994 6.00 ARD-Morgen-
magazin 9.03 Alfred J. Kwak - Eine
Ente entdeckt die Welt 9.20 Die
Sprungdeckeluhr 11.04 Alles Glück
dieser Erde 11.55 Klassentreffen
12.40 Umschau 13.05 ARD-Mit-
tagsmagazin 14.03 Schimpf 19-7-17
14.30 Die wunderbare Reise des Nils
Holgersson mit den Wildgänsen
15.03 Sie nannten ihn Komantsche
16.30 Rad 17.10 Brisant 17.55
Dingsda 18.25 Marienhof 18.55 Ein-
satz für Lohbeck 20.00 Tagesschau
20.15 Peter Strohm 21.05 Familie
Heinz Becker 21.30 Globus 22.05
Fussball-Weltmeisterschaft 1994
22.30 Tagesthemen 23.00 Boule-
vard Bio 24.00 In der Hitze der Nacht
0.55 In den Klauen des Erpressers

ORF - Autriche

- 6.00 Text aktuell 9.05 Golden Girls
9.30 Nachtstudio 10.30 Der Gauner
12.15 Die Sportarena 13.10 Der
letzte Bandit 14.40 Seitenblicke
14.50 Sport Spots 15.00 Kasperl
und Charlotte 15.25 Babar 15.45 Es
war einmal...das Leben 16.10 Das
Mädchen aus der Stadt 17.10 Wurlit-
zer 18.05 Wir: «Mark» 18.30 Trapper
John, M.D. 19.22 Wissen aktuell
19.30 ZIB - Wetter - Sport 20.15
Schatten aus dunkler Tiefe 21.07
Seitenblicke 21.20 Der Weissenthaler
21.45 Ambo Terno 21.55 Afrika
lässt grüssen Spielfilm de Lou Antonio
23.30 ZIB 23.35 Polizeirevier 21
Spielfilm de William Wyler 1.15 High
Chaparral 2.00 Text aktuell 2.05
1000 Meisterwerke

TSI

- 6.30 Textvision 7.00 Euronews
12.40 Textvision 12.45 TG flash
12.50 Parole Parole 13.30 Uomo,
ambiente, energia (1) 14.00 Laverne
& Shirley 14.25 Ciclismo 16.35
Textvision 16.40 Hollywood Legends
17.45 L'aventure di Robin Hood
18.15 Fil rose - La pantera rosa
18.30 Genitori in blue jeans 18.55
TG flash 19.05 USA '94 - Buongiorno
America 19.35 Il Quotidiano 20.00
Telegiornale - Météo 20.30 «999»
21.25 Ol belea da curagnela 23.25
TG sera 23.45 Sportsera 23.55
Estival Jazz 1994 0.35 Textvision

NOUVEAU !



Des cheveux longs en 3 heures.

Application manuelle solide et durable (100% cheveux naturels)

COIFFURE & BEAUTÉ 2-4, rue F.-Bonivard - 1201 GENÈVE 022/732 03 16

DÉMÉNAGEMENTS

Garde-meubles, stockage manutention

MAURICE TORNAY

SAINT-MAURICE 025/65 26 66

MARTIGNY 026/23 38 00

36-142895

Amicale valaisanne pour plongeurs PADI et autres...

rencontre ce soir

à 20 h à l'Hôtel Magrappé à Veysonnaz

Rens. A. Paréjas 027/27 18 17

036-187637

Vos anciens parquets et planchers

ponçage et imprégnation. Travail soigné. Prix modéré. Pose tapis, parquets, devis gratuits.

Tél. (025) 71 10 57

036-185042

NOUVEAU VOS PHOTOS EN 1 MINUTE

De vos diapos ou photos, sur papier ou rétroprojection.

Studio photo Bonnardot Av. de France 6 1950 Sion

Tél. (027) 22 00 40

036-183984

Jeune homme sérieux et qualifié cherche

investisseur ou bailleur de fonds

pour formation d'une entreprise à l'étranger.

Ecrire sous chiffre F 036-187647

036-187647

FUST SOLDES TV-HIFI VIDEO NATEL-FAX TELEPHONES ELECTROMENAGER CUISINES/BAINS, LUMINAIRES

Pour votre mise en forme supers massages

par masseuse diplômée. (026) 22 43 33, sur rendez-vous. 036-187159

Massage doux et en profondeur, respectueux de l'être, par masseuse diplômée. Tél. (025) 72 44 47. 036-187272

Oubliez tout pour un moment par un massage relaxant + solarium par mass. dipl. de 12 h 30 à 23 h. Ch. des Pins 8, Sierre Tél. (027) 55 51 95 ou 56 50 50. 036-186684

Massages - sportifs - antistress - réflexologie par masseuse diplômée. Tél. (027) 22 09 16 de 9 à 21 h. 036-184666

★ Donnez de votre sang

TV, VIDÉO, Hi-Fi Plus de 100 TV et vidéos couleurs neuves, des meilleures marques au prix le plus bas, 1 an de garantie. Philips, Grundig, Sony, JVC, Panasonic, Orion, Salora et d'autres. TV grand écran 51 cm, 50 programmes, télécommande Fr. 450.-; idem 63 cm Fr. 800.-; 70 cm Fr. 850.-, avec stéréo et télétexte Fr. 850.-; vidéo VHS VPS, télécommande, 50 programmes de Fr. 400.- à 600.-. Tél. (037) 64 17 89. 022-222756

10 TV couleur Philips état de neuf, grand écran 67 cm, télécommande. Un an de garantie, Fr. 250.- à Fr. 450.- pièce. Tél. (037) 64 17 89. 022-222755

Pour votre bien-être massages de détente, relaxants et sportifs par masseuse diplômée, aussi à domicile. Route des Lacs 5, 3960 Sierre. Tél. (027) 56 13 69. 036-187223

Femme, 50 ans, souhaite rencontrer un homme actif, éducation, physique agréable. Age en rapport. Faisons connaissance. Ecrire sous chiffre P 36-186676, Publicitas, 1920 Martigny. 036-186676

Pourquoi rester seule-seul? Rencontres avec dames et messieurs sérieux. Avantageux. AMICITAS Valais 027/86 41 63 ou (021) 801 81 44. 036-186701

Samedi soir soirée dansante dîner, rencontres. Pour réserver: Amical-club 027/86 85 80. Fr. 50.-/pers. 036-178546

Veuf, 56 ans, rencontrerait gentille dame de même situation, pour rompre solitude. Pas sérieuse s'abstenir. Ecrire sous chiffre P 36-185052, Publicitas, 1920 Martigny. 036-185052

A. ANTILLE GARAGE OLYMPIC VW Audi La clé d'une occasion sûre! VW Golf Swiss Champion 1.8 3p. 91 bleue 70 000 km 11 500.- VW Golf GL 1.8 5p. 93 grise 19 000 km 22 000.- VW Polo coupé GT 1.3 3p. 86 rouge 132 000 km 4 800.- Opel Kadett GSi 16V 2.0 3p. 89 blanche 54 000 km 14 900.- Opel Omega diesel 2.3 4p. 88 bleue 73 000 km 13 600.- Opel Corsa 1.3 3p. 87 bleue 84 000 km 6 500.- Opel Vectra 16V 2.0 4p. 92 grise 12 500 km 25 000.- Ford Orion 1.6 4p. 88 blanche 93 000 km 8 800.- Fiat Tipo IE 2.0 5p. 91 grise 65 000 km 10 900.- Alfa Romeo 33 1.7 4p. 90 blanche 112 000 km 9 600.- Alfa Romeo 33 4x4 1.7 4p. 85 grise 110 000 km 3 500.- Seat Ibiza SXI 1.5 3p. 90 blanche 71 000 km 8 700.- Mitsubishi Cordia turbo 1.6 3p. 89 grise 51 000 km 9 500.- Toyota Carina 2.0 4p. 89 beige 79 000 km 13 900.- Toyota Celica 4x4 turbo 2.0 3p. 93 noire 5 000 km 37 800.- Honda Accord 2.2 4p. 90 bleue 91 000 km 16 500.- Porsche 944 2.4 3p. 82 rouge 170 000 km 8 200.- Audi 80 2.0 4p. 92 blanche 22 000 km 25 500.- Audi V8 Quattro aut. 3.6 4p. 88 rouge 95 000 km 27 800.- Audi 80 Quattro 2.0 4p. 90 blanche 77 000 km 17 800.- BMW 320i 2.0 4p. 88 rouge 85 000 km 12 800.- BMW 635 CSI 3.5 3p. 85 rouge 35 000 km 24 900.-

OTTO LE SOLDEUR

AVRY-SUR-MATRAN . COURRENDLIN . LA CHAUX-DE-FONDS . LA SARRAZ . MORGES . ROCHE VD . SION . YVERDON

Le plus grand soldeur de postes restants d'Europe, avec de nouveaux arrivants chaque semaine

Brassards motif d'ours, valve de sécurité 1.90 Bouée motif d'ours ø 45 cm 1.90 Ballon de plage motif d'ours, ø 40 cm 1.90 Les joies de la plage! Animaux gonflables p.ex.: phoque, cygne... 1.80 Matelas pneumatique div. couleurs 65 x 175 cm 3.90 Accessoires de bac à sable 6 pcs, moules, pelle... 2.90 Overall pour bébés 100% coton, bleu ou rouge, brodé, t. 68/74 - 92/98 9.90 Jeans pour adultes div. modèles 9.90 Pantalon pour hommes uni, t. 38 - 44 100% coton 9.90 Jupe pour dames div. modèles 5.- Deux-Pièces veste à manches courtes et jupe ou T-shirt avec jupe, jersey t. 36/38 - 44/46 19.90

Sans concurrence depuis 15 ans!

Galettes de pommes de terre croustillantes "Pfanni" 15 pcs; 160 g, prix indicatif: 3.30 1.- Boulettes de pommes de terre "Pfanni" 6 x 1 pièce, 200 g, prix indicatif: 4.70 1.50 Nappe en coton plastifiée, lavable à la machine, ø 177 cm 130 x 177 cm, 150 x 213 cm rectang. ou ovale 9.90 Chaise pliante rembourrée 2,5 cm 15.90 Chaise longue relax rembourrée 3 cm 39.- Chaise pliante verte, avec coussin 69.-

AUTOMOBILES

A vendre Toyota Corolla GTi 16V, 1988, 94 000 km, 3 portes, Fr. 7800.-, Opel Kadett 1300i 1987, 100 000 km, 4 portes, Fr. 4900.-, Ford Escort 1600 1984, 5 portes, 140 000 km, Fr. 3200.-, Opel Ascona 16S 1982, 120 000 km, 4 portes, Fr. 2700.-, Opel Ascona 16S 1982, 130 000 km, 5 portes, Fr. 2500.-, VW Golf GLS 1980, 5 portes, Fr. 1900.-, Véhicules vendus expertisés. Garage de la Losentze, 1955 - Chamossion, tél. (027) 86 53 33. 036-187478

Achète voitures pour l'exportation, kilométrage sans importance. Appelez-moi avant de vendre. Natel (077) 23 13 92 ou tél. (021) 961 13 92, Ali. 036-164133

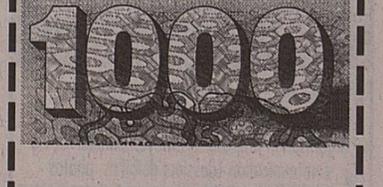
Alfa Romeo 33 1.7 e.i. 1992, 48 000 km, rouge, radiok7, servo dir., verr. central, 2 vitres élect. teintées, lave-glace arrière, 4 roues hiver, exp. Fr. 10 500.- (027) 41 51 52. 036-187444

A vendre Yamaha XT 600E modèle 93. Tél. (027) 83 32 08. 036-187574

NISSAN VEVEY

Draco 2700 Sterling 9/2,85 1990, 57 h Volvo DP 5.7 L très bon état, Fr. 90 000.- Draco Topaz 6.8/2.3 1990, 65 h Volvo DP 5.7 L très bon état, Fr. 50 000.- Possibilité d'amarrage. Tél. (021) 960 28 21. 22-130-9465

Importante promotion au Restaurant Le Coucou à Saxon Assiette du jour Fr. 9.- Menu complet avec dessert et café Fr. 12.- Musique-ambiance tous les vendredis soir. Réservez vos places au (026) 44 16 93. 036-185507



Veuillez me verser Fr. Je rembourserai par mois env. Fr. Nom Prénom Date de naissance Rue NP/Domicile Signature A adresser dès aujourd'hui à Banque Procrédit, 5, Av. des Moyennets, 1951 Sion (08.00 - 12.15/13.45 - 18.00 heures) ou téléphoner: 027 - 23 50 23 Xprocrédit

OCCASIONS

Union professionnelle suisse de l'automobile section Valais

Marque/modèle	Année	Prix	Km	Garage	Localité	Téléphone	Marque/modèle	Année	Prix	Km	Garage	Localité	Téléphone
AUDI 80 174CV Quattro 80 V6 autom. V8 Quattro	1992	28 900.--	56.000	Olympic	Sierre	(027) 55 33 33	MERCEDES 300E 4 Matic C	1990	31 900.--	111.000	Hediger	Sion	(027) 22 01 31
	1992		61.600	Olympic	Sierre	(027) 55 33 33		1993	54 800.--	9.000	Transalpin	Martigny	(026) 22 28 24
	1989	30 900.--	125.000	Olympic	Sierre	(027) 55 33 33	MITSUBISHI Sapporo 2,4i V6 4x4 Pajero	1990	15 300.--	51.000	Emil Frey SA	Sion	(027) 31 50 50
CHRYSLER Voyager 3,3	1992	31 900.--	62.000	Hediger	Sion	(027) 22 01 31		1993	35 900.--	3.000	Olympic	Sierre	(027) 55 33 33
CITROEN BX 16V CX	1989	15 400.--	54.000	Cité du Soleil SA	Sierre	(027) 55 11 48	OPEL Kadett 1.3 Kadett 1.6 LS ABS Break Kadett 2.0 Gsi Monterey V6	1985	4 800.--	115.000	de la Sarvaz	Saillon	(026) 44 19 61
	1984	4 000.--	160.000	Moix	Sion	(027) 31 48 38		1989	9 300.--	106.000	Kaspar SA	Sion	(027) 22 12 71
FERRARI 308	1985	67 500.--	40.000	Transalpin	Martigny	(026) 22 28 24		1989	13 900.--	75.000	Kaspar SA	Sion	(027) 22 12 71
FIAT Uno 45 ie 5 p.	1990	8 900.--	22.000	Emil Frey SA	Sion	(027) 31 50 50	PEUGEOT 106 XSi 205 Cabriolet 205 XS 205 XS 1,6 309 GT 309 GT 405 GLI 405 MI 16 t.o. 505 GTI 205 GT	1992	13 800.--	48.000	Aymon Frères	Champlan	(027) 38 30 65
FORD Escort 1.6 CLX Escort 1.8 CLX Fiesta 1100 CL Fiesta XR2i Orion 1.8 Ghia Orion 1.8i Scorpio 2.0 GL Scorpio 2.9 Ghia Sierra 2.0 CLX Sierra 2.0 CLX Sierra 2.0i 4x4	1991	12 900.--	56.000	Kaspar SA	Sion	(027) 22 12 71		1989	9 500.--	54.000	Hediger	Sion	(027) 22 01 31
	1992	15 900.--	54.000	Kaspar SA	Sion	(027) 22 12 71		1991	10 700.--	51.000	Kaspar SA	Sion	(027) 22 12 71
	1990	6 900.--	80.000	du Pont	Riddes	(027) 86 39 87		1994	17 800.--	8.000	Vultagio Frères SA	Sion	(027) 22 39 24
	1992	19 800.--	20.000	Collombey	Collombey	(025) 72 71 71		1991	12 500.--	67.000	Aymon Frères	Champlan	(027) 38 30 65
	1992	17 900.--	42.000	Kaspar SA	Sion	(027) 22 12 71		1990	11 500.--	61.000	Vultagio Frères SA	Sion	(027) 22 39 24
	1993	21 900.--	16.000	Collombey	Collombey	(025) 72 71 71		1989	11 000.--	60.000	Aymon Frères	Champlan	(027) 38 30 65
	1989	14 800.--	78.000	Kaspar SA	Sion	(027) 22 12 71		1993	27 500.--	25.000	Aymon Frères	Champlan	(027) 38 30 65
	1989	17 900.--	51.000	Kaspar SA	Sion	(027) 22 12 71		1986	7 500.--	82.000	Aymon Frères	Champlan	(027) 38 30 65
	1991	17 900.--	27.000	Kaspar SA	Sion	(027) 22 12 71	RENAULT 21 GTX Olympic ABS 25 TX V6 aut.	1992	18 500.--	38.500	Mont-Blanc	Martigny	(026) 22 11 81
	1992	18 400.--	48.000	Kaspar SA	Sion	(027) 22 12 71		1989	13 900.--	77.300	Olympic	Sierre	(027) 55 33 33
	1991	16 300.--	55.000	Emil Frey SA	Sion	(027) 31 50 50	SUBARU 1800 4WD Super Station Legacy Legacy SSt. 2.0 Man.	1986	6 900.--	110.000	du Pont	Riddes	(027) 86 39 87
HONDA Accord 2.2i 4WS ALB	1991	22 800.--	60.000	Bruttin Frères SA	Noës/Sierre	(027) 55 07 20		1992	18 700.--	64.000	Maillard SA	Monthey	(025) 71 65 75
LAND Rover Discovery	1992	28 900.--	43.800	Olympic	Sierre	(027) 55 33 33		1993	22 200.--	38.000	Bruttin Frères SA	Noës/Sierre	(027) 55 07 20
MAZDA 121 1.3i L 323 Ultra 626	1992	11 000.--	8.000	Sporting	Sion	(027) 23 39 77	SUZUKI Swift Swift 1,6 GXLI	1992	11 300.--	31.000	Maillard SA	Monthey	(025) 71 65 75
	1993	16 900.--	16.000	Hediger	Sion	(027) 22 01 31		1991	10 600.--	72.000	Emil Frey SA	Sion	(027) 31 50 50
	1993	30 000.--	15.000	Cité du Soleil SA	Sierre	(027) 55 11 48	VW Corrado VR6 Golf 1.3 Golf Syncro	1992	29 800.--	42.000	Olympic	Sierre	(027) 55 33 33
MERCEDES 190 E 2,3 300 CE	1991	30 900.--	47.000	Hediger	Sion	(027) 22 01 31		1986	4 500.--	108.000	de la Sarvaz	Saillon	(026) 44 19 61
	1991	48 500.--	57.000	Hediger	Sion	(027) 22 01 31		1990	8 900.--	103.000	Moix	Sion	(027) 31 48 38

faites confiance aux professionnels

**IMMOBILIERES
VENTE**

**A vendre
à Loye-sur-Grône**

à 10 min de la sortie d'autoroute
terrain de 11 038 m²

comprenant:
- 2 chalets à terminer de 57 m²;
- 6 parcelles entièrement équipées
réparties sur une surface de
5784 m²;
et 5140 m² de forêt,
pour le prix total de Fr. 320 000.--
☎ (027) 58 16 66.

036-187607

A vendre de particulier dans petit
immeuble à **Sion-Ouest**, rue de la
Treille, proche des écoles

appartement 3 pièces

Pour tout renseignement écrire
sous chiffre O 036-187491
Publicitas, case postale 747,
1951 Sion 1.

036-187491

**ANNONCES
DIVERSES**

SEUL (E) ?
* Contactez des partenaires d'après
photos, qui, comme vous, cherchent
une rencontre sérieuse.
* **Tél. 021 / 616 40 45**
* **Amitiés - Rencontres - Mariages**
* Av. Jordils 4
* 1000 Lausanne 6
* **12 ans de succès!**



 **LES MOYENS
DE CHOISIR**

Nous ne sommes pas marchands d'amis...
mais si vous voulez créer des liens, notre
organisation propose des moyens modernes de
communication (dossiers détaillés, photos
couleur) afin de choisir et rencontrer la personne
qui attend de vous connaître.

Ne remettez pas le bonheur au lendemain.
Retournez aujourd'hui même
le coupon ci-dessous;
sans frais ni obligation, nous vous remettrons,
sous pli discret, tout renseignement utile.

Nom: _____
Prénom: _____
Domicile: _____
Rue: _____
Tél.: _____ Age: _____

DUO S.A., organisation de recherche de partenaires
Case postale 165 - 1920 Martigny
Tél. 026 / 23 31 77

A VENDRE

en ville de Sion dans immeuble en
construction

magnifique appartement 2½ p.

3e étage.
Choix de revêtement encore possible.
Prix avantageux.
☎ (027) 31 15 20 ou 31 35 14
(heures de bureau).

036-187632

**A VENDRE A SION
Rue du Vieux-Moulin**

dans immeuble en construction
magnifique attique-duplex, 6 piè-
ces
ca. 200 m², Fr. 4175.-/m².
Disponible déc. 1994.

☎ (027) 22 00 35 heures bureau.

036-186556

1968 - 1993



R. KUNZLE S.A.

**FIDUCIAIRE
GERANCE**
AVENUE DE LA GARE 24
CASE POSTALE 152
1870 MONTHÉY
TEL 025 70 61 90
FAX 025 71 70 74

**A REMETTRE
au centre
de MONTHÉY**

**kiosque,
bazar,
papeterie**

- chiffre d'affaires
intéressant
- délai à convenir.
Aucun renseigne-
ment ne sera donné
par téléphone.
Personnes sérieu-
ses, avec possibilité
de mise de fonds,
peuvent adresser
une offre écrite à
notre bureau.

36-186760

MONTHÉY

A vendre dans immeuble résiden-
tiel neuf, centre ville, dans la ver-
dure et le calme,

**superbe attique
de 160 m²**

séjour de 40 m², 2 chambres,
2 salles d'eau, terrasse de 67 m²,
2 garages.
Finitions au gré du preneur.

Renseignements: 36-187634



Agence
immobilière
D. Bussien S.A.
Monthey
(025) 71 42 84

Fully

Verdan, rive droite du canal
à vendre ou à louer dans petit
immeuble de 4 appartements

2 pièces

avec garage, place de parc, cave.

Renseignements:
☎ (026) 46 17 34 ou (026) 46 13 41.

036-186446

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Une société du Valais central cherche

un jeune comptable

sachant travailler de façon indépendante et ayant le
sens des responsabilités.

Nous demandons:

- diplôme de commerce ou CFC;
- formation solide en informatique;
- formation pour tenir la comptabilité générale et
effectuer les boucllements;
- langue maternelle française maîtrisée et bonnes
connaissances en allemand.

Nous offrons:

- une place stable;
- les avantages sociaux d'une grande entreprise.

Entrée en fonctions, à convenir.

Les offres de service seront traitées avec discrétion.
Elles doivent être manuscrites, accompagnées du
curriculum vitae, de copies de diplômes et de certi-
ficats et adressées sous chiffre R 036-187436 Publi-
citas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-187436

JAM Identification Automatique S.A.
cherche

employée de commerce

Langues: français - allemand.
Age: 25 - 35 ans.
Poste à responsabilités et travail varié.

Envoyez CV avec photo à:
JAM Identification Automatique S.A.,
à l'attention de M. Borgeat, cp 40, 1802
Corseaux.

022-219557

Entreprise du Valais central
cherche

**un mécanicien
mécanique générale**

Connaissances CNC souhaitées ou
possibilité de perfectionnement en
entreprise.
Entrée tout de suite ou à convenir.
Faire offre manuscrite avec docu-
ments usuels sous chiffre Q 036-
187162 Publicitas, case postale
747, 1951 Sion 1.

036-187162

Bureau d'architecture de Martigny
cherche

comptable

Prière d'adresser vos offres à:
Promotion & Réalisation
Christian Constantin
Case postale 214, 1920 Martigny.

036-185900

Entreprise de la place de Sion
cherche

étancheurs qualifiés

et
aides-étancheurs

Tél. (027) 31 33 56.

036-187519

SOCHINAZ SA

Société Chimique de Vionnaz
CH-1895 VIONNAZ

Société située dans le Chablais, spécialisée
dans la fabrication de produits chimiques fins
à destination pharmaceutique, cherche, pour
compléter ses effectifs dans le cadre de son
expansion:

**LABORANTIN(E)S
(Certificat A ou équivalent)**

Réf. 1: pour son Laboratoire de
Recherche et Développement. Elaboration
de nouvelles synthèses et travaux de
développement en contact avec les unités de
fabrication. L'esprit d'initiative et un sens
pratique constitueront un atout.

Réf. 2: pour son Laboratoire de Contrôle
Analytique. Activité en chimie analytique au
moyen de techniques modernes, contrôle de
qualité des matières premières et produits
finis, développement de méthodes,
L'expérience en BPL sera un critère de
sélection.

Les candidats intéressés, ayant de
préférence de la pratique dans les domaines
ci-dessus, sont priés de faire offre avec
curriculum vitae et documents habituels, en
mentionnant la référence.

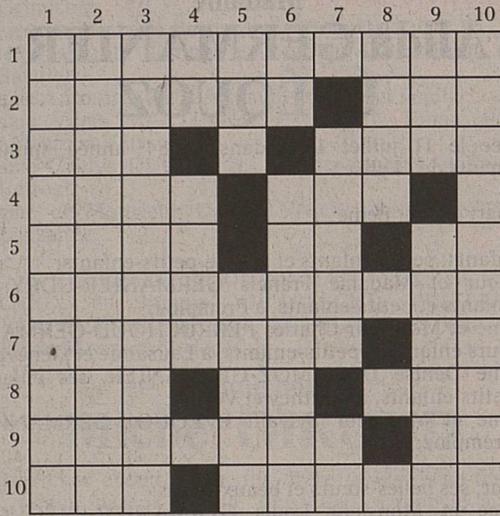
**entre nous
on se connaît**

Un journal diffusé par abonnement
est plus proche de ses lecteurs. Il s'engage
pour eux, avec eux, avec sérieux.
Confiance et attachement avec l'abonnement

**entre nous
on se reconnaît**

LES JEUX DE L'ÉTÉ

MOTS CROISÉS DE DENIS MOINE



Horizontalement: 1. Malgré les apparences, c'est bien un homme d'église... 2. Crapaud, grenouille, c'est du même - Poisson. 3. Rural ancien à l'est - Patatras! 4. Folie meurtrière - Va souvent avec matin. 5. La moitié du rajah - Un roi qui a perdu la tête - Sigle alémanique. 6. Filles du sud. 7. Les voisins de la salamandre - Note. 8. Mélodie - Dette - S'il est faux, c'est froissé. 9. Une montagne de froid - Infinitif. 10. Sortis du néant - Rabais.

Verticalement: 1. Un brave soigneur. 2. C'est-elle qui commente le spectacle. 3. Les voies du cœur. 4. Voie d'eau - Jupe écossaise. 5. Armée de l'ombre - Désinfecter. 6. Pronom - Une qui donne le tournis. 7. Poils - Deux de la gamme. 8. Zone. 9. Prénom féminin - On en voit de jour, on en voit de nuit... 10. Le minimum utile.

Solution dans la page de demain.

Solution d'hier

Horizontalement: 1. Cappuccino. 2. Rouille - AP. 3. Or - Eventré. 4. Ite - Soir. 5. Semi - Senna. 6. Jaunet. 7. Li - Genre. 8. Loco - Ds - Pô. 9. Ourler - Lin. 10. Naufragées.

Verticalement: 1. Croisillon. 2. Aorte - Toua. 3. Pu - Emu - Cru. 4. Pie - Golf. 5. Ulve - Je - Er. 6. Clé - Sandra. 7. Censeurs. 8. Tonne - Le. 9. Narine - Pie. 10. Opérations. ROC 142

Le mot mystère

Définition: oiseau rapace, un mot de 6 lettres. Biffez dans la grille les mots que vous repérez et qui figurent dans la liste ci-dessous. Une fois tous les mots trouvés, il ne vous restera que le mot mystère, que vous lirez de gauche à droite et de haut en bas.

T	E	T	N	E	P	R	A	E	E	H	C	R	O	P
R	F	G	G	A	E	F	U	N	L	S	U	E	U	R
E	E	A	R	R	E	D	A	R	G	E	I	E	E	O
M	L	V	F	O	R	C	E	T	N	B	G	A	M	B
P	I	F	I	A	I	E	O	N	A	I	P	R	R	E
E	O	R	E	R	C	N	A	A	T	L	E	A	I	B
C	T	R	E	R	R	T	E	S	A	L	E	E	F	S
R	E	L	E	T	T	A	E	I	B	E	P	L	P	E
A	U	L	R	R	T	V	R	U	L	D	R	O	T	L
G	T	O	I	P	U	O	L	L	R	I	E	I	U	E
T	N	A	V	A	S	O	M	A	A	L	C	C	M	L
C	G	C	S	N	S	A	L	E	E	I	I	U	O	L
E	T	S	E	I	S	S	U	E	L	D	S	L	L	E
E	H	C	R	E	P	O	E	M	E	E	E	S	L	U
D	R	O	L	R	N	E	L	L	E	U	R	T	E	R

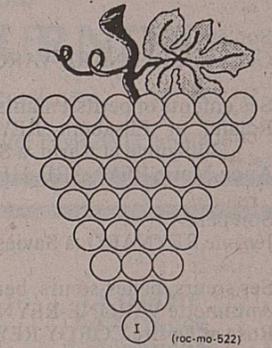
- | | | | | |
|------------------|----------|-----------------|-----------|-----------|
| A Ancré | Grade | P Panier | Probe | Sueur |
| Angle | Gris | Perche | Psaume | T Tanneur |
| Ardue | Groin | Piano | R Ricané | Trêfle |
| Arpenté | I Issue | Plage | S Savant | Trempe |
| Arrivé | L Laisse | Poêle | S Sauvé | Triage |
| Atteler | Lard | Porche | S Sieste | Tronc |
| B Bille | Liasse | Préciser | S Soluble | V Truelle |
| Braise | Licite | | | Vestige |
| C Centavo | Lord | | | |
| Coffre | Loupiot | | | |
| Censorial | Lourer | | | |
| | Lucide | | | |
| E Emotter | Lucille | | | |
| Etoile | Luciole | | | |
| F Fatale | Luisant | | | |
| Firme | M Molle | | | |
| Force | Musée | | | |
| G Garce | O Océan | | | |

Solutions

Le mot mystère: faucon.
 MIE - MI - I.
 UREMIE - EMERI - RIME
 DEMINEUR - MEUNIER

La grappe

Amusez-vous à ajouter une lettre à chaque rangée de grains. Cela sans tenir compte, ni de l'ordre des lettres, ni des accents. Vous découvrirez à la fois notre chemin et le dernier mot de huit lettres, un mot d'usage plus ou moins courant. Nos solutions évitent les pluriels et les formes verbales conjuguées. Bonne recherche.



- A participé au débarquement.
- S'est fait un nom dans la chanson en dormant.
- Crise douloureuse.
- Pratique pour boucher.
- Queue de vers.
- Morceau de flûte.
- Note de musique.

Un chat nommé Arthur



"J'AI FINI PAR RÉUSSIR À L'ENDORMIR!"

URGENCES

Services médicaux

Sierre, Sion, Martigny: médecin de garde, 111.
Régions et villages entre Sion et Martigny: 111 ou natel (077) 28 08 09.
Région Fully-Conthey: Dr Maytain, Conthey, (027) 36 39 49, natel (077) 28 08 09.
Verrier: Dr Gay-Crosier, 31 70 01.
Saint-Maurice: médecin de garde: natel (077) 22 84 40 ou clinique Saint-Amé, 65 12 12.
Monthey: service de garde, 71 11 92.
Bex et Aigle: hôpital d'Aigle, (025) 288 288.

Martigny et environs, 24 heures sur 24, 22 89 89 (jour et nuit). Groupement des dépanneurs accidents de Martigny, 22 81 81. Frassa Jean-Bernard, route du Simplon 90, 1920 Martigny, (026) 22 43 43.
Saint-Maurice: Auto-dépannage agaunois, (025) 65 16 18. Vernayaz: Garage de la Cascade, E. Bourgos, (026) 64 16 16.
Monthey: 72 70 77. Auto-assistance, pannes et accidents, 24 h/24, (025) 72 70 77. Vouvy, (025) 81 51 51.
Brigue: patrouilleurs TCS, (022) ou (031) 140.
Membres TCS: 140.

Taxis

Sierre: Association des taxis sierrois, gare de Sierre, 55 63 63. Val Taxi Sierre, jour et nuit (027) 55 39 19. Natel (077) 28 56 11.
Crans-Montana: Taxi Luc, jour et nuit, 41 85 85. Taxis Poncic Montana, 24 h sur 24, 41 94 94. Association des taxis de Crans-Montana, 41 34 65, le jour; (020) 246 585, la nuit, de 19 à 7 heures.
Saint-Léonard: 31 12 69.
Sion: station centrale de la gare, 22 33 33.
Savièse: Dubuis, jour et nuit, 25 10 81 ou 23 55 08.
Martigny: Taxi AAA, Michel Piller, jour et nuit, station gare CFF, 22 32 31.
Verrier: May Taxis (24 h sur 24), (026) 31 63 33, fax (026) 31 63 34. **Le Châble:** Taxi Alpina, (026) 31 35 55.
Saint-Maurice: taxiphone, 71 17 17.
Monthey: station place Centrale de la gare, 71 14 84 et 71 41 41 ou taxiphone, 71 17 17.
Bex: taxiphone, 71 17 17.

Divers

La main tendue: 143.
SOS jeunesse: (027) 23 18 42.
SOS futures mères: permanence 24 h sur 24 h, Sion, (027) 22 12 02 et Chablais, (025) 65 30 30.
Service de dépannage du 0,8%: (027) 22 38 59.
Baby-sitting: Sion, 36 65 40 et Martigny, 85 22 33. Fully, (026) 46 36 16.
Réparations prothèses dentaires: Alban Jossen, Sion, 23 43 64 ou 31 65 48 (jour et nuit). Laboratoire dentaire M. Tarbouche, Sion, 22 79 84. René Chevrier, Sion 22 77 39 et 23 77 44. S.O.S. prothèses dentaires, R. Knupfer, Sion et environs, (027) 22 64 36.
ADS (Appel-Détresse-Service): assistance à personne seule, handicapée et âgée. 24 heures sur 24. (026) 23 20 30.
Groupe d'appui à l'allaitement maternel: Francine Ambord, (027) 31 34 50, Marylène Moos, (027) 38 42 06, Denise Lamon (027) 58 25 18.
Allaitement: Ligue la Leche, (027) 55 04 56.
Alcooliques anonymes: (027) 22 96 22.

Pharmacies de service

Loèche-les-Bains: 61 15 15.
Sierre: Bonvin, 55 10 29.
Crans-Montana: Pharmacie Internationale, Montana, 41 24 18.
Sion: Duc, 22 18 64.
Région Fully-Conthey: natel (077) 28 14 24.
Martigny: 111.
Saint-Maurice: Pharmacie de la Gare, 65 30 75.
Monthey: De Lavallaz, 71 21 06.
Bex: Pharmacie d'Ollon, place de l'Hôtel-de-Ville, Ollon, (025) 39 11 46.
Aigle: Pharmacie du Bourg, Grand-Rue 53, Villeneuve, (021) 960 22 55 et Pharmacie d'Ollon, place de l'Hôtel-de-Ville, Ollon, (025) 39 11 46.
Villeneuve: Pharmacie du Bourg, Grand-Rue 53, Villeneuve, (021) 960 22 55.

Ambulances

Centrale cantonale des appels ambulance secours: Police cantonale, (027) 22 61 61.
District de Sierre - moins Saint-Léonard - et district de Loèche: 55 17 17.
 Centrale cantonale des appels ambulance secours: police cantonale, (027) 22 61 61.
Sion: Police municipale, (027) 23 33 33.
Martigny et Entremont: service officiel (Martigny et Verrier), (026) 220 144, ambulances Yerly, (026) 83 18 13 (Orsières).
Saint-Maurice: (025) 71 62 62 et (026) 220 144.
Monthey: 71 62 62.
Aigle: 26 27 18.

Auto-secours

Sierre: garagistes sierrois, 55 55 50. Auto-Secours sierrois, 55 24 24. Carrosserie Geiger, 58 37 15 (Rive-Gauche).
Sion: TCS, 140. Garage de Champsec, 1950 Sion, 31 39 17, natel (077) 28 60 90. Auto-Secours accidents sédu-nois, 23 19 19.
Martigny: Auto-secours des garagistes

INFOS CINÉMAS

MONTHEY

MONTHÉOLO (025) 71 22 60

Ce soir mardi à 20 h 30 - Admis dès 10 ans
 Derniers soirs
 Les grandes reprises de l'été. Antistress! Antimorosité!
 Robin Williams dans la plus folle comédie de l'année
MADAME DOUBTFIRE
 de Chris Columbus.
 Jamais un père n'avait été aussi proche de ses enfants! La planète entière «écroulée de rires»!

PLAZA (025) 71 22 61

RELÂCHE jusqu'au 15 juillet

MARTIGNY

CASINO (026) 22 17 74

Ce soir mardi à 20 h 30 - 14 ans
 Un film de Jim Sheridan, avec Daniel Day-Lewis et Emma Thompson
AU NOM DU PÈRE
 L'histoire vraie d'un jeune Irlandais et de son père, enfermés à tort pour un attentat qu'ils n'ont pas commis. Il se bat pour que justice soit rendue.
 Ours d'or Berlin 1994 (meilleur film).

CORSO (026) 22 26 22

Ce soir mardi à 20 h 30 - 14 ans
 Une saga familiale, sur fond de mysticisme et de violentes passions amoureuses, d'après le roman d'Isabel Allende
LA MAISON AUX ESPRITS
 de Bille August, avec Meryl Streep, Glenn Close et Jeremy Irons.

SIERRE

BOURG (027) 55 01 18

Ce soir mardi à 20 h 30 - 14 ans
 Il y a combien de temps que vous n'avez pas ri dans une salle obscure?
NEUF MOIS
 de et avec Patrick Braoudé et Catherine Jacob.

CASINO (027) 55 14 60

Ce soir mardi à 20 h 30 - 14 ans
 «Attirante et remarquable. Peter Weir intrigue plus qu'avec tous ses films précédents.» («Cahier du Cinéma»)
ETAT SECOND
 Une quête de la pureté signée Peter Weir, avec Jeff Bridges, Isabella Rossellini

SION

ARLEQUIN (027) 22 32 42

Ce soir mardi à 18 h - Sans limite d'âge
POUCELINA
 Comme chaque été, le cinéma courtise les jeunes et leur offre un merveilleux dessin animé de Don Bluth tiré d'un conte de fées d'Andersen...

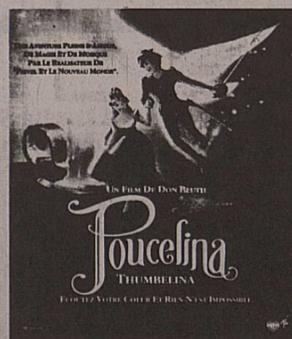
Ce soir mardi à 20 h 30 - 14 ans
TOMBSTONE
 avec Kurt Russell et Val Kimer. Efficace et distrayant à souhait!

CAPITOLE (027) 22 32 42

Ce soir mardi à 20 h 30 - 14 ans
JOURNAL INTIME (Caro Diario)
 de et avec Nanni Moretti, Renato Carpentieri. En trois chapitres filmés à la première personne, Nanni Moretti, le splendide quadragénaire, réalise une ode à la liberté, émouvante et hilarante. Le chevalier à la Vespa a été vainqueur à Cannes
 En version originale.

LUX (027) 22 15 45

Ce soir mardi à 20 h 30 - 14 ans
MINA TANNENBAUM
 de Martine Dogowson, avec Romane Bohringer et Elsa Zylberstein. Une belle histoire d'amitié où, quand le temps s'échappe, les différences s'installent. Tonique et émouvant.





*Je lève mes yeux vers les montagnes...
D'où me viendra le secours?
Le secours me vient de l'Eternel
qui a fait les cieus et la terre.*

Ps 121:1-2.

Son épouse:
Germaine REYNARD-VARONE, à Savièse;

Ses enfants et petits-enfants:
Roland et Elisabeth REYNARD-HÉRITIER, leurs enfants
Guillaume et Karin, à Savièse;
Anne-Marie REYNARD-HÉRITIER, son fils Alban, à Savièse;

Son père:
Jérôme REYNARD, à Savièse;

Ses sœurs, belles-sœurs, beaux-frères, ses neveux et nièces:
Antoinette VARONE-REYNARD et sa famille;
Rosa et Désiré CORDY-REYNARD et leur famille;
René LUYET-VARONE et sa famille;
Marie-Louise et Germain-Alexis LUYET-VARONE et leur
famille;
Hélène et Candide JEAN-VARONE et leur famille;
Marie-Thérèse et Edouard DUBUIS-VARONE et leur famille;
Cécile DEBONS-VARONE et sa famille;

Son parrain: Armand REYNARD;

Ses filleuls;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont la profonde
douleur de faire part du décès de

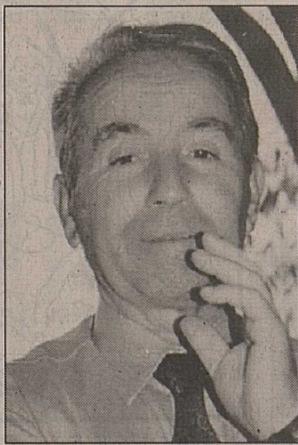
Monsieur Guillaume REYNARD

enlevé subitement à leur
tendre affection le 10 juillet
1994, dans sa 63^e année, muni
des sacrements de l'Eglise.

La messe de sépulture aura
lieu à l'église de Saint-
Germain, à Savièse, le
mercredi 13 juillet 1994, à
17 heures.

Guillaume repose à la crypte
de Saint-Germain, aujourd-
d'hui mardi 12 juillet, dès
16 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La direction et le personnel du Centre d'impression des Ronquoz (CIR) et du «Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais»

ont le profond regret de faire part du décès de

Monsieur Guillaume REYNARD

père de M. Roland Reynard, responsable du service d'expé-
dition, leur collaborateur, collègue et ami.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La Bannière des villages de Roumaz et Ormône

a le profond regret de faire
part du décès de

Monsieur Guillaume REYNARD

capétan de la Fête-Dieu.

Pour les obsèques, prière de
consulter l'avis de la famille.



La classe 1950 de Nendaz

à le regret de faire part du
décès de

Madame Marcelle LAMBIEL

maman de sa contemporaine
Irène.

Pour les obsèques, prière de
consulter l'avis de la famille.

036-187878



La classe 1931 de Savièse

a le regret de faire part du
décès de

Monsieur Guillaume REYNARD

son contemporain et ami.

036-187890



La direction et le personnel de Fif-Grouthor

ont le regret de faire part du
décès de

Madame Isaline FOURNIER- PRAZ

maman d'André, notre
collaborateur et ami de travail
pendant trente-neuf ans.

Pour les obsèques, prière de
consulter l'avis de la famille.

036-187916



Dieu, dans Sa miséricorde, a accueilli auprès de Lui Sa fidèle
servante pour l'associer à la gloire du Christ ressuscité

Madame Marie CURDY

née GILLIOZ

dans sa 73^e année.

Font part de leur peine:

Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants de
Barthélemy GILLIOZ et Angeline, née TAMINI;
Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants de Charles
CURDY et Alexandrine, née PASCHOUD;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église paroissiale de
Saint-Léonard, le mercredi 13 juillet 1994, à 17 heures.

Le corps repose à la crypte de Saint-Léonard, où la famille sera
présente aujourd'hui mardi 12 juillet 1994, de 18 h 30 à
20 heures.

Prière de ne pas envoyer de fleurs et de couronnes. Pensez à
Terre des Hommes.

R. I. P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Les pensionnaires, le personnel et la direction du foyer Les Floralies à Saxon

ont le regret de faire part du décès de

Madame Marie CURDY

pensionnaire du foyer.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-187921



La Banque Raiffeisen d'Héremence

a le regret de faire part du décès de

Madame Berthe BOVIER

maman de Cyrille, membre du conseil de surveillance.

036-187901



L'Agence valaisanne de renseignements à Sion

a le regret de faire part du décès de

Madame Berthe BOVIER-SIERRO

maman et belle-maman de Christiane et Jo Georges, adminis-
trateurs.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-187885



L'Agence immobilière B.I.P. aux Haudères

a le regret de faire part du décès de

Madame Berthe BOVIER-SIERRO

maman et belle-maman de Christiane et Jo Georges, adminis-
trateurs.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-187886



La Société de secours mutuels de Nendaz

a le regret de faire part du
décès de son membre

Madame Marcelle LAMBIEL

Pour les obsèques, prière de
consulter l'avis de la famille.



La classe 1958 de Vex

a le profond regret de faire
part du décès de

Madame Berthe BOVIER

maman de son membre et ami
Georges.

Pour les obsèques, prière de
consulter l'avis de la famille.



Il a plu au Seigneur de rappeler à Lui Sa fidèle servante

Madame Alida GERMANIER- ÉVÉQUOZ

décédée le 11 juillet 1994 dans sa 84^e année, munie des
sacrements de l'Eglise.

Font part de leur peine:

Ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants:
Monsieur et Madame Francis GERMANIER-UDRY, leurs
enfants et petits-enfants, à Premplaz;
Madame et Monsieur Charles PERRUCHOUD-GERMANIER,
leurs enfants et petits-enfants, à Lausanne et Genève;
Madame Denise DESSIMOZ-GERMANIER, ses enfants et
petits-enfants, à Conthey et Vétroz;
Madame et Monsieur Sylvain EVÉQUOZ-GERMANIER, à
Premplaz;

Sa sœur, ses belles-sœurs et beaux-frères:
Madame et Monsieur Louis GERMANIER-ÉVÉQUOZ, à
Premplaz;
Madame Albertine GERMANIER-PAPILLOUD, à Premplaz;
Madame Antoinette ROH-GERMANIER, à Aven;
Madame et Monsieur Auguste ROH-GERMANIER, à
Premplaz;

Ses neveux et nièces, cousins et cousines, ses filleules;

ainsi que les familles parentes et alliées.

La messe de sépulture aura lieu à l'église de la Sainte-Famille à
Erde, le mercredi 13 juillet 1994, à 17 heures.

Le corps repose à la crypte de la Sainte-Famille à Erde, où la
famille sera présente aujourd'hui mardi 12 juillet 1994, de
19 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La direction et le personnel de l'Entreprise Joseph Carron S.A., à Pont-de-la-Morge

ont le pénible devoir de faire part du décès de

Madame Alida GERMANIER

mère de leur fidèle et dévoué collaborateur Francis.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



EN SOUVENIR DE Jean-Pierre GLASSEY



1984 - Juillet - 1994

Depuis dix ans tu es parti
pour le voyage sans retour et
nos cœurs se souviennent.

Ta maman,
tes frères, tes sœurs
et beaux-frères.

Une messe d'anniversaire
sera célébrée à l'église de
Baar le 13 juillet 1994, à
19 heures.



EN SOUVENIR DE Marie-Agathe THOMAS- FONTANNAZ



Juillet 1993 - Juillet 1994

Il y a une année
Un ange s'est envolé
laissant sur son chemin
compréhension, amour et
lumière.

Ton mari, ton fils,
et familles.

Une messe anniversaire sera
célébrée à l'église de Saxon,
samedi 16 juillet 1994, à
18 heures.

22 heures

Dernier délai
pour vos
annonces mortuaires

Par téléphone au
(027) 297 511
ou livrées au journal
rue de l'industrie 13



Madame Dinora GIROUD-AGUILAR, ses enfants René, Thierry et Charles-André, à Vétroz;
Monsieur et Madame Marcel GIROUD-PÉCLARD, à Grimisuat;
Monsieur et Madame Bernard et Nicole GIROUD-FAUCHER, leurs enfants Philippe et Audrey, à Pers-Jussy (Haute-Savoie);
Madame Antonia AGUILAR, au Salvador, et famille;
Madame Vilma MARTINEZ, ses enfants Vilma, Pedro et Milagro, à Vétroz;
Madame Gladys DUQUE, ses enfants Monica et Raphaël, à Vétroz;
Madame et Monsieur Denise NICOLE-BLUMENSTEIN, à Lausanne;

ainsi que les familles AGUILAR-MARTINEZ, au Salvador, PÉCLARD, en France, GUARESCHI, VUILLEUMIER, BÉGUIN, SUTTER, parentes, alliées et amies, ont le grand chagrin de faire part du décès de

Monsieur Michel GIROUD

leur très cher époux, papa, fils, frère, oncle, beau-fils, beau-frère, filleul, parent et ami, que Dieu a rappelé à Lui, le 11 juillet 1994, à l'âge de 40 ans.

L'ensevelissement aura lieu à Vétroz, le vendredi 15 juillet.

Messe à l'église à 17 heures.

Honneurs à la sortie.

Le corps reposera à la crypte de Vétroz, dès jeudi 14 juillet.

Domicile de la famille: chemin de Proumay 18, 1963 Vétroz.

*L'Eternel est mon berger, je n'aurai point de disette.
Il me fait reposer dans de verts pâturages;
Il me mène le long des eaux tranquilles.
Il restaure mon âme;
Il me conduit dans des sentiers unis
Pour l'amour de son nom.*

Psaume 23:1-2-3.

Cet avis tient lieu de faire-part.

Pour vos annonces mortuaires

Publicitas Sion
Téléphone (027) 29 51 51



Monsieur et Madame André FOURNIER-VARONE, leurs enfants et petits-enfants, à Plan-Baar;
Madame et Monsieur Marc BOURBAN-FOURNIER, leurs enfants et petits-enfants, à Nendaz et Hérémece;
Madame et Monsieur Marc MOREND-FOURNIER, leurs enfants et petits-enfants, à Verbier;
Monsieur et Madame Gaston FOURNIER-BONVIN et leurs enfants, à Lens;
Monsieur et Madame Jean-Léo FOURNIER-DÉLÈZE, leur fils Eloi et son amie, à Haute-Nendaz;
Madame Bernadette FOURNIER et sa fille Doris, à Sion;
Famille de Feu Célestin PRAZ-LATHION, à Nendaz et Sion;
Madame veuve Gerda PRAZ-VALLON, à Sion;
Famille de feu Denis FOURNIER-LOYE, à Nendaz et Aigle;
Monsieur et Madame Charles FOURNIER-BOURBAN, leurs enfants et petits-enfants, à Nendaz;
Famille de feu Ulysse FOURNIER-PIDRONI, à Sion;
Madame veuve François MARIÉTHOZ-FOURNIER, ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants, à Nendaz;
Son filleul Amédée PRAZ;
Sa filleule Hélène LAMBIEL;

ainsi que les familles parentes et alliées, ont la douleur de faire part du décès de

Madame Isaline FOURNIER-PRAZ

décédée à l'hôpital de Gravelone, à Sion, dans sa 92^e année.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à l'église de Basse-Nendaz, le mercredi 13 juillet 1994, à 16 heures.

Une veillée de prières aura lieu à la chapelle de Baar, aujourd'hui mardi 12 juillet, à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

Merci, merci du fond du cœur à toutes les personnes qui ont témoigné de leur amour, de leur regret, de leur sympathie, à la suite du décès de

Madame Jacqueline HARDER

Merci infiniment de vos messages.

Sa maman, son papa, ses deux filles Fabienne et Valérie.

Un merci tout particulier à la famille de M. Roger Favre, à Nemiaz.

Gryon, Chamoson, juillet 1994.



La commission scolaire, la direction et le personnel enseignant du cycle d'orientation de Nendaz

ont le regret de faire part du décès de

Madame

Isaline FOURNIER

maman de M. Jean-Léo Fournier, enseignant.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-187925



La classe 1947 dames Conthey

fait part du décès de

Madame Madeleine VERGÈRES-NANÇOZ

maman de sa contemporaine Française.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-187818



La fanfare La Dixence d'Hérémece

a le regret de faire part du décès de

Madame Berthe BOVIER

maman de Cyrille Bovier, et grand-maman de Pascal Bovier, membres de la société.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La classe 1948 de Saxon

a le regret de faire part du décès de

Madame Hermine ESSEIVA-REY

maman d'Hélène, sa contemporaine.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-187882



L'amicale des Fribourgeois de Martigny et environs

a le regret de faire part du décès de

Madame Hermine ESSEIVA-REY

leur chère membre fondateur et amie.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-187720

SCIENCE ET TECHNIQUE

Ni bruit ni aquaplaning

«En voiture, et sans le savoir, vous avez sûrement déjà roulé sur des portions de routes d'essai qui absorbent l'eau aussi vite qu'une éponge!», explique le professeur André-Gilles Dumont de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne. «Il en existe à peu près dans tous les cantons suisses.»

Au premier coup d'œil, rien ne distingue une «chaussée drainante» d'une route ordinaire. Mais de près, le grain du revêtement est plus grossier. On constate aussi un aspect «mal compacté» - le secret est là. En fait, il s'agit d'une route ordinaire (c'est-à-dire étanche), sur laquelle est déposée une couche de gravillons enrobés de bitume et additionnée de polymères. Les gravillons sont choisis de taille très semblable, de sorte que, à l'instar des noix dans un paquet, un quart de vide demeure dans la structure

après le passage du rouleau compresseur. Par ce réseau de cavités, l'eau va s'écouler jusqu'à ce qu'elle rencontre une couche étanche sous-jacente, puis elle va s'évacuer par-dessous, sur les bas-côtés.

En cas de pluie, ces routes absorbantes limitent le danger d'aquaplaning pour les automobilistes, les projections d'eau pour les piétons, et, de nuit, la réverbération des phares. Alors que ce n'était pas le but recherché au départ, on leur a trouvé un autre avantage de taille: le silence. C'est comme si on entendait les véhicules passer trois fois plus long! «En Suisse, la limitation du bruit est même devenue la première raison qui motive l'utilisation de ce nouveau revêtement!», explique le professeur Dumont.

Evidemment, une route drainante est plus chère de 10 à 30%. En raison de ses cavi-

tés, elle laisse aussi passer l'air qui oxyde le bitume: la durée de vie du revêtement est de sept à huit ans, contre dix à douze ans pour une route normale. Voilà pourquoi les ingénieurs de l'EPFL suivent de près le vieillissement de seize portions de routes revêtues différemment - et de 300 mètres chacune - sur l'autoroute de Sion. Un peu partout en Suisse, ils testent également plusieurs méthodes pour mesurer l'absorption de l'eau. Au Poly de Zurich, une autre équipe étudie, elle, comment mesurer le bruit de manière standard.

D'ici à deux ans en effet, l'Europe va édicter des normes sur ces nouveaux revêtements et sur leur capacité à absorber le bruit et la pluie au fil des années. Les chercheurs de nos écoles polytechniques font donc tout leur possible pour que la Suisse ait son mot à dire... (cedos)



De nouveaux revêtements pour le moins efficaces.

cedos

Escroquerie à l'assurance

Les assurés paient les pots cassés!

L'escroquerie à l'assurance est un sujet dont les compagnies ne parlent pas volontiers. Pourtant l'ampleur de la fraude est impressionnante: en Suisse, on estime qu'elle représente le dixième des prestations versées aux assurés chaque année, un montant qui atteindrait 2 milliards de francs! Au Canada, où les mesures de prévention sont parmi les plus efficaces du monde, la fraude se limite autour d'un milliard de francs seulement par an.

Jean-Luc Bacher, un docteur en droit de l'Université de Fribourg, a étudié l'escroquerie à l'assurance dans notre pays observant que, face à cette fraude, la prévention n'avait pas la faveur des assureurs. En examinant les 541 escroqueries (toutes catégories confondues) jugées dans le canton de Fribourg entre 1978 et 1987, il n'a découvert que quarante-quatre cas d'escroqueries à l'assurance. Plus

surprenant encore, ce n'est qu'une fois sur trois seulement que les poursuites judiciaires ont été engagées sur plainte des assureurs!

Pour comprendre ce phénomène, le chercheur a enquêté auprès de quinze compagnies privées choisies au hasard parmi les 137 que comptait notre pays en 1992. «En majorité, rapporte-t-il, les cadres supérieurs interrogés ont avoué préférer négocier avec les fraudeurs sans avoir à en référer à la justice. Ils craignent les méfaits de ce moyen de prévention qu'ils estiment incompatible avec la bonne image de marque d'une compagnie.»

Près des deux tiers ont aussi reconnu qu'ils ne croyaient pas à la prévention rentable. «Ce manque de motivation à lutter contre la fraude, explique Jean-Luc Bacher, vient du fait que les compagnies n'en assument pas le risque financier. C'est la masse des assurés qui supporte les consé-

quences de la fraude et qui subit le réajustement des primes, année après année!»

Grâce au soutien du Fonds national suisse de la recherche scientifique, le jeune chercheur s'est ensuite rendu au Canada pour examiner comment les assureurs sont parvenus à enrayer la fraude. Là-bas, 190 compagnies canadiennes ont adhéré au Service anticrime des assureurs (SACA). En 1991, le SACA - environ deux cents employés - a mené 3480 enquêtes. Sept cents se sont terminées devant les tribunaux, permettant aux assureurs d'épargner plus de 35 millions de francs - sans compter l'effet dissuasif sur les fraudeurs potentiels!

En Europe, les assureurs néerlandais ont fait un premier pas en avant: ils se sont inspirés du système informatique du SACA... Dans notre pays, la plupart des compagnies n'en sont encore qu'à échafauder des stratégies. (cedos)

Voilà l'électricité nucléaire

En 1993, neuf tranches nucléaires ont commencé à produire de l'électricité en France, en Russie, aux Etats-Unis, au Canada, au Japon et en Chine, ce qui a porté la capacité nucléaire globale à plus de 338 000 MW.

(ASPEA, le 19 mai 1994.) Au début de 1994, le parc nucléaire civil mondial comptait 429 centrales nucléaires dans trente pays. Neuf tranches nucléaires supplémentaires ont été couplées au réseau en 1993, à savoir Golfech 2 en France, Balakovo 4 en Russie, Comanche Peak 2 aux Etats-Unis, Darlington 4 au Canada, les quatre tranches nucléaires japonaises de Shika 1, Ha-

maoka 4, Genkai 3 et Kashiwazaki Kariwa 4, ainsi que Daya Bay 1, la deuxième centrale nucléaire chinoise. Trois tranches ont été arrêtées définitivement au cours de cette même période, à savoir Trawsfynydd 1 et 2 en Grande-Bretagne et Trojan aux Etats-Unis.

Tels sont les renseignements qui figurent entre autres dans le nouveau dépliant bilingue français-allemand «Les centrales nucléaires dans le monde 1994» que l'Association suisse pour l'énergie atomique (ASPEA) vient de publier à Berne avec des informations et des chiffres d'actualité sur le développement de l'énergie nucléaire.

La capacité nucléaire installée dans le monde a progressé en 1993 de presque 8000 MW et dépasse désormais 338 000 MW. La part de l'énergie nucléaire dans la production mondiale d'électricité se situe autour de 17%. Comme l'indique le dépliant de l'ASPEA, c'est la Lituanie qui est venue en tête en 1993 avec une part d'électricité nucléaire de 87%; elle est suivie par la France avec 78%, la Belgique avec 59%, la Slovaquie avec 54%, la Hongrie et la Slovénie avec 43% chacune, la Suède avec 42% et la Corée du Sud avec 40%. Les cinq centrales nucléaires suisses ont couvert l'année dernière 37% de la production nationale d'électricité. (c)

Nouvelliste

et Feuille d'Avis du Valais

CHABLAIS	Les jours les plus longs	4
MARTIGNY	Un jour en colonie	6
SION	Une banque se met à courir	7
HAUT-VALAIS	Rétrospective Albert Nyfeler	8
SIERRE	Créations en direct	10



Messageries du Rhône et BVA Sion S.A.
Case postale 555 - 1951 Sion
Tél. (027) 297 666
La distribution de vos papillons à tous les ménages, rapide, sûre, économique

INSOLITE

Il s'est marié

La star américaine Michael Jackson s'est mariée le 26 mai dernier en République dominicaine avec la fille d'Elvis Presley, confirme un document officiel obtenu par l'AFP dimanche à La Vega (130 km au nord de Saint-Domingue).
Le document est certifié par des timbres fiscaux. Il précise que «le 26^e jour du mois de mai 1994, devant moi-même, Francisco Alvarez Perez, avocat et officier de l'état civil de la seconde circonscription de La Vega, République dominicaine, ont contracté le mariage civil Michael Joseph Jackson, 35 ans, citoyen américain, chanteur, et Lisa Marie Presley Keough, 26 ans, actrice, citoyenne américaine fille de Elvis Aaron Presley et de Priscila Presley». L'avocat avait auparavant indiqué que le mariage s'était déroulé dans sa résidence, à 10 heures du matin le 26 mai dernier, avec pour témoins Eve Darling et Thomas Keough, de nationalité américaine. (ats/afp)

Edward, prince d'Estonie

Des royalistes de la république balte d'Estonie ont demandé au prince Edward de la maison d'Angleterre de devenir leur souverain, rapporte le «Sunday Telegraph». Selon l'édition dominicale du quotidien britannique, le Parti royaliste, qui détient 10 % des sièges au Parlement estonien, a adressé une lettre au prince Edward pour lui faire cette «requête exceptionnelle»: «Nous serions très honorés si vous acceptiez.» Le palais de Buckingham s'est montré sensible à cette demande qu'il a qualifiée de «charmante mais plutôt improbable». (ap)

L'accenteur mouchet



On l'appelle également le «traîne-buissons».

Se tenant le plus souvent caché, à l'abri des regards, l'accenteur mouchet affectionne particulièrement le couvert des taillis de buissons et les sous-bois touffus, à l'orée des clairières où il passe la plus grande partie de son temps. Et bien qu'il soit assez répandu, c'est l'un des oiseaux les moins familiers, en raison de sa discrétion.

Environ de la taille d'un moineau - avec lequel il est sou-

vent confondu - mais plus svelte, le dos rayé de brun, la gorge et la tête de couleur gris plomb, l'accenteur mouchet, telle une souris, se glisse furtivement dans les buissons les plus denses, explorant et fouillant minutieusement parmi les branchages et les feuilles mortes, avec son bec fin d'insectivore. Vivant le plus souvent au sol, le «traîne-buissons», comme on l'a surnommé autrefois, se montre rarement à découvert: le temps de gober un insecte ou de picorer rapide-

ment quelques graines et se mettre ensuite à l'abri dans l'enchevêtrement des buissons où il passe tout à fait inaperçu.

Sa discrétion est exemplaire et seul un léger gazouillis révèle timidement sa présence au printemps. Au mois d'avril, le nid construit par le couple est bien dissimulé dans le feuillage d'un buisson entre 50 cm et 2 m du sol. Durant quatorze jours, la femelle, légèrement plus brune que le mâle assure l'incubation de quatre à six œufs de couleur

turquoise. Deux semaines après l'éclosion, les oisillons quittent le nid pour devenir indépendants quelques jours plus tard. En montagne, l'accenteur mouchet peut nicher jusqu'au-dessus de la limite supérieure des forêts, mais c'est dans les conifères de la zone subalpine qu'il est le plus répandu. Migrateurs partiels, les oiseaux d'altitude descendent en plaine durant la période hivernale où ils fréquentent les taillis et les haies pour quêter leur nourriture. G. Laurent

GAINS

LOTTO

Gagnants	Francs
5 avec 5+c	96 033.30
130 avec 5	8 014.80
8 276 avec 4	50.-
153 973 avec 3	6.-

Pas de 6. Au premier rang lors du prochain concours: ± 3 000 000 francs.

JOKER

Gagnants	Francs
4 avec 5	10 000.-
37 avec 4	1 000.-
412 avec 3	100.-
4050 avec 2	10.-

Pas de 6. Au premier rang lors du prochain concours: ± 1 200 000 francs.

SPORT-TOTO

Gagnants	Francs
5 avec 12	3 567.-
63 avec 11	212.30
403 avec 10	33.20

Pas de 13. Au premier rang lors du prochain concours: ± 100 000 francs.

TOTO-X

Gagnants	Francs
1 avec 5+c.	5 440.10
30 avec 5	906.70
1 077 avec 4	25.30
13 403 avec 3	3.-

Pas de 6. Au premier rang lors du prochain concours: ± 160 000 francs.

Banco Jass

Tirage du 11 juillet

♥ 8 A ♠ 7 8 D R
♦ 6 8 9 10 ♣ 6 R

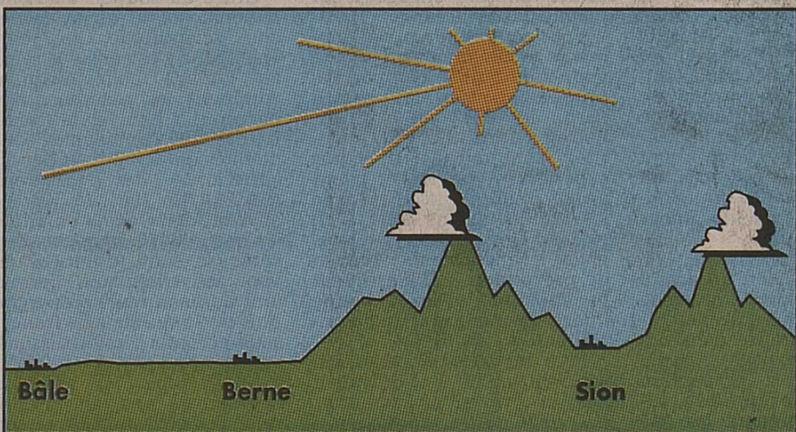
HUMEUR

Il avait 27 ans. Il était blond, presque angélique. Il était plutôt raffiné et délicat. Il était sensible, fragile et torturé. Il était bourré de doutes et de certitudes. On l'a dit autodestructeur et paranoïaque. Il n'en restait pas moins malicieux et exceptionnellement doué. Polyinstrumentiste de talent, il pratiquait la guitare, la cithare, la flûte, le piano, le dulcimer, l'harmonica, et bien d'autres instruments, toujours avec la même réussite et le même succès.

Pierres qui roulent

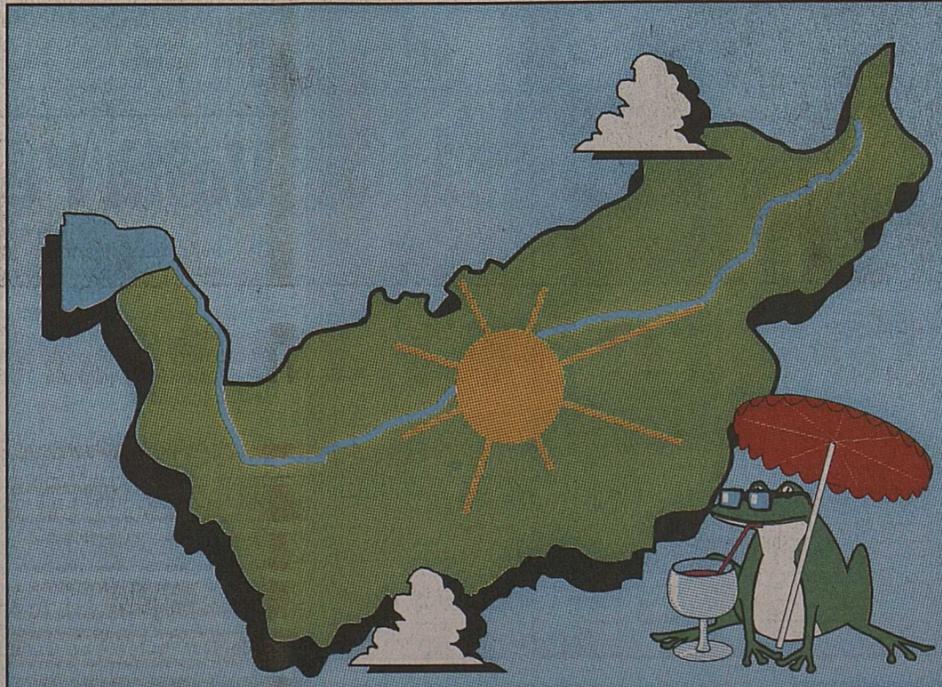
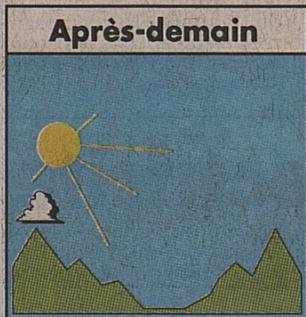
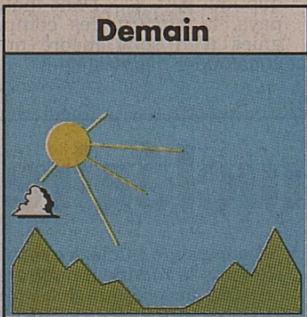
Et pourtant, malgré tous ses atouts et un avenir qui paraissait tout tracé sur la route de la gloire, ses peurs et ses angoisses prirent le dessus sur son génie et l'entraînèrent sur les chemins tortueux et fatals des paradis artificiels. Largué par les quatre autres Cailloux, il a fini par boire son ultime verre dans sa piscine, au faite d'une gloire qui ne demandait qu'à durer. Que seraient devenus les «Pierres qui roulent» si le destin n'avait pas exigé son tribut au rock? Nul ne saurait le dire. Et pourtant, aujourd'hui 12 juillet 1994, les Rolling Stones sortent leur nouvel album. Satisfaction. Xavier Duroux

LE TEMPS AUJOURD'HUI



Aujourd'hui
En général ensoleillé, bancs de nuages matinaux. L'après-midi: développement de cumulus et risque d'orages isolés.

Hier
A Sion: journée radieuse, bien ensoleillé et bien chaud, 30°C.
A 14 heures: 11 au Säntis, 15 au Grand-Saint-Bernard, 20 à La Sage, 22 à Zermatt, 23 à Crans-Montana, 24 à Fey, 25 à Zurich, 26 à Genève et à Locarno, 27 à Bâle, 28 à Amsterdam et à Bruxelles (beau).



Qualité de l'air

